Renault Trucks C Cab 2.5m





renault-trucks.com

Sveiki atvykę į savo transporto priemonę „RENAULT TRUCKS C Cab 2.5 m“

Įsigijote naują transporto priemonę.

Tikimės, kad ši transporto priemonė atitiks visus jūsų lūkesčius, dėl kurių ją pasirinkote.

Šioje eksploatacijos instrukcijoje jums pateikiama informacija:

- suteiks išsamių žinių apie jūsų „RENAULT TRUCKS“ transporto priemonę bei padės geriausiai ir visapusiškai išnaudoti jos teikiamas galimybes;
- padės užtikrinti ilgalaikį optimalų veikimą laikantis paprastų, bet privalomų techninės priežiūros nurodymų;
- padės neprarandant laiko išspręsti specialisto pagalbos nereikalaujančias nedideles problemas.

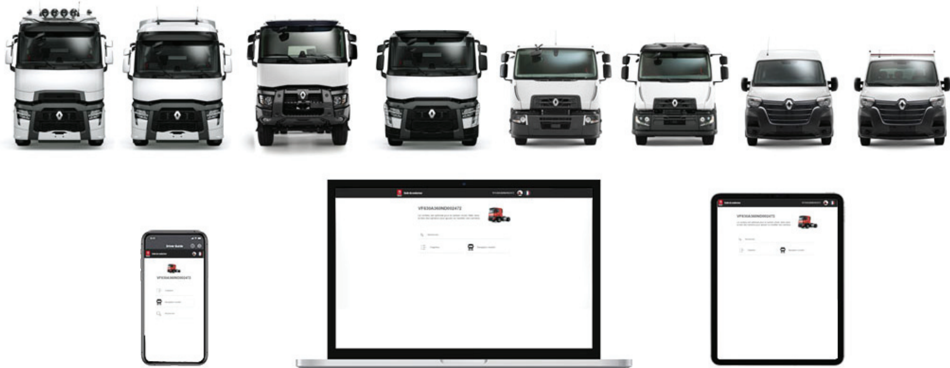
„Renault Trucks“

Siret 954 506 077 00 120 - RCS LYON B 954 536 077

Gamintojas pasilieka teisę daryti visus, jo nuomone, reikalingus gamybos pakeitimus. Todėl ši vairuotojo instrukcija neturėtų būti laikoma standartine nurodyto modelio specifikacija.

TURINYS

Prieiga prie Vairuotojo vadovo



Norėdami pasinaudoti „Driver Guide“:

- Įveskite adresą https://driverguide.renault-trucks.com/

arba

- nuskaitykite QR kodą ir raskite Vairuotojo vadovo programėlę.

arba

- ieškokite „Renault Trucks Driver Guide“ savo programos atsisiuntimo svetainėje.



Joje rasite visą reikalingą informaciją, konkrečiai pritaikytą jūsų „Renault Trucks“ transporto priemonei, kad galėtumėte kaip įmanoma geriau ja naudotis.

Be to, gali būti, kad siekdami nuolatos tobulinti leidinį, įtrauksime į jį pakeitimų. Todėl skaitmeninėje versijoje visada rasite pačią naujausią informaciją.



Įžanga

Sveikiname įsigijus RENAULT TRUCKS transporto priemonę

Laikas, kurį praleisite skaitydami šią instrukciją, tikrai nebus sugaištas veltui, nes gausite svarbių patarimų ir susipažinsite su techninio pobūdžio naujovėmis. Tačiau jei dar kils klausimų, mūsų tinklo technikos skyriaus darbuotojai mielai suteiks jums visą reikalingą papildomą informaciją.



Nors instrukcija parengta taip, kad kaip įmanoma geriau atitiktų Jūsų transporto priemonės konfigūraciją, joje gali būti pateiktos tam tikros parinktys, netinkamos konkrečiai transporto priemonei, arba paveikslėliai, šiek tiek kitaip iliustruojantys sprendimus, nei tinkama Jūsų transporto priemonei.
Jei kyla abejonių, susisiekite su artimiausiu „Renault Trucks“ servisu.

Atskaitos kalba

Mūsų instrukcijos skelbiamos prancūzų kalba, o profesionalūs vertėjai išverčiami į jūsų kalbą. Vertimo klaidos vis dėlto gali patekti į mūsų eilutes, todėl, kilus abejonių, prancūziška skaitmeninio vairuotojo vadovo versija visada bus viršesnė už visas kitas.

Skaitymo nurodymai:

Tekste esančios nuorodos, skaičiai ir raidės yra susiję su dviejų tipų iliustracijomis:

- *Skaičiai atitinka šalia teksto esančias iliustracijas ar nuotraukas.*
- *Raidės, kurios gali būti su skaičiais, atitinka šioje instrukcijoje nurodytą transporto priemonės prietaisų skydelio schemą.*

Mėgaukitės vairuodami RENAULT TRUCKS transporto priemonę!

RENAULT TRUCKS: pagalbos tarnyba be sienų

Jau keletą metų Europoje RENAULT TRUCKS dirba 24 val. per parą ištisą savaitę.

19 centrinių skubios pagalbos stočių atsako į jūsų skambučius 365 dienas per metus.

Atsarginės RENAULT TRUCKS patvirtintos detalės atitinka techninius reikalavimus bei taikomus teisės aktus. Tik jos gali jums užtikrinti:

- visišką reikalavimų atitiktį,
- gamintojo garantiją,
- originalių savybių ir charakteristikų išsaugojimą.

Bendrosios komercinių transporto priemonių eksploatacijos taisyklės

Nesvarbu, ar esate profesionalus vairuotojas, savo asmeninį furgoną vairuojantis vairuotojas, ar vežėjas, suteikęs teisę transporto priemonę vairuoti savo darbuotojui, toliau nurodytų taisyklių privalote laikytis pats bei reikalauti, kad jų laikytųsi ir kiti. Šios taisyklės –

tai tik pagrindinių naudojimosi taisyklių priminimas ir jos jokiu būdu nėra išsamios. Jas perskaitę, galėsite geriausiai naudotis turima įranga bei išvengsite avarijų ar nelaimingų įvykių rizikos.

1. Keletas pagrindinių nurodymų

- Vairuotojas privalo turėti visus būtinus kvalifikacijos dokumentus ir vairuoti tik kai yra pailsėjęs bei tinkamos sveikatos.
- Transporto priemonė turi atitikti šalies ar šalių, kuriose važiuojama vykdant užduotį, reikalavimus.
- Gabenant pavojingas medžiagas būtinas tinkamas ir aiškus transporto priemonių ženklinimas.
- Krovinys:
  - draudžiama viršyti bendrą ar ašies apkrovos svorį (nustatytą teisės aktuose bei techninėse specifikacijose),
  - pakrovimas ir krovinio pritvirtinimas turi būti atliekami pagal nustatytas taisykles. Viršutinis ir šoniniai tentai turi būti įtempti ir pritvirtinti, durys ir šoniniai bortai turi būti užrakinti ir pan.
- Kabinoje:
  - niekada negabenkite pavojingų medžiagų (benzino, trichloretileno, skiediklio ir kt.),
  - jei kabinoje gabenate gyvūnus, jie turi būti atskirti nuo vairavimo zonos.
- Įlipimas ir išlipimas:
  - šiam tikslui naudokite rankenas ir laiptelius. Niekada nešokite iš transporto priemonės. Išlipdami, ypač po ilgo vairavimo, saugokitės eismo srauto,
  - būkite labai atsargūs vairuodami naktį arba kai prastos oro sąlygos (lietus, sniegas, ledas).

STOP

- NAUDOJIMAS UŽDAROJE PATALPOJE:
  - NIEKADA NEPALIKITE VEIKTI VARIKLIO UŽDAROJE IR (ARBA) NEPAKANKAMAI VĖDINAMOJE PATALPOJE. IŠMETAMŲJŲ DUJŲ KOMPONENTAI LABAI NUODINGI. JŲ KONCENTRACIJA GALI TURĖTI LABAI RIMTŲ PADARINIŲ JŪSŲ SVEIKATAI.

2. Prieš lipdami į transporto priemonę patikrinkite:

- vizualiai bendrą savo transporto priemonės būklę (pagal instrukcijas);
- padangų būklę ir slėgį (įskaitant atsarginio rato), ar nėra įstrigusių pašalinių objektų tarp dvigubų ratų;
- langų, priekinio stiklo, galinio vaizdo veidrodėlių, priekinių bei kitų žibintų bei valstybinės registracijos numerių švarą;
- pagrindinių ir papildomų apšvietimo sistemų veikimą;

- ar tinkamai prikabinta priekaba arba puspriekabė (patikrinkite kablį, stabdžių sistemos žarneles, spalvinius kodus, elektros lizdus ir kt.);
- transporto priemonės įrankių rinkinio buvimą ir sudėtį;
- žiemą – ar yra sniego grandinės ir ar jos tinkamai pritvirtintos;
- transporto priemonės šonines apsaugines plokštes ir apsauginius rėmus (jei sumontuoti). Jei nuimate / uždedate minėtas apsaugas, patikrinkite, ar gerai užfiksavote fiksatorius, ir tinkamai prisukite varžtus.

3. Viduje

- Patikrinkite pedalų dangos slydimo / sukibimo kokybę.
- Niekada nevalykite saugai svarbių valdiklių (vairo, pedalų, pavarų perjungimo svirties ir kt.) slidžiu preparatu (pvz., silikonu).
- Sureguliuokite vairavimo padėtį:
  - vairą: įsitikinkite, kad vairo kolonėlė yra užfiksuota,
  - sėdynę: įsitikinkite, kad ji tinkamai užfiksuota,
  - galinio vaizdo veidrodėlius,
  - saugos diržą: diržo naudojimas yra privalomas, tad užsisekite jį,
  - jei transporto priemonėje yra vaikas (-ų): laikykitės galiojančių teisės aktų reikalavimų.
- Prieš užvesdami įsitikinkite, kad:
  - pavarų perjungimo svirtis yra neutralioje padėtyje.
- Patikrinkite, ar visi prietaisų skydelio rodmenys yra teisingi (kilus abejonėms, skaitykite šią instrukciją).

Skaitmeninis tachografas

- Patikrinkite, ar vairuotojo kortelė yra **1** tachografo lizde.
  Jei yra 2-as vairuotojas, įsitikinkite, kad jo kortelė yra **2** tachografo lizde.
  Patikrinkite, ar tachografas veikia tinkamai.

4. Važiuojant

- Jei pastebėjote transporto priemonės veikimo sutrikimą, sustokite ir ieškokite jo priežasties.
  Pradėkite važiuoti tik įsitikinę, kad šis sutrikimas nesukels tolesnių pasekmių, susijusių su sauga ir transporto priemonės technine būkle.
- Vairuojant draudžiama naudotis tam tikra standartine, pasirenkama ar papildoma įranga (mechaniškai valdomu slankiojančiu ar uždaromu stoglangiu, televizoriumi, telefonu, CB radijo stotele ir kt.), o jei ja naudotis leidžiama, būtina imtis visų reikiamų saugaus vairavimo priemonių (naudojant cigarečių uždegiklį, ieškant radijo stoties rankiniu jungikliu ir kt.).
- Jūsų vairavimo stilius turi atitikti krovinį (vairavimas nelygia vietove, posūkiuose, svorio centrui esant aukštai ir kt.), klimato sąlygas bei paros laiką.
  Jei reikia, sureguliuokite priekinių žibintų padėtį.

- Niekada neišjunkite variklio transporto priemonei judant (nebeveiks vairo stiprintuvas ir gali sumažėti stabdymo efektyvumas).

5. Transporto priemonės pastatymas

- Įsitikinkite, kad transporto priemonė yra tinkamai pastatyta (ji netrukdo eismui ir nekelia pavojaus šalia esančiai įrangai).
- Sustoję ilgesniam laikui, kad transporto priemonė nepradėtų judėti (dėl oro nuotėkio puspriekabėje, dėl apledėjimo ir kt.), naudokite vieną ar daugiau po ratais padedamų trinkelių.
- Užtikrinkite, kad:
  - stovėjimo stabdys būtų užfiksuotas ir užtikrintų, kad visas transporto priemonės sąstatas nejudėtų (bandomoji padėtis),
  - pavarų perjungimo svirtis yra neutralioje padėtyje,
  - būtų išjungtas akumuliatoriaus (-ių) jungiklis (priklausomai nuo transporto priemonės įrangos),
  - energija nebūtų tiekiama į elektromagnetinį lėtintuvą,
  - oro angos nebūtų uždengtos (autonominis šildytuvas).
- Kabinoje nepalikite:
  - svarbių dokumentų (asmens, transporto priemonės, krovinio),
  - gyvūnų be priežiūros.

6. Pajudėjimas į įkalnę

- Kad transporto priemonė neriedėtų atgal, kai pradedama važiuoti į įkalnę, patartina naudoti stovėjimo stabdį.

7. Darbai transporto priemonėje

- Patikrinkite, ar ratų veržlės priveržtos, kaip nurodyta rekomendacijose.
- Prieš atversdami kabiną:
  - įsitikinkite, kad transporto priemonės priekyje yra pakankamai laisvos vietos,
  - įsitikinkite, kad stovėjimo stabdys yra įjungtas,
  - aplink kabiną pažymėkite saugos perimetrą, į kurį niekam neleiskite įeiti ar sustoti nei kabinos atvertimo / užvertimo metu, nei tuomet, kai kabina yra atversta,
  - išjunkite variklį,
  - pavarų perjungimo svirtį pastumkite į neutralią padėtį,
  - įsitikinkite, kad jokie daiktai neužkris ant priekinio stiklo,
  - ištuštinkite šaldytuvą,
  - uždarykite dureles,
  - jei transporto priemonėje įrengtas apsauginis rėmas buferis, visiškai jį nulenkite,
  - atidarykite variklio gaubtą / radiatoriaus groteles,
  - visiškai atverskite kabiną. Jei atverčiate kabiną tik dalinai, užfiksuokite ją.
- Veikiant varikliui:
  - nesiartinkite prie judančių dalių (ventiliatoriaus, pavaros diržų ir pan.),

- varikliui veikiant niekuomet neišjunkite elektros srovės (pirmiausia išjunkite variklį).

- Dyzeliniai degalai yra degūs: nerūkykite prie atviro bako, venkite bet kokios liepsnos ir šalia nenaudokite mobiliojo telefono.
- Akumuliatoriuose yra rūgščių, galinčių sukelti sunkius sužeidimus, todėl su jais elkitės atsargiai.
- Naudodami išorinį užvedimo šaltinį:
    - naudokite tinkamus laidus,
    - junkite prie tinkamų polių.
- Jei keičiate saugiklį, keiskite jį tik tokios pačios rūšies saugikliu.
- Bet kokią papildomą elektros tiekimo liniją gali įrengti tik specialistas.
- Bet kokia papildoma pneumatinė sistema turi būti techniškai patikrinta arba patvirtinta gamintojo.
- Poliamido vamzdelių (stabdžių vamzdelių) kaitinimas yra griežtai draudžiamas.
- Transporto priemonės pakėlimas domkratu: prieš pradėdami bet kokį kėlimo darbą, užblokuokite ratus.
- Transporto priemonės įtvirtinimas, kad nejudėtų: priklausomai nuo poreikio, naudokite vieną ar kelias po ratais padedamas trinkeles.
- Padangos ir ratai:
    - jei padanga karšta, niekuomet nereguliuokite jos slėgio, nepūskite jos ir neišleiskite iš jos oro,
    - norėdami pamatuoti slėgį padangoje ar ją pripūsti, niekuomet nestovėkite prieš ratą,
    - montuojant būtina užtikrinti, kad ratai su ratlankių gnybtais būtų centruoti (montuodami „Trilex“ ratus nustatykite ratlankio gnybtus segmentų sandūroje),
- Remonto darbai šalikelėje: surinkite visus išsiliejusius skysčius (tepalus, dyzelinį kurą, aušinimo skystį ir kt.).
- Siekdami apsaugoti aplinką nuo teršalų, laikykitės galiojančių teisės aktų (surinkdami alyvą, antifrizą ir talpas).

Išpilant alyvą (variklio, pavarų dėžės, ašies) kyla pavojus nusideginti (karšta alyva).

Išleidžiant aušinimo skystį kyla pavojus nusideginti (karštu skysčiu).

- Naudodami padangų grandines privalote nuimti galinius sparnus, važiuoti mažesniu greičiu ir reguliariai tikrinti grandinių įtempimą.

Bet kokie pakeitimai, ypač grandinių (elektros, elektronikos, pneumatikos, hidraulikos ir kt.), gali sukelti rimtų pasekmių. Šiuos pakeitimus galima daryti tik gavus gamintojo sutikimą. RENAULT TRUCKS neprisiima jokios atsakomybės, jei montavimas neatitinka reikalavimų.

Tik originalios RENAULT TRUCKS dalys ir gamintojo patvirtintos sistemos garantuoja kokybę, saugą ir patikimumą.

Laikydamiesi šių taisyklių galėsite geriausiai pasinaudoti visais transporto priemonės teikiamais pranašumais. Tačiau pirmiausia privalote atidžiai perskaityti eksploatacijos instrukciją. Taip pat visada galite kreiptis į RENAULT TRUCKS tinklą papildomos informacijos.

Primename, kad RENAULT TRUCKS garantijų taikymas priklauso, be kitų dalykų, nuo kliento pateikiamų įrodymų, jog transporto priemonės įprastinės ir techninės priežiūros darbai buvo atliekami pagal mūsų rekomendacijas (periodiškumas, būtini atlikti veiksmai, originalių ar rekomenduojamų dalių garantuojama medžiagų ir naudojamų priemonių kokybė, veiksmus atliekančių asmenų darbo kokybė ir kvalifikacija, specialių įrankių naudojimas ir kt.). Šių rekomendacijų laikymasis taip pat užtikrina ilgalaikį transporto priemonės patikimumą.

RENAULT TRUCKS tinklo vykdomi įprastinės ir techninės priežiūros darbai užtikrina minėtų rekomendacijų laikymąsi. Jei šie veiksmai atliekami ne mūsų tinkle, klientas privalės įrodyti, kad buvo laikomasi mūsų rekomendacijų.

Dėl visų priežiūros darbų kreipkitės į RENAULT TRUCKS servisą.

Transporto Priemonių Duomenų Privatumo Pranešimas

Kai vairuojate mūsų bendrovėje pagamintą transporto priemonę, gali būti tvarkomi kai kurie transporto priemonės generuojami duomenys (degalų sąnaudos, kelio profilis, transporto priemonės naudojimo profilis). Šie duomenys gali apimti asmens duomenis, kurie yra tvarkomi siekiant tobulinti ir teikti naujoviškus produktus ir paslaugas. Norime, kad išsamiai žinotumėte tai, kaip mes galime tvarkyti tokią informaciją, taip pat ir savo teises. Visada būsime skaidrūs apie tai, kokie duomenys yra surinkti, kaip jie yra panaudojami, su kuo jais yra dalijamasi ir į ką kreiptis, jei atsiranda susirūpinimą keliančių klausimų. „Renault Trucks“ politika atitinka asmens duomenų apsaugos taisyklių reikalavimus.

Jei norėtumėte sužinoti daugiau apie „Renault Trucks“ asmens duomenų apsaugos politiką, apsilankykite interneto svetainėje – https://www.renault-trucks.lt

Atvirojo kodo programinė įranga

Jūsų „Renault Trucks“ transporto priemonėje įdiegtos įvairios kompiuterinės programos. Kai kurios iš jų – atvirojo kodo. Tai reiškia, kad galite gauti prieigą prie pirminio programos teksto, jei tai numato tų programų licencijos sąlygos, dėl kurių susitarė „Renault Trucks“ įmonė, jos padaliniai ir atitinkami licenciarai.
Jei norite sužinoti daugiau apie „Renault Trucks“ atvirojo kodo programas, galimybę gauti prieigą prie pirminio programos teksto ir autorines teises, programinės įrangos kūrėjus ar licencijos sąlygas bei taikomus teisės aktus, apsilankykite svetainėje: https://corporate.renault-trucks.com/fr/opensource/.

Atitikties aprašymai

Elektroninė radijo įranga transporto priemonėje

Toliau pateiktas aprašymas taikomas visiems radijo ryšiu valdomiems transporto priemonės komponentams, informacinėms sistemoms ir ryšio įrenginiams, integruotiems transporto priemonėje:

Standartiniai RENAULT TRUCKS transporto priemonių komponentai, valdomi naudojant žemuosius radijo dažnius, atitinka esminius **RED direktyvos 2014/53/ES** reikalavimus ir kitas taikomas nuostatas.

Supaprastinta radijo atitikties deklaracija

„Aptiv Services Deutschland GmbH", adresas – 42367 Wuppertal, pareiškia, kad su šia transporto priemone susijusi radijo tipo įranga veikia atsižvelgiant į Direktyvos 2014/53/ES reikalavimus.
Visą atitikties deklaracijos tekstą galima rasti interneto adresu www.aptiv.com/automotive-homologation

Radijo sertifikatas

Dažnių juostos ir atiduodamoji jėga		
Paskirtis	Dažnumas	Didžiausia atiduodamoji jėga
AM	153–279 kHz, 522–1611 kHz	-
FM	87,5–108 MHz	-
DAB	174,928–239,200 MHz	-
„Bluetooth"	2402–2480 MHz	9.5 dBm (9 mW)

Elektromagnetinis suderinamumas

Transporto priemonės komponentų elektromagnetinis suderinamumas buvo patikrintas ir patvirtintas pagal šiuo metų galiojančią **ECE-R 10** versiją.

Įspėjimai

Šiame dokumente saugos instrukcijos žymimos taip:



SAUGOS ASPEKTAS, REIKALAUJANTIS SISTEMINĖS KONTROLĖS PRIEŠ TOLESNĮ TRANSPORTO PRIEMONĖS NAUDOJIMĄ. JEI NESILAIKOMA APRAŠYTOS PROCEDŪROS, GALIMI SUNKŪS AR NET MIRTINI SUŽALOJIMAI.



Atkreipia dėmesį į konkrečius svarbius aspektus, galiojančias procedūras ar taisykles, kurių privaloma laikytis.

ĮSPĖJIMAS! Bet koks kitoks ar netinkamas darbo metodas gali padaryti žalos žmonėms ir (arba) produktams.



PASTABA! Atkreipia dėmesį į konkrečius ir svarbius metodo aspektus.



Užrakinimas

Užrakinimas

Jūsų transporto priemonėje įrengta centrinio užrakto sistema. Užrakinti arba atrakinti kabiną galite keliais būdais: sulenkiamu rakteliu, nuotolinio valdymo pultu, vidine durelių rankena ir jungikliu prietaisų skydelyje.

Rakteliai

Čia užsirašykite raktelių ir nuotolinio valdymo pultų kodus:

- Užvedimas:
- Durelės:
- Nuotolinio valdymo pultas:

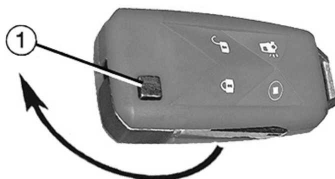
Nuotolinio valdymo pultas su rakteliu

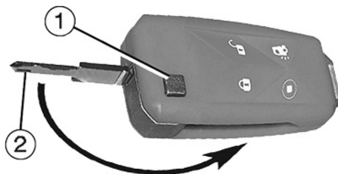
Atidarymas

Paspausdami mygtuką (1) atlenkite raktelį.

Uždarymas

Paspauskite mygtuką (1) ir užlenkite raktelį (2), jis turi užsifiksuoti.





Durelės

Atidarymas iš išorės

Spynelė atrakinama rakteliu (1).

Patraukite rankeną (2) žemyn ir patraukite dureles.

Uždarymas

Uždarykite dureles taip, kad jos automatiškai užsifiksuotų.

Spynelė užrakinama rakteliu (1).

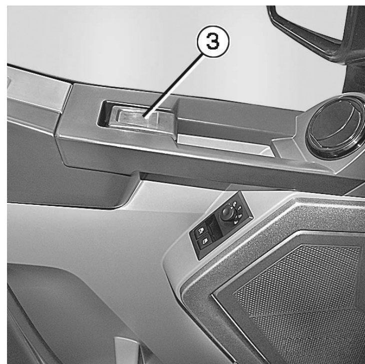




Atidarius dureles, užsidega stogo lempa.

Atidarymas iš vidaus

Atrakinimas:



Pakelkite rankeną (3) ir stumkite dureles.

Uždarymas:

Pritraukite dureles taip, kad užsifiksuotų.

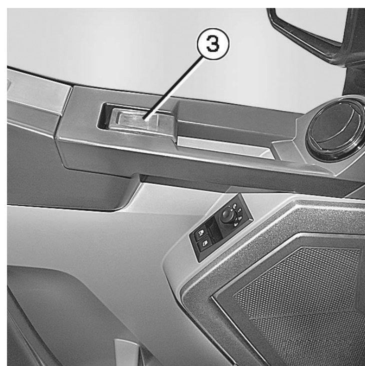
Užrakinimas:

Uždarę dureles, spustelėkite rankenėlę (3) žemyn.



Kai durelės atidarytos, nulenkti rankenos (3) negalima.

Centrinio užrakto naudojimas iš vidaus:



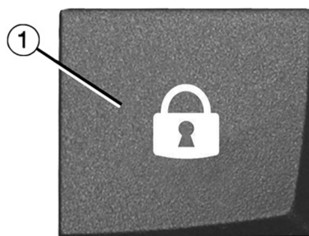
Centrinis užraktas suaktyvinamas:

- rankiniu būdu, kai durelės uždarytos, palenkiant rankeną (3) į apačią,



- nuotolinio valdymo pultu, kai durelės uždarytos, paspaudžiant mygtuką (2) arba (3),

- naudojantis jungikliu (1) prietaisų skyde.





Atidarius dureles, centrinis užraktas nebeveikia.

Durelių atrakinimas



- vairuotojo pusės durelės atrakinamos paspaudus nuotolinio valdymo pulto mygtuką (1),
- keleivio pusės durelės atrakinamos paspaudus nuotolinio valdymo pulto mygtuką (1) dar kartą,
- durelės atrakinamos pasukant raktą spynoje

Nuotolinio valdymo pultu

Tik durelių užrakinimas



Paspaudus užrakinimo mygtuką (2), posūkių žibintai mirksi 4 kartus.

Du kartus greitai paspaudus užrakinimo mygtuką (2), uždaromi langai.

Durelių užrakinimas ir elektros energijos tiekimo transporto priemonei išjungimas

Paspauskite mygtuką (3). Atlikus šį veiksmą, apie kurį praneša 4 kartus mirksintys posūkių žibintai:

- posūkių žibintai šviečia 1,5 sekundės,
- užrakinamos durelės,
- uždaromi langai,
- įjungiamas bendrasis jungiklis.

Durelių atrakinimas ir elektros energijos tiekimo transporto priemonei įjungimas

Paspauskite mygtuką (1). Atlikus šį veiksmą, po kurio įsijungia posūkių žibintai:

- išjungiamas bendrasis jungiklis,
- atrakinamos durelės.

Durelių variklių apsauga

Jei užrakinate arba atrakinate dureles 10 kartų per mažiau nei 30 sekundžių, apsauginė funkcija išjungia durelių variklius 30 sekundžių.



Jei bandant užrakinti transporto priemonę posūkių žibintai neužsidega (nors paprastai veikia tinkamai), tai reiškia, kad:

- *bent vienerios durelės yra netinkamai uždarytos;*
- *neveikia durelių užrakinimo vykdymo elementai;*
- *neveikia imtuvas. Bet kuriuo atveju užrakinkite transporto priemonę rakteliu.*

Automatinis užrakinimas

Jei atrakinate dureles nuotolinio valdymo pulto mygtuku (1) ir neatidarote durelių, transporto priemonė automatiškai užsirakina po 30 sekundžių.



Avarijos atveju durelės neatsirakina automatiškai.



Jei bandoma užrakinti, kai durelės atidarytos, uždarytos durelės užsirakins ir vėl atsirakins.

Artėjimo šviesos



Vieną kartą paspauskite mygtuką (4). Tuomet:

- užsidega stovėjimo žibintai,
- nuolat šviečia posūkių žibintai,
- įsijungia įlipimo laiptelių ir kabinos apšvietimas.

Paspausdami mygtuką (4) 2 kartą išjunkite artėjimo šviesas.

Vidaus apšvietimas

Transporto priemonės viršutinėje dalyje sumontuotos dvi stogo lempos.

Šių lempučių įsijungimas susietas su durelių atidarymu ir uždarymu, transporto priemonės užrakinimu ir atrakinimu bei raktelio padėtimi užvedimo spynelėje.

- Atrakinus dureles nuotolinio valdymo pultu, lemputės šviečia 15 sekundžių.
- Atidarius dureles, lemputės užsidega arba toliau dega 5 minutes.
- Uždarius dureles, lemputės toliau dega maždaug 15 sekundžių.
- Išjungus variklį lemputės užsidega ir šviečia maždaug 15 sekundžių.
- Užrakinus dureles, lemputės iš karto užgęsta.

Įjungti ar išjungti lemputes galima ir naudojant atitinkamus jungiklius.

Baterijos keitimas

Jei nuotolinio valdymo pulto baterija išsikrauna per mažai, pagrindiniame ekrane pasirodys pranešimas. Taigi greitai planuokite pakeisti šią bateriją.

Jei nusilpsta nuotolinio valdymo pulto elementas, apie tai įspės pagrindiniame ekrane rodomas pranešimas. Pagalvokite, kaip kuo skubiau tą elementą pakeisti.



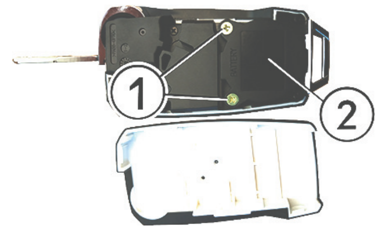
Jei nuotolinio valdymo pulto elementas nusilpsta tiek, kad transporto priemonė nebegali aptikti pulto, ekrane rodomas pranešimas, raginantis pakeisti elementą.





Jei sistema neaptinka rakto, priglauskite jį po starterio mygtuku, kaip nurodyta skyriuje „Variklio paleidimas“.

Atsukite dangtelio varžtą (1) ir nuimkite apsauginį dangtelį (2).



Įdėkite naują bateriją (3) įstumdami ją po dviem kabliais.

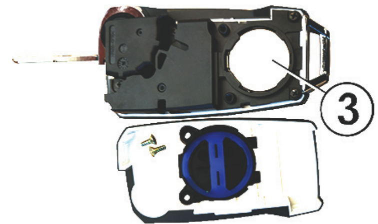
Laikykitės ant baterijos laikiklio nurodyto poliškumo.

Spauskite bateriją, kol du fiksavimo spaustukai užsifiksuos.

Įstatykite dangtelį į vietą ir prisukite tvirtinimo varžtus.

Uždarykite dėklą.

Naudokite šarminio tipo bateriją: CR 2032-3V.





Pakeitus bateriją netinkamo tipo baterija arba nesilaikant poliškumo kyla sprogimo pavojus.

Naudotą bateriją išmeskite tam skirtoje vietoje.



Būtinai užsirašykite raktelio kodą. Jei pamesite raktelį ar nuotolinio valdymo pultą arba tiesiog norite gauti naują jų rinkinį, kreipkitės į RENAULT TRUCKS servisą. Servise nurodykite raktelių kodus ir pateikite transporto priemonės dokumentus.



Transporto priemonės išorė

Saugus įlipimas į transporto priemonę

Siekiant užtikrinti Jūsų saugumą, labai svarbu yra tai, kaip lipate į transporto priemonę.

Jei jums reikia prieiti prie vairuotojo sėdynės, įrangos ar priekinio stiklo – visada laikykitės šių paprastų taisyklių.

- Įlipdami ir išlipdami visada būkite atsisukę į transporto priemonę.
- Kai laikotės viena ranka – stovėkite ant abiejų kojų. Kai stovite ant vienos kojos – laikykitės abiem rankomis. Į transporto priemonę remkitės bent trijose vietose.
- Žiūrėkite, kur dedate kojas ir rankas.
- Prieš remdamiesi pritvirtinkite būsimą atramą. Paviršiai gali būti slidūs!

Patekimas į kabiną



- Įlipimas

Įlipdami naudokitės visomis įrengtomis rankenomis ir laipteliais.

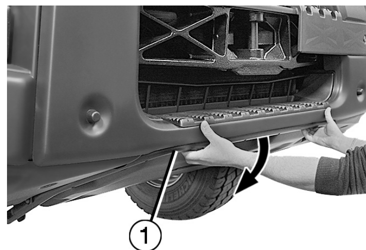
- **Išlipimas**
  Įlipdami naudokitės visomis įrengtomis rankenomis ir laipteliais.

Niekada nešokite iš transporto priemonės.

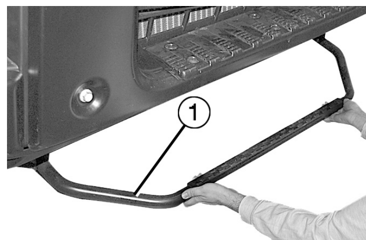
Priėjimas prie priekinio stiklo

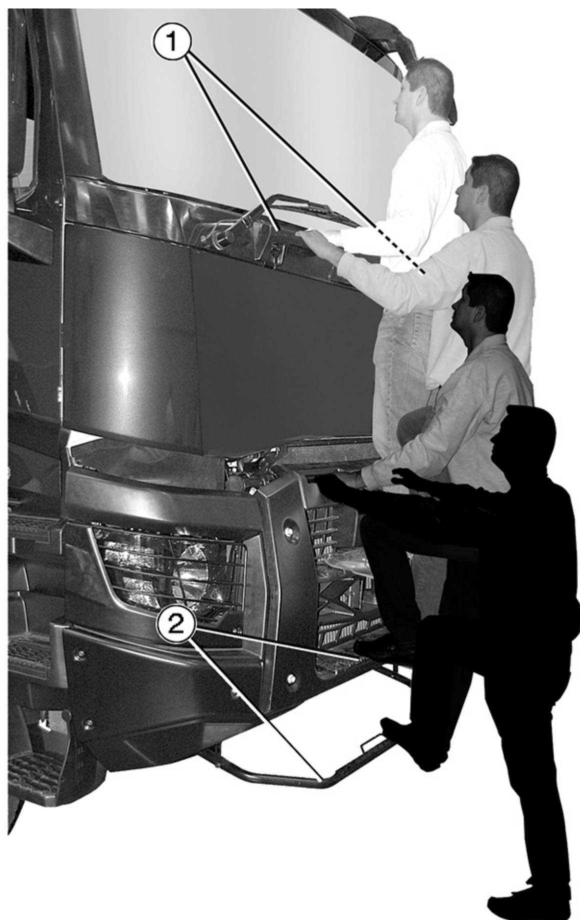
Laiptelis

Laiptelio (1) šarnyrai. Kai transporto priemonė važiuoja, jie turi būti įtraukti.



Keisdami laiptelio (1) padėtį prilaikykite jį.





Nustatę priekinio stiklo valytuvų valdiklį į išjungimo padėtį, naudodamiesi rankenomis (1) ir laipteliais (2) pasiekite priekinį stiklą.

STOP

TAM TIKROMIS SĄLYGOMIS TRANSPORTO PRIEMONĖ GALI ATPAŽINTI RAKTĄ, NET JEI JIS YRA IŠORĖJE, MAŽIAU KAIP UŽ METRO NUO KABINOS.

BŪKITE ATSARGŪS, YPAČ KAI EINATE PRIEŠAIS TRANSPORTO PRIEMONĘ ARBA NORITE PATEKTI PRIE PRIEKINIO LANGO STIKLO: GALITE NETYČIA ĮJUNGTI KAI KURIAS SISTEMAS, PVZ., PRIEKINIO STIKLO VALYTUVUS.

Baigę naudoti, uždarykite laiptelį (1).



Jokiu būdu nespardykite priekinio susidūrimų išvengimo radaro (3).



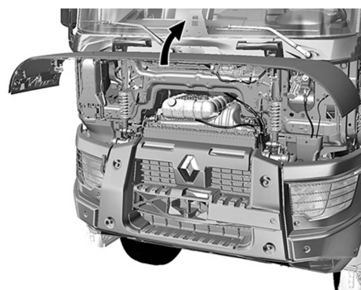
Gaubtas

Pakelkite transporto priemonės gaubtą ir pasieksite svarbius mechanizmus, pvz., stiklo valytuvų sujungimus ar išsiplėtimo indą.

Atrakinkite gaubtą naudodamiesi kabliu (1).



Atidarykite gaubtą patraukdami apatinę jo dalį. Norėdami uždaryti, pastumkite jį atgal.



STOP

PRIEŠ PRADĖDAMI DIRBTI TRANSPORTO PRIEMONĖS PRIEKYJE, KAI GAUBTAS ATIDARYTAS, ĮSITIKINKITE, KAD PRIEKINIO STIKLO VALYTUVAI YRA IŠJUNGTI. DĖTI RANKAS ANT PRIEKINIO STIKLO VALYTUVŲ MECHANIZMO PAVOJINGA.

STOP

TAM TIKROMIS SĄLYGOMIS RAKTĄ TRANSPORTO PRIEMONĖ GALI APTIKTI, NET JEI JIS YRA LAUKE, MAŽIAU NEI VIENO METRO ATSTUMU NUO SALONO. BŪKITE ATSARGŪS, YPAČ KAI VAŽIUOJATE PRIEŠAIS TRANSPORTO PRIEMONĘ, ARBA JEI PATENKATE Į PRIEKINIO STIKLO SKYRIŲ, GALI BŪTI NETYČINIS TAM TIKRŲ SISTEMŲ, PAVYZDŽIUI, VALYTUVŲ, ĮSIJUNGIMAS.

Daiktadėžė išorėje

Jūsų „Renault Trucks“ transporto priemonėje įrengtos daiktų laikymo erdvės, kurias galima pasiekti per kabinos išorę.

Laikymo skyrius kabinoje

Viršutinės dėtuvės

Kairė pusė

Atidarymas



Paspausdami valdiklį (1) atrakinkite dureles. Pakelkite dureles (2).

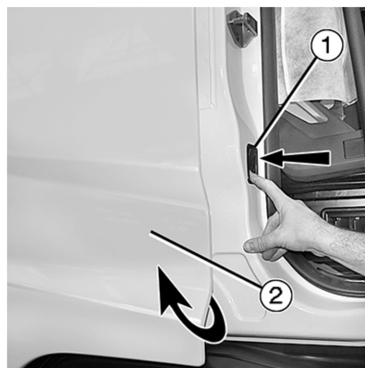
Atidarius dureles, užsidega apšvietimas.

Uždarymas

Paspauskite dureles (2). Jos užsifiksuoja automatiškai.

Dešinė pusė

Atidarymas



Paspausdami valdiklį (1) atrakinkite dureles. Pakelkite dureles (2).

Atidarius dureles, užsidega apšvietimas.

Uždarymas

Paspauskite dureles (2). Jos užsifiksuoja automatiškai.

Degalų bakas (-ai)

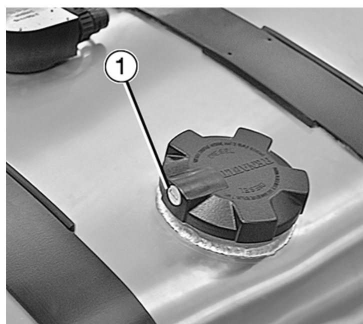
NEPAMIRŠKITE, kad pildami dyzelinį kurą, visada turite laikytis kaip įmanoma didesnės švaros.

Stebėkite, kad bakas būtų visiškai užpildytas, kad nesusidarytų kondensatas. Vis dėlto neperpildykite jo, kad kuras neišsilietų ant kelio.

Kiekvieną kartą pildami kurą privalote įsitikinti, kad vieta aplink pildymo angą ir pildymo angos dangtelį yra švari. Kurą iš savo nuosavo rezervuaro ar kanistro prafiltruokite ir įsitikinkite, kad visos talpos yra švarios.

Pildymo angos dangtelis

Dangtelis užrakinamas spynele (1).





Kad nepradėtumėte važiuoti neuždarę bako dangtelio, kai jis nuimtas, neįmanoma ištraukti raktelio iš spynelės.



Naudokite tik prekybos vietose parduodamus transporto priemonėms skirtus dyzelinius degalus (standartas EN 590).



Raktelį naudokite tik bako pildymo angos dangteliui atrakinti ir užrakinti.

Transporto priemonė su dviem bakais



Degalų lygio indikatorius rodo bendrą degalų lygį bakuose.



Degalus rekomenduojame pilti į abu bakus.

Kuro lipdukai

Šiuolaikiniai varikliai labai jautriai reaguoja į naudojamo kuro kokybę. Siekdamas užtikrinti optimalų veikimą ir geriausią taršos išmetamosiomis dujomis mažinimą, teisės aktų leidėjas nusprendė vairuotojams ir kuro platintojams nustatyti tikslius ir aiškius kodus, kurie išsamiai aprašyti šiame skyriuje.

Etikečių skaitymas

Degalų suderinamumo etiketės

Ant jūsų transporto priemonės degalų bako (-ų) esančioje etiketėje, panašioje į parodytą žemiau, nurodoma, kokių tipų degalai tinka jūsų transporto priemonei remiantis transporto priemonės sertifikavimo lygiu.

Etiketėje pateikti logotipai (1) atitinka logotipus, kuriuos matote ant degalų siurblių degalinėse.

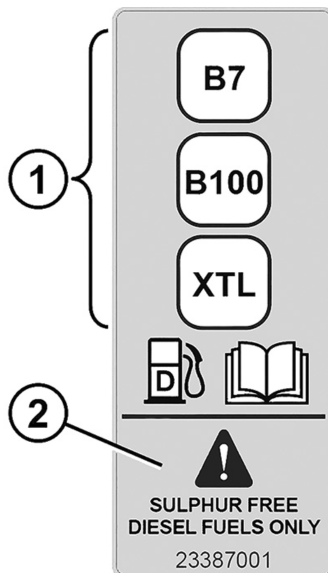
Daugiau informacijos apie kiekvieno logotipo reikšmę žr. lentelėje.



Pastaboje (2) informuojama, kad leidžiama naudoti tik degalus, kurių sudėtyje yra mažiau nei 10 ppm sieros.



Prieš pildami degalus į transporto priemonę peržiūrėkite etiketę, pritvirtintą prie transporto priemonės degalų bako (-ų). Šioje etiketėje nurodyta, kokio tipo degalai tinka jūsų transporto priemonei.



Etiketėse pateikiamų logotipų reikšmės

Lentelėje nurodytos visų šiuo metu naudojamų logotipų reikšmės.

LOGOTIPAS	Taikomas standartas	Reiškia, kad jūsų transporto priemonei tinka

B7	EN-590	Degalai, kurių sudėtyje yra iki 7 % biodyzelino (Standartinis dyzelinas Europoje)
B10	EN-16734	Degalai, kurių sudėtyje yra iki 10 % biodyzelino
B20	EN-16709	Degalai, kurių sudėtyje yra iki 14–20 % biodyzelino
B30	EN-16709	Degalai, kurių sudėtyje yra iki 24–30 % biodyzelino
B100	EN-14214	Degalai, kurių sudėtyje yra iki 100 % biodyzelino (Žr. **įspėjimą*** žemiau)
XTL	EN-15940	Parafininiai degalai, gauti sintezės arba hidrovalymo būdu (pavyzdžiui: HVO, GTL ir pan.)



**Jei etiketėje yra B100 logotipas, jūsų transporto priemonei tinka B7, B10, B20, B30 ir B100 tipų degalai, bet tik jei jie atitinka nurodytus standartus.*



Visus degalus galima naudoti tik atskirai. B7, B10 ir XTL tipų degalus galima nevaržomai sukeisti. Jei reguliariai arba kartais naudojate B20, B30 arba B100, kreipkitės į RENAULT TRUCKS servisą informacijos apie degalų keitimo metodus ir priežiūros intervalus.

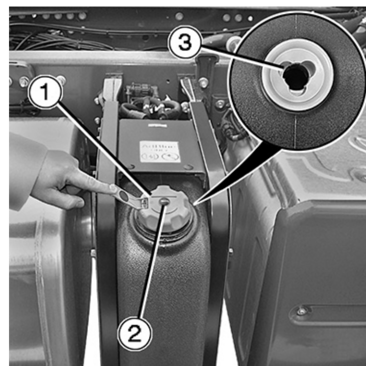
„AdBlue“ bakas (-ai)

Laikantis taršos mažinimo standartų privaloma naudoti priedą išmetamosioms dujoms papildomai apdoroti. Važiavimas be „AdBlue“ draudžiamas įstatymu, be to, tai gali negrįžtamai sugadinti Jūsų variklį.

Mėlynas pildymo angos dangtelis (1).

Dangtelis užrakinamas spynele (2).

Kad į baką nebūtų pilami jokie kitokie produktai nei „AdBlue“, pildymo angoje įtaisytas skirtukas (3), leidžiantis į ją įkišti tik jai pritaikytą įrangą.





Naudokite tik prekybos vietose parduodamą transporto priemonėms skirtą „AdBlue“ (standartas DIN 70070).



Pildant baką būtina visiškai įkišti pistoletą ir jį laikyti pildymo angoje, užtikrinant pakankamą oro kiekį virš „AdBlue“ skysčio lygio.



Pildami „AdBlue“ naudokite tik pritaikytas švarias ir patvirtintas talpas bei siurblius.



Draudžiama „AdBlue“ keisti kitais produktais ar su jais maišyti. Priešingu atveju transporto priemonės tarša nebus kontroliuojama ir kils pavojus sugadinti papildomo apdorojimo sistemą.

„AdBlue“ bakas



Jei pastebėjote, kad jūsų transporto priemonėje naudojamas „AdBlue“ yra užterštas, jokiu būdu nebandykite užvesti transporto priemonės ir susisiekite su RENAULT TRUCKS servisu.

„AdBlue“ lygį bake rekomenduojame tikrinti kiekvieną kartą, kai į transporto priemonę pilami degalai.



„AdBlue“ yra būtinas, kad transporto priemonė veiktų tinkamai ir būtų laikomasi atitinkamų teisės aktų.

„AdBlue“ nenaudojimas gali būti laikomas teisės aktų pažeidimu.



Ištuštinus „AdBlue“ baką, į jį būtina įpilti ne mažiau kaip 7 litrus „AdBlue“, kad papildomo apdorojimo sistema nesugestų.



Pakartotinai iš bako išpilto „AdBlue“ nenaudokite.



Su „AdBlue“ visada elkitės atsargiai. Šis produktas turi korozinį poveikį.

Itin pavojingas „AdBlue“ sąlytis su kitais cheminiais produktais.

Jei išliejote „AdBlue“ ant transporto priemonės ar įvyko nuotėkis, skysčius valykite šluoste ir tą vietą nuplaukite vandeniu.

JEI „ADBLUE“ PATEKO Į AKIS AR ANT ODOS, ATITINKAMĄ VIETĄ GERAI NUPLAUKITE VANDENIU.

JEI ŠIOS MEDŽIAGOS ĮKVĖPĖTE, KVĖPUOKITE GRYNU ORU.

JEI BŪTINA, KREIPKITĖS Į GYDYTOJĄ.

Pagrindinis jungiklis



Jei elektros grandinė atvira, šaldytuvas ir oro kondicionavimo sistemos nebeveikia.

Kai transporto priemonė sustabdoma, priklausomai nuo jos įrangos, jei neišjungsite elektros energijos tiekimo nuotolinio valdymo pultu, sistema automatiškai persijungs į mažų sąnaudų režimą po:

12 val., jei raktas paliekamas kabinoje,

2 val., jei raktą pasiimate iš kabinos.

Šis laikotarpis konfigūruojamas RENAULT TRUCKS servise.



*Jei įrengtas nuotoliniu būdu valdomas centrinis durų užraktas kartu su degimo jungiklio kontrole, apie jo naudojimą skaitykite skyriuje **„Užrakinimas ir signalizacija“**.*



Kabinos atvertimas

Bendra informacija apie kabinos atvertimą

Prieš apversdami kabiną, įsitikinkite, kad:

- degimas yra išjungtas,
- stovėjimo stabdys yra įjungtas,
- pavarų dėžės valdiklis yra „**N**“ pozicijoje (neutrali pavara),
- daiktadėžės yra užrakintos,
- joks kabinoje esantis daiktas negali iškristi pro priekinį langą,
- durys yra gerai uždarytos,
- zona priešais transporto priemonę yra tuščia.



Nekelkite kabinos veikiant varikliui.

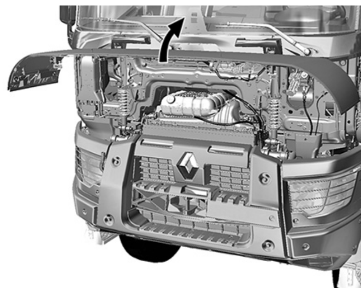
Prieš užvesdami variklį patikrinkite:

- jei kabina pakelta: pavarų perjungimo svirtis turi būti laisvoje padėtyje;
- jei kabina nuleista: pavarų perjungimo svirtis turi būti laisvoje padėtyje. Patikrinkite, ar ji veikia tinkamai.

Jei dirbate po kabina (taisote variklį ir pan.), kabina turi būti visiškai atversta.

Visi darbai, susiję su kabinos atvertimo hidrauline sistema, turi būti atliekami laikantis saugos reikalavimų ir tik RENAULT TRUCKS servise.

Siekiant išvengti pažeidimų, prieš pakreipiant kabiną **turi būti** atidarytas techninės priežiūros gaubtas.



Kabinos atvertimas

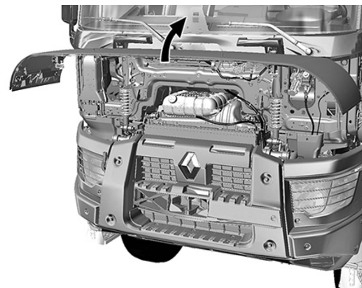
Prieš atversdami kabiną:

- atidarykite gaubtą,
- užrakinkite daiktų dėtuves;
- ištuštinkite butelių dėtuvę;
- išjunkite šaldytuvą.

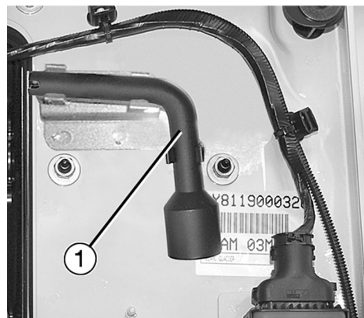
Mechaninis valdymas

Užtikrinę, kad transporto priemonė nepradėtų judėti, išjunkite variklį, įjunkite laisvą pavarą, gerai uždarykite dureles bei įsitikinkite, kad joks daiktas kabinos viduje neužkris ant priekinio stiklo. Patraukite visus daiktus, esančius priešais kabiną.

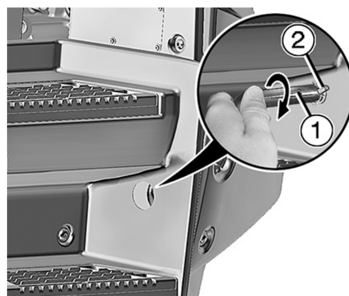
Atidarykite gaubtą.



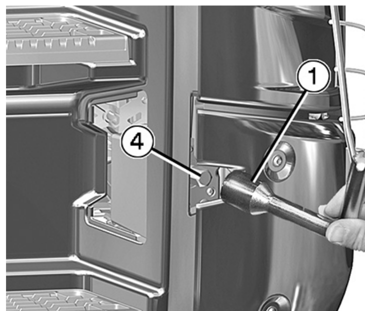
Atjunkite valdymo strypą (1).



Perjunkite svirtį (2) į padėtį „Pakelti“. Naudokite valdymo strypą (1).



Nustatykite valdymo strypą (1) ant kabinos atvertimo siurblio (4).

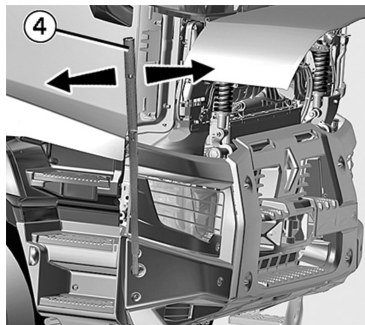


Atrakinimas atliekamas automatiškai, pumpuokite, kol kabina bus visiškai atversta. Naudokite domkrato rankeną (5) iš įrankių rinkinio, sujungtą su valdymo strypu (1). Domkrato rankeną kiškite iki pat galo.

Norėdami kabiną grąžinti į važiavimo padėtį, nustatykite svirtį (3) į padėtį „Nuleisti“. Pumpuokite, kol kabina automatiškai užsifiksuos ir taps sunku judinti svirtį.

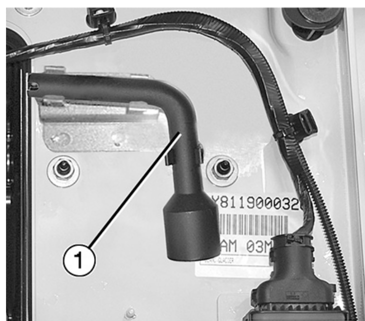
Patikrinkite, ar tinkamai nustatytos oro įsiurbimo kameros.

Įsitikinkite, kad du kabinos fiksatoriai yra tinkamai užfiksuoti.

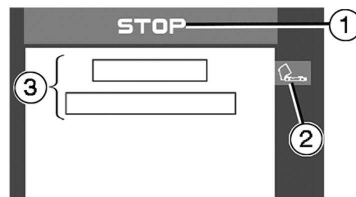


Prijunkite valdymo strypą (1).

Uždarykite gaubtą.



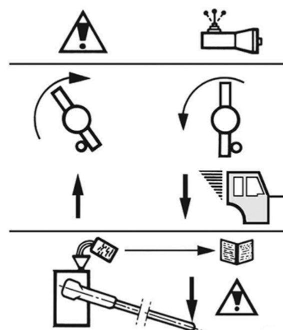




Kontrolinė lemputė STOP (1), kontrolinė piktograma (2) ir susijęs pranešimas (3) informuoja, kad kabina nėra tinkamai užfiksuota; kartokite kabinos atvertimo operaciją.

Jei problema neišnyksta, kreipkitės į RENAULT TRUCKS servisą.





Jei atvertimas nevyksta sklandžiai, nuleiskite kabiną į važiavimo padėtį ir patikrinkite alyvos lygį. Jei reikia, įpilkite alyvos.

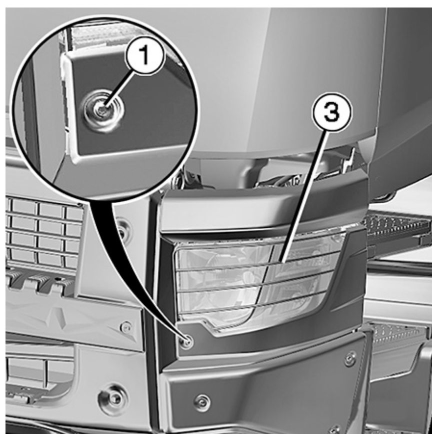
Atsargiai atlikite visą kabinos atvertimo veiksmą (pakelkite ir nuleiskite). Jei yra nesklandumų, kreipkitės į RENAULT TRUCKS servisą.

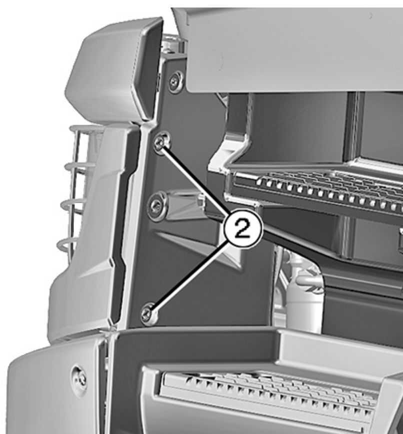
Hidraulinė kabinos atvertimo sistema

Hidraulinė kabinos atvertimo sistema

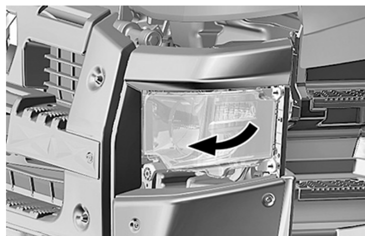
Norėdami pasiekti kabinos atvertimo hidraulinę sistemą, atsukite varžtus (1) ir (2) naudodamiesi įrankių rinkinyje pateiktu raktu.

Nuimkite priekinių žibintų bloko apsaugines groteles (3).





Pasukite priekinių žibintų bloką.

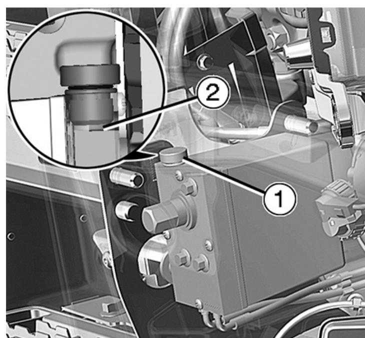


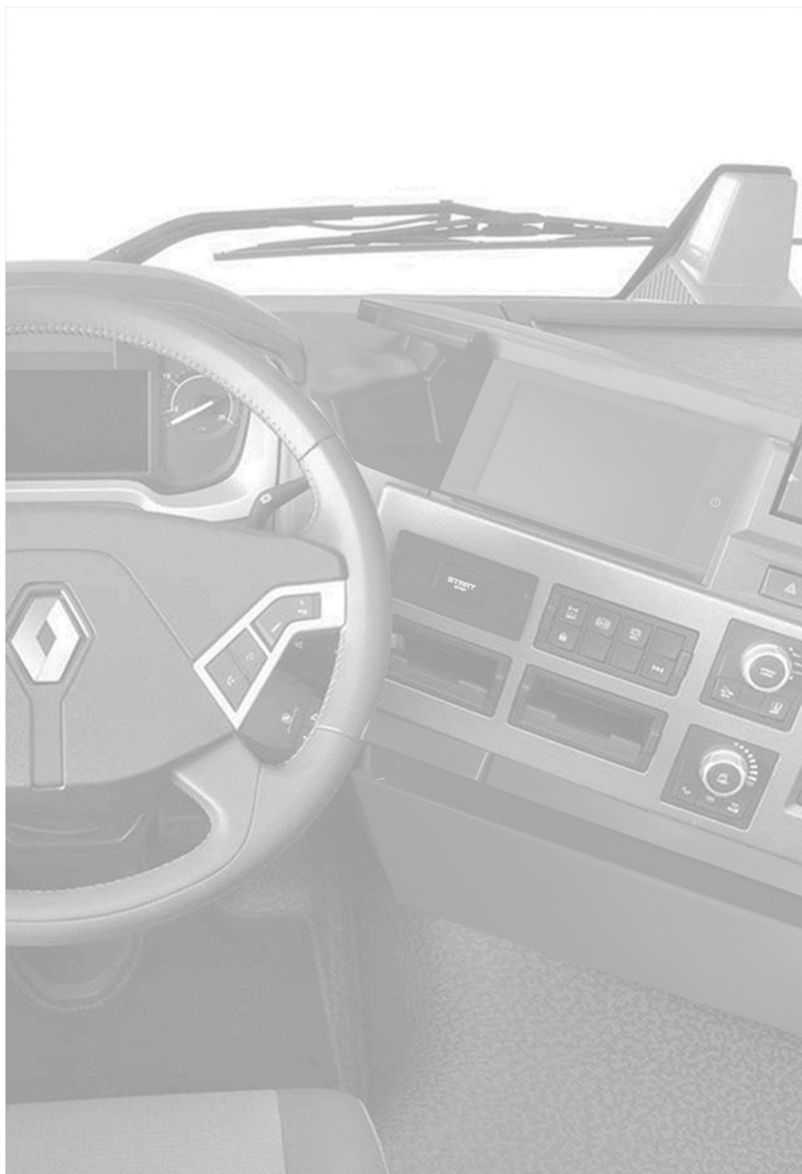
Pildymo anga ir lygis

Kai kabina yra važiavimo padėtyje, pro alyvos bako pildymo angą (1) įpilkite alyvos.

Patikrinkite alyvos lygį: alyva turi būti viename lygyje su nuleisto stūmoklio viršumi (2).

Atsargiai atlikite visą kabinos atvertimo veiksmą (pakelkite ir nuleiskite) ir vėl patikrinkite alyvos lygį. Jei yra nesklandumų, kreipkitės į RENAULT TRUCKS servisą.





Vairuotojo aplinka

Vairavimo padėtis

Tinkama jūsų padėtis vairuotojo vietoje yra labai svarbi. Tokia padėtis leidžia:

- visada išlaikyti gerą kelio, taip pat ekranų ir prietaisų skydelio matomumą;
- užtikrinti galimybę greitai pasinaudoti visais valdikliais;
- užtikrinti geresnį komfortą, kad mažiau pavargtumėte.

Eilės tvarka laikykitės visų įsikūrimo transporto priemonėje etapų:

1. sureguliuokite savo sėdynės sėdimosios dalies padėtį;
2. sureguliuokite vairo padėtį;
3. sureguliuokite sėdynę;
4. sureguliuokite galinius ir priekinius veidrodžius;
5. prisisekite saugos diržą.

STOP

VAIRAVIMO PADĖTĮ REGULIUOKITE TIK TADA, KAI TRANSPORTO PRIEMONĖ STOVI!



Net jei labai knietėtų, valdiklių, prietaisų skydelio ar stovėjimo stabdžio valdiklio nenaudokite vairavimo padėčiai pagerinti.

Pirmiausia naudokite šiam tikslui skirtus tiesiai ant sėdynės, ranktūrio ar alkūnramsčio esančius mygtukus.

Sėdynės sėdimosios dalies padėties reguliavimas

Tinkamai įsitaisę sėdynės gilumoje, kairę koją ištieskite į kabinos priekį, t. y. ten, kur transporto priemonėje su rankine pavarų dėže turėtų būti sankabos pedalas.

Tinkama padėtis pasiekiama tada, kai šlaunį priglaudus prie sėdimosios dalies koja yra šiek tiek sulenkta.

Jei norite sureguliuoti sėdimąją dalį, žr. skyrių „Sėdynės“, žr. temą „Sėdynės” p. 47.

Vairo reguliavimas

Sureguliavę sėdimosios dalies padėtį, pereikite prie vairo: jo padėtis turi jums leisti tinkamai matyti visą ekraną, o vairaratis neturi liestis su kojomis net tada, kai perkeliate jas nuo akceleratoriaus pedalo ant stabdžių pedalo ir atvirkščiai.

Jei norite sureguliuoti vairą, žr. skyrių „Vairo reguliavimas“, žr. temą „Vairo reguliavimas” p. 66.

Sėdynės atlošo reguliavimas

Ištiesę rankas, riešus nuleidę ant vairo viršaus į padėtį „9 val. 15 min.“, sėdynės atlošą nustatykite taip, kad jis tobulai liestųsi su jūsų nugara. Galvos atramą taip pat nustatykite taip, kad ji liestųsi su jūsų galva.

Jei norite sureguliuoti sėdynę, žr. skyrių „Sėdynės“, žr. temą „Sėdynės” p. 47.

Galinių ir priekinių veidrodžių reguliavimas

Dabar pereikite prie galinių veidrodžių reguliavimo. Reguliuokite galvą atrėmę į galvos atramą. Savo transporto priemonę turite matyti nedidelėje veidrodžio dalyje, kad gerai matytumėte kitus orientyrus.

Jei norite sureguliuoti galinio vaizdo veidrodžius, žr. skyrių „Elektra valdomi galinio vaizdo veidrodžiai“, žr. temą „Galinio vaizdo veidrodėliai ir matomumas” p. 64.

Saugos diržo reguliavimas

Diržas būtinai turi eiti per:

- raktikaulį,
- krūtinkaulį,
- klubą.

Jis turi priglusti lygiai, negali būti susivyniojęs. Diržas turi gerai priglusti prie kūno: segtukai ir kitokios priemonės, dėl kurių diržas tinkamai nepriglunda, yra draudžiamos, nes smūgio atveju sumažina diržo veiksmingumą.

Jei norite sureguliuoti saugos diržą, žr. skyrių „Saugos diržai“, žr. temą „Saugos diržai” p. 160.

Sėdynės

Jūsų „Renault Trucks“ transporto priemonės sėdynes galima reguliuoti ir pritaikyti prie jūsų kūno, tokiu būdu užtikrinant jūsų patogumą.



Dėl jūsų saugumo prieš pradedant naudoti transporto priemonę būtina nuimti apsauginę plastikinę sėdynių plėvelę.

Sėdynės su pneumatiniu valdymu

Valdymas veikia tik esant pakankamam oro slėgiui.

Vairuotojo ir keleivio sėdynės



Priklausomai nuo sėdynės paskirties (vairuotojo, keleivio, skirtos versijai su vairu dešinėje arba kairėje), valdymo sistema yra įrengta atitinkamai vienoje arba kitoje pusėje. Paveikslėlyje parodytas tik vienas sėdynės tipas.



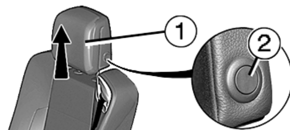
DĖL SAUGUMO SĖDYNĖS TURI BŪTI REGULIUOJAMOS TIK TRANSPORTO PRIEMONEI STOVINT.

JEI TRANSPORTO PRIEMONEI VAŽIUOJANT SĖDYNĖS YRA KITOJE NEI PAKELTOS SĖDYNĖS PADĖTYJE, VISA ATSAKOMYBĖ DĖL TOKIŲ VEIKSMŲ TENKA NAUDOTOJUI.

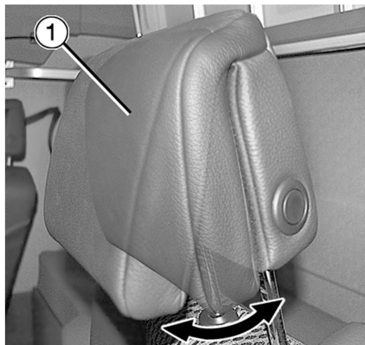
Galvos atlošas

Nustatykite galvos atlošą (1) į reikiamą aukštį.

Norėdami nuleisti galvos atlošą (1), paspauskite mygtuką (2) ir stumkite galvos atlošą (1) į apačią.

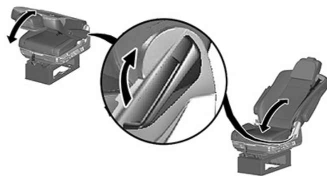


Reguliuokite galvos atlošo (1) kampą rankiniu būdu.



Sėdynės atlošo (vairuotojo / keleivio) posvyrio reguliavimas

Reguliavimo rankenėlė, nustatanti atlošą ir sėdynę į poilsio padėtį (draudžiama naudoti šią padėtį vairuojant).

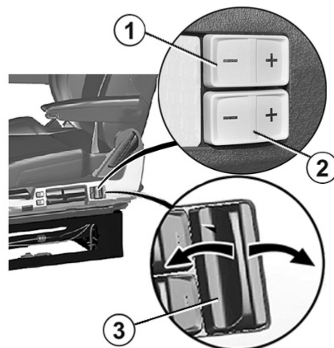


Vairuotojo sėdynės atlošo patogumo reguliavimas

Juosmens atramos reguliavimas „viršuje“ (1).

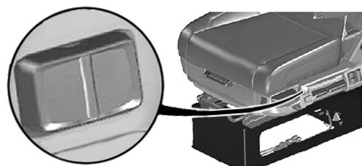
Juosmens atramos reguliavimas „apačioje“ (2).

Atlošo šoninės atramos reguliavimas (3).



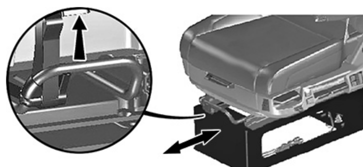
Vairuotojo sėdynės šildymo reguliavimas

Vairuotojo sėdynės pagrindas ir atlošas šildomi (termostato reguliuojamas automatinis veikimas).

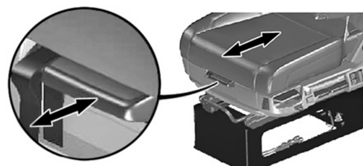


Sėdynių reguliavimas

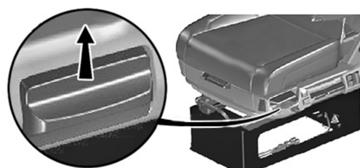
Sėdynės (vairuotojo / keleivio) išilginis reguliavimas.



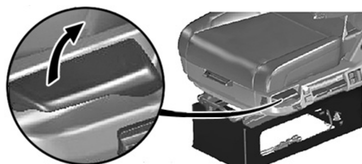
Vairuotojo sėdynės pagrindo gylio reguliavimas.



Vairuotojo sėdynės pagrindo šoninės atramos reguliavimas.



Vairuotojo sėdynės posvyrio reguliavimas.



Vertikalios pakabos reguliavimas

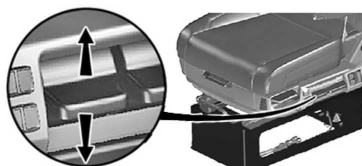
Nustatykite pakabos kietumą atsižvelgdami į kelio būklę bei naudotojo svorį.

Vairuotojo sėdynės vertikalios pakabos minkštumo reguliavimas.

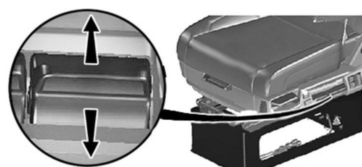
Į viršų: kieta pakaba.

Į apačią: minkšta pakaba.

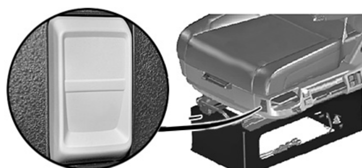
Nustačius valdiklį pačioje apačioje, pakaba užrakinama pasirinktoje padėtyje.



Vairuotojo sėdynės aukščio reguliavimas.

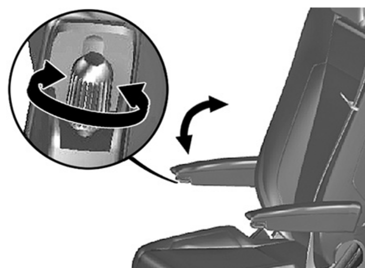


Greitas pakabos (vairuotojo sėdynės) nuleidimas



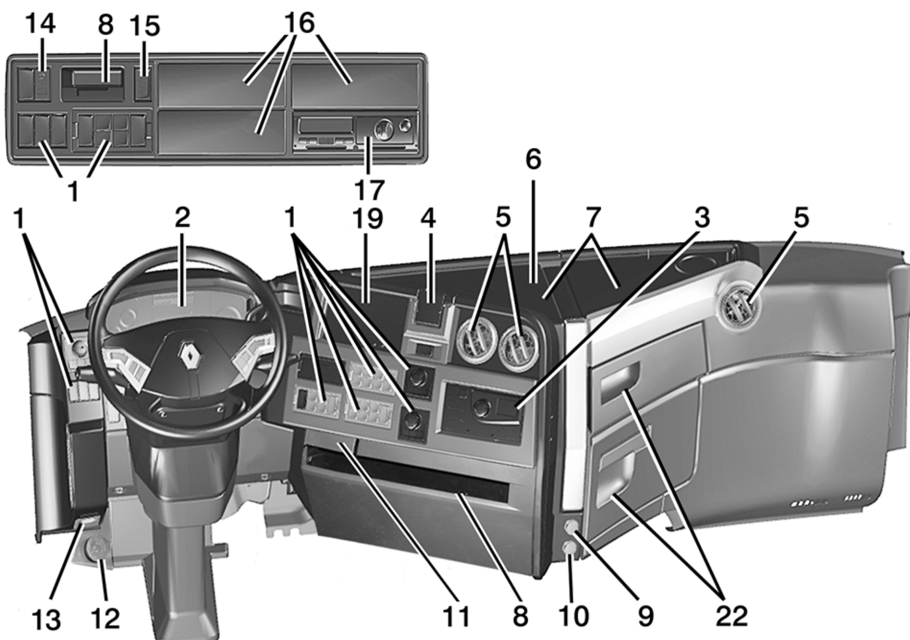
Porankių reguliavimas

Atitinkamo porankio posvyrio reguliavimas.



Prietaisų skydas

Gerai susipažinkite su savo „Renault Trucks“ transporto priemonės prietaisų skydelio funkcijomis. Tuomet tiksliai žinosite, kaip pagerinti savo komforto sąlygas ir kaip naudotis kiekviena funkcija.



1 - Jungikliai

2 - Pagrindinis ekranas

3 - Ventiliavimo ir oro kondicionavimo valdymo skydas

4 – Stovėjimo stabdžio elektrinis valdiklis

5 - Ventiliacijos angos

6 - Saugikliai

7 - Nuleidžiamasis stalas neslidžiu paviršiumi (skirtas naudoti tik transporto priemonei stovint).

8 - Daiktų stalčius

9 - 24 V lizdas (daugiausiai 360 W)

10 - 12 V lizdas (daugiausiai 120 W)

11 - Gertuvės laikiklis

12 - Vairo padėties reguliavimo rankena

13 - Diagnostikos ir „Infomax“ OBD lizdas

14 - Papildomas lizdas

15 - Mikrofonas

16 - Vietos įtaisams

17 - Tachografo vieta

19 - Papildomas ekranas

Jungiklių paaiškinimas

Prieš pradėdami važiuoti, skirkite laiko Jums naudingų funkcijų jungikliams rasti ar perkelti.

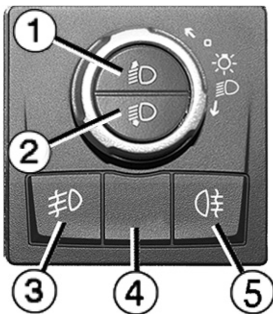
Perkeliamieji perjungikliai

Daugelio perjungiklių vietą galima laisvai pritaikyti pagal Jūsų poreikius. Tačiau saugumo sumetimais kai kurių perjungiklių perkelti negalima. Jei reikia daugiau informacijos, kreipkitės į patvirtintą „Renault Trucks“ skyrių.

Prietaisų skydas (šone)



Jungiklių vieta nurodyta apytiksliai, gamykloje ji gali būti pakeista priklausomai nuo transporto priemonės įrangos.



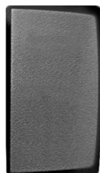
1 - Priekinių žibintų aukščio reguliavimo valdiklis

2 - Žibintų švietimo režimo pasirinkimo žiedas

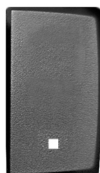
3 - Priešrūkinių žibintų valdiklis

4 – Dangtelis

5 - Rūko žibintų valdiklis



– Dangtelis



- Kėbulo įrangos valdiklis



- Kėbulo įrangos valdiklis

Prietaisų skydas (centre)



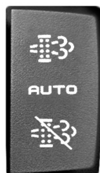
Jungiklių vieta nurodyta apytiksliai, gamykloje ji gali būti pakeista priklausomai nuo transporto priemonės įrangos.



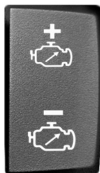
- ASR išjungimo valdiklis



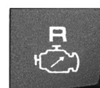
- Švyturėlio (-ių) valdiklis



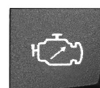
- Kietųjų dalelių filtro („Euro VI“) regeneravimo valdiklis



- Greitos tuščiosios eigos greičio reguliavimo valdiklis



- Greitos tuščiosios eigos greičio atšaukimo valdiklis



- Greitos tuščiosios eigos įjungimo / išjungimo valdiklis



- Papildomos pavaros valdiklis



Pavarų dėžės valdymas važiuojant sudėtinga vietove („Optidriver“)



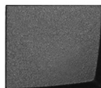
- Rankinis greičio valdymas važiuojant sudėtinga vietove



- Kėbulo įrangos valdiklis



- Kėbulo įrangos valdiklis



– Dangtelis



- Garsinio atbulinės eigos signalo valdiklis



- Pagalbos pradedant važiuoti į įkalnę valdiklis



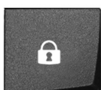
- Lėtintuvo valdiklis (rankinis / automatinis)



- Vidaus apšvietimo valdiklis

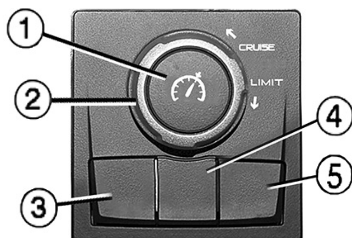


- Nuotolinis žibintų valdiklis



- Centrinio durelių užrakto valdiklis

- Išjungiamas pastovaus greičio palaikymo valdiklis



1 - Pastovaus greičio palaikymo įjungimo / išjungimo valdiklis

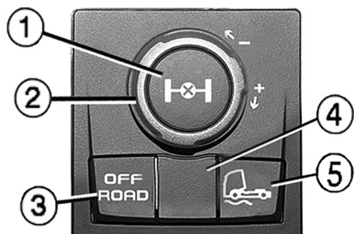
2 - Pastovaus greičio palaikymo / greičio ribotuvo sukamasis valdiklis

3 – Dangtelis

4 – Dangtelis

5 – Dangtelis

Išjungiamas diferencialų blokavimo valdiklis



1 - Diferencialo užrakto išjungimo valdymas

2 - Diferencialo blokavimo įjungimo sukamasis valdiklis

3 Pavarų dėžės valdymas važiuojant sudėtinga vietove („Optidriver“)

4 – Dangtelis

5 - Rankinis greičio valdymas važiuojant sudėtinga vietove

Viršutinė lentyna



Jungiklių vieta nurodyta apytiksliai, gamykloje ji gali būti pakeista priklausomai nuo transporto priemonės įrangos.



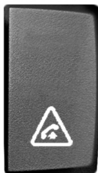
- Priekinio skydelio nuo saulės valdiklis



- Mikrofonas



- Pagalbinis lizdas ir USB lizdas



- Geolokacijos valdiklis

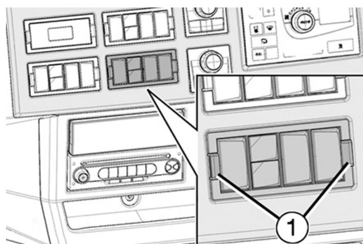


- Papildomų žibintų valdiklis

Perkeliamieji jungikliai

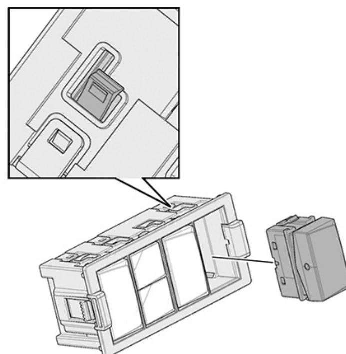
Perkeliamo jungiklio nuėmimas

Pirmiausia išimkite modulį iš prietaisų skydo traukdami dvi ąseles (1).



Paspauskite ąseles.

Ištraukite jungiklį iš modulio.

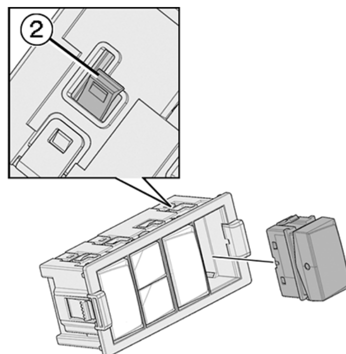


Perkeliamo jungiklio montavimas

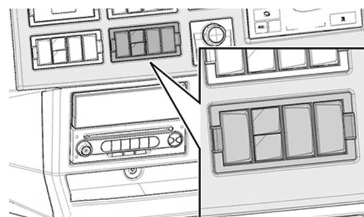
Įstatykite perkeliamąjį jungiklį į pasirinktą vietą.



Įsitikinkite, kad jungiklis įstatytas iki galo, tam reikia apžiūrėti fiksatorių (2).



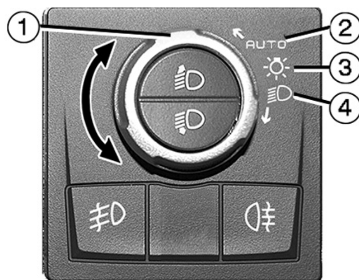
Grąžinkite modulį į jo vietą.



Bendras apšvietimo ir įspėjamojo signalo jungiklis

Apšvietimas

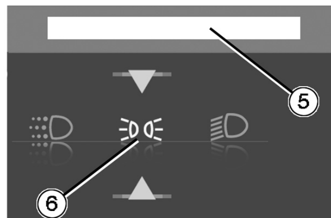
Automatinis režimas



Numatytoji padėtis (2).

Šiuo režimu priekinių žibintų artimosios šviesos automatiškai įjungiamos, kai tik natūralus apšvietimas tampa nepakankamas arba įvažiuojate į tunelį.

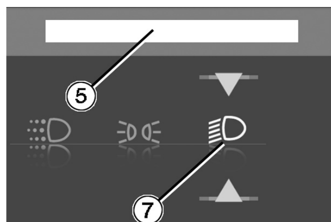
Stovėjimo (gabaritiniai) žibintai



Palenkite valdiklį (1) į padėtį (3).

„Išorės žibintų“ skyriuje (5) kontrolinė piktograma (6) nurodo, kad esate įjungę stovėjimo žibintų režimą.

Artimųjų šviesų žibintai



Palenkite valdiklį (1) į padėtį (4). Užsidega piktograma (U).

„Išorės žibintų“ skyriuje (5) kontrolinė piktograma (7) nurodo, kad esate įjungę artimųjų šviesų režimą.



*Jei artimųjų šviesų žibintų piktograma nerodoma, patikrinkite, ar veikia žibintai. Prireikus pakeiskite perdegusią lemputę (skaitykite skyrių **Įprastinė ir techninė priežiūra**).*

Jei gedimas nesusijęs su lemputėmis, nuvykite į RENAULT TRUCKS servisą.

Tolimųjų šviesų žibintai

(1) valdikliui esant (4) padėtyje, patraukite ant vairo sumontuotą valdiklį (5) savęs link. Užsidega piktograma (V).

Norėdami vėl įjungti artimųjų šviesų žibintus, ant vairo esantį valdiklį (5) dar kartą patraukite į save. Užsidega piktograma (U).

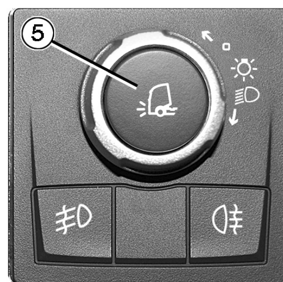
Automatinio įjungimo režimas aktyvuojamas automatiniu būdu.

„Rankinio apšvietimo režimo“ skyriuje (3) indikatoriaus piktograma (4) rodo, kad įjungtas automatinis režimas.



Išjungimas

Sukite (1) valdiklį prieš laikrodžio rodyklę, kol stovėjimo žibintai užges, arba paspauskite (5) mygtuką.



Garsinis įspėjamasis signalas

Išjungus kontaktą ir atidarius priekines duris, įsijungia garsinis įspėjamasis signalas ir ekrane pasirodo įspėjimas, kuriais perspėjama apie įjungtus žibintus (eikvojami akumuliatoriai).

Priešrūkiniai žibintai ir rūko žibintai

Paspauskite (1) ir (2) mygtukus į stovėjimo žibintų arba artimųjų šviesų padėtį. Rodomos indikatorių piktogramos (T) ir (S).





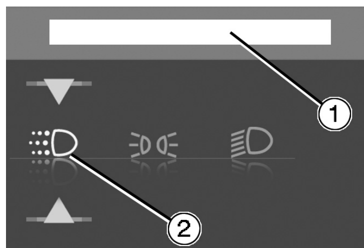
Jei įjungti priekiniai rūko žibintai, tolimųjų šviesų žibintų naudoti negalima.



(1) mygtuku valdomi transporto priemonės priekyje esantys rūko žibintai.
(2) mygtuku valdomi transporto priemonės gale esantys rūko žibintai.

Dieniniai žibintai DRL automatiškai įsijungia, kai išjungiami gabarito žibintai.

„Išorės žibintų“ skyriuje (1) indikatoriaus piktograma (2) rodo, kad dieniniai žibintai yra įjungti.



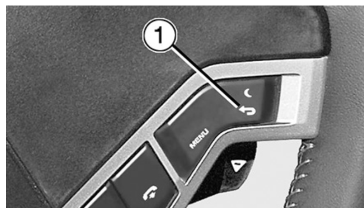
Ryškumo reguliavimas

Įjungus žibintus, prietaisų skydelio apšvietimo ryškumas sumažėja.

Minimalaus ryškumo nustatymas

Paspaudus ir palaikius mygtuką (1), daugiafunkcio informacijos ekrano centrinės dalies apšvietimo ryškumas sumažėja iki minimalaus

Norėdami atkurti įprastą daugiafunkcio informacijos ekrano apšvietimo ryškumą, paspauskite mygtuką „MENU“.





Daugiafunkcio informacijos ekrano apšvietimo ryškumas automatiškai pakeičiamas į įprastą, kai rodomas perspėjimo pranešimas.

Posūkio žibintas

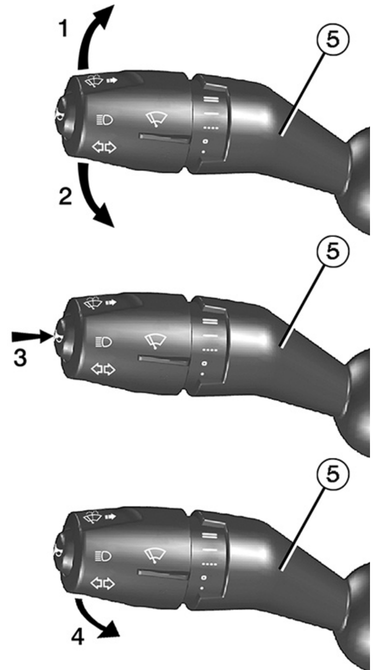
Naudokite ant vairo sumontuotą valdiklį (5) lygiagrečiai su vairu.

(1) padėtis: dešinysis posūkis.
(2) padėtis: kairysis posūkis.

Valdiklis (5) automatiškai grįžta į pradinę padėtį.



Apie sistemos būklę informuoja su posūkio žibintais susietos kontrolinės lemputės.



Garsinis signalas

Paspauskite mygtuką (3), esantį ant vairo sumontuotame valdiklyje (5).

Kontrolinė lemputė

Ant vairo sumontuotą valdiklį (5) paspauskite savęs link. Užsidega piktograma (V).

Priekinio stiklo plovimo ir valytuvų valdiklis

Laikydami valdiklį šioje padėtyje (1) suaktyvinkite priekinio stiklo valytuvą ir plovimo sistemą vienu metu.

Paleidus valdiklį, priekinio stiklo valytuvas išsijungia po kelių valymo ciklų.

Priklausomai nuo jūsų transporto priemonės įrangos

Valdiklį perjunkite lygiagrečiai su vairo plokštuma.



(2) padėtis: lietimo režimas.

(3) padėtis: stovėjimas.

(4) padėtis: protarpinio valymo arba automatinis „lietaus jutiklio“ režimas (sistema aptinka vandenį ant priekinio stiklo ir pradeda valyti priekinį stiklą reikiamu valymo greičiu).

(5) padėtis: lėtas valymas.

(6) padėtis: greitas valymas.



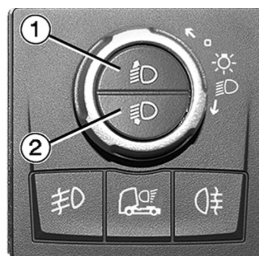
Kai degimas išjungiamas, būtina grįžti į stovėjimo padėtį (3) norint grįžti į automatinę „lietaus jutiklio“ padėtį (4).

Priekinių žibintų reguliavimas

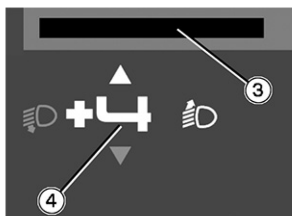
Tam, kad gerai matytumėte ir būtumėte matomi neapakindami kitų eismo dalyvių, kiekvieną kartą pakeitę transporto priemonės apkrovą pasirūpinkite tinkamai nustatyti savo žibintų spindulio aukštį.

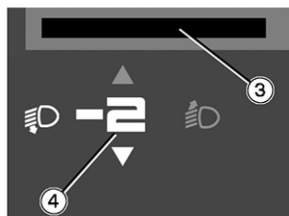
Transporto priemonė nepakrauta: paspausdami mygtuką (1) pakelkite priekinių žibintų spindulį.

Transporto priemonė pakrauta: paspausdami mygtuką (2) nuleiskite priekinių žibintų spindulį.



Priekinių žibintų reguliavimo srityje (3) kontrolinė piktograma (4) nurodo reguliavimo vertę.





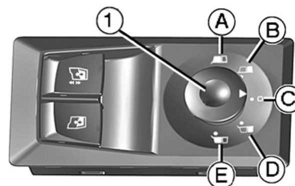
Galinio vaizdo veidrodėliai ir matomumas

Norint užtikrinti savo ir kitų eismo dalyvių saugumą, būtina pasirūpinti tinkamu išorinių galinio vaizdo veidrodėlių nustatymu.

Elektra valdomi galinio vaizdo veidrodėliai

Padėties valdiklis (1):

- į (A), jei norite reguliuoti kairįjį apatinį šoninį veidrodėlį;
- į (B), jei norite reguliuoti kairįjį viršutinį šoninį veidrodėlį;
- į (C), jei norite išjungti;
- į (D), jei norite reguliuoti dešinįjį viršutinį šoninį veidrodėlį;
- į (E), jei norite reguliuoti dešinįjį apatinį šoninį veidrodėlį.



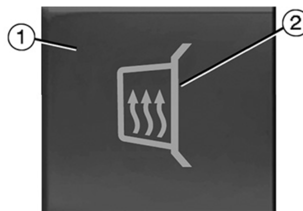
Reguliavimas

Pasirinkite šoninį veidrodėlį, kurį norite reguliuoti, ir naudokitės valdikliu. Valdiklis pakreipia veidrodėlį įvairiomis kryptimis.

Atitirpinimas

Atitirpinimas atliekamas naudojantis šildytuvo temperatūros valdymo pulto valdikliu (1).

Kai veikia atitirpinimo funkcija, švyti kontrolinė piktograma (2).

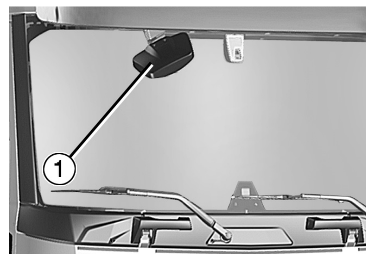




Galinio vaizdo veidrodėlio atitirpinimo funkcija veikia tik veikiant varikliui.

Priekinio vaizdo veidrodėlis

Priekinio vaizdo veidrodėlyje (1) vairuotojas mato transporto priemonės priekio panoraminį vaizdą.





Priekinio vaizdo veidrodėlį (1) reikia nulenkti prieš plaunant transporto priemonę automatinėje plovykloje.

Vairo reguliavimas

Jūsų „Renault Trucks“ sunkvežimio vairą galima reguliuoti ir pritaikyti prie Jūsų kūno, tokiu būdu užtikrinant Jūsų patogumą.

STOP

PRIEŠ ATRAKINDAMI VAIRO KOLONĖLĘ, ĮSITIKINKITE, KAD TRANSPORTO PRIEMONĖ STOVI SAUGIOJE VIETOJE IR KAD STOVĖJIMO STABDYS ĮJUNGTAS.

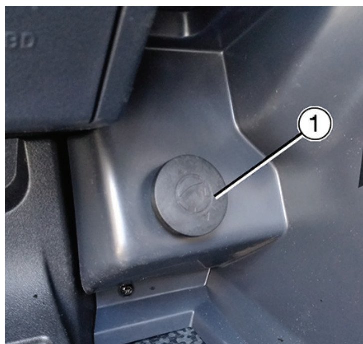
Atrakinimas

Kaire koja nuspauskite valdiklį (1).

Tol, kol koja laikote nuspaudę valdiklį, galite atlikti pageidaujamus nustatymus.



Valdiklis (1) veikia tik jei sistemoje yra pakankamas oro slėgis.



Nustatymo pasirinktys:

- priekis,
- galas,
- įlipimas,
- išlipimas,
- kampinė.



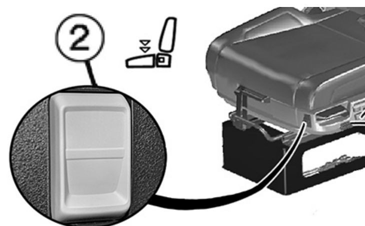
Užrakinimas

Atleiskite kaire koja nuspaustą valdiklį (1).



Nespauskite vairo į šonus, kai sistema yra atrakinta reguliuojant padėtį.

Paprastos prieigos padėtis (2) padeda lengviau įlipti į transporto priemonę ir išlipti iš jos.



Tachografas

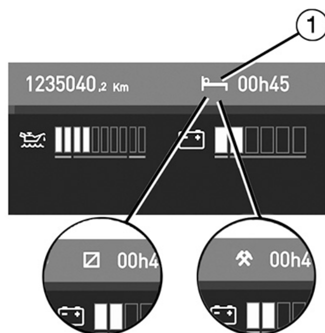
Bendroji informacija

Prie tachografo yra pridėta atskira naudojimo instrukcija, kuri laikoma vairuotojo vadovui skirtame dėkle.

Tachografas registruoja greitį ir vairavimo bei poilsio laiką. Naudodamiesi įrašyta informacija, vairuotojai, įmonės ir valdžios institucijos gali patikrinti, ar laikomasi taisyklių.

Tachografas yra vairuotojo pusėje, skydelyje virš priekinio stiklo.

Priklausomai nuo pasirinktos tachografo funkcijos, daugiafunkciame informacijos ekrane pateikiama atitinkama informacija apie vairuotojo veiklą (1).



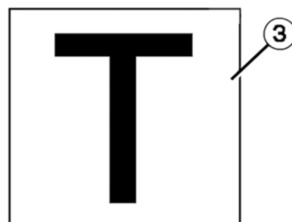


Kad nesugadintumėte tachografo, pirmiausia įdėmiai perskaitykite gamintojo kartu su transporto priemonės dokumentais pateiktą naudojimo instrukciją.

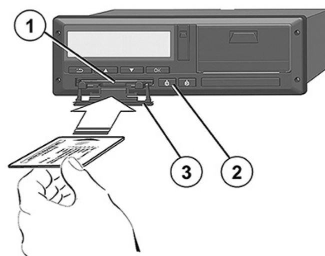
Jei rodoma kontrolinė piktograma (3), įsitikinkite, kad:

- Tachografo kortelių skaitytuve (1) yra vairuotojo kortelė.

Kitu atveju kuo greičiau vykite į artimiausią RENAULT TRUCKS servisą, kad būtų atlikti remonto darbai.







Norint į tachografo skaitytuvą (1) įdėti ar iš jo išimti vairuotojo kortelę, transporto priemonė turi stovėti, o degimas turi būti išjungtas. Spauskite vairuotojo mygtuką (2) maždaug 2 sekundes, atidarykite kortelių skaitytuvo lizdą (3) ir įdėkite arba išimkite vairuotojo kortelę, tada uždarykite lizdą. Išstūmus kortelę, informacija apie vairavimo ir poilsio laiką, rodoma daugiafunkciame ekrane, automatiškai nustatoma iš naujo.

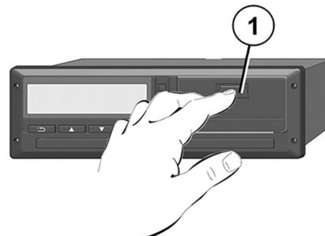
Įdėjus vairuotojo kortelę, daugiafunkcio ekrano nuostatos automatiškai pritaikomos po kelių sekundžių.



Siunčiant duomenis iš vairuotojo kortelės į tachografą, galima pasirinkti veiklą ir vairuoti.

Popieriaus ritinėlio įdėjimas





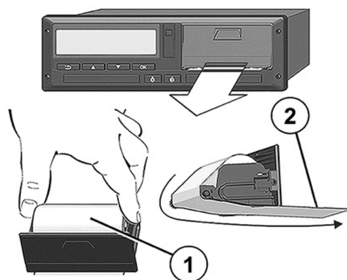
Šis veiksmas turi būti atliekamas, kai transporto priemonė stovi, o degimas išjungtas.

Norėdami atidaryti spausdintuvo dėklą, paspauskite dalį (1).



JEI SPAUSDINAMA DAUG, TERMINIO SPAUSDINTUVO GALVUTĖ ĮKAISTA IR GALI NUDEGINTI PIRŠTUS.

Atidarykite spausdintuvo dėklą ir išimkite seną popieriaus ritinėlį (1).
Įdėkite naują popieriaus ritinėlį (1) ir uždėkite jį ant volelio.
Įsitikinkite, kad popieriaus juostelės galas (2) išlenda pro dėklo briaunos apačią (žr. iliustraciją).
Stumkite spausdintuvo dėklą atgal, kol užsifiksuos.
Spausdintuvas paruoštas naudoti.





Gali būti naudojami tik tie popieriaus ritinėliai, kurie yra pažymėti:

- *homologavimo ženklu **„e1 84“**;*
- *patvirtinimo ženklu **„e1 174“**;*
- *RENAULT TRUCKS dalies numeriu: 50 01 867 410.*



SPAUSDINTUVO DĖKLAS TURI BŪTI VISADA UŽDARYTAS, PRIEŠINGU ATVEJU GALITE ĮSIPJAUTI Į POPIERIAUS PJAUTUVO GELEŽTĘ.

Prietaisų skydelis

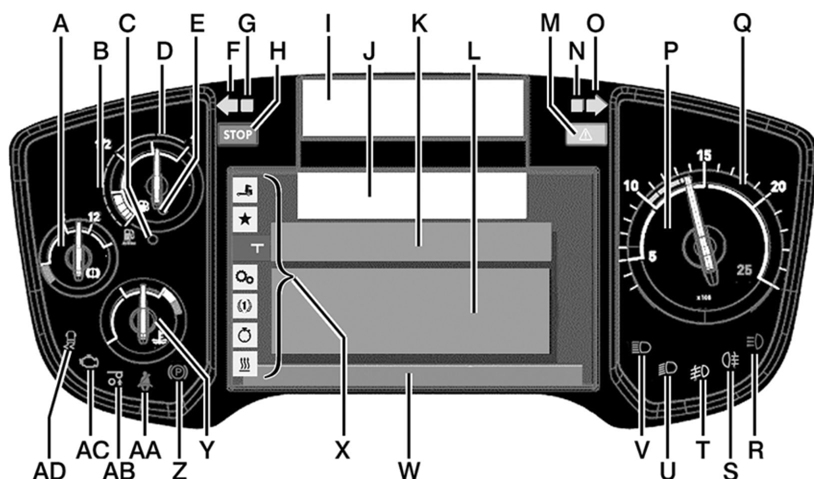
Visa vairavimui reikalinga informacija pateikiama prie atitinkamų instrumentų.

Jei tai būtina, centriniame ekrane rodoma perspėjimo informacija ir pranešimai. Kitais atvejais, jame rodoma Jūsų pasirinkta informacija. Viršutinėje dalyje rodomos posūkio rodyklės, kontrolinės lemputės STOP ir SERVISAS, taip pat greičio informacija (važiavimo valdymas, greičio ribojimas ir susidūrimo perspėjimo radaras).

Kairėje pusėje visų pirma yra kuro lygio, temperatūros ir oro slėgio matuokliai.

Dešinėje pusėje yra apsisukimų skaitiklis, kontrolinės toli šviečiančių prožektorių lemputės, rūko žibintai, priešrūkiniai žibintai, artimosios ir tolimosios šviesos žibintai.

Toliau pateikiamas prietaisų skydelio bei kontrolinių lempučių reikšmių aprašymas.



Priklausomai nuo jūsų transporto priemonės įrangos

A	- Oro slėgio indikatorius
B	- „AdBlue“ lygio indikatorius
C	- Minimalaus „AdBlue“ lygio kontrolinė lemputė
D	- Degalų lygio indikatorius
E	- Minimalaus degalų lygio kontrolinė lemputė
F*	- Kontrolinė vilkiko kairiojo posūkio žibinto lemputė
G**	- Priekabos kairiojo posūkio žibinto kontrolinė lemputė

H - Kontrolinė lemputė „STOP“: nedelsdami sustokite

I - Greičio rodinys:

- Pastovaus greičio palaikymas
- Greičio ribotuvas
- Apsaugos nuo susidūrimo radaras

J - Pavarų dėžės rodinys:

- Įjungta pavara
- Lėtintuvo valdiklio padėties indikatorius
- „Eco“ pastovaus greičio palaikymo informacija

K - Daugiafunkcis informacijos ekranas

L - Daugiafunkcis informacijos ekranas

M - Kontrolinė lemputė „TECHNINĖ PRIEŽIŪRA“: važiuokite į artimiausią RENAULT TRUCKS servisą

N** - Priekabos dešiniojo posūkio žibinto kontrolinė lemputė

O* - Kontrolinė vilkiko dešiniojo posūkio žibinto lemputė

P - Variklio apsukų skaitiklis

Q - Variklio darbinių apsukų zona

R Tolimųjų šviesų žibintų kontrolinė lemputė

S - Kontrolinė galinio (-ių) rūko žibinto (-ų) lemputė

T - Kontrolinė priešrūkinių žibintų lemputė

U - Kontrolinė artimųjų šviesų žibintų lemputė

V - Tolimųjų šviesų žibintų kontrolinė lemputė

W - Komforto funkcijų informacijos ekranas:

- Laikrodis
- Lauko temperatūros indikatorius
- Radijas

X - Įvairių puslapių skirtukai

Y - Variklio aušinimo sistemos temperatūros indikatorius

Z - Kontrolinė stovėjimo stabdžio lemputė

AA - Kontrolinė lemputė, informuojanti apie neužsegtą saugos diržą

AB - Kontrolinė pakeliamosios ašies lemputė

AC - Kontrolinė variklio elektroninės įrangos gedimo lemputė

AD - ESC veikimo indikatoriaus lemputė

Posūkio žibintų kontrolinių lempučių veikimas

*Be priekabos

Įjungus posūkio ar avarinius žibintus, turi pradėti mirksėti (F) arba (O) kontrolinės lemputės ir pasigirsti garsinis signalas. Jei kontrolinė lemputė (F) arba (O) neveikia, vienas iš transporto priemonės žibintų yra sugedęs.

**Su priekaba

Įjungus posūkio ar avarinius žibintus, turi pradėti mirksėti (F/G) arba (O/N) kontrolinės lemputės ir pasigirsti garsinis signalas.

Jei kontrolinė lemputė (F) arba (O) neveikia, vienas iš transporto priemonės žibintų yra sugedęs.

Jei kontrolinė lemputė (G) arba (N) neveikia, vienas iš priekabos žibintų yra sugedęs.



Jei gedimas nesusijęs su lemputėmis, nuvykite į RENAULT TRUCKS servisą.

Kontrolinių piktogramų paaiškinimai



Po kontroline piktograma pateikiama informacija arba nurodymas, kokių veiksmų reikia imtis.



Šios kontrolinės piktogramos užsidega daugiafunkciame informacijos ekrane.

Priklausomai nuo jūsų transporto priemonės įrangos



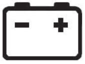
- Kontrolinė vairuotojo informavimo lemputė



- Kontrolinė vairuotojo informavimo piktograma



- Kontrolinė informacijos ekrano gedimo lemputė



- Kontrolinė akumuliatoriaus piktograma
- Kontrolinė akumuliatoriaus įkrovos trikties piktograma



- Variklio alyvos slėgio kontrolinė lemputė



- Variklio alyvos temperatūros perspėjimo kontrolinė lemputė



- Variklio alyvos lygio perspėjimo kontrolinė lemputė
- Informacijos apie variklio alyvos lygį nebuvimo kontrolinė piktograma



- Kontrolinė transporto priemonės elektroninės įrangos gedimo lemputė
- Kontrolinė kėbulo įrengimų valdymo 103 bloko gedimo lemputė



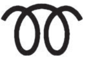
- Kontrolinė kėbulo įrengimų CAN magistralės gedimo lemputė



- Kontrolinė nenustatyto elektroninio bloko gedimo lemputė



- Kontrolinė variklio elektroninės įrangos gedimo lemputė



- Oro pašildymo kontrolinė lemputė



- Kontrolinė stovėjimo stabdžio lemputė



- Minimalaus oro slėgio perspėjimo kontrolinė piktograma
- Stabdžių sistemos arba stovėjimo stabdžio gedimo kontrolinė piktograma
- Vilkiko EBS gedimo kontrolinė piktograma:
  - oranžinė kontrolinė lemputė: Sistemos gedimas – „Informacija“
  - raudona kontrolinė lemputė: Sistemos gedimas – „Įspėjimas“



- Vilkiko ABS kontrolinė lemputė:
  - sistemos gedimo kontrolinė piktograma



- Išjungtos ABS kontrolinė piktograma



- Vilkiko ESC kontrolinė piktograma:
  - kontrolinė piktograma mirksi: sistemos suaktyvinimas
  - kontrolinė lemputė švyti: Sistemos gedimas – „Įspėjimas“
- Vilkiko ASR kontrolinė piktograma:
  - kontrolinė piktograma mirksi: funkcijos suaktyvinimas
  - kontrolinė piktograma švyti: sistemos gedimas – „Perspėjimas“ arba funkcija ribojama



- Priekabos ABS, EBS arba ESC kontrolinė piktograma:
  - oranžinė kontrolinė lemputė: Sistemos gedimas – „Informacija“
  - raudona kontrolinė lemputė: Sistemos gedimas – „Įspėjimas“



- Kontrolinė stabdžių trinkelių nusidėvėjimo lemputė



- Kontrolinė aukštos stabdžių temperatūros lemputė



- Kontrolinė oro valdymo sistemos gedimo piktograma



- Stabdymo žibintų gedimo kontrolinė piktograma



- Atbulinės eigos žibintų gedimo kontrolinė piktograma



- Priekinių žibintų spindulio reguliavimo į viršų kontrolinė piktograma



- Priekinių žibintų spindulio reguliavimo į apačią indikatorius

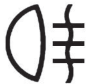
 - Dieninių žibintų (DRL) kontrolinė piktograma

 - Stovėjimo žibintų kontrolinė piktograma

 - Kontrolinė artimųjų šviesų žibintų lemputė

 - Tolimųjų šviesų žibintų kontrolinė lemputė

 - Kontrolinė priešrūkinių žibintų lemputė

 - Kontrolinė galinio (-ių) rūko žibinto (-ų) lemputė

 - Posūkio žibintų kontrolinė piktograma

 - Ledo ir aprasojimo šalinimo nuo priekinio stiklo kontrolinė piktograma

 - Lietaus jutiklio kontrolinė piktograma

 - Oro skirstymo kabinoje kontrolinė piktograma

Rodyklės rodo oro srauto kryptį

 - Žadintuvo programavimo kontrolinė piktograma

 - Priminimo apie saugos diržą kontrolinė piktograma



- Variklio greitos tuščiosios eigos kontrolinė piktograma



- Variklio tuščiosios eigos greičio kontrolinė piktograma



- Variklio stabdymo kontrolinė piktograma



- Variklio įrangos gedimo kontrolinė piktograma



- Saugiklio arba relės gedimo kontrolinė piktograma



- Kontrolinė piktograma, įspėjanti apie techninės priežiūros būtinybę



- Kontrolinė piktograma, įspėjanti apie vandens buvimą degaluose



- Kontrolinė lemputė, įspėjanti apie degalų tiekimo triktį



- Minimalaus degalų lygio kontrolinė lemputė



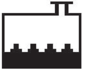
- Minimalaus „AdBlue“ lygio kontrolinė lemputė



- Variklio aušinimo sistemos temperatūros perspėjimo kontrolinė lemputė

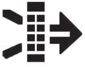


- Įspėjimas apie vairo stiprintuvo gedimą 8x4 / 8x2/6 / 8x8 versijose

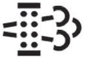


- Kontrolinis variklio aušinimo sistemos skysčio lygio indikatorius

- Kontrolinė piktograma, įspėjanti apie variklio aušinimo skysčio minimalaus lygio jutiklio gedimą



- Oro filtro užsikimšimo kontrolinė piktograma



- Kontrolinė dalelių filtro regeneravimo piktograma



- Kontrolinė taršos valdymo sistemos gedimo piktograma



- „Euro VI“ kontrolinė taršos valdymo sistemos gedimo piktograma



- Aukštos išmetamųjų dujų temperatūros kontrolinė piktograma



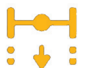
- Stiklo plovimo skysčio žemo lygio kontrolinė piktograma



- Stiklo plovimo skysčio bakelio ištuštėjimo kontrolinė piktograma



- Elektroninio apsaugos nuo vagystės įrenginio gedimo kontrolinė piktograma



- ASR išjungimo / veikimo kontrolinė lemputė (ritininio bandymų stendo režimas)



- Lėtintuvo kontrolinė piktograma



- Pastovaus greičio palaikymo kontrolinė piktograma



- Kontrolinė prie pavarų dėžės prijungtų papildomų pavarų veikimo piktograma

Skaičiai (1 / 2 / 3) rodo, kuri papildoma pavara yra įjungta



- Kontrolinė prie pavarų dėžės prijungtos papildomos pavaros gedimo piktograma



- Kontrolinė papildomos pavaros maksimalaus greičio lemputė



- Kontrolinė papildomos pavaros minimalaus greičio lemputė



- Kontrolinė piktograma, informuojanti apie ašių diferencialo blokavimą



- Kontrolinė lemputė, informuojanti apie ratų diferencialo blokavimą



- Rankinio greitėjimo valdymo važiuojant sudėtinga vietove indikatoriaus lemputė



- Kabinos atvertimo trikties kontrolinė piktograma



- Perspėjimo apie susidūrimo pavojų kontrolinė piktograma
- AEBS išjungimo informacinė piktograma



- Išvažiavimo iš kelio juostos įspėjimo sistemos perspėjimo kontrolinė piktograma
- Išvažiavimo iš kelio juostos įspėjimo sistemos išjungimo informacinė kontrolinė piktograma

Kontrolinių lempučių „Pavarų dėžė“ reikšmės



- Pavaros svirties perjungimo į padėtį (D) informacinė piktograma

N - Pavaros svirties perjungimo į padėtį (N) informacinė piktograma

Auto Integruoto automatinio režimo informacinė piktograma

MANU Nuolatinio mechaninio režimo informacinė piktograma

(MANU) Laikino mechaninio režimo informacinė piktograma

Power Maksimalaus transporto priemonės mobilumo informacinė piktograma

- Robotizuotos pavarų dėžės perjungiklio kontrolinė piktograma

AUTO - Robotizuotos pavarų dėžės sankabos nusidėvėjimo kontrolinė piktograma

- Perspėjimo dėl pavarų dėžės alyvos temperatūros kontrolinė piktograma

- Pavarų dėžės oro slėgio trikties kontrolinė piktograma

- Perspėjimo apie važiavimo krypčiai priešingos pavaros įjungimą kontrolinė piktograma

- Perspėjimo apie važiavimo krypčiai priešingos pavaros įjungimą kontrolinė piktograma

- Sankabos dėvėjimosi kontrolinis indikatorius

- Kontrolinė sankabos perkaitimo piktograma

Tachografo piktogramų paaiškinimas



- Kontrolinė tachografo gedimo piktograma

- Vairavimo informacijos piktograma



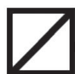
- Viso vairavimo laiko rodymo piktograma



- Dabartinio vairavimo laiko rodymo piktograma



- Poilsio laiko rodymo piktograma



- Leistino laiko rodymo piktograma



- Darbo laiko rodymo piktograma

„Kėbulo“ įrangos informacinių piktogramų paaiškinimas



- Kėbulo įrangos pranešimo piktograma



- Ant važiuoklės esančių stabdžių piktograma



- Kėbulo įrangos sistemos veikimo piktograma



- Kėbulo vidaus apšvietimo piktograma



- Verstuvo darbinėje padėtyje piktograma



- Krano parengimo piktograma



- Galinio borto atidarymo piktograma



- Stabilizatoriaus atramų parengimo piktograma



- Negalėjimo paleisti, kai važiuoklėje įjungtas variklio stabdys, piktograma



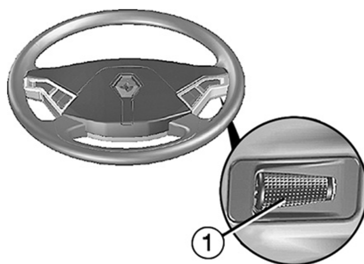
- Variklio stabdžio važiuoklėje piktograma

Informacijos ekrano valdiklių aprašymas

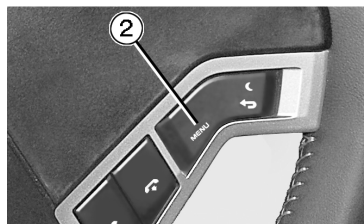
Daugiafunkcio informacijos ekrano valdikliai

Du valdiklių mygtukai yra ant vairo ir po vairu, kad galėtumėte naršyti informacijos ekrano meniu.

Sukite po vairu esantį naršymo valdiklį (1), jei norite „naršyti“ daugiafunkcio informacijos ekrano puslapiuose ir meniu, o norėdami patvirtinti pasirinkimą, paspauskite jį.



Naudojantis valdikliu (2) galima atidaryti konfigūravimo meniu ir uždaryti tuo metu atidarytus antrinius puslapius / meniu.





Naudotis valdikliais (1) ir (2) rekomenduojama, kai transporto priemonė nejuda ir yra tinkamai pastatyta.



Jei meniu rodomas pilkas, patikrinkite, ar tenkinamos visos to meniu atidarymo sąlygos.

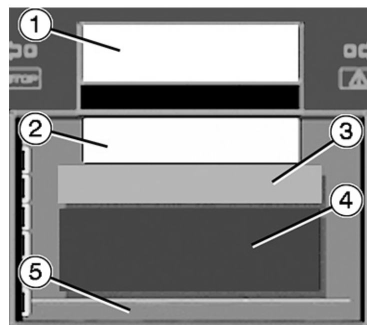


*Jei 30 sekundžių neatlikote jokio veiksmo mygtuku, daugiafunkciame informacijos ekrane iš karto **(be patvirtinimo)** pradedama rodyti vairuotojo parankinių informacija.*

Daugiafunkcis informacijos ekranas

Aprašymas

Daugiafunkcis informacijos ekranas yra padalytas į 5 atskiras dalis.



(1) dalis

Informacija apie greitį:

- spidometras;
- pastovaus greičio palaikymo informacija;

(2) dalis

- informacija apie pavarų dėžės naudojimą;

(3) dalis

Informacija apie paleidimo procedūrą:

- visas kilometražas;
- dalinis kilometražas;
- informacija apie borto kompiuterį;
- su tachografu susijusi informacija.

(4) dalis

Tai yra pagrindinė ekrano dalis; čia rodomi įvairūs meniu, pagalbinė informacija vairuotojui ir perspėjimo bei informacinės piktogramos.

Įjungus degimą:

- su savityra susijusios kontrolinės lemputės užsidega ir švyti kelias sekundes.

(5) dalis

Informacija apie patogumą:

- lauko temperatūros indikatorius;
- laiko rodinys.

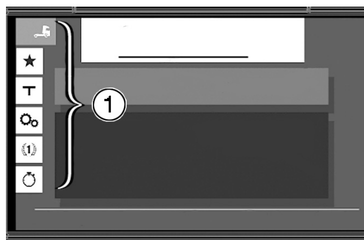
Vairuotojo sąsaja

Vairuotojo sąsajos

Tam, kad informacija ekrane būtų rodoma paprastai ir tinkamai, ekranas suskirstytas į kelis puslapius.

Sąsajos rodomos ekrano kairėje pusėje (1)
Čia rasite tokius meniu:

- Pagrindinis puslapis ir gedimų rodinys
- Parankinių puslapis,
- Tachografo puslapis,
- Įrenginių puslapis,
- Ekonomiško vairavimo puslapis,
- Žadintuvo ir laikmačio puslapis,



Pagrindinis puslapis ir gedimų rodinys

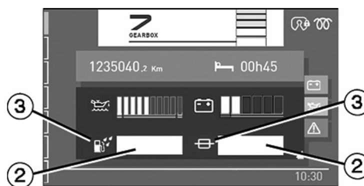
Sveikinimas

Įjungus degimą, daugiafunkciame informacijos ekrane atidaromas pagrindinis puslapis, jis rodomas 30 sekundžių nuo transporto priemonės variklio įjungimo.

Pranešimas (2) ir susijusi kontrolinė lemputė (3) informuoja apie galimą triktį (reikia pakeisti saugiklį, atlikti priežiūros darbus ir pan.).

Pvz., paveikslėlyje parodyta, kad degaluose yra vandens, o saugiklis sugedęs.

Jei yra kelios triktys, pirmiausia pašalinkite dvi pirmąsias triktis, kad būtų rodomos kitos.



Pagrindiniame puslapyje rodoma ši informacija:

(4): visas transporto priemone nuvažiuotų kilometrų skaičius.

(5): laikas, praėjęs nuo veiklos pasirinkimo.

(6): variklio alyvos lygio jutiklis.

Po 30 sekundžių triktys (1) ir toliau rodomos daugiafunkcio informacijos ekrano pagrindiniame lange.



Trikties (-čių) rodymas

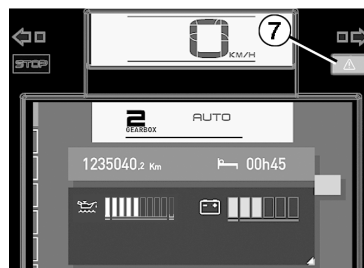
Jei kilo viena ar kelios triktys, prietaisų skydelyje rodoma viena arba kelios kontrolinės piktogramos (6). Tokiu atveju kartu užsidega kontrolinė piktograma (STOP arba TECHNINĖ PRIEŽIŪRA), nurodanti trikties ar trikčių rimtumą.



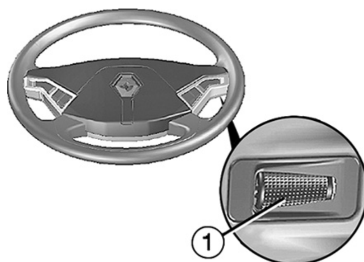
Galimi du atvejai:

1 scenarijus

- Jei rodoma oranžinė TECHNINĖS PRIEŽIŪROS piktograma (7): jei įmanoma, reikia nustatyti ir pašalinti problemą arba važiuoti į artimiausią RENAULT TRUCKS servisą.



Jei reikia daugiau informacijos apie techninės priežiūros triktį, patvirtinkite mygtuku (1).



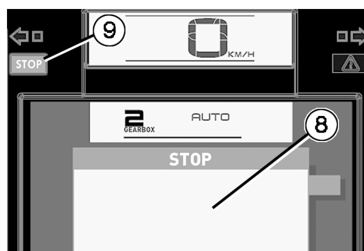
Rodomas tekstas, kuriame aprašomi reikalingi veiksmai, arba papildomas informacinis pranešimas (8).



2 scenarijus

- Jei užsidega raudona kontrolinė piktograma STOP (9): reikia stabdyti transporto priemonę ir kreiptis į artimiausią RENAULT TRUCKS servisą.

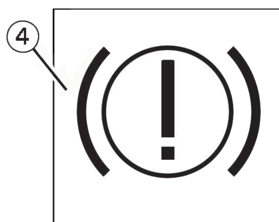
Rodomas tekstas, kuriame aprašomi reikalingi veiksmai, arba papildomas informacinis pranešimas (8).



Oro slėgio kontrolinė piktograma:

- Jei rodoma piktograma (4), įjunkite transporto priemonės variklį, kad padidėtų slėgis oro sistemoje. Jei taip nėra, įvyko stabdžių sistemos triktis.

- Jei yra kelios triktys (dėl kurių rodomi pranešimai STOP ir TECHNINĖ PRIEŽIŪRA), rodoma tik kontrolinė piktograma STOP (9).



Parankinių puslapis

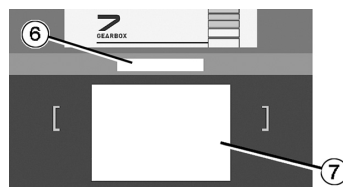
Išskleidžiamajame meniu pasirinkite parankinių puslapį.

Šis puslapis padalytas į 4 atskiras sritis.

Pasukite po vairu esantį naršymo valdiklį ir pasirinkite (2), (3), (4) arba (5) zoną, tuomet jį spustelėkite, kad patvirtintumėte įvestį į meniu.



Rodomas pasirinktas **parankinių** meniu (6). Po vairu esančiu naršymo valdikliu pasirinkite pageidaujamą parankinį (7). Spustelėkite valdiklį, kad patvirtintumėte įvestį į meniu.





Puslapyje, kuriame rodomas odometras, degalų sąnaudos ir vidutinis greitis, galite nustatyti vertes iš naujo. Šiuo tikslu nuspauskite po vairu esantį valdiklį ir jį palaikykite, kol vertės bus nustatytos iš naujo.

Tachografo puslapis

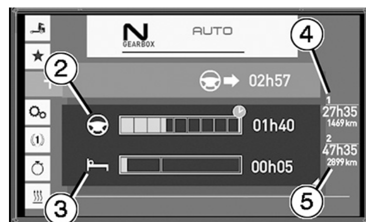
Naršydami po vairu esančiu naršymo valdikliu, galite sužinoti įvairią tachografo informaciją:

(2) - Jau praėjęs važiavimo laikas.

(3) - Poilsio laikas.

(4): Važiavimo laikas ir nuvažiuoti kilometrai per 1 savaitę.

(5): Važiavimo laikas ir nuvažiuoti kilometrai per 2 savaites.





Jei važiuojate su įgula ir į tachografą įdėtos abi kortelės, rodomas kilometražas (4) ir (5) atspindi visą įgulos kilometražą, tačiau vairavimo laikas tebėra susiję su vairuotojo kortele.

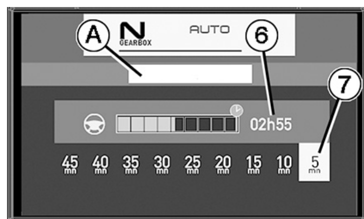
Pagal numatytąsias nuostatas, jei vairavimo laikas viršija 4 valandas ir 30 minučių skamba įspėjamasis signalas.

Pirmasis įspėjamasis signalas skamba, kai vairavimo laikas viršija 4 valandas ir 15 minučių.

Galite nustatyti papildomą garsinį signalą prieš šį įspėjimą:

Paspauskite po vairu esantį naršymo valdiklį: rodomas papildomas puslapis, susijęs su **pranešimu apie poilsį** (A).

(6) - Vairavimo laikas nuo paskutinės pertraukos.



(7) - Papildomas perspėjimas.

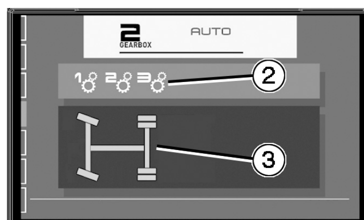
Pasirinkite papildomą perspėjimą (7) nuo 5 iki 45 minučių.

Komercinės įrangos puslapis

Naršydami po vairu esančiu naršymo valdikliu, galite patekti į darbinės įrangos puslapį:

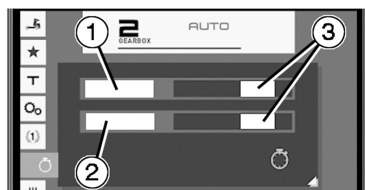
Srityje (2) rodoma suaktyvinta papildoma pavara (-os).

Srityje (3) rodoma varančiosios ašies blokavimo arba įjungimo sritis (-ys).



Žadintuvas ir laikmatis

Naršydami po vairu esančiu naršymo valdikliu, galite patekti į žadintuvo ir laikmačio nustatymo puslapį:



Išskleidžiamajame meniu pasirinkite žadintuvo ir laikmačio puslapį.

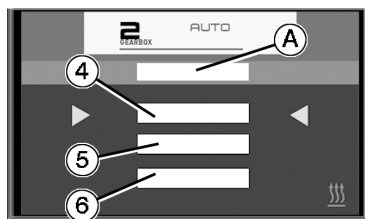
Žadintuvas (1) veikia stovint (3).

Laikmatis (2) veikia stovint (3).

Paspauskite po vairu esantį naršymo valdiklį, kad patvirtintumėte savo pasirinkimus.

Pasirinkite reikiamą funkciją.

Žadintuvas



Atidaromas **žadintuvo** meniu (A).

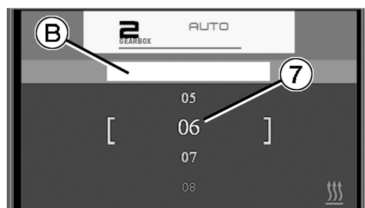
(4): išjungti žadintuvą.

(5): įjungti žadintuvą.

(6): reguliavimas.

Pasukite po vairu esantį naršymo valdiklį ir naršykite papildomame puslapyje. Paspauskite jį, kad patvirtintumėte savo pasirinkimus.

Žadintuvo įjungimas

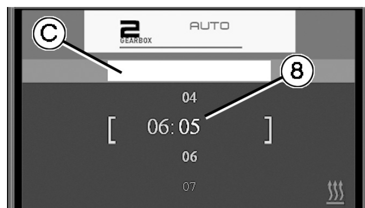


Atidaromas **paleidimo laiko** pasirinkimo puslapis (B).

Pasukite po vairu esantį naršymo valdiklį ir naršykite papildomame puslapyje.

Pasirinkite reikiamą valandą (7).

Paspauskite po vairu esantį naršymo valdiklį, kad patvirtintumėte savo pasirinkimus.



Atidaromas **minučių** pasirinkimo puslapis (C).

Pasukite po vairu esantį naršymo valdiklį ir naršykite papildomame puslapyje.

Pasirinkite reikiamą minučių skaičių (8).

Paspauskite po vairu esantį naršymo valdiklį, kad patvirtintumėte savo pasirinkimus.

Nuostatos

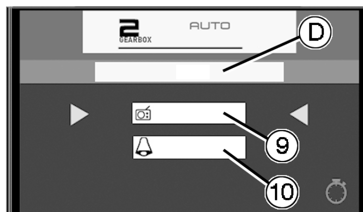
Atidaromas **žadintuvo** signalo pasirinkimo puslapis (D).

(9): radijo pasirinkimas.

(10): skambėjimo signalo pasirinkimas.

Pasukite po vairu esantį naršymo valdiklį ir naršykite papildomame puslapyje.

Paspauskite po vairu esantį naršymo valdiklį, kad patvirtintumėte savo pasirinkimus.



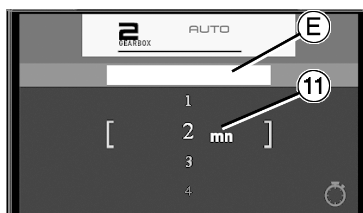
Laikmatis

Atidaromas **laikmačio trukmės** pasirinkimo puslapis (E).

Pasukite po vairu esantį naršymo valdiklį ir naršykite papildomame puslapyje.

Pasirinkite reikiamą minučių skaičių (11) nuo 1 iki 90 minučių.

Paspauskite po vairu esantį naršymo valdiklį, kad patvirtintumėte savo pasirinkimus.



Kai programavimas bus baigtas, informacija rodoma informacijos ekrane:

(12): žadintuvo įsijungimo laikas.

(13): laikmačio trukmė.

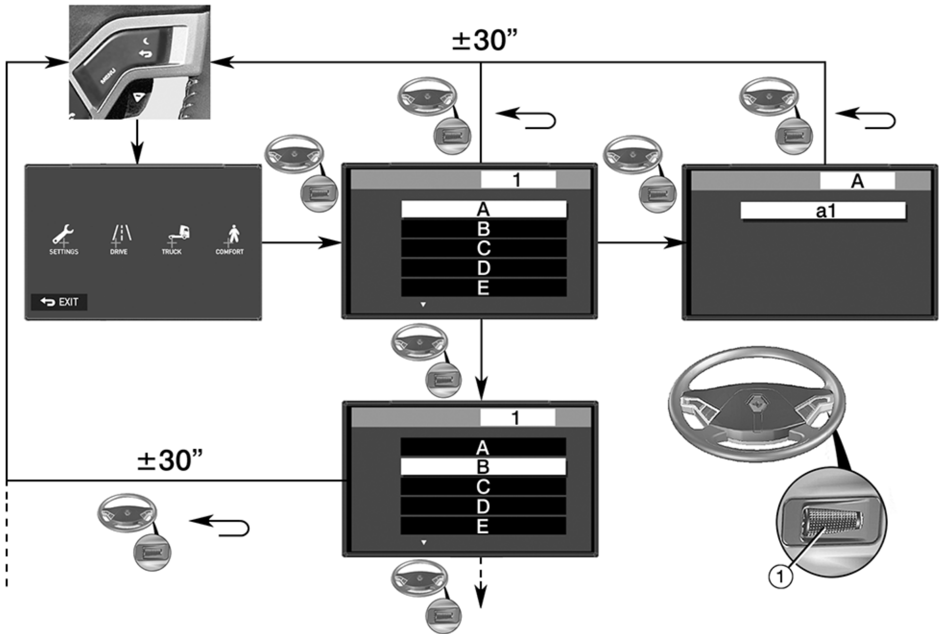


Temų aprašymas

Transporto priemonės temos

Galima nustatyti keturių temų parametrus:

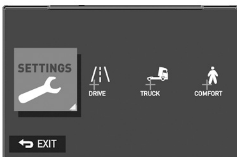
- Reguliavimas
- Važiuoti
- Transporto priemonė
- Patogumai



Pasirinkite pageidaujamą temą ir sukdami ratuką (1) naršykite meniu.

Savo pasirinkimą patvirtinkite spustelėdami ratuką (1).

Reguliavimas



A - Ryškumo reguliavimas

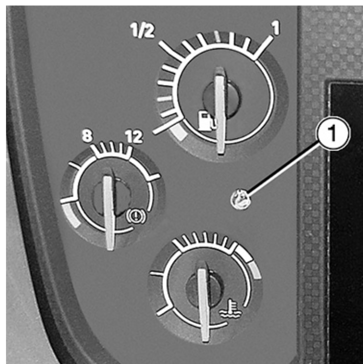


Šią nuostatą galima reguliuoti tik lemputėms švytint.

a1 - Ši funkcija reguliuoja prietaisų skydelio ir jungiklių apšvietimo ryškumą.



Kai lemputės įjungtos, prietaisų skydelio apšvietimo ryškumas kinta priklausomai nuo kabinoje esančiu jutikliu (1) aptinkamo šviesos kiekio.





*Jei 30 sekundžių neatlikote jokio veiksmo mygtuku, daugiafunkciame informacijos ekrane iš karto **(be patvirtinimo)** pradedama rodyti vairuotojo parankinių informacija.*

B - Naktinio režimo nustatymas

b1 - Standartinis lygis

Šis lygis išjungia daugiafunkcio informacijos ekrano apšvietimą ir sumažina matuoklių ir spidometro foninį apšvietimą.

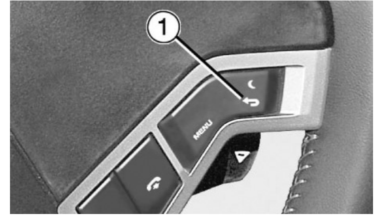
b2 - Išplėstinis lygis

Šis lygis, papildantis standartinį lygį, suteikia galimybę išjungti valdiklių ir poslinkio informacijos rodinio apšvietimą.



Jei rodomas pranešimas arba įspėjimas, ekranas automatiškai apšviečiamas pagal pradinę nuostatą.

Paspaudus ir palaikius klavišą (1), suaktyvinamas naktinis režimas.

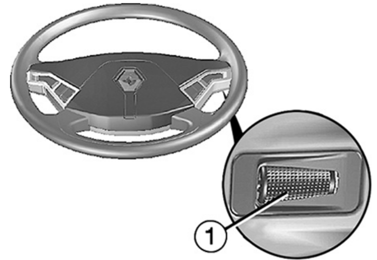




*Jei 30 sekundžių neatlikote jokio veiksmo mygtuku, daugiafunkciame informacijos ekrane iš karto **(be patvirtinimo)** pradedama rodyti vairuotojo parankinių informacija.*

C - Garsai

c1 - Garsumo lygis

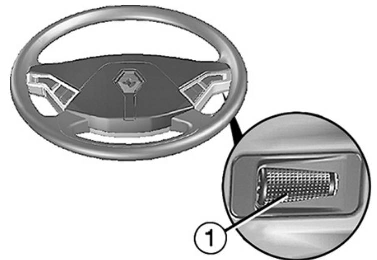


Šia funkcija galima reguliuoti garsumo lygį.

Nustatykite reikiamą garsumą naudodamiesi ratuku (1).

Patvirtinkite pasirinkimą paspausdami ratuką (1).

D - Kalbos



Pasirinkite kalbą naudodamiesi ratuku (1).

Patvirtinkite pasirinkimą paspausdami ratuką (1).

Galite rinktis iš trijų skirtingų kalbų.

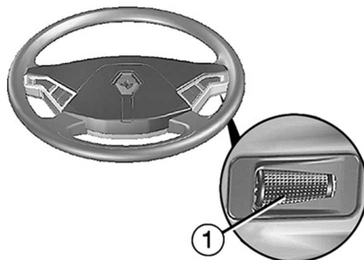


Kalba automatiškai aptinkama pagal vairuotojo kortelėje nurodytą pilietybę.



*Jei 30 sekundžių neatlikote jokio veiksmo mygtuku, daugiafunkciame informacijos ekrane iš karto **(be patvirtinimo)** pradedama rodyti vairuotojo parankinių informacija.*

E - Laikas ir data



Naudojantis šia funkcija galima nustatyti:

- Laiką;
- Datą;
- Datos rodymo formatą.



Vairuotojo pasirinktas datos formatas bus naudojamas visada, kai rodoma data.

Datos keitimas

Pasirinkite dieną, mėnesį ir metus naudodamiesi ratuku (1).

Patvirtinkite pasirinkimą paspausdami ratuką (1).

Laiko nustatymas

Naudojantis šia funkcija galima nustatyti laiką prietaisų skydelyje ir skaitmeniniame tachografe.

Valandą nustatykite naudodamiesi ratuku (1).

Patvirtinkite pakeitimą paspausdami ratuką (1).

Nustatykite minutes (po 30 minučių) naudodamiesi ratuku (1).

Patvirtinkite pakeitimą paspausdami ratuką (1).

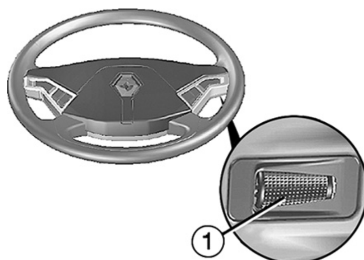
Jei transporto priemonėje įrengtas analoginis tachografas arba jo nėra, vietos laiką galima keisti 1 minutės tikslumu.

F - Vienetai

Ši tema leidžia pasirinkti, ar prietaisų skydelyje rodomi vienetai bus km/h ar Mph.

Pasirinkite reikiamą vienetą naudodamiesi ratuku (1).

Patvirtinkite paspausdami ratuką (1).



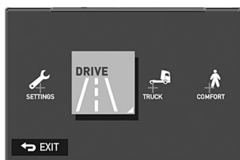


*Jei 30 sekundžių neatlikote jokio veiksmo mygtuku, daugiafunkciame informacijos ekrane iš karto **(be patvirtinimo)** pradedama rodyti vairuotojo parankinių informacija.*

G - Pastovaus greičio palaikymas

Šiame meniu galima įjungti arba išjungti **„valdomo riedėjimo iš inercijos“** sistemą nesinaudojant pastovaus greičio palaikymu.

Vairavimas



A - Borto kompiuteris

a1 - Transporto priemonės duomenys

Šiame meniu rodomi toliau nurodyti elementai, sumuojant nuo transporto priemonės eksploatacijos pradžios.



Šių verčių negalima pakeisti į nulines.

- a1-1 - Degalų sąnaudos, vertės skaičiuojamos transporto priemonei važiuojant
- a1-2 - Degalų sąnaudos, vertės skaičiuojamos transporto priemonei stovint
- a1-3 - „AdBlue“ sąnaudos, vertės skaičiuojamos transporto priemonei važiuojant
- a1-4 - Visos variklio darbo valandos

a2 - Maršruto duomenys

Šiame meniu rodomi toliau nurodyti elementai, sumuojant nuo pastarosios atstatos.

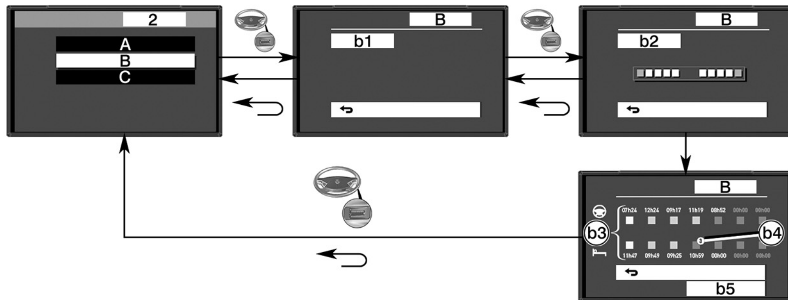
- a2-1 - Degalų sąnaudos, vertės skaičiuojamos važiuojant transporto priemone nuo pastarosios atstatos į nulinę vertę
- a2-2 - Degalų sąnaudos, vertės skaičiuojamos transporto priemonei stovint nuo pastarosios atstatos į nulinę vertę
- a2-3 - „AdBlue“ sąnaudos, vertės skaičiuojamos važiuojant transporto priemone nuo pastarosios atstatos į nulinę vertę

- a2-4 - Kilometražas iš viso nuo pastarosios atstatos į nulinę vertę
- a2-5 - Visų verčių atstata į nulinę vertę



*Jei 30 sekundžių neatlikote jokio veiksmo mygtuku, daugiafunkciame informacijos ekrane iš karto **(be patvirtinimo)** pradedama rodyti vairuotojo parankinių informacija.*

B - Savaitės laikas



b1 - Vairuotojo kortelės nėra tachografe

Įstatykite vairuotojo kortelę į tachografą.

b2 - Atliekamas duomenų gavimas.

b3 - Rodomi 7 dienų laikotarpio duomenys.



Dabartinis vairavimo laikotarpio laikas ir ankstesni vairavimo laikotarpių laikai yra paryškinti.

Būsimų laikotarpių laikas nustatomas kaip 00:00, jis rodomas su foniniu apšvietimu.

- Jei vairavimo laikas yra mažesnis nei 9 valandos, laikotarpį vaizduojantis kvadratas yra pilkas.
- Jei vairavimo laikas yra didesnis nei 9 valandos, laikotarpį vaizduojantis kvadratas yra oranžinis.
- Dabartinį vairavimo laiką rodantis kvadratas yra bespalvis.
- Jei pertraukos laikas yra didesnis nei arba lygus 3 valandoms ir mažesnis nei 9 valandos vairavimo laike, meniu rodoma papildoma informacija b4.



Šią informaciją galima pridėti prie kiekvieno vairavimo laikotarpio.

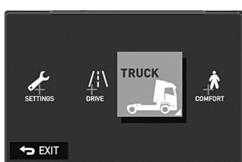
Nežinomi laikotarpiai laikomi poilsio laikotarpiais.

Jei skaičiuojant vieną iš poilsio laikotarpių aptinkamas nežinomas laikotarpis, informacijos ekrane pateikiamas pranešimas b5.



*Jei 30 sekundžių neatlikote jokio veiksmo mygtuku, daugiafunkciame informacijos ekrane iš karto **(be patvirtinimo)** pradedama rodyti vairuotojo parankinių informacija.*

Transporto priemonė



A - Priežiūra

Šiame meniu galite rasti informaciją, susijusią su šių dalių technine priežiūra:

- a1 - Variklio pavaros dirželis (-iai)
- a2 - Oro filtras
- a3 - Variklio aušinimo skystis
- a4 - APM
- a5 - Pavarų dėžės alyva
- a6 - Variklio alyva
- a7 - Stabdžių antdėklai
- a8 - Paskutinis stabdžių keitimas
- a9 - Sankaba
- a10 - Kintamosios srovės generatoriaus šepetėliai
- a11 - Starterio variklio šepetėliai
- a12 - Vairo mechanizmo alyva
- a13 - Privalomas patikrinimas
- a14 - Tachografo patikrinimas



Keičiant akumuliatorius kitais, kurie skiriasi nuo originalios įrangos, akumuliatorių tipų sąraše reikia pasirinkti parinktį „other“ (kitas); taip išjungsite dalį su akumuliatorių tvarkymu susijusių funkcijų ir nebus rodoma jokia neteisinga informacija.

B - Vandens išleidimas iš degalų sistemos

Sąlygos, kurių reikia laikytis norint atlikti vandens išleidimą iš pirminio degalų filtro:

- Pirminiame degalų filtre aptiktas vanduo

- Transporto priemonė stovi
- Variklis išjungtas
- Degimas įjungtas
- Stovėjimo stabdys įjungtas

Jei visos sąlygos įvykdytos, paspauskite „taip“.
Tuomet ekrane matysite vandens išleidimo iš degalų sistemos eigą.



Kad neužterštumėte grunto, po transporto priemone reikia padėti indą skysčiui surinkti ir atlikti išleidimą tinkamoje vietoje; ant lygaus pagrindo gerai ventiliuojamoje vietoje ir naudojantis priemonėmis degalais užterštam vandeniui surinkti bei tvarkyti.



Jei 30 sekundžių neatlikote jokio veiksmo mygtuku, daugiafunkciame informacijos ekrane iš karto ***(be patvirtinimo)*** *pradedama rodyti vairuotojo parankinių informacija.*

C- Diagnostika

Diagnostikos meniu galite pasirinkti:

- Imobilizavimo parinktis: čia Jums bus perduotas dinaminis kodas, kurį reikia pateikti techninės priežiūros centrui, ir čia turėsite įvesti centro perduotą kodą.

Lange Jums bus pranešta apie PIN galiojimą.
Meniu automatiškai uždaromas po 3 sekundžių.

- Skaičiuoklių nuorodos

Rasite informaciją apie skaičiuokles ir įdiegtų programinių įrangų versijas.

- Gedimas (-ai)

Galimų gedimų kodų sąrašas.

D - Programinės įrangos naujinimų atsisiuntimas

Jei prietaisų skydelio ekrane rodomas pranešimas „Atnaujinkite programinę įrangą“, tai reiškia, kad pasiekiamas naujas sunkvežimio programinės įrangos naujinimas.

Prieš naujinimui prasidedant, rodomas numatomas laikas (1–60 minučių), kurio reikės sunkvežimio programinei įrangai atnaujinti.

Naujinimo metu jokiu būdu negalima naudoti sunkvežimio, nemažai jo funkcijų išjungiamos. Todėl planuokite naujinti tinkamu laiku.

Atnaujinimą galite pradėti tuo metu, kai pasirodo pranešimas, arba vėliau. Jei atnaujinimą norite atlikti vėliau, paspauskite ant vairo esantį mygtuką „Grįžti“ ir išjunkite pranešimą.



Kol vyksta atnaujinimas, sunkvežimis negali būti užvedamas, judinamas ar kitaip naudojamas. Nuotolinio valdymo pultas turi būti kabinoje, o transporto priemonė turi būti kontaktiniame režime.

Atnaujinimo paleidimas

Pastatykite sunkvežimį lygioje vietoje.

Išjunkite variklį.

Įjunkite transporto priemonės kontaktinį režimą ir palikite šį režimą viso atnaujinimo metu.

Jei pranešimas vis dar rodomas ekrane, pasirinkite „Tęsti". Jeigu pranešimas išsijungė, prietaisų skydelyje esančio ekrano meniu eikite į „Priežiūra" ir pasirinkite „Programinės įrangos atnaujinimas".

Laikykitės ekrane rodomų instrukcijų.

Pasibaigus atsiuntimui, pasirodo pranešimas „Atnaujinimas baigtas. Dabar transporto priemonė parengta naudoti. " rodoma.



Jeigu rodomas pranešimas „Atnaujinti nepavyko. Sunkvežimiu važiuoti negalima dėl saugos reikalavimų." arba ekranas lieka juodas. Įvyko neįprasta kritinė klaida. Skambinkite techninės priežiūros tarnybai.

Telefono numeris +800 777 500 00 (nemokami skambučiai).

E - Informacijos ekrano testas

Autotestavimo metu tikrinamas prietaisų skydelio prietaisų veikimas.

F - Variklio tuščiosios eigos reguliavimas

Būtinos naudojimo sąlygos:

- transporto priemonė stovi.
- variklis veikia tuščiąja eiga.
- - akceleratoriaus pedalas atleistas,
- stovėjimo stabdys įjungtas,
- stabdžio pedalas nuspaustas reguliavimo metu.

Šiame meniu galite:

- sumažinti tuščiosios eigos režimą,
- padidinti tuščiosios eigos režimą,
- patvirtinti nustatymą.



Jei tuščiosios eigos greitis sureguliuojamas per greitai, negalėsite jo patvirtinti.



*Jei 30 sekundžių neatlikote jokio veiksmo mygtuku, daugiafunkciame informacijos ekrane iš karto **(be patvirtinimo)** pradedama rodyti vairuotojo parankinių informacija.*

G - Oro kondicionavimas

„Oro kokybės jutiklių“ sistemos jutiklis

Galite įjungti arba išjungti šį jutiklį. Jis yra naudojamas su **„visiškai automatine“** oro kondicionavimo sistemos versija ir leidžia tikrina į kabiną tiekiamo oro kokybę.

Jei oro kokybė netinkama, recirkuliacijos sklendė automatiškai uždaroma.



*„Oro kokybės jutiklio“ informacija naudojama suaktyvinus valdymo pulto režimą **„Eco“**.*

Automatinis aprasojimo šalinimas

Šis zondas sumontuotas ant priekinio stiklo, jis aptinka stiklo aprasojimą.

Tokiu atveju **„visiškai automatinė“** oro kondicionavimo sistemos versija gali automatiškai šalinti priekinio stiklo aprasojimą.



Automatinio aprasojimo šalinimo informacija naudojama visais oro kondicionieriaus veikimo režimais.

Šiuos 2 zondus galima išjungti naudojantis meniu, kad galėtumėte perimti automatinių mechanizmų valdymą, jei jų veikimas jūsų netenkina.



*Jei 30 sekundžių neatlikote jokio veiksmo mygtuku, daugiafunkciame informacijos ekrane iš karto **(be patvirtinimo)** pradedama rodyti vairuotojo parankinių informacija.*

H - Ritininio stendo režimas

- h1 - Įjungtas

- h2 - Išjungtas

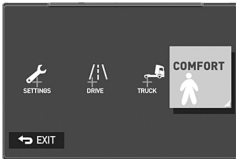


Jei meniu rodomas pilkas, patikrinkite, ar tenkinamos visos to meniu atidarymo sąlygos.



*Jei 30 sekundžių neatlikote jokio veiksmo mygtuku, daugiafunkciame informacijos ekrane iš karto **(be patvirtinimo)** pradedama rodyti vairuotojo parankinių informacija.*

Patogumai



Lietaus jutiklis

Šiame meniu galite įjungti arba išjungti lietaus jutiklį.



Jei meniu rodomas pilkas, patikrinkite, ar tenkinamos visos to meniu atidarymo sąlygos.



*Jei 30 sekundžių neatlikote jokio veiksmo mygtuku, daugiafunkciame informacijos ekrane iš karto **(be patvirtinimo)** pradedama rodyti vairuotojo parankinių informacija.*



Gyvenimas kabinoje

Gyvenimas kabinoje

Maitinimo lizdas

Maitinimo lizdai (24 V ir 12 V) įrengti prietaisų skydelyje ir kabinos galinėje dalyje. Jie skirti papildomai įrangai prijungti.





Elektra valdomi langai

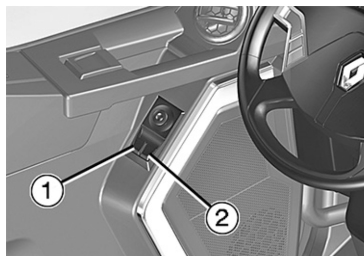
Elektra valdomų langų valdikliai leidžia pakelti arba nuleisti langus paprastu mygtuko paspaudimu. Iš vairuotojo vietos galite valdyti savo ir keleivio pusės langus.

Elektra valdomų langų valdikliai

Vairuotojo pusė

(1) - Kairiojo lango valdiklis.

(2) - Dešiniojo lango valdiklis.



Valdiklių naudojimas

Nuleidimas: paspauskite priekinę dalį ir laikykite valdiklį (1) tarpinėje padėtyje (tarp galinės padėties ir

atleidimo padėties); langas nuleidžiamas tol, kol laikomas mygtukas.

Pakėlimas: patraukite priekinę dalį ir laikykite valdiklį (1) tarpinėje padėtyje (tarp atleidimo padėties ir galinės padėties); langas keliamas tol, kol laikomas mygtukas.

Automatinis valdymas

Jei norite, kad vairuotojo arba keleivio pusės langas būtų nuleidžiamas ir pakeliamas automatiškai, paspauskite arba pakelkite valdiklį (1) ar (2), tada paleiskite jį.

Bet koks veiksmas su valdikliu (1) arba (2), kai langas pakeliamas arba nuleidžiamas automatiškai, sustabdys jo judėjimą.

Keleivio pusė



(1) - Dešiniojo lango valdiklis.

Valdiklių naudojimas:

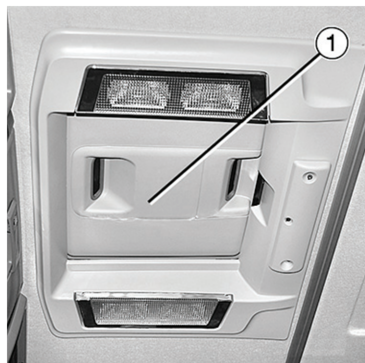
Nuleidimas: spauskite priekinę valdiklio (1) dalį iki galo; langas nuleidžiamas tol, kol laikomas valdiklis.

Pakėlimas: traukite priekinę valdiklio (1) dalį iki galo; langas pakeliamas tol, kol laikomas valdiklis.

Stoglangis

Kabinoje įrengtas stoglangis, per kurį vėdinamas oras ir patenka šviesa.

Atidarymas



Stumkite stoglangį (1) iki norimos atidarymo padėties.

Uždarymas

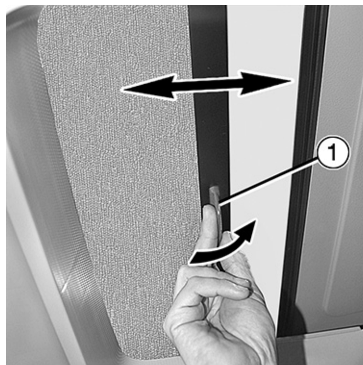
Grąžinkite stoglangį į pradinę padėtį.

Prieš išlipdami iš transporto priemonės patikrinkite, ar stoglangis tinkamai uždarytas.

Prieš išlipdami iš transporto priemonės patikrinkite, ar stoglangis tinkamai uždarytas.

Tinklelis nuo vabzdžių

Jūsų patogumui stoglangyje sumontuotas tinklelis nuo vabzdžių.



Uždarymas

Norėdami uždaryti tinklelį nuo vabzdžių, traukite svirtį (1) į priekį, kol užsifiksuos.

Atidarymas

Norėdami atidaryti tinklelį nuo vabzdžių, pasukdami svirtį (1) į viršų atrakinkite ją ir palaikykite, kol tinklelis nuo vabzdžių visiškai atsidarys.



Kad nesugadintumėte tinklelio nuo vabzdžių jį atidarydami, nepaleiskite svirties (1).

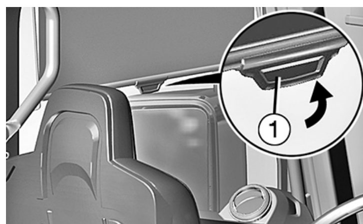
Užuolaidėlės nuo saulės

Užuolaidėlės nuo saulės saugo Jus nuo akinančios dienos šviesos. Jei naudojamos teisingai, jos prisideda prie kelių eismo saugumo didinimo.

Šoniniai saulės skydeliai

Norėdami nuleisti saulės skydelį, patraukite svirtį (1) į reikiamą padėtį.

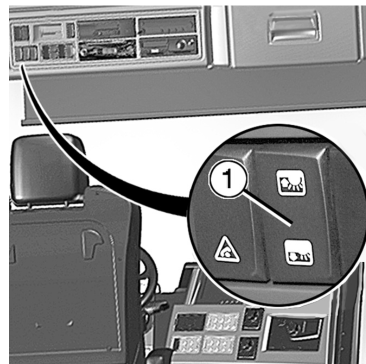
Norėdami vėl pakelti saulės skydelį, pasukite svirtį (1) ir laikykite ją, kol bus pasiekta reikiama padėtis.



Priekinis skydelis nuo saulės

Nuleidimas: paspauskite valdiklio (1) apačią.

Pakėlimas: paspauskite valdiklio (1) viršų.



Priekinio saulės skydelio ilgintuvas

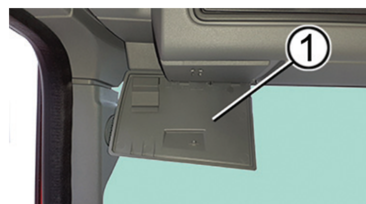
Paspausdami saulės skydelio ilgintuvo detalę (1) atrakinkite ją.





Netraukite sklendės (1) norėdami atidaryti, tiesiog paspauskite iškilusią sritį. Tai yra pastumiant naudojama sistema.

Norėdami uždaryti saulės skydelio ilgintuvo detalę (1), kelkite ją, kol atsifiksuos.



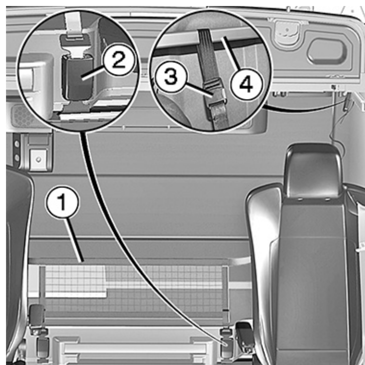
Gultai

Kabinoje įrengta poilsiui ir miegui skirta lova. Miegojimo zona yra erdvi, o lovos čiužinys pripažįstamas kaip vienas iš patogiausių rinkoje esančių čiužinių. Sulenkę lovą, turėsite daug erdvės daiktams laikyti. Šiai įrangai taip pat priklauso apsauginis tinklelis.

Kabinoje įrengta poilsiui ir miegui skirta lova. Miegojimo zona yra erdvi, o lovos čiužinys pripažįstamas kaip vienas iš patogiausių rinkoje esančių čiužinių.

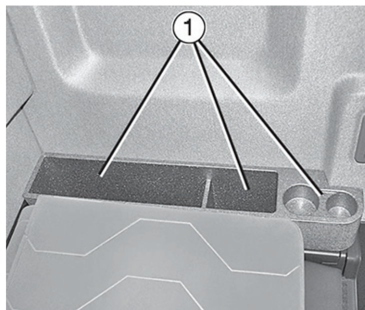
Apatinį gultą galima naudoti daiktams laikyti; tokiu atveju būtina naudoti laikomąjį tinklą (1).

Pritvirtinkite laikomąjį tinklą (1) naudodamiesi apkabomis (2) ir diržais (3) aplink strypus (4).



Apatinio gulto daiktų saugyklos

Apatiniame gulte yra daiktų laikymo skyrių (1).

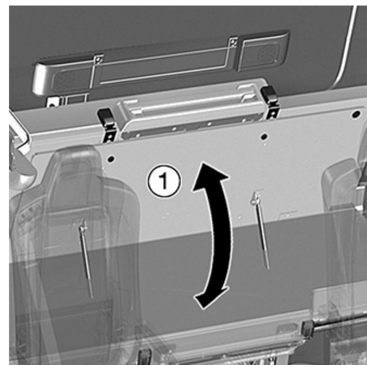


Laikymo skyrius (-iai)

Sunkvežimio kabinoje įrengtos apgalvotos ir erdvios daiktų laikymo erdvės

Laikymo skyriai po gultu

Pakelkite apatinį gultą (1), kad galėtumėte pasiekti daiktų spinteles (3) ir (4).

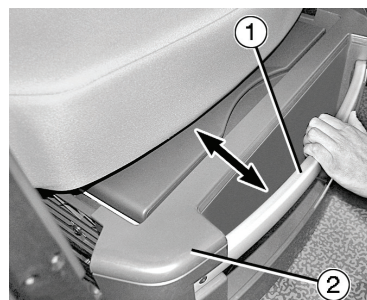


Laikymo skyrius (2)

Atrakinimas

Įkiškite ranką po šaldytuvo (2) rankena (1); elektrinis kontaktas atrakina stalčių; traukite šaldytuvą (2) į priekį.

Galimos dvi atidarymo padėtys. Norėdami visiškai atidaryti skyrių, antrą kartą atrakinkite kontaktą dar kartą paliesdami rankeną (1).



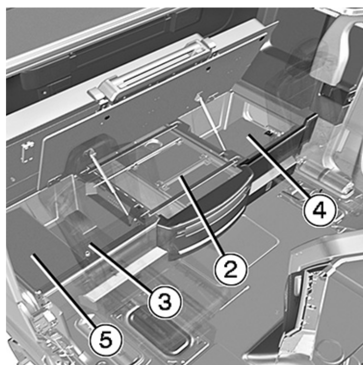
Uždarymas

Norėdami uždaryti laikymo skyrių, pakiškite ranką po rankena (1); elektrinis kontaktas atrakina stalčių.

Stumkite laikymo skyrių (2), kol užraktas automatiškai užsirakins.



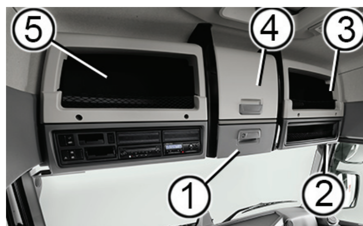
Ant laikymo skyriaus (3) atlenkiamo stalo (5) nedėkite sunkesnių nei 3 kg daiktų.



Stalčiai viršutinėje iškyšoje

(1) (4) Laikymo skyrius. Norėdami atidaryti, patraukite durelių rankeną. Norėdami uždaryti, pastumkite dureles, kol užraktas automatiškai užsifiksuos.

(2) (3) (5) Lentynos su laikymo tinklais.





Nelaikykite jose sunkių daiktų, nes jie gali nukristi ir sužeisti arba sugadinti turtą.

Maksimalus svoris kiekvienoje laikymo srityje ant viršutinės iškyšos:

(6) - (7) - Po 11,8 kg kiekvienoje pusėje.

Jei reikia, prieš atversdami kabiną nuimkite viską nuo iškyšos.

(1) - Laikymo skyrius.

(2) - Lentynos.

Norėdami atidaryti, patraukite durelių rankeną.

Norėdami uždaryti, pastumkite dureles, kol užraktas automatiškai užsifiksuos.



Nelaikykite jose sunkių daiktų, nes jie gali nukristi ir sužeisti arba sugadinti turtą.

Maksimalus svoris kiekvienoje laikymo srityje ant viršutinės iškyšos:

(1) - 1,8 kg.

(2) - 1,8 kg.

Jei reikia, prieš atversdami kabiną nuimkite viską nuo iškyšos.

Saulės skydelio ilgintuvas su kortelių laikikliu

Pasiekti kortelių laikiklį galima dviem būdais.

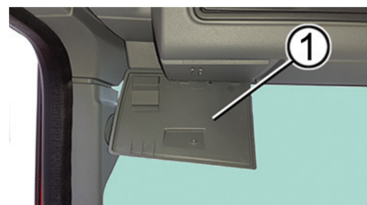
Paspauskite sklendę (1) ir pasiekite kortelių laikiklį (2).



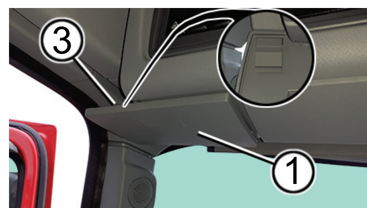


Netraukite sklendės (1) norėdami atidaryti, tiesiog paspauskite iškilusią sritį. Tai yra pastumiant naudojama sistema.

Norėdami uždaryti sklendę (1), kelkite ją, kol užsifiksuos.



Pasiekite kortelių laikiklį (2) pro angą (3) viršutinėje lentynoje.

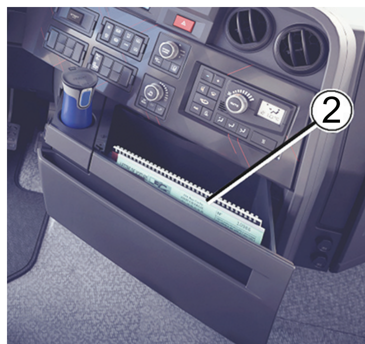


Prietaisų skydo laikymo skyriai

Norėdami atidaryti prietaisų skydelyje esantį daiktadėžės stalčių, uždėkite ranką ant rankenėlės (1), stipriai spustelėkite atidarymo skląstį, tuomet švelniai truktelėkite į save stalčių.



Erdvė tarp stalčiaus priekinės dalies ir atvarto (2) skirta laikyti A4 formato dokumentams, kad jų nepamestumėte ar nesugadintumėte.



Puodelio laikiklis

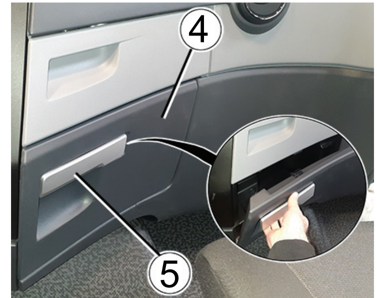
Puodelio laikiklis (3) yra šalia vairo. Patraukite į viršų, kad galėtumėte juo naudotis, o pasinaudoję nuleiskite jį žemyn.



Apatinė daiktadėžė (4).

Atidarymas

Pakelkite rankeną (5).



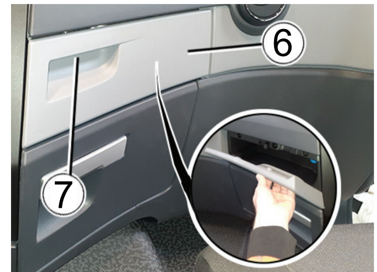
Uždarymas

Stumkite dureles, kol užraktas automatiškai užsifiksuos.

Viršutinė daiktadėžė (6).

Atidarymas

Patraukite rankeną (7).

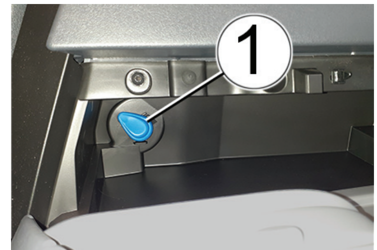


Uždarymas

Stumkite dureles, kol užraktas automatiškai užsifiksuos.



Pasukite sklendę (1), kad atvėsintumėte pirštinių skyrelį.



Sritis (1) yra padengta neslidžiu paviršiumi.





Naudokite sritį (1) tik transporto priemonei stovint. Ant jos turi nebūti jokių daiktų važiuojant arba atverčiant kabiną.

Kiti priedai

Jūsų „Renault Trucks“ sunkvežimio kabina įrengta taip, kad užtikrintų Jums visišką komfortą.

Didesnis komfortas reiškia mažesnį nuovargį ir atitinkamai – didesnį saugumą.

Kabinos viršutinės lemputės

Viršutinės lemputės

Priklausomai nuo jūsų transporto priemonės įrangos

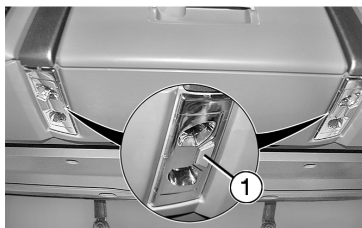
Mygtuku (4) galima didžiausiu ryškumu uždegti viršutines lemputes (2) kabinoje ir apšvietimą virš durelių.



Viršutinės iškyšos viršutinės lemputės

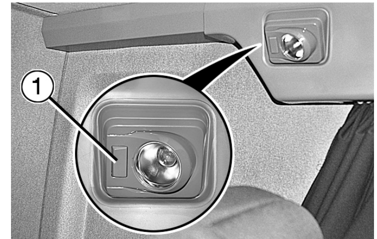
Kiekviename viršutinės lentynos apšvietimo modulyje yra jungiklis (1), viršutinė lemputė ir žemėlapio skaitymo lemputė.

Viršutinė lemputė ir žemėlapio skaitymo lemputė – tai šviesos diodai, valdomi jungikliu (1).



Gulto viršutinės lemputės

Kiekviename gulte yra viršutinė lemputė su lemputės jungikliu (1).

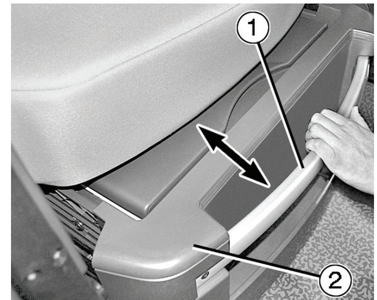


Šaldytuvas

Atrakinimas

Įkiškite ranką po šaldytuvo (2) rankena (1); elektrinis kontaktas atrakina stalčių; traukite šaldytuvą (2) į priekį.

Galimos dvi atidarymo padėtys. Norėdami visiškai atidaryti skyrių, antrą kartą atrakinkite kontaktą dar kartą paliesdami rankeną (1).



Dalinis atidarymas

Transporto priemonei stovint pradarykite šaldytuvą pakeldami dangtį (1).



Visiškas atidarymas

Transporto priemonei stovint, kai apatinis gultas pakeltas, visiškai atidarykite šaldytuvą pakeldami ir nulenkdami dangtį (1).



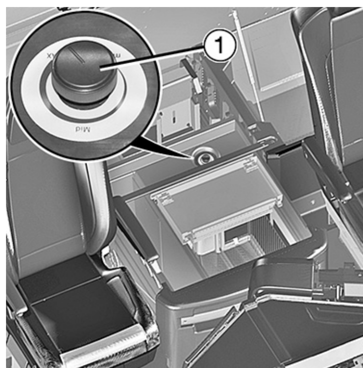
Užrakinimas

Stumkite šaldytuvą (2), kol užraktas automatiškai užsirakins.

Darbai

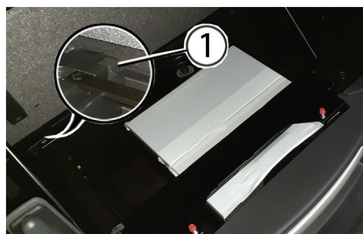
Temperatūrą reguliuoja termostatas (1).

Norėdami išjungti šaldytuvą, nustatykite termostatą ties „0“

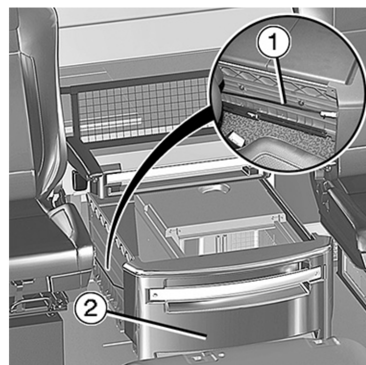


Veiksmai dingus elektros energijos tiekimui

Galite atrakinti šaldytuvo stalčių (2) mygtuku (1).



Norėdami vėl uždaryti stalčių, patraukite kabelį (1) horizontaliai transporto priemonės priekio link ir stumkite šaldytuvo stalčių (2), kol fiksatorius automatiškai užsifiksuos.



Planšetės laikiklis

Priklausomai nuo jūsų transporto priemonės įrangos

Ši įranga skirta naudoti tik su planšetės funkcija MIXER ROLLOVER ALERT.



Vairuodami niekada nenaudokite šios įrangos žiūrėti filmams, vaizdo įrašams ar kitais tikslais, kurie gali blaškyti jūsų dėmesį ir kelti pavojų.

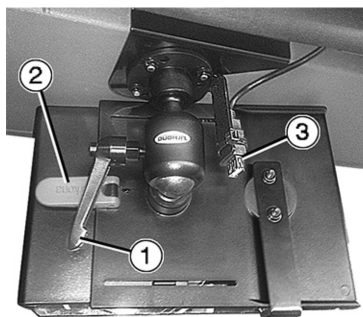
Planšetės laikiklyje (1) galima montuoti 7 arba 8 colių įstrižainės planšetę, kurios svoris ne didesnis kaip 0,5 kg.



Planšetės laikiklio reguliavimas:

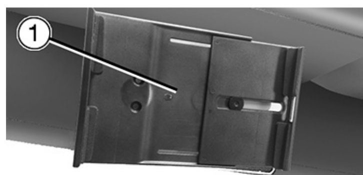
- reguliuokite planšetės laikiklį naudodamiesi valdikliu (1),
- pritaikykite laikiklį planšetės dydžiui naudodamiesi valdikliu (2).

Norėdami prijungti planšetę prie elektros linijos, naudokite USB (3) ir tiekite ne daugiau kaip 5 V / 2 A srovę.



Planšetės laikiklis gali būti vieno iš dviejų modelių:

- pagal planšetės dydį reguliuojamas planšetės laikiklis (1)
- kryžminis adapteris (2) (VESA 75), prie kurio galima tvirtinti kitus suderinamus planšetės laikiklius.







Privalote visada kontroliuoti savo transporto priemonę, pritaikyti greitį ir vairavimo stilių prie eismo sąlygų (oro sąlygų, kelio paviršiaus būklės, eismo) ir laikytis kelių eismo taisyklių. Visada turite galėti tinkamai reaguoti ir profesionaliai atlikti reikiamus manevrus. Turite būti atsakingi ir pagarbiai elgtis su kitais kelių naudotojais (transporto priemonėmis ir pėsčiaisiais).

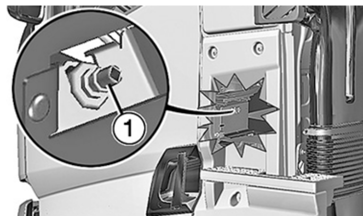


RENAULT TRUCKS negali būti laikoma atsakinga už netinkamą ar nederamą šios įrangos naudojimą.

RENAULT TRUCKS jokiomis aplinkybėmis nebus atsakinga už jokią žalą naudotojui ar trečiosioms šalims, jei naudojantis šia įranga patiriama turtinė žala arba sužalojimai.

Priedams skirto suslėgtojo oro adapteris

Pneumatinio pistoleto (1) adapteris.





Važiuoti draudžiama, jei prie oro linijos prijungtas priedas.

Telefono laikiklis

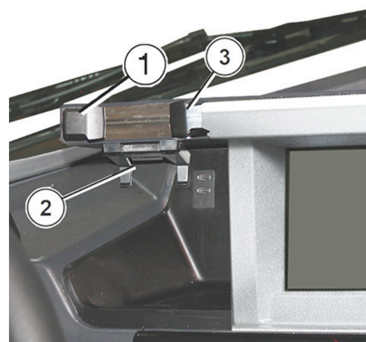
Ši įranga skirta tik telefone įrašytoms su transporto verslu susijusioms programėlėms naudoti.



Vairuodami niekada nenaudokite šios įrangos žiūrėti filmams, vaizdo įrašams, siųsti pranešimus, naudotis telefonu ar kitais tikslais, kurie gali blaškyti jūsų dėmesį ir kelti pavojų.

Norėdami įstatyti telefoną į laikiklį:

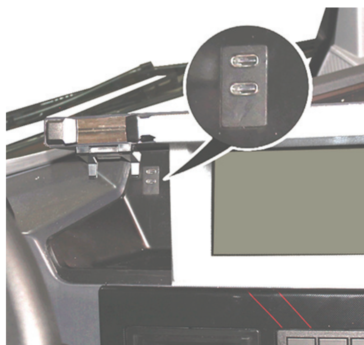
- patraukite svirtį (1) į kairę,
- atlenkite laikiklio spaustukus (2).
- įstatykite aparatą į laikiklį (2). Tinkamai įstatykite jį tam skirtoje vietoje priešais svirtį (3),
- norėdami pakeisti planšetės padėtį ar ją užfiksuoti, nuleiskite svirtį (1).





Ši vieta tinka aparatams, mažesniems nei 7 coliai.

Už telefono laikiklio yra USB jungtys, kuriomis jį galima prijungti prie maitinimo.





Planšetės laikiklyje yra magnetas. Padėtas per arti jis gali sąveikauti su tam tikrais elektroniniais prietaisais ar magnetinėmis laikmenomis, pvz., banko kortele, USB raktais, stimuliatoriumi ir kt.



RENAULT TRUCKS negali būti laikoma atsakinga už netinkamą ar nederamą šios įrangos naudojimą.

„RENAULT TRUCKS“ jokiomis aplinkybėmis nebus atsakinga už jokią žalą naudotojui ar trečiosioms šalims, jei naudojantis šia įranga patiriama turtinė žala arba sužalojimai.

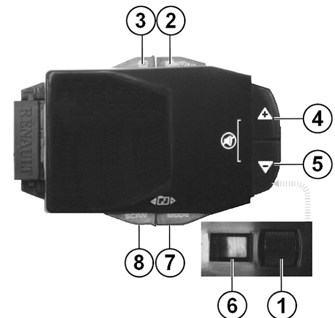
Antrinis ekranas

Papildomas ekranas

Antriniame ekrane rodoma informacinės pramoginės sistemos informacija, visų pirma garso ir telefono, o taip pat radijo, naršymo sistemos ir kameros, jei šios funkcijos sunkvežimyje įdiegtos. Ekrane yra atskiras meniu ir jame gali būti rodomi pranešimai dėl kiekvienos atskiros funkcijos.

Bendrasis valdiklių pristatymas

Papildomas valdymo pultas apatinėje vairo dalyje



1/ Valdymo ratukas (galinėje papildomo valdymo pulto pusėje)

Bendrai: Iš viršaus į apačią: atitinka funkciją Kitas
Bendrai: Iš apačios į viršų: atitinka funkciją Ankstesnis
Radijas: Stotis arba dažnis (automatiniu režimu): kitas / ankstesnis
USB* / „iPod“* / BLUETOOTH*: Kitas / ankstesnis kūrinys

2/ Šaltinio mygtukas

Bendrai: Šaltinio pasirinkimas: FM / AM / USB* / „iPod“ * / AUX* / BLUETOOTH*
USB*: Galima pasirinkti, jei aptiktas USB įrenginys
BLUETOOTH*: Galima pasirinkti, jei prijungtas įrenginys su srautinio garso duomenų siuntimo funkcija.

3/ Rodymo ekrane mygtukas

Bendrai: Rodoma garso informacija arba iš grotuvo ekrano grįžtama į ankstesnį puslapį.

4/ Mygtukas „Vol+“

Bendrai: Didinamas garsumas
Telefonas*: Vienu metu paspaudus „Vol+“ ir „Vol–“: suaktyvinamas telefono slaptasis režimas

5/ Mygtukas „Vol–“

Bendrai: Mažinamas garsumas
Telefonas*: Vienu metu paspaudus „Vol+“ ir „Vol–“: suaktyvinamas telefono slaptasis režimas

Vienu metu paspaudus „Vol+“ (4) ir „Vol–“ (5): išjungiamas garsas („Mute“) arba sustabdomas USB / BLUETOOTH atkūrimas („Pause“)

6/ - Garso mygtukas (galinėje papildomo valdymo pulto pusėje)

Bendrai: Garso reguliavimas

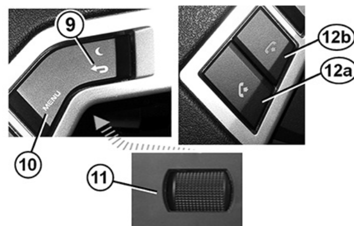
7/ - Režimo mygtukas

Radijas: Perjungiamas režimas
MP3 / USB*: Kitas aplankas (+)

8/ Parankinių mygtukas

Radijas: įrašomas arba panaikinamas parankinis.
MP3 / USB*: ankstesnis aplankas (–)

Valdikliai ant vairo



9/ Mygtukas „Išeiti“

Bendrai: Slenkama atgal meniu elementais.

10/ Meniu mygtukas

Bendrai: Meniu iškvietimas

11/ Slinkties ratukas (nuotolinio valdymo pulto galinėje pusėje)

Bendrai: Trumpas paspaudimas: patvirtinamas meniu pasirinkimas Sukimas: naršymas įvairiuose meniu

12a/ Atsiliepimo mygtukas*

Telefonas: Trumpas paspaudimas: Skambučio priėmimas
Trumpas paspaudimas: Atidaromas adresatų sąrašas / skambučių istorija
Ilgas paspaudimas: Skambučio metu skambutis perkeliamas iš radijo į telefoną (ir atvirkščiai)

12b/ Pokalbio baigimo mygtukas*

Telefonas: Pokalbio baigimas
Skambučio atmetimas

*Atsižvelgiant į išorinius jūsų turimus įrenginius, prijungtus prie sistemos.

Sistemos įjungimas

Sistema įsijungia automatiškai, kai transporto priemonė yra „Priedų“ arba „Veikimo“ režime. Jei ji neįsijungė, paspauskite „Įjungimo / išjungimo“ mygtuką ekrane.

Paleidžiant sistemą, įjungimas gali vėluoti maždaug 2 minutes.

Sistemos išjungimas ir parengties režimo įjungimas

Norėdami perjungti sistemą į parengties režimą, galite:

- mygtuku START/STOP įjungti transporto priemonės stovėjimo vietoje režimą,
- paspausti „Įjungimo / išjungimo“ mygtuką ekrane.

Sistemoje įdiegta ekrano užsklanda, kuri išjungia informacinį ekraną, jei 15 minučių neatliekama jokių veiksmų. Palieskite informacinį ekraną, jei norite vėl jį suaktyvinti.

ADR transporto priemonėje, kai pagrindiniu jungikliu atjungiamas maitinimo šaltinis, sistema visiškai išsijungia.



Kad neprarastumėte jokių duomenų, nesuaktyvinkite pagrindinio jungiklio, kol neišimsite vairuotojo kortelės iš tachografo arba neišjungsite degimo.

Ekranas

Paspausdami įjungimo / išjungimo mygtuką valdymo pulte įjunkite arba išjunkite sistemą.

Kai sistema veikia:
Paspaudus ir palaikius (ilgiau nei dvi sekundes) sistema išjungiama.
Trumpas paspaudimas išjungia tik ekraną, kad jo švytėjimas neblaškytų dėmesio kabinoje.

Jutiklinis ekranas naudojamas naršant meniu: galite naudotis valdikliu ant vairo arba nuotolinio valdymo pultu, tai priklauso nuo transporto priemonės įrangos lygio.

Techninis aprašymas

Vairuotojo sąsają sudaro į prietaisų skydelį įmontuotas liečiamasis ekranas (1).

Naudojamas jutiklinis ekranas; naršykite sistemoje naudodamiesi pirštais.





Nenaudokite jokių daiktų (pieštukų, smailų objektų), kurie gali sugadinti ekrano paviršių.

Ekrano priežiūra

Išjungę sistemą, valykite ekraną minkšta švaria šluoste.

Plastikinėms dalims valyti naudokite įprastus valymo produktus, naudojamus valant kabinos vidų. Pirmiausia išbandykite produktą atokioje dalyje ir įsitikinkite, kad jis negadina paviršiaus.

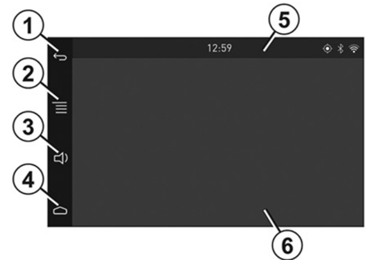


Niekada neatidarykite ekrano bloko.



Saugokite ekraną nuo skysčių.

Meniu



1/ Rodyklė atgal

Grįžtama į ankstesnį meniu.

2/ Kontekstinis meniu

Priklausomai nuo naudojamo meniu elemento rodomos įvairios parinktys.

Pradiniame ekrane jis suteikia galimybę pasiekti papildomas programas, pasirinkti garso efektus arba paleisti sistemą iš naujo.

3/ Garsas

Garso nuostatų sparčiosios nuorodos.

4/ Pradinis

Grįžtama į pradinį ekraną.

5/ „Android“ pranešimų juosta

Pasirinkite „Android“ pranešimų juostą, jei norite matyti ir naudoti aktyvias programas.

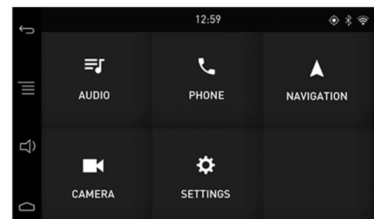
6/ Pagrindinis programų tinklelis

Priklausomai nuo jūsų transporto priemonės įrangos

Kokios programos rodomos informacinio ekrano 6 srityje, priklauso nuo sunkvežimio įrangos lygio.

Galimos šios programos (iki 5 meniu, priklausomai nuo parinkčių):

- Navigacija
- Kamera
- Garsas
- Telefonas
- Nuostatos



Garso režimas

Radijas, USB ir „Bluetooth“

Įvadas

Tolesniuose puslapiuose aiškinama, kaip veikia „Renault Trucks“ USB / „Bluetooth“ garso sistemos modelis.

Garso sistemos informacija rodoma pagalbiniame ekrane.

Garso sistemą galima valdyti trimis skirtingais būdais:
Jutiklinio ekrano mygtukais
Naudojantis papildomu valdymo pultu ant vairo
Naudojantis gulto nuotolinio valdymo pultu (priklauso nuo įrangos lygio)

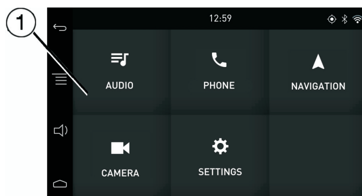
Pagrindiniai garso sistemos šaltiniai yra šie:
radijas (FM, AM ir DAB)
USB*
Pagalbinė garso įrenginių įvestis*
„Bluetooth“ srautinio garso duomenų siuntimo režimas* („Bluetooth“ įranga)
„Deezer“

STOP

EISMO SĄLYGOS SPARČIAI KINTA, TODĖL VAIRUOTOJAS VISADA TURI VISĄ SAVO DĖMESĮ SKIRTI KELIUI. JEI NAUDOJATE GARSO SISTEMĄ VAIRUODAMI, NEPAMIRŠKITE, KAD VISĄ SAVO DĖMESĮ TURITE SKIRTI KELIUI. SISTEMĄ NAUDOKITE TIK SUNKVEŽIMIUI STOVINT. ATMINKITE, KAD VISĄ DĖMESĮ TURITE SKIRTI KELIUI.

Garso sistemos meniu

Pasirinkite garso sistemos meniu (1).

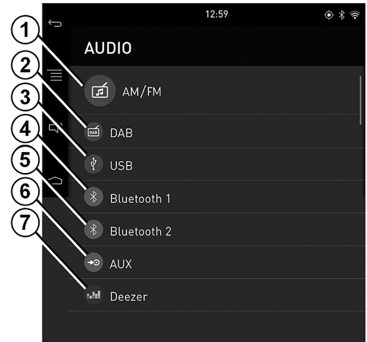


* Skyriaus *Radijas* puslapiuose žvaigždutė reiškia „taikoma, jei jūsų transporto priemonėje yra USB / „Bluetooth“

Garso sistemos indikatorių papildomame informaciniame ekrane paaiškinimas

Šaltinių sąrašas

Jei norite pasirinkti garso šaltinį, tiesiog palieskite ekraną arba slinkite naudodamiesi papildomo valdymo pulto šaltinio mygtuku (2).



1/ FM-AM

Jei norite įjungti FM ir AM radijo stotis.

2/ DAB

Jei norite įjungti DAB radijo stotis.

3/ USB*

Rodoma, jei aptinkamas USB įrenginys

4-5/ „Bluetooth“ garso duomenų srautinis siuntimas*

Rodoma, jei prie radijo prijungtas įrenginys su srautinio garso duomenų siuntimo funkcija.

6/ Pagalbinis režimas

Jei norite naudoti prie sistemos prijungtą papildomą įrenginį.

7/ „Deezer“ nuoroda

Reikia interneto ryšio ir svetainės prenumeratos. Jei norite klausytis muzikos srauto.

Gali būti rodomi įvairūs ekranai, tai priklauso nuo pasirinkimo veiksmų.

8/ Kontekstinis ekranas

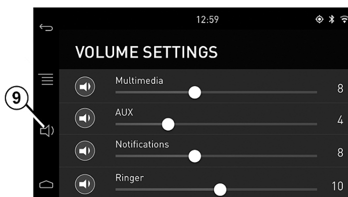
Kontekstiniame meniu galite pasiekti įvairias parinktis, jos priklauso nuo to, kokiame ekrane jas peržiūrite. Pavyzdžiui, radijo režimu galite rasti šaltinį, nuostatas, garso efektus ir parankinių meniu.

- Šaltinis: grįžti į šaltinio meniu.
- Nuostatos: pasirinkite, ar norite suaktyvinti AF-AM / TA / Naujienų įspėjimų / PTY funkcijas, nustatykite dažnio intervalą FM paieškai ir pasirinkite regioną.
- Garso efektai: vienodintuvo, garsumo ir balanso reguliavimas.
- Parankiniai: prie parankinių įrašytų radijo stočių tvarkymas.



9/ Garsumo nuostatų ekranas

Garsumo nuostatų meniu galite atskirai nustatyti įvairių funkcijų garsumą. Paspaudus šalia kiekvienos funkcijos esančią piktogramą, sistemos garsas išjungiamas.
Sistemos garsas nutildomas ir paspaudus mygtukus + (4) bei – (5) papildomame valdymo pulte.
Norėdami išjungti nutildymo režimą, paspauskite mygtuką + arba – papildomame valdymo pulte arba nutildymo piktogramą jutikliniame ekrane.



Grotuvo puslapis

10/ Imtuvo ekrano atidarymas

Priklausomai nuo naudojamo šaltinio, paspaudus būsenos juostą, atidaroma rankinė paieška, parankiniai ir parinktys.

- Šaltinis yra FM: atidaromi parankiniai, paieška FM / AM sąrašo režimu ir rankinė paieška.
- Šaltinis yra AM: atidaromi parankiniai ir rankinė paieška.
- Šaltinis yra DAB: atidaromi parankiniai ir paieška FM / AM sąrašo režimu.



Norint naršyti parankinių režimu, FM / AM sąraše ir vadove, naudojamas režimo mygtukas (7) papildomame valdymo pulte

11/ Parankiniai

Paspaudus vieną kartą, stotis įrašoma prie parankinių.

Stotis įrašoma prie parankinių ir paspaudus mygtuką (8) papildomame valdymo pulte.

12/ AF / TA režimas

Rodo, ar suaktyvintas AF ir (arba) TA režimas.

Saugus garso sistemos naudojimas

Ypač vairuodami

Eismo sąlygos sparčiai kinta, todėl vairuotojas visada turi visą savo dėmesį skirti keliui. Jei naudojate garso sistemą vairuodami, nepamirškite, kad visą savo dėmesį turite skirti keliui. Todėl rekomenduojama vairuojant:



UŽTIKRINTI, KAD GARSO SISTEMOS GARSUMAS NEUŽGOŽTŲ TRIUKŠMO IŠ IŠORĖS.
NEPRIJUNGTI IŠORINIO GARSO ŠALTINIO (PVZ., USB* ŠALTINIO) VAIRUOJANT.
JEI YRA, STOTIMS ARBA USB* / „IPOD“* KŪRINIAMS PERJUNGTI NAUDOKITE PAPILDOMĄ VALDYMO PULTĄ.

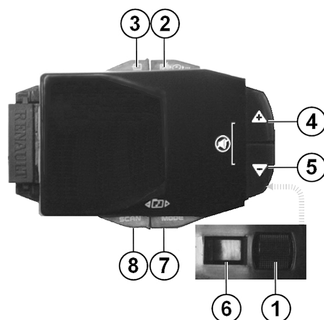
Radijo šaltinis

Šaltinio pasirinkimas (AM-FM ir DAB)

Norėdami pasirinkto radijo dažnių juostą (AM-FM/ DAB), paspauskite garso mygtuką pagrindiniame ekrane. Tada pasirinkite AM, FM arba DAB.

arba

Paspauskite šaltinio mygtuką (2) papildomame valdymo pulte ir pasirinkite AM-FM arba DAB iš išvardytų šaltinių.



Radijo paieškos funkcijos

Norėdami įjungti parankinių režimą, paspauskite „režimo“ juostą (10) ir pasirinkite „Parankiniai“. Norėdami įjungti paieškos sąraše režimą, paspauskite „režimo“ juostą (10) ir pasirinkite „paieška sąraše“. Norėdami įjungti rankinės paieškos režimą, paspauskite „režimo“ juostą (10) ir pasirinkite „rankinė paieška“.

Ją galima rasti ir kontekstiniame meniu.

Apatinėje juostoje pasirinkite reikiamą stotį.



Jei norite ieškoti stoties sąrašo režimu, slinkite stotimis arba dažniais papildomame informaciniame ekrane. Galite naudotis ir papildomo valdymo pulto ratuku (1).

Paspauskite garso mygtuką (2), režimo (7) arba nuskaitymo mygtuką (8) papildomame valdymo pulte, jei norite pradėti stočių paiešką.
ARBA
Sukite papildomo valdymo pulto ratuką (1).
ARBA
Radijo režimu atidarykite kontekstinį meniu ir pasirinkite šaltinį, rankinį arba analoginį imtuvą, tada Rankinis FM, Rankinis AM, parankinius arba detalų nuskaitymą.

Radijo duomenų sistema (RDS)

RDS funkciją naudoja daugelis Europos radijo stočių. Tai sistema, kurioje stotis šalia radijo transliacijos transliuoja papildomus negirdimus signalus, kuriuos iškoduoja transporto priemonės radijo RDS imtuvas. Šis lygiagretus informacijos srautas atlieka toliau nurodytas funkcijas:

Programos identifikavimas (PI kodas)

Radijas identifikuoja priimamą stotį iškoduodamas PI kodą (pavyzdžiui, „BBC“, „EUROPE1“).

Programos pavadinimas (PS kodas)

Radijo stoties pavadinimas rodomas ekrane remiantis PS kodu.

Alternatyvus dažnis (AF)

FM siųstuvų diapazonas yra gana ribotas. Todėl daug stočių turi kitokius – „alternatyvius“ – dažnius, kuriais transliuoja savo programą. Taigi, jei suaktyvinta AF funkcija, vairuotojas gali klausytis pasirinktos stoties nuolat ir tam nereikia keisti dažnio. Garso sistema persijungia iš vieno dažnio į kitą beveik nepastebimai, o stoties pavadinimas ekrane nesikeičia (jei tame rajone yra stoties siųstuvas).

Eismo informacija („iTraffic“)

Šis kodas rodomas, jei garso sistemoje nustatyta stotis, galinti siųsti eismo informaciją.

Papildoma informacija apie kitus tinklus (EON kodas)

Pavyzdžiui, jei Prancūzijoje tinklas naudoja FR1 (1 dažnį), FR2 ir FR3, šis tinklas gali transliuoti eismo informaciją per bet kurią iš savo stočių. Jei klausotės FR1, o eismo informacija transliuojama per FR2, ši funkcija pakeis stotį (iš FR1 į FR2), kad galėtumėte girdėti naujienas. Kai eismo pranešimas baigiasi, imtuvas grįžta prie FR1. Pastaba: šis pakeitimas atliekamas tik jei funkcija „iTraffic“ yra aktyvi.

Avariniai pranešimai (RDS kodas PTY31)

Įvykus rimtam incidentui, siunčiamas avarinis pranešimas, kurio prioritetas yra didesnis nei kitų funkcijų.

USB* šaltinis

Jei pamiršote papildomo valdymo pulto mygtukų vietas, žr. skyrių „Bendroji valdiklių apžvalga“.

USB* įrenginys palaiko šiuos formatus: MP3 / WMA / CDDA / AAC.

Perjungti į USB režimą galima trimis būdais:

Iš pagrindinio meniu.
Prijungiant prie radijo suderinamą USB šaltinį. (USB lizdas yra šalia).

Spaudžiant papildomo valdymo pulto šaltinio mygtuką (2), kol ekrane bus rodoma „USB“ (jei prijungtas USB šaltinis).

Jei aptinkamas išorinis USB įrenginys, užsidega
ši kontrolinė lemputė:



Pastaba: su radiju suderinamos ne visos USB laikmenos, galima naudoti tik „talpiosios atminties įrenginius“ (išorines laikmenas) ir panašius įrenginius (pasyviąją įrangą, pvz., „USB atmintukus“ be integruotos programinės įrangos, atitinkančius mp3 grotuvus ir tam tikrus telefonus). Jei įranga aptinkama, bet neatpažįstama, ekrane rodomas pranešimas; jei įrenginys neaptinkamas, pranešimas nerodomas.



Rekomenduojama neatjungti USB šaltinio atkūrimo metu. Prieš atjungdami įrenginį pakeiskite šaltinį (pavyzdžiui, įjunkite radijo režimą) arba išjunkite garso sistemą. Be to, užuot prijungus USB įrenginį tiesiai prie lizdo rekomenduojama naudoti jungiamąjį kabelį.

Kūrinio perjungimas

Garso įrašą galima perjungti dviem būdais

Papildomame informaciniame ekrane.
Sukant papildomo valdymo pulto ratuką (1).

Albumo arba aplanko pakeitimas (tik USB* režimu)

Norėdami pereiti prie ankstesnio albumo arba aplanko neslinkdami kiekvienu kūriniu, trumpai paspauskite režimo mygtuko (7) aplanką (+) papildomame valdymo pulte.
Norėdami pereiti prie ankstesnio albumo arba aplanko neslinkdami kiekvienu kūriniu, trumpai paspauskite nuskaitymo mygtuko (8) aplanką (–) papildomame valdymo pulte.

„Bluetooth®“ garso duomenų srautinio siuntimo* šaltinis

Norint įjungti šį šaltinį, prie garso sistemos turi būti prijungtas suderinamas „Bluetooth“ įrenginys su srautinio garso duomenų siuntimo funkcija. Daugiau informacijos apie prijungimą žr. skirsnyje „Bluetooth“ prijungimas“.

Perjungimas į „Bluetooth“ srautinio garso duomenų siuntimo režimą

Įjungti režimą BLUETOOTH STREAMING AUDIO galima dviem būdais

Naudojantis garso meniu.
Spaudžiant papildomo valdymo pulto mygtuką (2), kol pasirodys „BLUETOOTH“.

Kūrinio perjungimas

Perjungti „Bluetooth®“ šaltinio kūrinį galima dviem būdais:

Sukant papildomo valdymo pulto ratuką (1).
Perjungiant tiesiogiai pačiame „Bluetooth“ įrenginyje.



- Pirmiau nurodyti kūrinių perjungimo būdai veikia naudojant daugelį „Bluetooth“ įrenginių. Tačiau naudojant tam tikrų tipų įrenginius įrašą galima perjungti tik pačiame įrenginyje.
- Dėl parduodamų „Bluetooth“ įrenginių įvairovės naudojant „Bluetooth Streaming Audio“ šaltinį toliau nurodytos radijo funkcijos neveikia:
• Greitas prasukimas į priekį
• Greitas prasukimas atgal
• Atkūrimas atsitiktine tvarka
• Atkūrimo kartojimas
• Naršymas aplankuose



Jei „Bluetooth“ įrenginys atjungiamas atkūrimo metu, radijuje automatiškai įjungiamas imtuvo režimas ir paskutinė klausyta stotis.



Jei „Bluetooth“® ryšys nėra stabilus (atsijunginėja, neatlieka kai kurių funkcijų ir kt.), išjunkite ir iš naujo įjunkite „Bluetooth“® įrenginį.

AUX* šaltinis

Perjungti į Aux režimą galima dviem būdais.

Iš pagrindinio meniu.

Spaudžiant papildomo valdymo pulto šaltinio mygtuką (2), kol ekrane bus rodoma „USB“ (jei prijungtas USB šaltinis).

Jei AUX yra aktyvus šaltinis, užsidega ši kontrolinė lemputė:

Pastaba: įvestis AUX yra pasyvi, todėl neįmanoma valdyti prijungtos įrangos naudojantis papildomu valdymo pultu arba valdymo ekranu, išskyrus garsumo reguliavimą ir garso šaltinio keitimą (pvz., grįžimą į radijo režimą). Atminkite, kad režimas AUX yra pasiekiamas ir tada, kai jokios įrangos neprijungta.

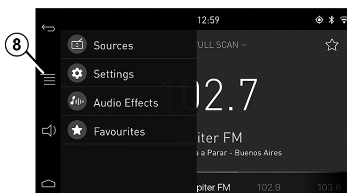


AUX šaltinio garsumas gali skirtis nuo kitų šaltinių (radijo ir pan.) ir priklauso nuo prijungtos įrangos. Todėl gali reikėti nustatyti kitokį garsumo lygį nei paprastai.

Garso režimas

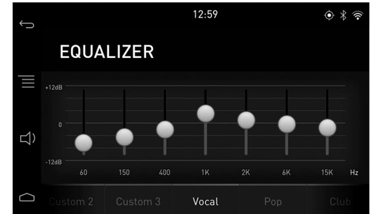
Garso nuostatos

Nuostatas galima pasiekti iš pagrindinio ekrano arba naudojantis kontekstiniu meniu (8):



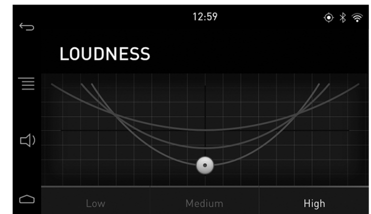
Vienodintuvas

Vienodintuvo funkcija filtruoja arba sustiprina įvairias garso dažnių juostas.



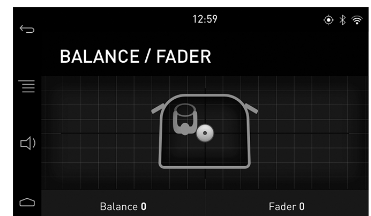
Garsumas

Reguliuoja garso dažnių koregavimą, kad būtų išgaunamas stipresnis garsas, kai nustatytas mažas garsumas.



Balansas / reguliatorius

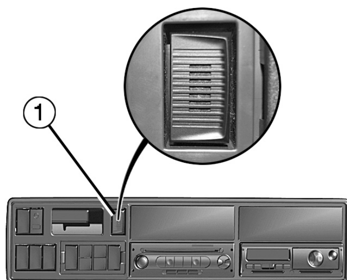
Šią nuostatą be apribojimų galima naudoti tik jei kabinoje sumontuoti galiniai garsiakalbiai.



Garso prietaisų vieta

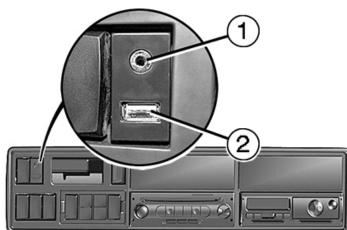
Priklausomai nuo jūsų transporto priemonės įrangos

Viršutinė lentyna



(1) - Mikrofonas

Mikrofonas naudojamas kalbant telefonu laisvų rankų režimu, įjungus funkciją „Bluetooth“.



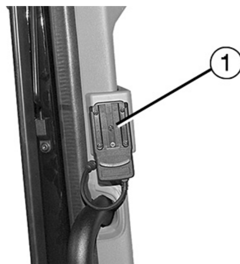
(1) - Papildomas lizdas

(2) - USB lizdas

Prie pagalbinio ir USB lizdo galima prijungti su radiju suderinamą išorinį šaltinį.

Priklausomai nuo jūsų transporto priemonės įrangos

Telefono laikiklis



Jei jūsų transporto priemonėje įrengtas telefono laikiklis (1), norėdami užsisakyti jūsų telefoną atitinkančią sąsają, apsilankykite interneto svetainėje **www.carcommshop.com/renault-trucks**.

Telefonas

STOP

EISMO SĄLYGOS SPARČIAI KINTA, TODĖL VAIRUOTOJAS VISADA TURI VISĄ SAVO DĖMESĮ SKIRTI KELIUI. JEI VAIRUODAMI NAUDOJATĖS TELEFONU, VISĄ SAVO DĖMESĮ SKIRKITE KELIUI. SISTEMĄ NAUDOKITE TIK SUNKVEŽIMIUI STOVINT. ATMINKITE, KAD VISĄ DĖMESĮ TURITE SKIRTI KELIUI.

„Bluetooth“ ryšys*

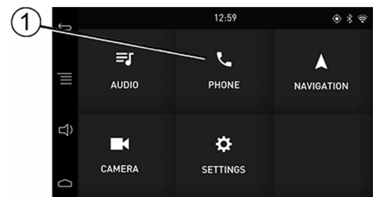
„Bluetooth®“ funkcijomis galima naudotis tik kai sistema įjungta.
Norėdami susieti įrenginį, įsitikinkite, kad tame įrenginyje suaktyvintas „Bluetooth®“ ryšys.

„Bluetooth®“ įjungimas ir išjungimas

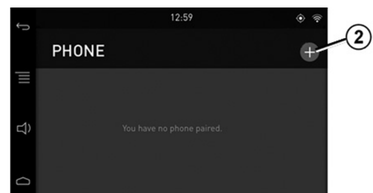
Įrenginio įtraukimas

Šią operaciją sudaro „Bluetooth®“ įrenginio susiejimas. Tai atliekant užmezgamas ryšys tarp sistemos ir „Bluetooth®“ įrenginio, kad galėtumėte įtraukti jį į susietų įrenginių sąrašą.

Pasirinkite telefono meniu (1).

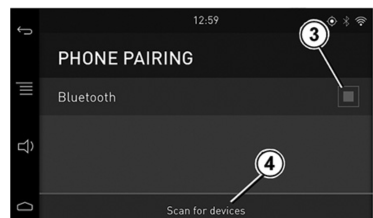


Pasirinkite piktogramą + (2).

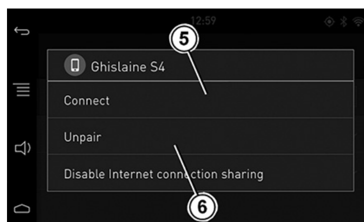


Jei reikia, įjunkite „Bluetooth®“ (3).

Pasirinkite nuskaitymą (4).



Kai jūsų įrenginys atsiranda sąraše, pasirinkite jį. Priklausomai nuo poreikiu, pasirinkite Prijungti (5) arba Atsieti (6).



Jei telefonas nėra „Bluetooth“ ryšio zonoje, pasirinkus jį atidaromas raginimas susieti.

Galima susieti iki 10 skirtingų telefonų.
Jei du telefonai jau susieti ir prijungti, naujam telefonui susieti vieną iš anksčiau susietų telefonų reikės atjungti.



Jei „Bluetooth“® ryšys nėra stabilus (atsijunginėja, neatlieka kai kurių funkcijų ir kt.), išjunkite ir iš naujo įjunkite savo telefoną.

Jei išjungus ir vėl įjungus telefoną ryšys išlieka nestabilus, sužinokite, ar jūsų telefonas atpažįsta ryšį, arba susisiekite su artimiausiu „Renault Trucks“ servisu.

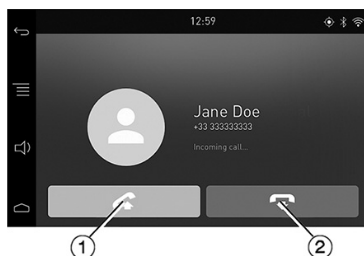
Telefono / laisvų rankų režimas*

Norint įjungti šią funkciją, prie radijo turi būti prijungtas su telefonu suderinamas „Bluetooth“ įrenginys. Daugiau informacijos apie prijungimą žr. skirsnyje „Bluetooth“ prijungimas“.

Gaunamas skambutis

Atsiliepti į skambutį galima dviem būdais:

Paspauskite pagalbinio ekrano mygtuką (1).
Paspauskite mygtuką (12a) ant vairo.



Atmesti skambutį galima dviem būdais:

Paspauskite mygtuką (2) papildomame informaciniame ekrane.
Paspauskite mygtuką (12b) ant vairo.

Pokalbio baigimas

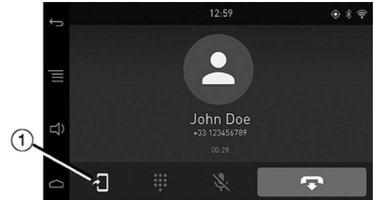
Baigti pokalbį galima dviem būdais:

Paspauskite pagalbinio ekrano mygtuką (2).
Paspauskite mygtuką (12b) ant vairo.

Jei pamiršote papildomo valdymo pulto mygtukų vietas, žr. skyrių „Bendroji valdiklių apžvalga“.

Skambučio perkėlimas

Šiuo veiksmu išjungiama laisvų rankų funkcija ir skambutis perkeliamas į telefoną. Šiuo tikslu palaikykite paspaudę ant vairo esantį mygtuką (12a) arba spustelėkite mygtuką (1) papildomame ekrane. Ši funkcija veikia tik skambučio metu.

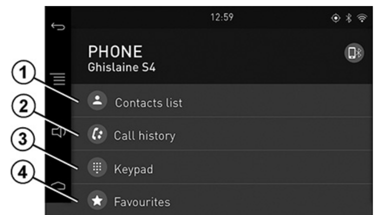


Skambinimas (telefonų knyga / naujausi skambučiai)

Jei norite skambinti („Bluetooth“ funkcija turi būti aktyvi, o telefonas prijungtas):

Telefono meniu pasirinkite savo telefoną.
Tada pasirinkite vieną iš šių parinkčių:

- Adresatų sąrašas (1)
- skambučių žurnalas (2)
- elektroninė klaviatūra (3)
- Parankiniai (4)



Paspausdami atsiliepimo mygtuką atidarykite skambučių žurnalą ir jame pasirinkite numerį.

Adresatų sąrašas (1)

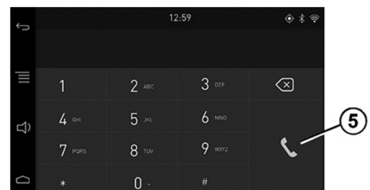
Pasirinkite adresatą ir numerį, kuriuo jam ar jai skambinsite.

Skambučių žurnalas (2)

Pasirinkite adresatą ir numerį, kuriuo jam ar jai skambinsite.

Skaitmeninė klaviatūra (3)

Įveskite telefono numerį.
Spustelėkite (5) mygtuką.



Renkate numerį.

Parankiniai (4)

Pasirinkite adresatą ir numerį, kuriuo jam ar jai skambinsite.

Garsumo reguliavimas

Reguliuoti garsumą galima:

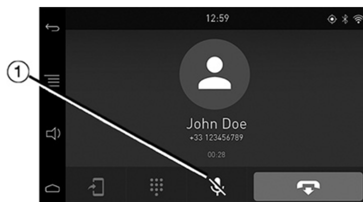
Naudojantis papildomo valdymo pulto mygtukais (4) ir (5).
Tiesiogiai pagalbiniame ekrane.
Meniu dalyje „Garso lygio reguliavimas“.



Laisvų rankų funkcijos mikrofonas yra viršutiniame pulte, šalia vairuotojo galvos; ši funkcija negali tinkamai veikti iš gulto.

Slaptasis režimas

Pasirinkus slaptąjį režimą, kabinoje išjungiamas laisvų rankų funkcijos mikrofonas. Norėdami įjungti arba išjungti šį režimą, vienu metu paspauskite papildomo valdymo pulto mygtukus (4) ir (5) arba nutildymo režimo mygtuką (1) papildomame informaciniame ekrane.



Kai režimas bus įjungtas, piktograma (1) bus ryškesnė.

Ryšio dingimas

Vairuotojui išėjus iš kabinos, „Bluetooth“ ryšys gali dingti. Sistema 15 minučių bandys automatiškai atkurti ryšį. Šiam laikui praėjus, reikės prijungti rankiniu būdu (žr. skyrių apie telefono prijungimą).

Laikinas laisvų rankų režimo pertraukimas

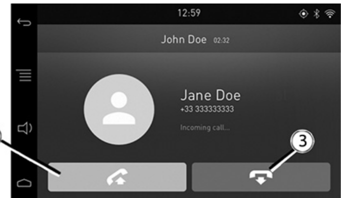
Jei vairuotojas dirba ne kabinoje, bet prie pat jos, laisvų rankų funkcija toliau veiks, bet vairuotojas negalės atsiliepti į skambutį telefonu. Tokiu atveju perkelkite funkciją į telefoną tiesiog išjungdami radiją. Grįžus į kabiną, vairuotojui tereikia vėl įjungti radiją ir telefonas automatiškai prisijungia (jei tai nepavyko, žr. skyrių apie telefono prijungimą).

Pokalbis pokalbyje

Pokalbio metu galite skambinti kitam asmeniui arba priimti skambutį.

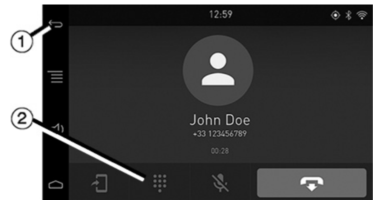
Gaunamas skambutis:

Ekrane rodomas skambinantis adresatas. Galite priimti (2) arba atmesti (3) skambutį.



Pokalbio metu paspauskite grįžimo mygtuką (1), atsidarys adresatų sąrašas.
Norėdami skambinti pokalbio metu, pasirinkite adresatą. Pirmasis skambutis sulaikomas.

Pokalbio metu paspauskite skaitmeninę klaviatūrą (2), ji atsidarys.
Norėdami skambinti pokalbio metu, įveskite telefono numerį (žr. skaitmeninę klaviatūrą). Pirmasis skambutis sulaikomas.



Kai baigsite antrąjį pokalbį, pirmojo sulaikymas bus atšauktas.

Nuostatos

STOP

EISMO SĄLYGOS SPARČIAI KINTA, TODĖL VAIRUOTOJAS VISADA TURI VISĄ SAVO DĖMESĮ SKIRTI KELIUI. JEI NAUDOJATE SISTEMĄ VAIRUODAMI, NEPAMIRŠKITE, KAD VISĄ SAVO DĖMESĮ TURITE SKIRTI KELIUI. SISTEMĄ NAUDOKITE TIK SUNKVEŽIMIUI STOVINT. ATMINKITE, KAD VISĄ DĖMESĮ TURITE SKIRTI KELIUI.

Klaviatūros nuostatos

Klaviatūros nuostatos

Šiame meniu galite keisti klaviatūros nuostatas:
- mygtukų paspaudimų garsas
- ekrano pranešimai paspaudus klavišus
- Paspauskite, jei norite taisyti žodžius.
- Automatinis keitimas į didžiąsias raides
- Nuostatų mygtukas rodomas klaviatūroje.
- klaviatūros išdėstymo kalba Rašybos asistento nuostatos
- greitasis taisymas
- pasiūlymų rodymas
- automatinis žodžių užbaigimas (nuspėjamasis tekstas)

Sistemos nuostatos

Sistemos nuostatų kontekstiniame meniu galite rasti sistemos paleidimo iš naujo parinktį.

Šiame meniu galite keisti šias nuostatas:

„Bluetooth®“

Funkcijos įjungimas arba išjungimas.

Garsas

Telefono skambučių ir pranešimų skambėjimo tono pasirinkimas.

Garso efektai

Garso nuostatų atidarymas. Žr. **Garso režimas**.

Apie

Rodoma informacija apie sistemą.

Išplėstinės nuostatos

Galima pasiekti Konfidencialumo ir saugyklos meniu.

Konfidencialumas

Šiame meniu galima atkurti gamyklines sistemos nuostatas. Visi asmens duomenys panaikinami. Šiuo meniu galima naudotis, pavyzdžiui, parduodant sunkvežimį kitam savininkui.

Saugykla

Saugyklos meniu rodomas likęs laisvos vietos kiekis saugykloje. Čia, pavyzdžiui, rodoma „Spotify®“ muzika neprisijungus prie tinklo ir žemėlapio informacija.
Visas saugyklos dydis yra 32 GB.



Norėdami pakeisti papildomo ekrano kalbą, turite pakeisti pagrindinio ekrano kalbą. Skaitykite transporto priemonės naudojimo instrukcijų skyrių „Daugiafunkcis ekranas".

Prisijungimas prie tinklo

Informacijos ir pramogų sistemoje yra kelios prisijungimo prie tinklų ar interneto pasirinktys. Galima prisijungti naudojant „Wi-Fi ®®“, „Bluetooth®“ ir 3G/4G raktą, prijungus jį prie USB lizdo.

Tinklo kūrimas

Informacijos ir pramogų sistema gali sukurti savąjį „Wi-Fi®“ tinklą. Tokiu būdu galima prijungti kitus įrenginius naudojant „Wi-Fi ®“, kad būtų galima bendrai naudoti interneto ryšį, pvz., naudojant 3G/4G raktą ar „Bluetooth®“ įrenginį.

„WiFi“ ir mobilieji tinklai

„WiFi®“

Ryšys

Sistemoje numatytos kelios tinklo ryšio parinktys. Galite prisijungti per „WiFi®“, „Bluetooth®“ arba prijungdami 3G / 4G raktą prie USB prievado.

Jei aktyvus kelių tipų ryšys, numatytasis tipas pasirenkamas šia tvarka:

1. „WiFi®“.
2. 3G / 4G raktas USB lizde.
3. Telefonas / įrenginys, susietas naudojant „Bluetooth®“.

„WiFi®“ ryšys turi didžiausią prioritetą tarp visų ryšio tipų. Jei veikia kelių tipų ryšys ir norite, pavyzdžiui, jungtis prie „Bluetooth®“, „WiFi®“ ryšį reikia išjungti.

„WiFi®“

Šiame meniu rodomi pasiekiami „WiFi®“ tinklai. Pasirinkite tinklą, prie kurio norite jungtis. Jei reikia, įveskite slaptažodį.

Jei tinklas, prie kurio norite jungtis, yra paslėptas, pasirinkite „Pridėti „WiFi®“ tinklą“. Dabar galite įvesti tinklo konfigūraciją rankiniu būdu.

Sistema automatiškai prisijungs prie anksčiau naudotų tinklų, kai jie bus pasiekiami.

„Bluetooth®“

„Bluetooth“ meniu galite suaktyvinti „Bluetooth“ ryšį ir nustatyti, kad sistema būtų matoma įrenginiams.

Įrenginių paieška

Šiame meniu galite rasti „Bluetooth®“ įrenginius, esančius tinklo diapazone (maždaug 10 metrų spindulių aplink transporto priemonę). Aptikti „Bluetooth®“ įrenginiai bus rodomi sąraše. Spustelėkite norimą įrenginį ir pradėkite susiejimą.
Sąraše gali būti ne daugiau kaip 10 susietų įrenginių. Kad galėtumėte ieškoti papildomų įrenginių ir juos susieti, sąraše turi būti nenaudojamų eilučių.

Mobiliojo ryšio duomenų tinklas

USB įrenginio naudojimas

Meniu „Mobiliojo ryšio duomenų tinklas“ galite prijungti sistemą prie interneto per USB modemą (3G / 4G raktą). Prietaisų skydelyje yra USB prievadas (žr. bendrosios valdiklių apžvalgos skyrių).

„Bluetooth®“ bendrojo ryšio naudojimas

Šiame meniu galite tvarkyti sistemos ryšį su internetu per „Bluetooth®“. Dalijimasis interneto ryšiu turi būti įjungtas ir prijungtame „Bluetooth®“ įrenginyje.

Asmeniniai prieigos taškai

Naudodamiesi šiuo meniu galite nustatyti 3G / 4G rakto duomenų nuostatas, jei jos neužprogramuotos SIM kortelėje.

„WiFi®“ aktyviosios srities kūrimas

Galite sukurti „WiFi®“ aktyviąją sritį ir prijungę kitus įrenginius dalytis interneto ryšiu, pavyzdžiui, iš 3G / 4G rakto arba „Bluetooth®“ įrenginio.

„WiFi®“ aktyviosios srities konfigūravimas

Norint sukurti tinklą, reikia įvesti tam tikras charakteristikas.
• tinklo pavadinimas (SSID)

• saugumo lygis
• slaptažodis (bent 8 simboliai)

Tada pažymėkite laukelį „Mobilioji „WiFi®“ aktyvioji sritis“.
Dabar kiti įrenginiai gali jungtis prie sistemos ir dalytis jos tinklo ryšiu.



Šildymas, ventiliacija, oro kondicionavimas

Visiškai automatinis oro kondicionavimas

Kondicionavimo / ventiliacijos / šildymo sistema atvėsina arba šildo kabinos orą, o taip pat jį džiovina. Jutikliai nustato kabinos temperatūrą, tuomet oro srovė kontroliuojama priklausomai nuo vyraujančių meteorologinių sąlygų ir vartotojo pageidavimo.

Normalu, kad po sunkvežimiu nuteka kondensatas, jei lauke karšta.

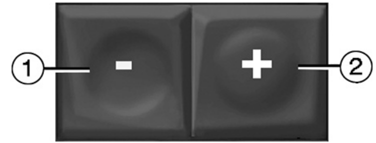
Šildymas, ventiliacija, visiškai automatinis oro kondicionavimas



Šildymo ir visiškai automatinio oro kondicionavimo valdikliai:

- (1) - Temperatūros reguliavimo valdikliai.
- (2) - Ventiliacijos reguliavimo valdiklis.
- (3) - Informacijos ekranas su informacija apie oro paskirstymą ir temperatūros nuostatą.
- (4) - Reguliavimo atminties valdiklis.
- (5) - Oro paskirstymo valdikliai kabinoje.
- (6) - Ledo / aprasojimo šalinimo valdiklis.
- (7) - Oro recirkuliacijos valdiklis.
- (8) - Optimizuotos oro recirkuliacijos valdiklis.
- (9) - Oro kondicionieriaus valdiklis.
- (10) - Ledo šalinimo nuo galinio vaizdo veidrodėlio valdiklis.

Temperatūros reguliavimo valdikliai



Naudojami norint nustatyti reikalingą temperatūrą:

- norėdami temperatūrą sumažinti, spauskite valdiklį (1),
- norėdami temperatūrą padidinti, spauskite valdiklį (2).

Trumpais valdiklių (1) arba (2) paspaudimais temperatūros nustatymas informacijos ekrane (3) sumažinamas arba padidinamas po 0,5 °C.

Paspaudus ir palaikius valdiklius (1) arba (2), temperatūros nustatymas informacijos ekrane (3) iš karto sumažinamas arba padidinamas 0,5 °C, po to po 1 °C, kol valdiklis paleidžiamas.



Priklausomai nuo nustatytos reguliavimo vertės, gali praeiti kelios minutės, kol bus pasiekta reikiama temperatūra ir galėsite įvertinti bei, jei reikia, šiek tiek pakeisti nustatymą.

Ventiliacijos valdiklis



Rankinis ventiliacijos režimas

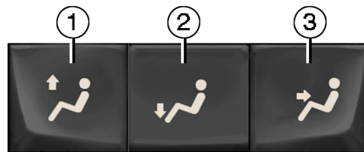
Šiuo režimu įjungiama ventiliacijos sistema, užsidega susijusi indikatoriaus piktograma (3). Sukite valdiklį (1) pagal laikrodžio rodyklę, užsidegs kiekvienos padėties indikatorius, priklausomai nuo pasirinkto ventiliacijos greičio.

Norėdami sumažinti ventiliacijos greitį, sukite valdiklį (1) prieš laikrodžio rodyklę – kiekvienos padėties indikatorius užges, priklausomai nuo pasirinkto ventiliacijos greičio.



Pasukus valdiklį (1) prieš laikrodžio rodyklę už minimalaus lygio padėties, ventiliacija ir informacijos ekranas išjungiami.

Oro paskirstymo valdikliai



Priklausomai nuo pasirinktos padėties, valdikliai (1 / 2 / 3) paskirsto orą skirtingoms ventiliacijos angoms.

Kadangi jos yra susietos su ventiliacijos valdymu, jos optimizuoja temperatūrą priklausomai nuo tų ventiliacijos angų padėties.



Kai įjungtas automatinis šildymo komforto režimas, paspaudus vieną iš valdiklių (1 / 2 / 3), atšaukiamas tas režimas ir nustatymų atminties funkcija.

1 padėtis. Oras nukreipiamas į viršų (į priekinį stiklą ir prieš šoninius langus) ir silpnu srautu į prietaisų skydelį.

2 padėtis. Oras nukreipiamas žemyn (į kojas) ir šiek tiek į viršų (ventiliacijos angos prietaisų skydelyje ir už šoninių langų).

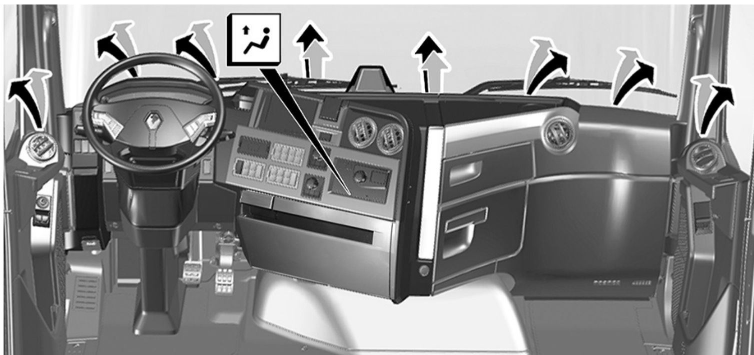
3 padėtis. Oras nukreipiamas į vidurį (ventiliacijos angos ant prietaisų skydelio).

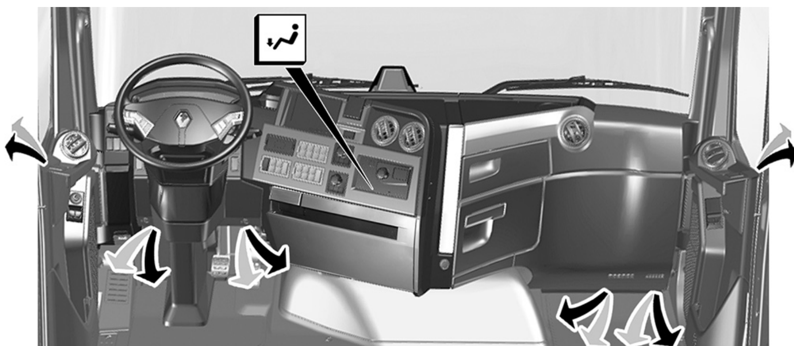


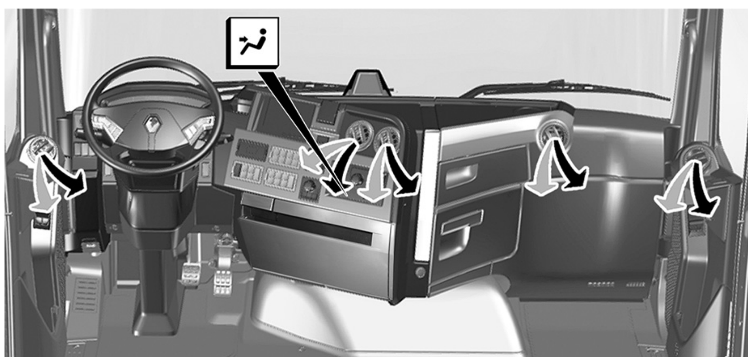
Kai šoninės ir centrinės ventiliacijos angos atidarytos, oro srautas paskirstomas į skirtingas pasirinktas ventiliacijos angas atsižvelgiant į nustatytą valdiklio padėtį.

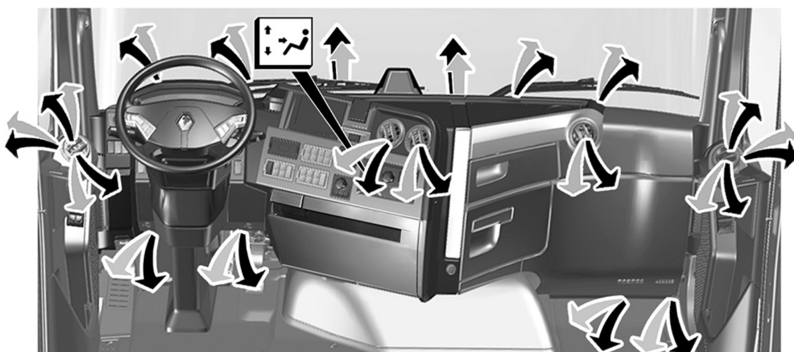
Norėdami, kad oras būtų paskirstomas 3 oro ventiliacijos angų padėtyse, po kartą paspauskite kiekvieną valdiklį (1 / 2 / 3).

Prietaisų skydas









Oro paskirstymo atminties valdiklis

Šia funkcija atmintyje išsaugomas pagal poreikį nustatytas oro paskirstymas; yra galimybė šią informaciją išsaugoti ir vairuotojo kortelėje.



Oro paskirstymo atminties funkcija:

Įjunkite degimą, sureguliuokite oro paskirstymą ir išsaugokite jį atmintyje paspausdami ir palaikydami valdiklį (1); užsidega indikatoriaus piktograma (2) ir pasigirsta garsinis signalas.

Šis reguliavimas išsaugomas atmintyje, kai degimas išjungiamas.

Norėdami išjungti šią funkciją, paspauskite valdiklį (1); indikatoriaus piktograma (2) užgesta.

Oro paskirstymo atminties funkcija naudojantis vairuotojo kortele:

Ši atminties funkcija leidžia vairuotojui rasti asmenines oro paskirstymo nuostatas, kai transporto priemonė naudojama kartu su kitu vairuotoju.

Įdėkite vairuotojo kortelę, įjunkite degimą, sureguliuokite oro paskirstymą ir išsaugokite jį atmintyje paspausdami ir palaikydami valdiklį (1); užsidega indikatoriaus piktograma (2) ir pasigirsta garsinis signalas.

Šis reguliavimas išsaugomas atmintyje, kai degimas išjungiamas.

Norėdami išjungti šią funkciją, paspauskite valdiklį (1); indikatoriaus piktograma (2) užgesta.

Oro recirkuliacijos valdiklis



Norėdami įjungti šią funkciją, paspauskite valdiklį (1); užsidega indikatoriaus piktograma (2).

Recirkuliacijos metu oras imamas iš kabinos ir recirkuliuojamas neimant oro iš išorės.

Oro recirkuliacija apsaugo nuo užteršto išorės oro (kelių tuneliuose, užterštose srityse ir kt.).

Oro recirkuliacijos funkcija turi būti tik momentinė.

Norėdami išjungti šią funkciją, paspauskite valdiklį (1); indikatoriaus piktograma (2) užgesta.

Optimizuotos oro recirkuliacijos valdiklis



Norėdami įjungti šią funkciją, paspauskite valdiklį (1); užsidega indikatoriaus piktograma (2).

Įjungimo metu oro recirkuliacijos sklendė valdoma automatiškai, priklausomai nuo optimizuotos strategijos ir informacijos iš aprasojimo šalinimo ir oro kokybės jutiklių.

Norėdami išjungti šią funkciją, paspauskite valdiklį (1); indikatoriaus piktograma (2) užgesta.

Kai funkcija išjungiama, oro recirkuliacijos sklendė grąžinama į rankinį režimą ir nebėra atsižvelgiama į informaciją iš aprasojimo šalinimo ir oro kokybės jutiklių.

Oro kondicionieriaus valdiklis



Naudojant šią funkciją galima greičiau sumažinti temperatūrą kabinoje arba pašalinti aprasojimą. Paspauskite valdiklį (1); užsidega indikatoriaus piktograma (2).

Reguliuokite temperatūrą pagal poreikį.

Norėdami išjungti šią funkciją, paspauskite valdiklį (1); indikatoriaus piktograma (2) užgesta.



Visiškai automatinėje oro kondicionavimo sistemoje naudojamas aprasojimo šalinimo jutiklis, kuris gali keisti įvairias funkcijas, pvz., oro ventiliacijos, oro recirkuliacijos, oro paskirstymo ir oro kondicionavimo.

Kai aprasojimo šalinimo jutiklis aptinka aprasojimą, funkcijos, automatiškai valdomos tuo metu aktyviu režimu, gali būti trumpam pakeistos siekiant pašalinti aprasojimą. Kai aprasojimas pašalinamas, sistemoje atkuriamas prieš tai veikęs režimas.



Jei transporto priemonė stovėjo ilgiau nei savaitę, kad nesumažėtų oro kondicionavimo sistemos tinkamumo naudoti laikotarpis, įjunkite oro kondicionavimą (varikliui veikiant tuščiosios eigos greičiu).

Ledo / aprasojimo šalinimo valdiklis



Norėdami įjungti šią funkciją, paspauskite valdiklį (1); užsidega indikatoriaus piktograma (2).

Siekiant optimizuoti ledo ir aprasojimo šalinimo funkcijos efektyvumą, įjungiama oro kondicionavimo funkcija ir automatiškai valdoma temperatūra, ventiliacija, oro recirkuliacija ir oro paskirstymas, kol priekinis stiklas ir šoniniai langai tampa skaidrūs.

Bet kokiu oro paskirstymo valdiklio perjungimu ledo ir aprasojimo šalinimo funkcija atjungiama.

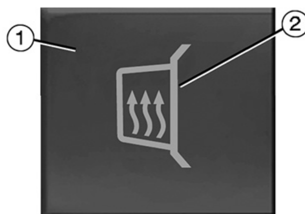
Norėdami išjungti šią funkciją, paspauskite valdiklį (1); indikatoriaus piktograma (2) užgesta.



Suaktyvinus ledo / aprasojimo šalinimo valdiklį, išjungiamas automatinis šildymo komforto režimas.

Visos funkcijos, veikusios prieš įjungiant ledo / aprasojimo šalinimą, įrašomos atmintyje ir vėl įjungiamos, kai ši funkcija išjungiama.

Ledo šalinimo nuo galinio vaizdo veidrodėlio valdiklis



Varikliui veikiant, paspauskite valdiklį (1) šiai funkcijai įjungti; užsidega indikatoriaus piktograma (2).

Norėdami išjungti šią funkciją, paspauskite valdiklį (1); indikatoriaus piktograma (2) užgesta.



Ledo šalinimo nuo galinio vaizdo veidrodėlio valdiklis automatiškai išsijungia po 30 minučių ištisinio naudojimo.

Automatinis šildymo komforto režimas



Šiuo režimu automatiškai įjungiamos ventiliacijos, oro paskirstymo, recirkuliacijos ir oro kondicionavimo sistemos. Paspauskite valdiklį (2); užsidega indikatorius „auto“.

Automatiniu šildymo komforto režimu sistema valdo oro kondicionavimą pagal lauko temperatūrą, temperatūros nuostatą informacijos ekrane, optimizuotos oro recirkuliacijos funkcijos įjungimą (vietoje oro recirkuliacijos funkcijos, jei ji aktyvi), ventiliacijos greitį ir oro paskirstymą, tinkamiausią norimam komforto lygiui pasiekti ir išlaikyti.

Norėdami išjungti automatinį šildymo komforto režimą, pasukite valdiklį (1) arba pakeiskite oro paskirstymą.



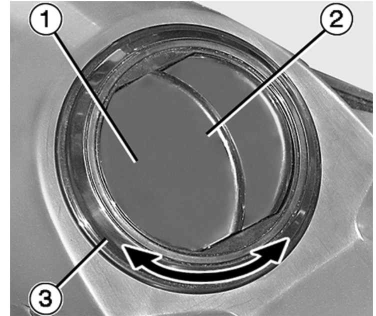
Įjungus automatinį šildymo komforto režimą, išjungiama atšildymo / aprasojimo šalinimo funkcija, bet jis neturi įtakos ledo šalinimo nuo galinio vaizdo veidrodėlio funkcijai.

Ventiliacijos angos

Srauto atidarymas: paspauskite ventiliacijos angos dalį (1).

Srauto uždarymas: paspauskite ventiliacijos angos dalį (2).

Orientacija: paimkite ventiliacijos angą (3) ir pasukite ją į reikiamą padėtį.



STOP

ŠILUMINIO IR AKUSTINIO KOMFORTO PATOBULINIMAI PADĖJO UŽTIKRINTI LABAI VEIKSMINGĄ KABINŲ SANDARUMĄ. TODĖL ILGAI SĖDINT KABINOJE BŪTINA PAKANKAMAI JĄ VĖDINTI (PRAVERTI LANGUS, STOGLANGĮ), KAD Į KABINĄ PATEKTŲ ŠVIEŽIO ORO.



Sauga

Saugos diržai

Kelių eismo taisyklėse nustatyta, kad transporto priemonės viduje turite būti prisegę saugos diržą, nepriklausomai nuo to, kurioje vietoje sėdite.
Vairuodami visuomet prisekite saugos diržą! Pamiršus, garsinis signalas ir piktograma prietaisų skydelyje primins, kad jį reikia prisisegti.

Saugos diržai su automatiniu įtraukimu

Lėtai ištraukite diržą ir užfiksuokite užraktą (1) sagtyje (2). Jei diržas užstringa, lengvai jį atleiskite ir traukite iš naujo.



Atrakinimas

Paspauskite mygtuką (3) ant korpuso (4) ir diržas bus įtrauktas automatiškai. Kad šį veiksmą būtų lengviau atlikti, sagtį (1) prilaikykite.





Kontrolinė piktograma (AA) prietaisų skydelyje informuoja, kad saugos diržas nėra užsegtas.



Kad užtikrintumėte savo saugą kelyje, užsisekite saugos diržą ir nenusisekite jo visos kelionės metu.

***Prieš paleisdami variklį**: pirmiausia sureguliuokite vairavimo padėtį, tada tinkamai sureguliuokite saugos diržą.*



NIEKADA NEDĖKITE DIRŽO PO RANKA AR UŽ NUGAROS.

Vaikų sauga

Tvirtinimo sistemų kūdikiams ir vaikams naudojimas privalomas pagal įstatymus.

Europoje vaikai iki 12 metų, kurių ūgis yra mažesnis nei 1,50 metro ir kurie sveria mažiau nei 36 kg, turi būti sodinami į tam skirtą įrenginį, pritaikytą vaiko ūgiui ir svoriui.

Vairuotojas yra atsakingas už tinkamą šio prietaiso naudojimą.

Rekomenduojame naudoti pagal Europos ECE 44 reglamentą patvirtintą įrenginį.



Privalote laikytis šalies, kurioje vairuojate, įstatymų. Jie gali skirtis nuo šių rekomendacijų.



KŪDIKIŲ IR VAIKŲ JOKIU BŪDU NEGALIMA VEŽTI ANT TRANSPORTO PRIEMONĖS KELEIVIŲ KELIŲ.

NIEKADA NENAUDOKITE VIENO DIRŽO DVIEM ŽMONĖMS PRISEGTI.

Prieš įrengdami vaiko kėdutę priekyje (jei tai leidžiama)

Jei keleivio sėdynė tam pritaikyta, atlikite šiuos veiksmus:

- atitraukite keleivio sėdynę iki galo;
- nustatykite atlošą į vertikalią padėtį;
- nuleiskite sėdynės pagrindą iki pat apačios;
- kiek įmanoma pakelkite galvos atlošą;
- nustatykite saugos diržo aukštį į apatinę padėtį.

Galinio apsauginio mechanizmo sulankstymas

Atsitrenkimo į transporto priemonės galą atveju ši apsauginė funkcija neapsaugotiems eismo dalyviams neleidžia užstrigti po transporto priemone.

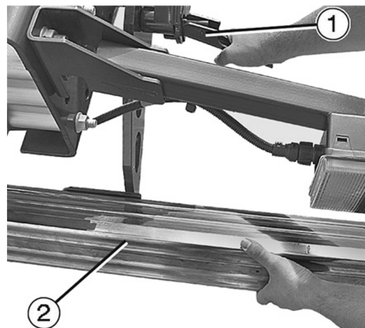


Naudojant sunkvežimį galinis apsauginis mechanizmas visuomet turi būti savo vietoje ir tinkamai pritvirtintas.

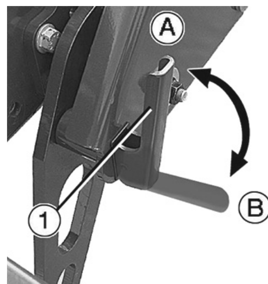
sąstatas

Atrakinimas

Norėdami atrakinti rankeną (1), paremkite apsauginį mechanizmą (2) prilaikydami jį.



Nuleiskite rankeną (1) iš padėties A į padėtį B.





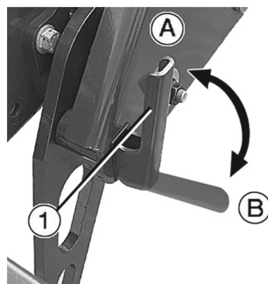
Laikydami apsauginį mechanizmą perkelkite jį iš viršutinės padėties į apatinę padėtį, kad jis nenukristų dėl savo svorio.

Prieš atrakindami rankeną (1) įsitikinkite, kad tai daryti saugu (transporto priemonė stovi, rankena pasiekiama, smūgio pavojus).

Užrakinimas

Pakelkite rankeną (1) iš padėties B į padėtį A.

Įsitikinkite, kad apsauginis mechanizmas saugiai užsifiksavo reikiamoje padėtyje.





Naudojimas valstybinės reikšmės keliuose:

- *apsauginį mechanizmą reikia įtvirtinti apatinėje padėtyje.*

Naudojimas statybos aikštelėje:

- *apsauginį mechanizmą reikia įtvirtinti viršutinėje padėtyje.*



Transporto priemonės eksploatacijos instrukcijos

Pravažinėjimas

Pravažinėjimo laikotarpiu (maždaug 5000 km) varikliui veikiant visu pajėgumu važiuokite tik trumpus atstumus. Nenaudokite per mažomis arba per didelėmis apsukomis veikiančio variklio. Atidžiai stebėkite aušinimo skysčio temperatūrą ir alyvos lygį.

Transporto priemonė turi būti pakraunama taip pat kaip įprasto naudojimo metu.

Naudojimas žiemą arba šaltose šalyse

Esant šaltam orui, būtina Jūsų transporto priemonės naudojimą priderinti prie Jūsų vairavimo, variklio užvedimo ir transporto priemonės statymo būdo.

Priklausomai nuo jūsų transporto priemonės įrangos

Variklio užvedimas

Skaitykite skyrių **Vairavimas**.

Prieš pradėdami važiuoti leiskite varikliui keletą sekundžių padirbėti, kad vyktų alyvos cirkuliacija. Nereikia ilgai šildyti variklio tuščiąja eiga. Pradėkite važiuoti lėtai ir įjungdami pakankamai žemas pavaras. Niekada neapkraukite variklio maksimaliai, kol temperatūra pasieks 80 °C.

STOP

TURBOKOMPRESORIUMI AUŠINAMAME VARIKLYJE JOKIU BŪDU NEMONTUOKITE RADIATORIAUS UŽDANGOS AR GROTELIŲ GAUBTO PLOKŠTĖS. ŠIE PRIEDAI TRUKDO TURBOKOMPRESORIAUS ORO AUŠINIMUI IR DARO NEIGIAMĄ ĮTAKĄ VARIKLIO GALIAI IR VEIKIMUI.

Variklio aušinimo sistema

Ši transporto priemonė tiekiama su RENAULT TRUCKS specifikacijas atitinkančiu aušinimo skysčiu ULTRACOOLING PLUS („RENAULT TRUCKS Oils“ produktas). Priklausomai nuo paskirties šalies, šis skystis neužšąla iki –25 °C arba –40 °C.

Transporto priemonė su robotizuota pavarų dėže

Įjungimas esant žemai temperatūrai

Laikykitės šių nurodymų:

Esant žemesnei nei –20 °C lauko temperatūrai, leiskite varikliui veikti 10 minučių, kol bus pasiekta pavarų dėžės darbinė temperatūra.

Priekinio stiklo valytuvo naudojimas



*„**Labai šlapio sniego**“ sąlygomis rekomenduojame nenaudoti priekinio stiklo ventiliacijos funkcijos pasirinkus maksimalią nuostatą, kad nesusikauptų sniego, kuris gali trukdyti lietaus jutiklio veikimui. Tokiu atveju priekinį stiklą reikės valyti rankiniu režimu.*

Naudojimas vasarą ar šiltose šalyse

Jūsų transporto priemonės naudojimą (Jūsų vairavimo, variklio užvedimo ir transporto priemonės statymo būdą) būtina priderinti prie meteorologinių sąlygų.

Neperkraukite variklio – perjunkite pavaras taip, kad variklis visada veiktų optimaliomis apsukomis. Įsijungs aušinimo skysčio cirkuliavimo sistema ir bus palaikoma tinkama darbinė temperatūra. Dažnai valykite radiatoriaus groteles, kuriose įstrigę vabzdžiai ir nešvarumai gali kliudyti oro cirkuliacijai, pūsdami suslėgtąjį orą iš galinės pusės. Užtikrinkite, kad radiatorius būtų tinkamos būklės. Jei reikia, nukalkinkite.

Naudojimas dulkėtoje aplinkoje

Rekomenduojame kiekvieną dieną atidžiai stebėti oro filtro užsikimšimo indikatorių.

Oro filtras

Atminkite, kad oro filtro užteršimas priklauso nuo variklio apsukų ir būtinybės naudoti žemas pavaras (pavyzdžiui, važiuojant kalnuose). Svarbiau yra atsižvelgti į važiavimo laiką, o ne į nuvažiuotą atstumą.

Užsikimšęs filtras gali padaryti didelę žalą.

Naudojimas dideliame aukštyje

Transporto priemonės eksploatavimas tam tikrame aukštyje turi įtakos variklio našumui. Aukščiui virš jūros lygio padidėjus 1000 metrų, variklių, į kuriuos oras patenka natūraliu būdu, galia mažėja maždaug 10 %, o variklių su turbokompresoriais – maždaug 5 %. Taip pat atkreipkite dėmesį, kad kylant kas 1000 metrų vandens virimo temperatūra mažėja 3,5 °C.

Ekonomiškas vairavimas

Kad pavarų dėžė būtų naudojama efektyviai ir būtų sunaudojama kuo mažiau degalų, vairuodami laikykitės šių taisyklių:

- visuomet rinkitės pavarą, kuri užtikrina optimalias variklio apsukas. Būtent šiame diapazone pasiekiamas didžiausias sukimo momentas ir sąnaudos yra mažiausios;
- pasirinkite geriausiai kelio pobūdį atitinkančią pavarą;
- atminkite, kad **bet koks pavarų perjungimas turi įtakos degalų sąnaudoms.**

Turbokompresorius

Turbokompresoriaus gedimai

Jei turbokompresorius veikia netinkamai, sumažėja variklio galia, pasigirsta neįprastas garsas, atsiranda alyvos įsiurbimo kolektoriuje arba išmetami neįprasti dūmai.

Tokiu atveju kreipkitės į artimiausią RENAULT TRUCKS servisą. Patys turbokompresoriaus neremontuokite.



Montuoti vieną ar kelis šilumos skydelius ant turbokompresoriaus yra būtina, norint išvengti transporto priemonės gaisro arba šalia esančių mechanizmų sugadinimo.



Dirbant su išmetamuoju vamzdžiu ir jo tvirtinimo detalėmis būtina naudoti dinamometrinį raktą. Kreipkitės į RENAULT TRUCKS servisą.

Transporto priemonės stovėjimas

Tam, kad nesukeltumėte pavojaus kitiems eismo dalyviams ir išvengtumėte tam tikrų gedimų, turite būti budrūs ne tik vairuodami transporto priemonę, bet ir jai stovint.

Trumpas stovėjimas (mažiau nei 10 dienų)

Pasirūpinkite, kad transporto priemonė būtų pastatyta tinkamai (nebūtų trukdomas eismas arba nekiltų pavojaus eismo, asmenų ar aplinkinių įrenginių saugumui, būtų laikomasi kelių eismo taisyklių).

Transporto priemonės nestatykite arti posūkio, sankryžos ar kelio ženklų, kur ji gali trukdyti matomumui arba kitiems eismo dalyviams.

Įsitikinkite, ar visos elektros sistemos išjungtos arba atjungtos.

Išjunkite bendrąjį jungiklį, kad akumuliatoriai neišsikrautų.

Stovėjimas trumpiau nei 30 dienų

Transporto priemonės saugumą užtikrinkite be stovėjimo stabdžio (kad išvengtumėte antdėklų sulipimo). Transporto priemonės ratus paremkite atramomis ir reguliariai tikrinkite transporto priemonės stabilumą.

Pakelkite ir apsaugokite stiklų valytuvų šluoteles. Nepamirškite apsaugoti priekinio stiklo, kad išvengtumėte jo sugadinimo, jei valytuvų šluotelės staiga ant jo nukristų.
Nuo ultravioletinių spindulių poveikio apsaugokite plastikines, gumines detales ir langų stiklus.
Pripildykite degalų baką, kad jame nevyktų kondensacija.
Pasirūpinkite, kad padangų apkrova būtų reguliariai keičiama (kad padangos nesubliūkštų).

Kartą per savaitę:

Patikrinkite, ar nėra jokio tepalo, aušinimo skysčio ar degalų nutekėjimo po transporto priemone ženklų.
Patikrinkite šiuos lygius: variklio alyvos, vairavimo pagalbos sistemos ir pan.
Užveskite variklį ir leiskite jam veikti, kol užges oro slėgio kontrolinė lemputė, stebėkite nuorodas ekrane.

Stovėjimas ilgiau nei 30 dienų

Patikrinkite padangų, įskaitant atsarginį ratą, būklę (slėgį, smūgių arba įbrėžimų ženklus ant šonų ir pan.).

Patikrinkite, ar neužsikišusios oro patekimo angos.

Patikrinkite akumuliatorius ir, jei reikia, iš naujo įkraukite.

Užveskite variklį ir leiskite jam veikti, kol užges oro slėgio kontrolinė lemputė, stebėkite nuorodas ekrane.

Patikrinkite, ar veikia priedai (oro kondicionierius, šildytuvas, langų valytuvai, priekiniai ir galiniai žibintai).

Transporto priemone nuvažiuokite:

- 5–10 km vidutiniu greičiu, kad transporto priemonės dalys įprastai įkaistų. Sustoję patikrinkite, ar nėra nutekėjimo (stebulės, tiltų galai ir pan.).
- 15–20 km įprastu greičiu ir pasiekite didžiausią transporto priemonės greitį (nepažeisdami kelių eismo taisyklių), kad galėtumėte patikrinti transporto priemonės veikseną, pavarų perjungimą, nustatytumėte neįprastus garsus.

Jei po patikrinimų vėl pastatote transporto priemonę, laikykitės pirmiau pateiktų patarimų ir pasirūpinkite keisti padangų apkrovą.

Patikrinkite vietas, kurios turi būti suteptos (vyrius, spynas, pakabas ir pan.), jei reikia, sutepkite.

Jei transporto priemonės stovi ilgą laiką, akumuliatorius tikrinti reikia periodiškai, bent kas 4 savaites.

Jei įkrovimo lygis yra mažesnis už rekomenduojamą mažiausią įkrovimo lygį, kiekvieną akumuliatorių būtina iš naujo įkrauti.

Jei stovinti transporto priemonė naudojama neužvedant variklio, atkreipkite dėmesį į įrangos (tachografo, GPS, radijo ir kt.) sunaudojamą elektros energiją, nes dėl šių sąnaudų patikrinimus reikia atlikti dažniau.

Ką reiškia ekonomiškas vairavimas?

Ekonomiškas vairavimas yra pilietiškas vairavimo būdas, kuris leidžia sumažinti degalų suvartojimą, transporto priemonės nusidėvėjimą, vairuotojo patiriamą stresą ir nuovargį, taip pat eismo įvykių pavojų.

Visada atsiminkite, kad energetinis veiksmingumas niekada negali būti svarbesnis už kelių eismo saugumą.





Visų mūsų patarimų reikia laikytis labai atidžiai, pirmenybę visuomet teikiant kelių eismo taisyklėms ir pagrindinėms saugumo taisyklėms.

Variklio ir pavarų dėžės naudojimas

Tinkamas variklio ir pavarų dėžės naudojimas leis jums sutaupyti degalų ir sumažinti transporto priemonės nusidėvėjimą.

Pramoninių transporto priemonių varikliai sukurti taip, kad pirmenybė labiau teikiama sukimo momentui, o ne transporto priemonės galiai. Todėl geriausiomis kinetinės grandinės (variklio, pavarų dėžės, transmisijos ir varančiųjų ratų visuma) savybėmis galėsite naudotis nuo pačio žemiausio režimo. Dalis transporto priemonės energijos prarandama dėl mechaninės trinties. Ši trintis, taigi ir energijos praradimas, didėja didėjant variklio greičiui. Važiuojant mažesniu variklio režimu, energijos prarandama mažiau. Atitinkamai sumažėja degalų sąnaudos.

Tachometre esanti žalia zona nurodo režimo intervalą, kuriame jūsų variklis veikia veiksmingiausiai.

Jūsų pavarų dėžėje pavaros keičiamos vietoj jūsų, visuomet pritaikant geriausią greičio mažinimo mechanizmą, atsižvelgiant į degalų sąnaudas ir pageidaujamo veiksmingumo santykį.

Tam, kad sutaupytumėte degalų, valdydami rankiniu būdu ir įsibėgėdami, niekuomet neišeikite iš tachometre nurodytos žalios zonos: greitį perjunkite prieš tai, kai variklio greičio rodyklė išeis iš šios zonos.

Transporto priemonės greičio valdymas

Važiuodami pastoviu greičiu, visuomet pasirinkite aukščiausią galimą pavarą.

Galia, reikalinga pastoviam greičiui palaikyti, yra palyginti maža. Todėl aukšta greičio pavara gali būti lengvai įjungta esant mažam variklio režimui. Tokiu būdu sutaupoma degalų ir niekaip nepakenkiama varikliui, ypač jei jis tinkamai prižiūrimas.

Be to, kiek tai įmanoma, palaikykite pastovų greitį, nes dėl važiavimo būdo pokyčių padidėja sąnaudos, ypač didinant greitį.

Kalbant apie akceleratorių, „švelnus“ vairavimas nėra pat tinkamiausias būdas – geriausia būtų tvirtai spustelėti akceleratorių.

Įsibėgėjimo etape transporto priemonė iš tiesų suvartoja daugiau, nei transporto priemonė, kuri važiuoja pastoviu greičiu. Todėl tikslas yra kaip įmanoma greičiau pasiekti jūsų pastovų važiavimo greitį, paspaudžiant akceleratorių maždaug 3/4 jo eigos, kad jūsų transporto priemonė greitai įsibėgėtų, greitai pakeisti pavaras į aukštesnes ir tuomet stabilizuoti greitį.

Tada reikia palaikyti įprastą greitį naudojantis aukščiausia galima pavara.

Įsibėgėjant degalų energija naudojama transporto priemonės greičiui padidinti. Tokiu būdu gauta kinetinė energija prarandama stabdant (išeikvojama kaip šiluma stabdžių sistemoje, o dėl to stabdžiai greičiau nusidėvi). Todėl reikia vengti nereikalingų ir pasikartojančių stabdymų ir įsibėgėjimų. Jei iš anksto atidžiai stebėsite eismo sąlygas ir infrastruktūros pobūdį, galėsite išvengti greičio pokyčio ir neišsvaistysite degalų: akceleratoriaus pedalą atleidę gerokai prieš tą akimirką, kai būtumėte stabdęs, kinetinę energiją išnaudosite palaipsniui, stabdžiai nenusidėvės, o degalai nebus vartojami be reikalo.

Važiuojant kaip įmanoma pastovesniu greičiu, energijos ir degalų praradimas yra mažiausias.

Siekiant išvengti „akordeono“ efekto, t. y. pasikartojančio įsibėgėjimo ir stabdymo, galioja paprasta taisyklė – išlaikykite didelį atstumą iki prieš jus važiuojančių transporto priemonių.

GPS duomenys įrodo, kad agresyvus vairavimas mieste (staigus įsibėgėjimas ir stabdymas, važiavimas degant geltonai ar net raudonai šviesai ir pan.) nepadeda sutaupyti laiko. Priešingai, gerokai padidėja vairuotojo patiriamas stresas, transporto priemonės nusidėvėjimas, kitiems eismo dalyviams sukeliamas pavojus ir degalų sąnaudos.

Atminkite, kad stabdžių pedalas yra labai netinkamai naudojamas. Jūs vairuojate ne lenktyninį bolidą, todėl nėra jokio reikalo ir net nepageidautina „spaudinėti“ stabdžius.

Blogas vairavimo įprotis
1. Greitėjimo palaikymas.
2. Stabdymas.

Stabdžiai visų pirma yra aktyvi saugos, o ne vairavimo sistema. Todėl naudokitės jais kaip įmanoma rečiau! Nepamirškite naudoti savo transporto priemonės variklio stabdžio ir turėsite nemažai naudos, nes naudojant variklio stabdį degalų įpurškimas yra nulinis. Vadinasi degalai nenaudojami, o stabdžiai nesusidėvi. Be to, toks vairavimo būdas leidžia geriau numatyti įvykius ir padidina jūsų saugumą.

Norėdami važiuoti kaip įmanoma pastovesniu greičiu, svarbu, kad numatytumėte aplinkinį eismą, jog galėtumėte išvengti nereikalingo stabdymo ir įsibėgėjimo. Pavyzdžiui:

- artėjant prie šviesoforo,
- artėjant prie dviratininkų ar žemės ūkio transporto priemonių,
- greitkelyje arba užimtame kelyje,

taip pat visose kitose eismo situacijose, nes tai turi didelės įtakos vairavimo būdui.

Daugelį situacijų galima numatyti iš anksto, jei mąstysite į priekį ir gerokai anksčiau, nei įvykis įvyksta. Naudojant greičio reguliatorių numatymas iš anksto yra dar svarbesnis, siekiant gauti kaip įmanoma daugiau naudos iš reguliatoriaus.



Tinkama ekonomiško vairavimo praktika
1. Greitėjimo palaikymas.
2. Atleistas akceleratoriaus pedalas siekiant išnaudoti natūralų transporto priemonės lėtėjimą.
3. Galimas stabdymas.

Atsižvelgiant į eismo sąlygas, neįmanoma vairuoti taip greitai, kiek leidžiama pagal teisės aktus. Todėl priderinant greitį galima sutaupyti degalų. Be to, esant blogoms eismo sąlygoms, vairavimas lėčiau ir išlaikant tinkamą saugų atstumą leidžia išvengti kamščių ir eismo nelaimių... Bet kuriuo atveju pageidautina palaikyti nedidelį, bet pastovų greitį, o ne stengtis užpildyti atsiradusį tarpą iki priekyje važiuojančios transporto priemonės. Vairavimas „atsipalaidavus“ ir skiriant laiko (ar bent jau pakankamai laiko) vairavimui leidžia sutaupyti degalų, išvengti streso ir įrangos nusidėvėjimo, taip pat padidinti eismo saugumą.

Vairavimas „atsipalaidavus“, kai esate vienas kelyje ar važiuojate trumpus nuotolius, leidžia sutaupyti degalų. Jei važiuojate 20 km ilgio kelią, tai laiko skirtumas, važiuojant 80 km/h greičiu vietoj 90 km/h greičio, yra 1 min. 40 sek. Tokiomis sąlygomis degalų galima sutaupyti daugiau nei 5 %. Be to, kad greičio sumažinimas turi ekonominį pranašumą. Paaiškėjo, kad vairavimas lėčiau leidžia ne tik išvengti eismo įvykių, bet ir sumažinti padarytą žalą – stabdymo kelias yra 10 m trumpesnis važiuojant 80 km/h greičiu, nei važiuojant 90 km/h greičiu.

Galiausiai, kai važiuojate gerokai lėčiau nei nustatytos ribos, jums nereikia nuolatos stebėti spidometro ir stengtis neviršyti nustatytos greičio ribos. Taigi galite daugiau dėmesio skirti eismo sąlygoms, o užbaigę kelionę jausitės mažiau pavargę.

Transporto priemonės priežiūra

Nors prieš tai pateikti patarimai leidžia sumažinti degalų sąnaudas ir transporto priemonės priežiūros išlaidas, priežiūra taip pat turi didelės įtakos jūsų energijos sąnaudoms.

Jei yra žinoma ir pripažįstama, kad dėl nešvaraus oro filtro galima prarasti daugiau nei 20 % variklio veiksmingumo (ir net sugadinti variklį, jei oro filtras pradurtas), mažiau žinoma yra tai, kad padangų būklė ir slėgis yra labai svarbūs veiksniai.

Transporto priemonės priežiūra, pradedant nuo padangų būklės ir slėgio, yra labai svarbus veiksnys. Kuo padangų slėgis yra mažesnis, tuo suvartojimas yra didesnis. Todėl labai svarbu laikytis gamintojo rekomendacijų (nepakankamas pripūtimas – galimas padangos sprogimas ir pernelyg didelis suvartojimas, per didelis pripūtimas – labai didelis nusidėvėjimas ir galimas padangų sprogimas).

Be to, dėl netinkamo pripūtimo gali susidėvėti važiuoklės sistema, pablogėti padangų sukibimas su kelio danga ir važiavimo patogumas.

Dėl nusidėvėjusių padangų gali padidėti pasipriešinimas važiuojant, be to, jos blogiau sukibs su danga. Dėl to padidės sąnaudos, o jums kils pavojus.

Gerai prižiūrimas variklis taip pat bus veiksmingesnis. Alyva ilgainiui praranda savo sutepimo savybes, todėl padidėja vidinis variklio pasipriešinimas ir atitinkamai degalų sąnaudos.

Be to, naudojami degalai ir tepalai taip pat turi įtakos. Geros kokybės degalai ir tepalai apsaugos jūsų variklio, pavarų dėžės ir tiltų tinkamą veikimą ir efektyvumą.

Tinkami įpročiai

Būtina atsižvelgti į transporto priemonės aerodinamiką. Tai reiškia, kad transporto priemonės išorėje turi būti kaip įmanoma mažiau priedų, siekiant išvengti sutrikdyti oro srautus, kurie gali sukelti turbulenciją, veikiančią tarsi parašiutas ir stabdančią jūsų sunkvežimį.

Visiems žinoma, kad tinkamas stogo deflektoriaus sureguliavimas (įrengimas, jei jūsų transporto priemonėje tokio nėra) leis sutaupyti įspūdingą kiekį degalų.

Tačiau apie langus pagalvojama rečiau. Važiuojant su plačiai atvertu langu 90 km/h greičiu, gerokai padidėja degalų sąnaudos.

Saikingas kondicionuoto oro naudojimas taip pat leidžia nemažai sutaupyti. Oro kondicionavimą, kaip ir šaldytuve, užtikrina kompresorius ir radiatoriaus sistema. Tam, kad būtų atvėsinta kabina, kompresorius energiją ima tiesiai iš variklio, vadinasi naudoja degalus. Tarp kabinos vidaus ir išorės temperatūros niekada neturėtų būti didesnis nei 10 °C laipsnių skirtumas. Taip ne tik sutaupysite degalų, bet ir patys būsite sveikesni!

Svoris, kaip ir varžybose, yra priešas. Svoris jūsų transporto priemonėje didina pasipriešinimą riedėjimui, taigi varikliui reikia daugiau jėgos, kad varytų transporto priemonę. Todėl stenkitės niekada nesivežti nereikalingo krovinio.

Paskutiniai patarimai

Prieš išvykdami, tinkamai parenkite savo maršrutą ir tiksliai nustatykite atvykimo vietą. Tinkamas pasirengimas kelionei leidžia optimizuoti maršrutą, jei turite vykti į kelias vietas iš eilės, ir išvengti sugrįžimo į tą patį kelią, jei galima to išvengti (sutaupysite laiko ir degalų).

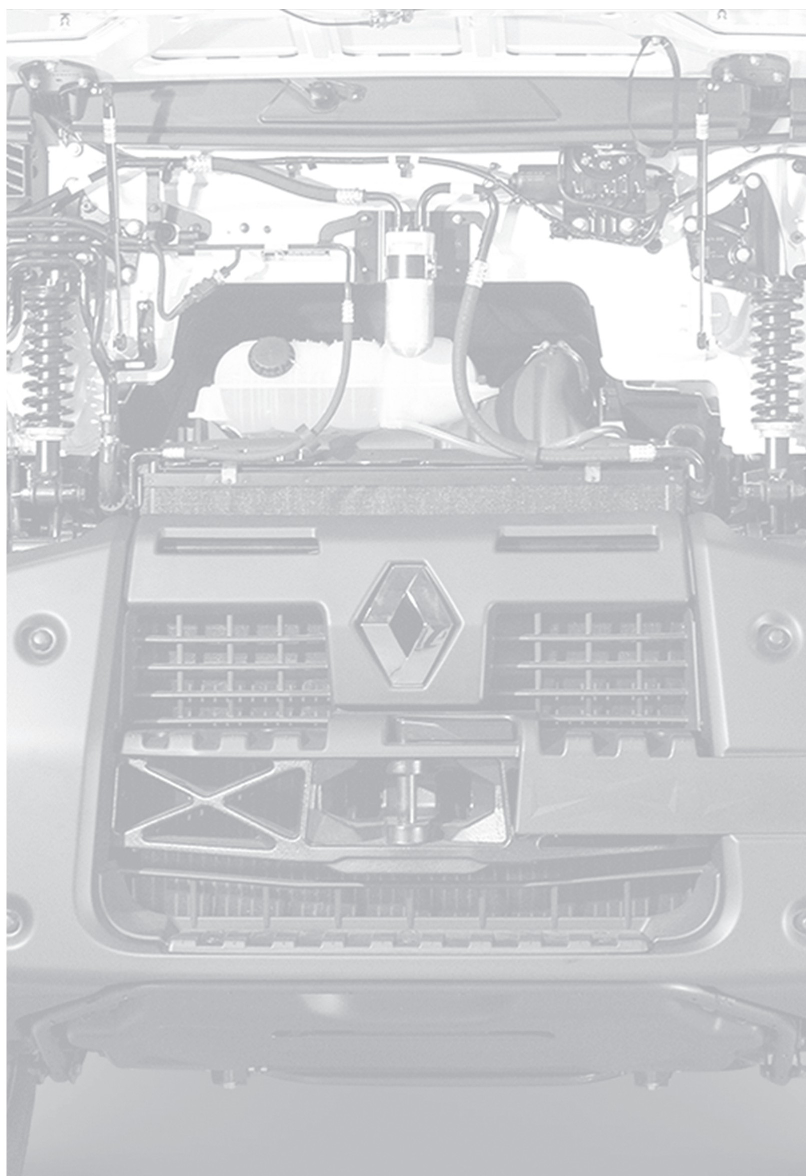
Internete siūlomi modernūs įrankiai padės prieš išvykstant nustatyti atvykimo vietas ir leis išvengti galimų sudėtingų manevrų nepritaikytuose keliuose. Tokie manevrai kartais taip pat kainuoja nemažai laiko ir degalų... Nepamirškite ir apgadintų kėbulo detalių!

Kruopščiai valykite savo transporto priemonę! Atidžiai valydami galėsite pastebėti nuotėkius ir gedimus, kurie gali sumažinti jūsų transporto priemonės veikimo efektyvumą.

Išmokite tinkamai naudotis savo transporto priemonės vairavimo pagalbos sistemomis, kurios geriau nei kas kitas sugebės valdyti transporto priemonę ir padės išvengti galimų kliūčių. Leiskite joms veikti taip, kaip jos veikia, ir nesistenkite labiau didinti greičio tuomet, kai nesuprantate, kodėl sistema atleido akceleratorių.

Be to, rekomenduojama neleisti varikliui veikti tuščiąja eiga. Bendrai sutariama, kad po 30 sekundžių ekonomiškai efektyviau yra išjungti variklį.

Pradėdami važiuoti, net ir šaltu oru, stenkitės, kai tik tai įmanoma, pradėti važiuoti lėtai, kad visa perdavimo grandinė įšiltų vienodai ir nebūtų švaistoma degalų. Kai leidžiate transporto priemonei įšilti įjungę tuščiąją eigą, įšyla tik variklis ir šiek tiek mažiau pavarų dėžė. Todėl pajudėjus jie visą transporto priemonės galią perduoda į tiltus, kurie yra šalti. Taigi jūs ne tik eikvojate degalus, kai variklis veikia stovint, bet ir tiltai gali per anksti nusidėvėti.



Kasdienės patikros

Kasdienis patikrinimas

Kasdienė sunkvežimio apžiūra yra svarbi procedūra, nes ji leidžia aptikti triktis ir išvengti neplaninių prastovų.

Patikra optimaliai atliekama kabinoje įvykdant toliau nurodytus veiksmus ir apeinant sunkvežimį. Pradėkite nuo vairuotojo durelių, apeikite kabiną iš priekio ir apeikite visą sunkvežimį.

- Įjunkite stovėjimo stabdį.
- Įjunkite apšvietimą.
- Įjunkite avarinį signalą.
- Patikrinkite, ar nėra trikčių pranešimų.

Ypatingą dėmesį reikia atkreipti į trikčių pranešimus apie variklio alyvos ir aušinimo skysčio lygius.

Prieš lipant į transporto priemonę

Atkreipkite ypatingą dėmesį į toliau nurodytus dalykus:

- Ar nėra jokio alyvos, aušinimo skysčio ar degalų nuotėkio po transporto priemone.
- Padangų slėgis.
- Padangų būklė
- Skysčių lygius šiuose komponentuose:
  - variklis
  - vairo stiprintuvas
- Aušinimo skysčio lygis.
- Langų plovimo skysčio lygis bakelyje.
- Oro filtro užsikimšimo indikatorius.
- Ar kabina tinkamai užfiksuota.
- Komponentų sandarumas. Jei yra nuotėkis, išvalykite alsuoklio vamzdelį. Jei alsuoklio vamzdelis užsikimšęs, tai gali padidinti slėgį karteryje ir lemti nuotėkį.



Priklausomai nuo to, kaip atidžiai atliksite šiuos patikrinimus, galite sutaupyti kuro, išvengti rimtų avarijų, dėl kurių transporto priemonė gali sustoti, ar net rimto nelaimingo įvykio.

Padangos

Slėgis padangose.

Skaitykite skyrių **Įprastinė ir techninė priežiūra**.

Padangų būklė

Atidžiai patikrinkite kiekvienos padangos būklę:

- Patikrinkite nusidėvėjimo lygį;
- Patikrinkite protektoriaus būklę;
- Patikrinkite padangų šonų būklę.

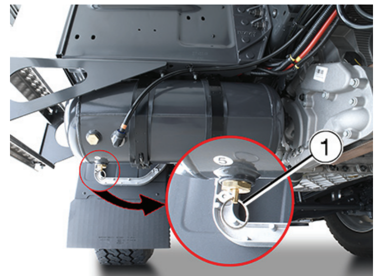


Pernelyg arba nepakankamai pripūstoje padangoje, kurioje matomas atsiskyręs protektorius, įbrėžimai ar įtrūkimai ant šonų arba bet kokie kiti apgadinimo ženklai, slėgis gali staiga nukristi ir tokiu būdu sukelti rimtos avarijos pavojų.
Jei abejojate, kreipkitės į „Renault Trucks“ servisą.

Vandens valymas oro rezervuaruose

Tam, kad, be kita ko, veiktų jūsų stabdymo grandinė, jūsų transporto priemonė naudoja suslėgtąjį orą. Kad išvengtumėte labai jautrių oro grandinės sudedamųjų dalių sugadinimo, naudokite eksikatoriaus kapsulės funkciją, jog iš grandinės būtų ištraukiama visa drėgmė. Ilgainiui, ypač jei oro sunaudojama labai daug arba grandinė blogai veikia, į grandinę vis tiek patenka vandens. Tada vanduo kaupiasi rezervuaruose ir galiausiai gali stipriai sugadinti arba užblokuoti stabdžių sistemą.

Siekiant išvengti su vandeniu susijusių pavojų, bent vieną kartą per dieną patraukite kiekvieno oro rezervuaro valymo žiedą (1), kad iš rezervuarų pasišalintų galima drėgmė. Leiskite orui pasišalinti tol, kol rezervuaras jums atrodys sausas.



Išvalykite oro rezervuarus, kad patikrintumėte, ar juose nėra kondensacijos metu susidariusio vandens. Pernelyg didelis vandens kiekis rezervuaruose gali rodyti, kad eksikatorius blogai veikia.

Aušinimo skysčio lygis

Patikrinkite variklio aušinimo skysčio lygį pro permatomą plėtimosi kameros sienelę.

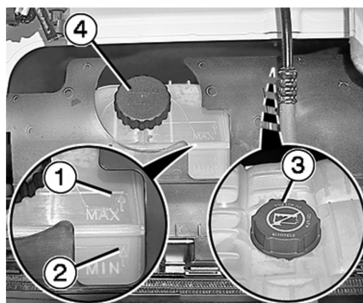
Lygis turi būti tarp žymų „MIN" (1) ir „MAX“ (2); jei reikia, įpilkite.

STOP

SLĖGIO-VAKUUMO KAMŠTELIS (3) YRA REGULIUOJAMAS KAMŠTELIS, SKIRTAS SAUGIAM SLĖGIUI AUŠINIMO SISTEMOJE PALAIKYTI. SU JUO REIKIA ELGTIS LABAI ATSARGIAI.

JEI NORITE PAPILDYTI SKYSČIO LYGĮ, NUIMKITE PILDYMO ANGOS DANGTELĮ (4). ATSARGIAI! NENUIMKITE ŠIO DANGTELIO, JEI VARIKLIS YRA KARŠTAS – SKYSTIS GALI TAŠKYTIS IR SUKELTI DIDELIUS NUDEGIMUS.

NAUDOKITE TIK RENAULT TRUCKS REKOMENDUOJAMĄ AUŠINIMO SKYSTĮ.



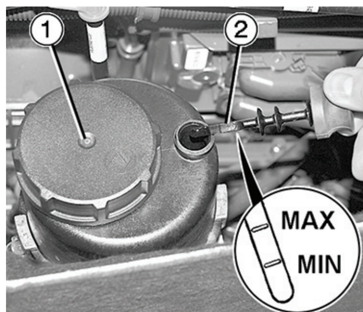
Vairo stiprintuvo skysčio lygis

Atverskite kabiną.

Skaitykite skyrių **Kabinos atvertimas**.

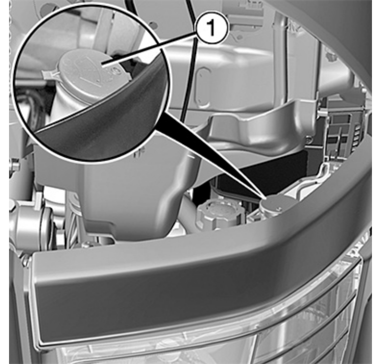
Patikrinkite vairo stiprintuvo skysčio lygį (2).

Jei reikia, įpilkite daugiau tepalo per tam skirtą angą (1).



Stiklų ploviklio lygis

Reguliariai tikrinkite skysčio lygį bake (1). Jei reikia, įpilkite. Kad išvengtumėte kalkių nuosėdų ir vamzdžių užkimšimo, rekomenduojame įpilti stiklų plovimo skysčio priedo (RENAULT TRUCKS). Šis produktas naudojamas ir kaip antifrizas. Jį galima naudoti visus metus.



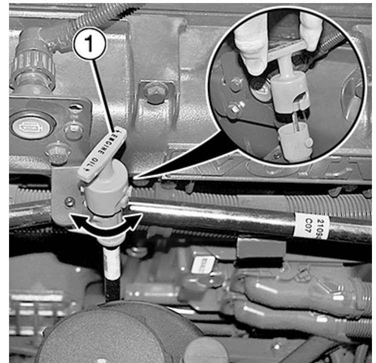


Lango ir žibintų plovimo skysčio indo talpa yra maždaug 10 l.

Variklio alyvos lygio tikrinimas

Atverskite kabiną.

Patikrinkite alyvos lygį matuokliu (1).

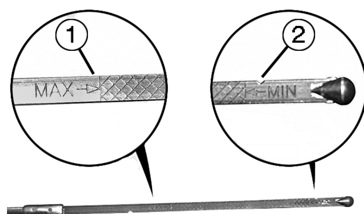




Alyvos lygį visada tikrinkite transporto priemonei stovint ant lygaus paviršiaus praėjus 2 valandoms nuo variklio išjungimo.

Alyvos lygio matuoklio žymos:

1. Maksimalus lygis
2. Minimalus lygis



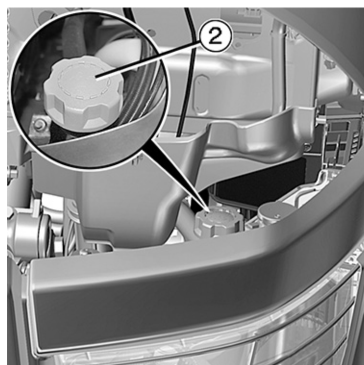


Variklio alyvos kiekio skirtumas tarp minimalaus ir maksimalaus lygio yra maždaug 6 litrai.

Jei reikia, įpilkite alyvos.

Pildymo angos dangtelis (2).

Variklio alyvos galite įpilti pro pildymo angos dangtelį (2) neatversdami kabinos ir vadovaudamiesi daugiafunkciame informacijos ekrane pateikiama informacija.



Aušinimo skysčio temperatūros indikatorius

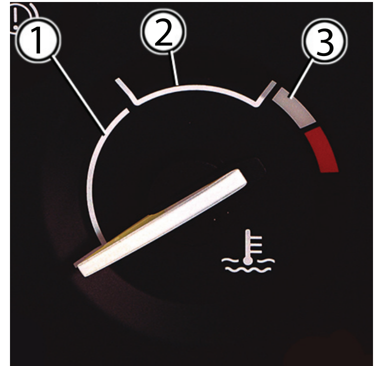
Aušinimo skysčio temperatūros indikatorių sudaro 3 sritys.

1 sritis: šaltoji sritis paleidžiant variklį.

2 sritis: normalios darbinės variklio temperatūros sritis nuo 80 iki 100 °C.

3 sritis: aušinimo skysčio perkaitimo sritis; variklio sukimo momentas bus sumažintas.

Kreipkitės į RENAULT TRUCKS servisą.

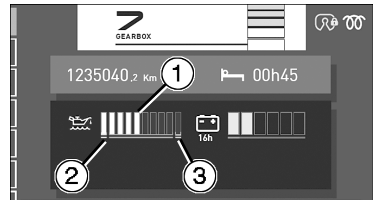


Variklio alyvos lygio matuoklis

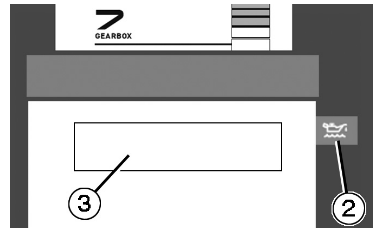
Alyvos lygis turi būti nustatomas transporto priemonei stovint ant horizontalaus paviršiaus ir praėjus pakankamam laikui nuo variklio išjungimo.

Įjungus degimą:

- Alyvos lygį rodo histograma (1).
  „Min. lygio“ sritis (2).
  „Maks. lygio“ sritis (3).

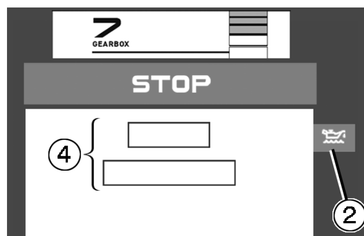


Indikatoriaus piktograma (2) ir susijęs pranešimas (3) informuoja, kad alyvos lygis yra per žemas.



Jei lygis tikrai per žemas, indikatoriaus piktograma (2) ir susijęs pranešimas (4) informuoja, kad alyvos lygis nepakankamas ir kyla pavojus sugadinti variklį.

Būtina sustabdyti transporto priemonę ir įpilti alyvos.





Jei alyvos lygio indikatorius (1) sugedo, patikrinti alyvos lygį daugiafunkciame informacijos ekrane neįmanoma.

Patikrinkite alyvos lygį matuoklyje ir važiuokite į artimiausią RENAULT TRUCKS servisą.



Oro slėgio stabdžių sistemoje indikatorius

Indikatorius (1) informuoja apie oro slėgį stabdžių sistemoje.

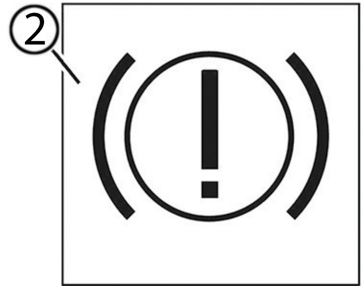
Jei važiuojant užsidega kontrolinė oro slėgio piktograma (4) ir kontrolinė lemputė STOP, reikia sustabdyti transporto priemonę ir kreiptis į artimiausią RENAULT TRUCKS servisą.

Gali būti, kad ilgai stovint oro slėgis tiek sumažėjo, kad vėl važiuoti nebeįmanoma. Įjunkite transporto priemonės variklį, kad oro sistemoje padidėtų slėgis ir kontrolinė piktograma (4) užgestų.



Variklio apsukos gali automatiškai padidėti siekiant sumažinti slėgio padidinimo bake laiką. Spustelėjus akceleratoriaus pedalą arba įjungus pavarą, ši funkcija išjungiama ir variklis vėl veikia tuščiosios eigos greičiu.

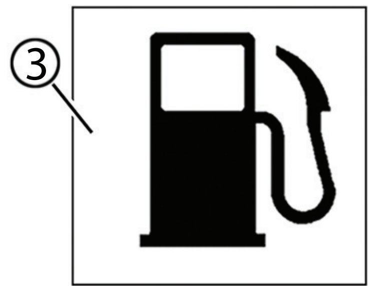




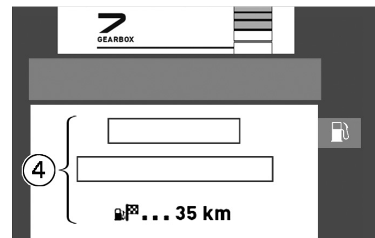
Degalų lygio indikatorius

Indikatorius (1) informuoja apie degalų kiekį. Kai siųstuvo įrenginyje pasiekiamas žemas lygis, užsidega atsargų kontrolinė lemputė (2) ir daugiafunkciame informacijos ekrane užsidega kontrolinė piktograma (3).





Tada informaciniame pranešime (4) daugiafunkciame informacijos ekrane rodomas atstumas, nuvažiuotas nuo degalų atsargų lemputės užsidegimo.



„AdBlue“ lygio indikatorius



„AdBlue“ yra būtinas, kad transporto priemonė veiktų tinkamai ir būtų laikomasi atitinkamų teisės aktų.

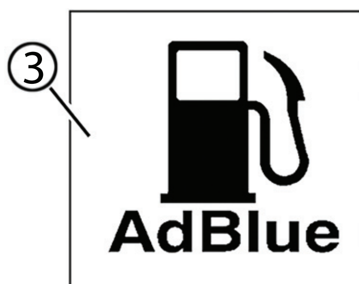
„AdBlue“ nenaudojimas gali būti laikomas teisės aktų pažeidimu.



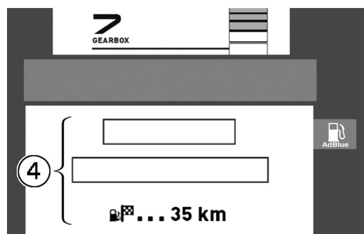
Jei transporto priemonės galia buvo sumažinta dėl per žemo skysčio lygio, užpildę „AdBlue“ baką, įjunkite degimą ir palaukite 15 sekundžių (transporto priemonei nejudant), kol galios sumažinimas bus išjungtas.

Indikatorius (1) informuoja apie „AdBlue“ lygį. „AdBlue“ lygiui žemėjant, segmentų skaičius mažėja. Kai dingsta paskutinis segmentas, užsidega atsargų kontrolinė lemputė (2) ir daugiafunkciame informacijos ekrane rodoma įspėjamoji piktograma (3).



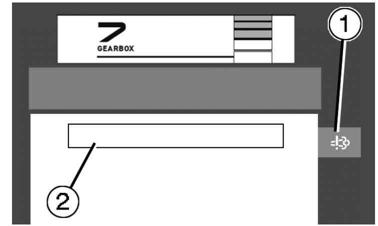


Tada informaciniame pranešime (4) daugiafunkciame informacijos ekrane rodomas atstumas, nuvažiuotas nuo degalų atsargų lemputės užsidegimo.



Jei eksploatuojate transporto priemonę, kol išnaudojate „AdBlue“ likutį, daugiafunkciame informacijos ekrane užsidega kontrolinė piktograma (1) ir rodomas pranešimas (2), kad bakas tuščias.

Būtina kuo greičiau įpilti „AdBlue“ į baką

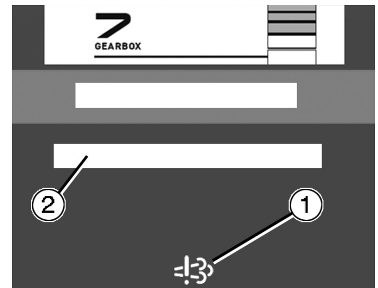


Jei transporto priemonė naudojama su tuščiu „AdBlue“ baku:

- prietaisų skydelyje užsidega lemputė „Informacija“,
- Daugiafunkciame informacijos ekrane užsidega kontrolinė lemputė (1) ir rodomas susijęs pranešimas (2).

Jei sistema aptinka, kad taršos kontrolė yra nepakankama:

- daugiafunkciame informacijos ekrane užsidega kontrolinė piktograma (1) ir rodomas susijęs pranešimas (2), kad variklis nebėra valomas ir kad kitą kartą išjungus variklį prasidės variklio sukimo momento mažinimo etapas.





Kai rodoma informacija apie sukimo momento mažinimą, tai reiškia, kad kitą kartą išjungus variklį triktis bus įrašyta ir nebegalės būti ištrinta. Ją bet kada galės matyti policijos pareigūnai.



Paleidimas ir važiavimas

Imobilizatorius

Siekiant kovoti su vagystėmis, Jūsų „Renault trucks“ transporto priemonėje įdiegta imobilizatoriaus funkcija.

Pristatant transporto priemonę pateikiami koduoti uždegimo rakteliai, susieti su elektroniniu apsaugos nuo vagystės įrenginiu.

Starterio uždegimo jungiklis su elektroniniu imobilizatoriumi.

Kai pagrindinis jungiklis įjungtas arba transporto priemonė pereina iš mažų sąnaudų režimo, raktą padėkite kabinoje ir spustelėkite mygtuką START/STOP.

Sistema atpažįsta rakto kodą ir leidžia paleisti variklį.

Siųstuvo-imtuvo trikties atveju daugiafunkciame ekrane pasirodo pranešimas; transporto priemonės užvesti nemanoma.

STOP

BET KOKIE NELEISTINI VEIKSMAI SU ELEKTRONINE IMOBILIZATORIAUS SISTEMA LEMS VEIKIMO TRIKDŽIUS IR EKSPLOATUOTI TRANSPORTO PRIEMONĘ BUS PAVOJINGA.

START IR STOP mygtuko veikimas

Jūsų transporto priemonėje įmontuotas START/STOP mygtukas, kuriuo perjungiami stovėjimo vietoje, gyvenimo kabinoje, priedų bei kontakto režimai ir paleidžiamas arba sustabdomas variklis.

Šis mygtukas veikia tik tuomet, kai kabinoje atpažįstamas nuotolinio valdymo pultas, o pagrindinis jungiklis yra įjungtas.



Jeigu transporto priemonė nenustato arba neatpažįsta nuotolinio valdymo pulto, prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas.
Patikrinkite, ar transporto priemonės raktas tikrai yra kabinoje arba pakeiskite rakto baterijas.
Jei problema neišsisprendžia, kreipkitės į „RENAULT TRUCKS“ servisą.

Atidarius dureles, patogumo sumetimais mygtukas įsižiebia balta spalva. Jis užgęsta maždaug po 30 sekundžių, kai uždarote dureles.

START/STOP mygtuko padėtys

Stovėjimo vietoje / gyvenimo kabinoje režimas:

Spustelėję nuotolinio valdymo pulto mygtuką, užrakinkite transporto priemonę ir įjunkite parkavimosi režimą. Šiame režime srovė tiekiama gyvenimui kabinoje reikalingų funkcijų (stiklų pakėlimas, elektros lizdai, vidinis apšvietimas ir pan.) valdikliams.

Priedų režimas:

„Srovės tiekimas komforto prietaisams“: variklis išjungtas, vairas laisvas. Šiame režime srovė tiekiama papildomiems komforto prietaisams (vienalaikis radijo transliavimas, ventiliavimas)

Kontaktinis režimas:

Transporto priemonė parengta užvesti.

Užvedimo režimas:

Užvedamas variklis.

Perėjimas iš vieno režimo į kitą:

Perėjimas iš vieno režimo į kitą galimas trumpai spustelėjus mygtuką START/STOP ir tik tuomet, jei nuotolinio valdymo pultas atpažįstamas kabinoje.

Stovėjimo vietoje režime kiekvienu trumpu spustelėjimu palaipsniui pereisite į priedų, tuomet į kontaktinį ir galiausiai į stovėjimo vietoje režimą.

Vis dėlto kontaktą galima išjungti ir tuomet, kai kabinoje nėra nuotolinio valdymo pulto.

Variklio paleidimas

Jei nuotolinio valdymo pultas yra kabinoje, variklį iš bet kurio režimo galite iškart užvesti šiais būdais:

- nuspauskite stabdžių pedalą ir paspauskite mygtuką START/STOP (laikykite koją ant stabdžių pedalo, kol užsives);
- ilgai (daugiau nei 3 sekundes) spauskite mygtuką START/STOP, nespausdami stabdžių pedalo.



Jei stabdžių pedalas atleidžiamas prieš paleidžiant variklį, procesas sustabdomas.

Iš stovėjimo vietoje režimo:

Trumpai spustelėjus mygtuką START/STOP ir atleidus stabdžių pedalą transporto priemonė pereina į priedų režimą.

Iš priedų režimo:

Į stovėjimo vietoje režimą:

Trumpai spustelėjus mygtuką START/STOP, išjungus stovėjimo stabdį ir atleidus stabdžių pedalą.
Arba
Trumpai spustelėjus mygtuką START/STOP, kai priedų režimas veikia ilgiau nei 15 min.

Į kontaktinį režimą:
„Accessory Mode“ => Kontaktinis režimas:

Trumpai spustelėjus mygtuką START/STOP, įjungus stovėjimo stabdį ir atleidus stabdžių pedalą, kai priedų režimas veikia trumpiau nei 15 min.

Iš kontaktinio režimo:

Į stovėjimo vietoje režimą:

Trumpai spustelėjus mygtuką START/STOP ir atleidus stabdžių pedalą.

Variklis įjungtas:

Į stovėjimo vietoje režimą:
Trumpai spustelėjus mygtuką START/STOP, kai transporto priemonės greitis yra mažesnis nei 7 km/val.
Arba
Ilgas paspaudimas.
Į kontaktinį režimą:
Jei variklis gęsta.
Jei variklis užgęsta dėl kėbulo bloko trikties.

Variklio išjungimas viršijus 7 km/val.

Norint, kad variklis išsijungtų viršijus 7 km/val., reikia ilgai (ilgiau nei 3 sek.) spausti mygtuką. Šiuo atveju transporto priemonė važiuos tol, kol sustos ir automatiškai įsijungs stovėjimo stabdys.

Jei spausite per trumpai, langelis nurodys, kad dar kartą paspaustumėte ilgiau.



Ilgai nuspaudus mygtuką „Start and stop“, kai transporto priemonė važiuoja, jei greitis nesulėtėja iki mažiau nei 7 km/h per 40 sekundžių, tuomet stovėjimo stabdys nebus įjungtas automatiškai.



Jei nuotolinio valdymo pultas nebėra atpažinimo zonoje, transporto priemonė automatiškai pereina į stovėjimo vietoje režimą:
Po 10 min. kontaktiniame režime.
Po 1 val. priedų režime.
Atidarius dureles, laikmatis pradeda laiką skaičiuoti iš naujo.

Stovėjimo vietoje režime mygtukas START/STOP yra baltos spalvos.
Priedų, kontaktiniame arba veikiančio variklio režime mygtukas START/STOP apšviečiamas oranžine spalva. Mygtuko spalvos šviesumas priklauso nuo kabinos apšvietimo lygio.



Jei paleidimo proceso metu variklio neįmanoma paleisti, prietaisų skydelyje pasirodo priežastį nurodantis pranešimas.
Jei abejojate, kreipkitės į RENAULT TRUCKS servisą.

Ekrano tikrinimas

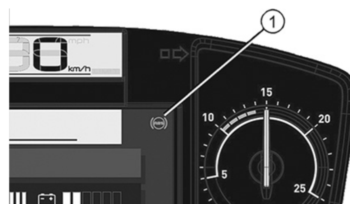
Transporto priemonei pradėjus važiuoti, ekrane pamatysite informaciją.

Įjungus uždegimą, atliekama 4 sekundžių trukmės automatinė savityra. Jos metu tikrinamas visų prietaisų skydelio indikatorių veikimas.

Privalomųjų tikrinimų ekranas

Baigus ekrano tikrinimą, įsijungia „privalomųjų tikrinimų“ režimas.

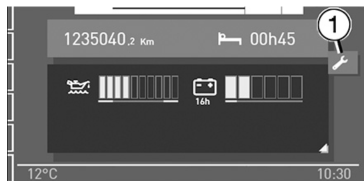
Maždaug 5 sekundes rodoma tikrinamos funkcijos piktograma (1) (ABS stabdžių sistema).



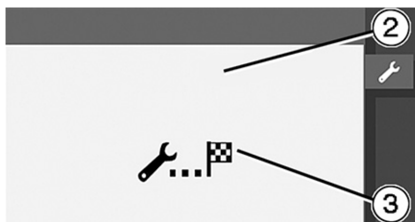
Priežiūros ekranas

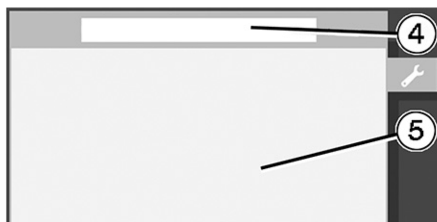
Kontrolinė priežiūros lemputė (1) gali užsidegti 2 atvejais:

- atlikus privalomąjį tikrinimą, jei perspėjimo būklės dar nėra, kontrolinė piktograma (1) rodoma maždaug 30 sekundžių;
- jei yra perspėjimo būklė, užsidega oranžinė kontrolinė piktograma (1).



- Jei perspėjimo būklės dar nėra, patvirtinus rodoma informacija apie kitą priežiūrą (2) ir likusį kilometražą, valandas arba datą (3), iki kurios reikia atlikti priežiūros darbus;
- Jei yra perspėjimas, patvirtinus rodoma techninės priežiūros informacija (4), kurioje nurodoma, kad reikia atlikti techninės priežiūros darbus (5). Tokiu atveju važiuokite į artimiausią RENAULT TRUCKS servisą, kad būtų atlikti techninės priežiūros darbai.





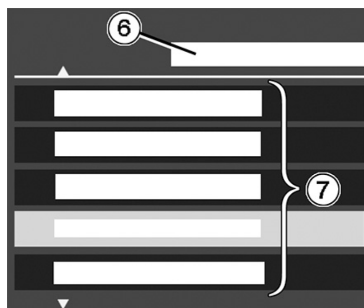
Priežiūros ekrano paaiškinimas

Jei švyti perspėjimo lemputė, ieškokite atitinkamo komponento daugiafunkcio informacijos ekrano priežiūros meniu.

Galite atidaryti priežiūros informaciją (6). Galite peržiūrėti būsimus ir praleistus komponentų priežiūros darbus (7), rodomus svarbos tvarka.

Kai gaunami duomenys, peržiūrėkite atitinkamo priežiūros darbo būseną pagal jo tipą ir statusą.

Tam tikrų priežiūros darbų atveju galima nustatyti priežiūros indikatorių iš naujo.



Oro filtro veikimo tikrinimas.

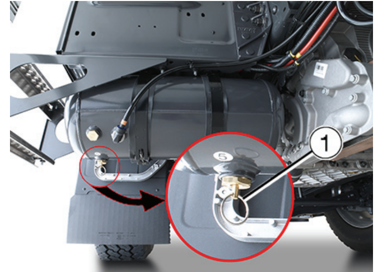
Tam, kad, be kita ko, veiktų jūsų stabdymo grandinė, jūsų transporto priemonė naudoja suslėgtąjį orą. Kad išvengtumėte labai jautrių oro grandinės sudedamųjų dalių sugadinimo, naudokite eksikatoriaus kapsulės funkciją, jog iš grandinės būtų ištraukiama visa drėgmė.

Ilgainiui, ypač jei oro sunaudojama labai daug arba grandinė blogai veikia, į grandinę vis tiek patenka vandens. Tada vanduo kaupiasi rezervuaruose ir galiausiai gali stipriai sugadinti arba užblokuoti stabdžių sistemą.

Labai svarbu, kad rezervuaruose laikomas oras būtų kaip įmanoma sausesnis.

Kiekvieną kartą prieš išvykdami arba jei ekrane rodomas oro filtravimo sistemos klaidos pranešimas, patikrinkite, ar oro rezervuaruose nėra vandens.

Siekiant išvengti su vandeniu susijusių pavojų, bent vieną kartą per dieną patraukite kiekvieno oro rezervuaro valymo žiedą (1), kad iš rezervuarų pasišalintų galima drėgmė. Leiskite orui pasišalinti tol, kol rezervuaras jums atrodys sausas.



Išvalykite oro rezervuarus, kad patikrintumėte, ar juose nėra kondensacijos metu susidariusio vandens. Pernelyg didelis vandens kiekis rezervuaruose gali rodyti, kad eksikatorius blogai veikia.



Normalu, jei rezervuaruose yra šiek tiek drėgmės, ypač jei važiuojate drėgname regione. Tačiau jei viename iš rezervuarų randate daug vandens arba jei jis susidaro pernelyg greitai, važiuokite į „Renault Trucks“ servisą patikrinti sistemos.

Variklio paleidimas

Jūsų „Renault Trucks“ sunkvežimis turi tam tikras funkcijas ir ypatybes, kurias turite žinoti, kad galėtumėte paleisti variklį.

Transporto priemonės raktas nebenaudojamas paleidimo sistemai įjungti. Pakanka tik to, kad raktas yra kabinoje. Raktą visuomet turėkite su savimi.

Transporto priemonė paleidžiama spustelėjus mygtuką START/STOP, kai raktas yra kabinos viduje.

Jei transporto priemonei nepavyksta atpažinti rakto, padėkite jį greta atpažinimo antenos (1), po mygtuku START/STOP, ir kuo greičiau pakeiskite nuotolinio valdymo pulto baterijas (žr. skyrių „Užrakinimas“ arba nuvažiuokite į artimiausią „Renault Trucks“ servisą).



STOP

TAM TIKROMIS SĄLYGOMIS TRANSPORTO PRIEMONĖ GALI ATPAŽINTI RAKTĄ, NET JEI JIS YRA IŠORĖJE, MAŽIAU KAIP UŽ METRO NUO KABINOS.

BŪKITE ATSARGŪS, YPAČ KAI EINATE PRO TRANSPORTO PRIEMONĘ ARBA NORITE PATEKTI PRIE PRIEKINIO LANGO STIKLO: GALITE NETYČIA ĮJUNGTI PRIEKINIO STIKLO VALYTUVŲ SISTEMĄ ARBA VARIKLĮ.

Sinchronizacijos praradimas

Jei dingsta nuotolinio valdymo sinchronizacija (1), spustelėkite po mygtuku „Start“ / „Stop“ (2), tuomet 3 sekundes spauskite mygtuką „Start“ / „Stop“ (2).





Įsitikinkite, kad stovėjimo stabdys yra įjungtas.

Įsitikinkite, kad pavarų dėžėje nustatyta neutrali padėtis.

START/STOP mygtuko veikimas



Raktas yra kabinoje:

Ilgiau nei 3 sekundes spauskite mygtuką START/STOP.

arba

Spausdami stabdžio pedalą, mažiau nei 3 sekundes spauskite mygtuką START/STOP.



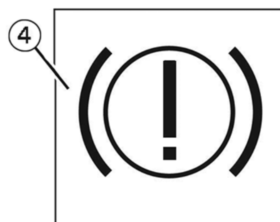
Temperatūra mažesnė nei 0 °C: Įjunkite kontaktą ir luktelėkite, kol užges kontrolinė lemputė (5), tuomet paspauskite mygtuką START/STOP, kad įjungtumėte starterį, ir atleiskite jį, kai tik variklis užsives.

Variklio greitis visuomet priklauso nuo jo temperatūros.



Griežtai draudžiama naudoti variklio užvedimui skirtus preparatus, pavyzdžiui, „Start pilote“ (eterį) (gali kilti gaisras ar įvykti sprogimas).

Važiuokite tik kai:



- stabdžių oro slėgio kontrolinė piktograma (4) užgesta ir stabdžių funkcijos veikia;
- stovėjimo stabdys yra važiavimo padėtyje, indikatoriaus piktograma Z dingsta.



Patikrinkite ar daugiafunkciame informacijos ekrane nešvyti kontrolinė gedimo piktograma.

Simbolis „N“ (1) rodo, kad pavarų dėžėje pasirinkta neutrali padėtis.

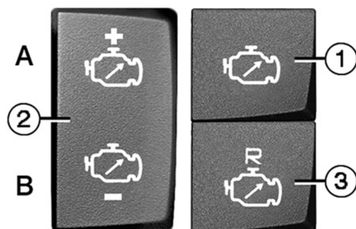
Greitos tuščiosios eigos prietaisas

Variklio tuščiosios eigos režimas gali būti pakeistas, pvz., vibracijos atveju arba naudojant kėbulo funkciją.

Priklausomai nuo jūsų transporto priemonės įrangos

Šis prietaisas leidžia kontroliuoti stovinčios transporto priemonės variklio tuščiosios eigos greitį.

Naudojimas



Įjungę stovėjimo stabdį ir nustatę pavarų dėžę į neutralią padėtį, paspauskite valdiklį (1). Norėdami keisti variklio tuščiosios eigos greitį, naudokite valdiklį (2).

Paspaudus valdiklį (2) (+ arba -) išsaugomas dabartinis greitis, kai akceleratoriaus pedalas yra paspaustas.

Atleiskite akceleratoriaus pedalą.



Kai funkcija suaktyvinama paspaudus valdiklį (1), perkėlus valdiklį (2) į A, dabartinė vertė įrašoma atmintyje.

Norėdami reguliuoti greitį:

- pastumkite valdiklį (2) į padėtį A, jei norite didinti greitį palaipsniui, arba paspauskite A valdiklyje (2), jei norite didinti greitį padalomis;
- pastumkite valdiklį (2) į padėtį B, jei norite mažinti greitį palaipsniui, arba paspauskite B valdiklyje (2), jei norite mažinti greitį padalomis.

Pasirinkus valdiklį (1), ši funkcija išjungiama.



Funkcijos išjungimo sąlygas galima konfigūruoti. Kreipkitės į RENAULT TRUCKS servisą, kuris galės pakeisti išjungimo sąlygas.

Jei variklio apsukos buvo pasirinktos anksčiau, paspauskite valdiklį (4), kad būtų automatiškai atkurtas vardinis 900 aps./min. greitis.

Transporto priemonė su papildoma pavara (-omis)

Jei įjungiate vieną ar kelias papildomas pavaras, variklio greitis automatiškai pasiekia statos vertę (900, 1000, 1100 ir 1200 aps./min. atitinkamai), kai paspaudžiamas valdiklis (3).

Variklio greitis nustatomas konfigūruojant ir yra nuo 600 iki 2550 aps./min. (žr. skyrių Papildoma pavara (-os)).

Priklausomai nuo įrangos gamintojo sumontuotos įrangos, šio variklio greičio įvesties ir išvesties sąlygas galima keisti naudojantis RENAULT TRUCKS tikrinimo įrankiu.



Nespauskite akceleratoriaus pedalo, kai naudojate greitą tuščiąją eigą.

Geolokacija

Sugedus jūsų transporto priemonei, ši sistema leidžia visą parą ir 7 dienas per savaitę veikiančiai techninės pagalbos tarnybai nustatyti jūsų buvimo vietą.

Darbai

Jei jūsų transporto priemonė sugedo, kreipkitės į techninės pagalbos tarnybą, veikiančią visą parą ištisą savaitę. **Tel.: 00 800 1234 24 24.**



Atlikus įprastus formalumus, jūsų paprašys paspausti jungiklį (1).

Jungiklio lemputė (1) užsidegs oranžine spalva ir degs 1–3 minutes, kol bus nustatyta jūsų buvimo vieta.

Nustačius jūsų transporto priemonės buvimo vietą, jungiklis (1) išsijungs; operatorius patvirtins jūsų buvimo vietą.

Visą parą 7 dienas per savaitę veikianti techninės pagalbos tarnyba susisieks su arčiausiai jūsų esančiu RENAULT TRUCKS servisu, kuris jums suteiks techninę pagalbą.

Hidraulinis vairo stiprintuvas

Siekiant sumažinti jėgą, kurios reikia transporto priemonei vairuoti, ir padidinti vairavimo tikslumą, jūsų transporto priemonėje įrengtas hidraulinis vairo stiprintuvas.

Vis dėlto, kai variklis yra išjungtas arba jei nuspaudžiate stabdžių pedalą, sistemai gali būti daromas didelis poveikis, o tai geriausiu atveju yra nemalonu ir nelabai veiksminga, o blogiausiu atveju gali padaryti žalos vairo sistemai.



Jei vairavimo sistemos prašoma jėga yra pernelyg didelė, nepersistenkite!

Tokiu atveju,

- patikrinkite, ar transporto priemonė veikia (variklis įjungtas, sistema veikia).
- Jei saugumo sąlygos leidžia, atleiskite stabdžius.

Jei problema neišsisprendžia arba jei abejojate, susisiekite su „Renault Trucks“ prekybos atstovu.

Jokiu būdu negalima išmontuoti hidraulinių komponentų ar keisti jų pradinių nustatymų. Šie darbai turi būti atliekami tik RENAULT TRUCKS servise.

Hidraulinė sistema gali veikti tinkamai tik jei ji visiškai švari. Atliekant pirmiau nurodytus veiksmus būtina imtis visų reikiamų atsargumo priemonių.



Išjungus variklį, hidraulinis stiprintuvas nebeveikia, todėl vairą pasukti yra labai sunku.

Jei vairuojant tampa sunku pasukti vairą, sustabdykite transporto priemonę ir pabandykite nustatyti priežastį.

Jei įvyko gedimas, sustabdykite transporto priemonę ir pabandykite nustatyti priežastį.

- *Patikrinkite skysčio lygį rezervuare.*
- *Patikrinkite žarnelių jungčių ir vamzdelių sandarumą. Aptikę problemų, sutvarkykite nuotėkius (priveržkite jungtis arba pakeiskite žarneles).*

Užpildykite rezervuarą švariu rekomenduojamos klasės skysčiu. Paleiskite variklį ir patikrinkite, ar tinkamai veikia siurblys. Atlikite keletą bandymų mažu greičiu ir mažomis variklio apsukomis.

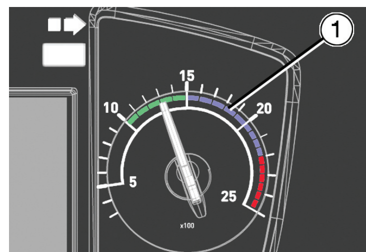
Jei vairą pasukti vis tiek sunku arba jei kyla abejonių dėl tinkamo siurblio veikimo, nuvykite į RENAULT TRUCKS servisą, kur sistema bus patikrinta.

Darbinis greitis

Apsisukimų skaitiklis padeda veiksmingiausiai naudoti variklį.

Visada rinkitės pavarą, užtikrinančią optimalų variklio veikimą, kurį žymi žalia tachometro variklio apsukų indikatoriaus zona (1).

Jei naudojate lėtintuvą (-us), užsidega mėlyna tachometro variklio apsukų indikatoriaus zona (1). Ši mėlyna zona žymi maksimalų lėtintuvo (-ų) efektyvumą.





Kai variklis veikia maždaug 300 aps./min. režimu, užsidega raudona tachometro variklio apsukų indikatoriaus zona (1).

Niekada neleiskite varikliui pasiekti raudonos zonos.

Galios ir variklio sukimo momento kreivės

Sukimo momento ir galios vertės gali šiek tiek skirtis priklausomai nuo Jūsų transporto priemonės apdailos.

3000
2500
2000
1500
1000
500
0

480
400
320
240
160
80
0

500 1000 1500 2000 2500

Pastovaus greičio palaikymo sistema ir greičio ribotuvas

Pastovaus greičio palaikymo sistema padeda palaikyti pastovų greitį, todėl važiuojama komfortiškiau ir mažėja degalų sąnaudos.



Nenaudokite pastovaus greičio palaikymo sistemos kalvotoje vietovėje, intensyviame eisme arba kai slidu.

STOP

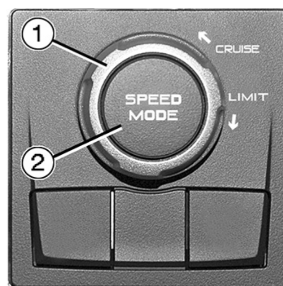
PRIEŠ VAŽIUODAMI STAČIA NUOKALNE, PASTOVAUS GREIČIO PALAIKYMO SISTEMOJE NUSTATYKITE TINKAMĄ GREITĮ, KAD NEVIRŠYTUMĖTE KELIŲ EISMO TAISYKLĖSE NUSTATYTO GREIČIO APRIBOJIMO.

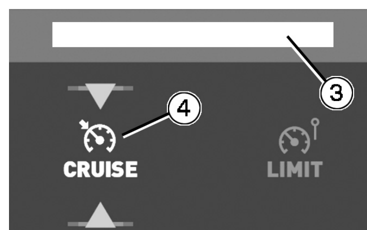
Reguliavimo režimo pasirinkimas

Ši funkcija gali veikti 2 režimais:

- Pastovaus greičio palaikymo sistemos „pastovaus greičio“ režimas: didesnis nei 30 km/h greitis; priklausomai nuo kelio ypatybių, šiuo režimu galite važiuoti stabiliu reikalingu greičiu nenaudodami akceleratoriaus pedalo.
- Greičio ribotuvo režimas: šis režimas neleidžia viršyti jūsų pasirinkto važiavimo greičio.

- Sukdami valdiklį (1) prieš laikrodžio rodyklę pasirinkite „pastovaus greičio“ režimą; „greičio režimo“ indikatoriaus piktograma (2) švyti žalia spalva. Daugiafunkciame informacijos ekrane kelias sekundes rodoma atitinkama informacija (3) ir indikatoriaus piktograma (4).



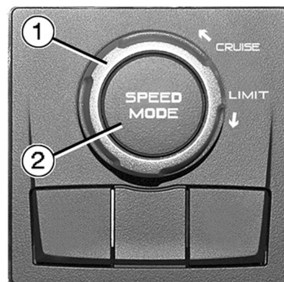


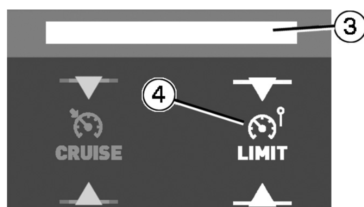
Greičio informacijos ekrane rodomi brūkšniai (1) – pasirinktas pastovaus greičio palaikymo režimas ir laukiama, kol įvesite pastovaus greičio palaikymo sistemos greitį.



Greičio ribojimo režimo pasirinkimas

- Sukdami valdiklį (1) pagal laikrodžio rodyklę pasirinkite „ribojimo“ režimą; „greičio režimo“ indikatoriaus piktograma (2) rodoma oranžine spalva. Daugiafunkciame informacijos ekrane kelias sekundes rodoma atitinkama informacija (3) ir indikatoriaus piktograma (4).





Greičio informacijos ekrane rodomi brūkšniai (1) – aktyvus ribotuvo režimas ir laukiama, kol įvesite greičio ribojimo vertę.



Jei norite sužinoti, kaip naudotis aktyvuotu greičio ribojimo režimu, žr. dalį „**Greičio ribojimo režimas**“

Nustatytojo pastovaus greičio reguliavimas greičio reguliavimo sistemoje

Pasirinkę reguliavimo režimą, pakeiskite transporto priemonės greitį į reikiamą naudodamiesi akceleratoriaus pedalu, lėtintuvo valdikliu arba darbiniu stabdžiu.

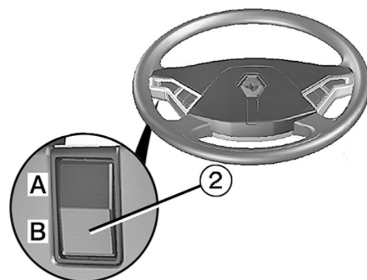
Jei norite suaktyvinti pastovaus greičio palaikymo sistemos „pastovaus greičio“ režimą naudodami dabartinį greitį (1) kaip nustatytąjį, paspauskite vieną iš padėčių „A“ arba „B“ valdiklyje (2) po vairu.



Pastovaus greičio palaikymo sistemos greičio keitimas:

- spustelėjus valdiklį (2) į padėtį „A“, nustatytasis greitis padidinamas 1 km/h. Paspaudus ir palaikius valdiklį (2) į padėtį „A“, nustatytasis greitis didinamas po 5 km/h.

- spustelėjus valdiklį (2) į padėtį „B“, nustatytasis greitis mažinamas 1 km/h. Paspaudus ir palaikius valdiklį (2) į padėtį „B“, nustatytasis greitis mažinamas po 5 km/h.



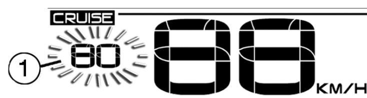
Suaktyvinus pastovaus greičio palaikymo sistemos „pastovaus greičio“ režimą, greičio informacijos ekrane švyti kontrolinė piktograma (1) ir rodomas atmintyje įrašytas nustatytasis greitis (2).



Nustatytojo pastovaus greičio viršijimas

Galima bet kada viršyti nustatytąjį greitį (1). Tam reikia nuspausti akceleratoriaus pedalą.

Kai greitis viršijamas, nustatytasis greitis (1) greičio informacijos ekrane mirksi.



Kai atleidžiate akceleratoriaus pedalą, pastovaus greičio palaikymo funkcija automatiškai vėl įsijungia.



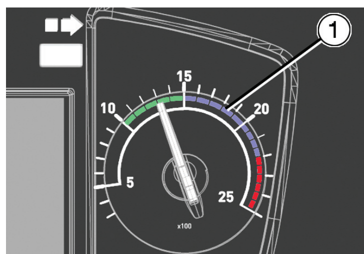
Spaudžiant akceleratoriaus pedalą ilgiau nei 3 minutes, pastovaus greičio palaikymo režimas automatiškai išjungiamas.

Nustatytojo pastovaus greičio palaikymas

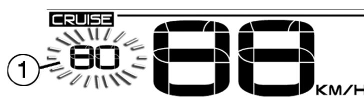
Važiuojant nuo kalno, jei reikia, pastovaus greičio palaikymo sistema automatiškai valdo įvairius lėtintuvus, kad greitis viršytų atmintyje išsaugotą nustatytąjį greitį ne daugiau kaip 3 km/h.

Po 45 sekundžių transporto priemonės greitis grąžinamas į taisyklėse leidžiamą greitį, jei įvairių lėtintuvų galia suteikia tokią galimybę.

Apsukų skaitiklio zonoje (1) atsiranda mėlynas sektorius, rodantis variklio apsukas, kuriomis lėtintuvo veikimas yra efektyviausias.



Jei lėtintuvai negali išlaikyti nustatytojo greičio (1), greičio rodmuo mirksi greičio informacijos ekrane; reikia naudoti stabdžius.



Nustatytojo pastovaus greičio palaikymas

Jei išmetimo stabdys negali išlaikyti nustatytojo greičio (1), greičio rodmuo mirksi greičio informacijos ekrane; reikia naudoti stabdžius.



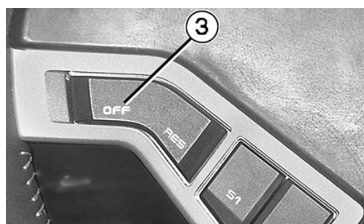
Šiuo atveju patartina įrašyti atmintyje mažesnį greitį ir (arba) sumažinti pavarą.

Pastovaus greičio palaikymo funkcijos budėjimo režimas

Funkcijos veikimas pertraukiamas, indikatoriaus piktograma (1) užgesta, o įsimintas nustatytasis greitis (2) toliau rodomas, jei:

- paspaudžiate ant vairo esantį valdiklį (3);
- transporto priemonės greitis mažesnis nei 15 km/h;
- naudojate stabdžių pedalą arba lėtintuvo valdiklį.







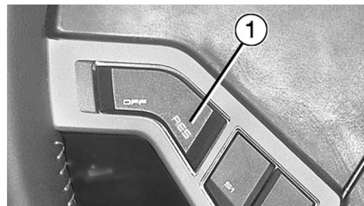
Pastovaus greičio palaikymas sustabdomas įjungus ABS, ASR, EBS arba ESC funkciją.

Nustatytojo pastovaus greičio iškvietimas

Jei nustatytasis greitis (1) yra išsaugotas greičio informacijos ekrane, galima jį iškviesti prieš tai įsitikinus, kad eismo sąlygos tam tinkamos.



- Paspauskite ant vairo esantį valdiklį (1); kelias sekundes nustatytasis greitis (2) rodomas daugiafunkciame informacijos ekrane.



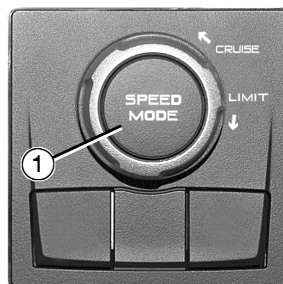


Šalia nustatytojo greičio (2) vėl atsiranda „pastovaus greičio“ indikatoriaus piktograma (1).

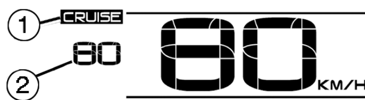


Pastovaus greičio palaikymo režimo išjungimas

Norėdami išjungti pastovaus greičio palaikymo režimą, paspauskite valdiklį (1); indikatoriaus piktograma „greičio režimas“ neberodoma.

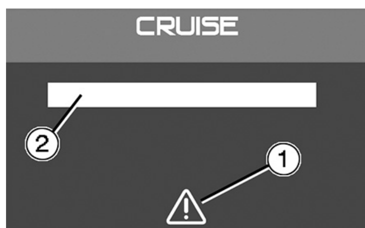


Indikatoriaus piktograma (1) ir įsimintas pastovaus greičio palaikymo sistemos nustatytasis greitis (2) neberodomi greičio informacijos ekrane.



Triktis pastovaus greičio palaikymo režimu

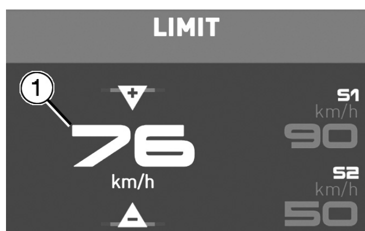
Jei įvyksta triktis pastovaus greičio palaikymo režimu, daugiafunkciame informacijos ekrane pateikiamas įspėjimas (1) ir susijęs pranešimas (2); važiuokite į RENAULT TRUCKS servisą.



Greičio ribotuvo režimas

Prieš suaktyvindami greičio ribotuvo režimą, pasirinkite pastovaus greičio ribotuvo režimą.

Žr. skyrių **„Greičio ribotuvo režimo pasirinkimas“**

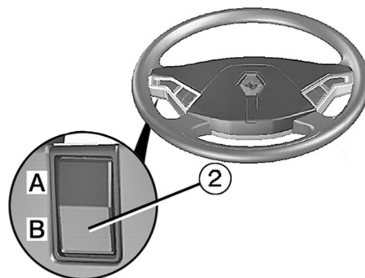


Režimo įjungimas ir apribojimo nustatytojo greičio reguliavimas

Jei norite įjungti „ribojimo“ režimą naudodami dabartinį greitį (1) kaip nustatytąjį, paspauskite vieną iš padėčių „A“ arba „B“ valdiklyje (2) po vairu.

Ribojamojo greičio keitimas:

- spustelėjus valdiklį (2) į padėtį „A“, nustatytasis greitis padidinamas 2 km/h. Paspaudus ir palaikius valdiklį (2) į padėtį „A“, nustatytasis greitis didinamas po 5 km/h.
- spustelėjus valdiklį (2) padėtyje „B“, nustatytasis greitis mažinamas 2 km/h. Paspaudus ir palaikius valdiklį (2) į padėtį „B“, nustatytasis greitis mažinamas po 5 km/h.



Suaktyvinus „ribojimo“ režimą, greičio informacijos ekrane užsidega indikatoriaus piktograma (1) ir rodomas įsimintas nustatytasis greitis (2).



Kai nustatytasis greitis (2) išsaugomas atmintyje ir kol šis greitis nepasiekiamas, vairavimas nesiskiria nuo vairavimo prieš suaktyvinant greičio ribotuvo funkciją.

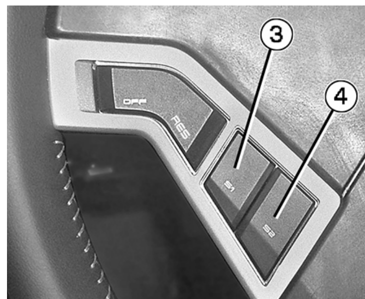
Kai tik pasiekiate nustatytąjį greitį, jokie veiksmai su akceleratoriaus pedalu neleidžia viršyti šio greičio, nebent tikrai to reikia.

Žr. skyrių **„Nustatytojo pastovaus greičio viršijimas“**

Atmintyje išsaugotų greičio ribojimo verčių naudojimas

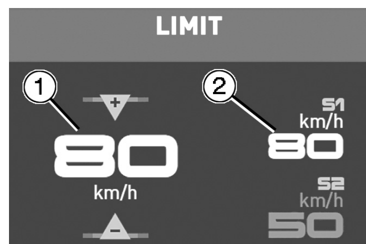
Šioje funkcijoje naudojami 2 iš anksto nustatyti greičiai „S1“ ir „S2“, kuriuos galima greitai suaktyvinti; be to, juos galima pakeisti.

Spustelėjus valdiklį (3) arba (4) po vairu, suaktyvinamas nustatytas greitis „S1“ arba „S2“.



Norėdami keisti nustatytąjį greitį „S1“ arba „S2“, pakeiskite nustatytąjį greitį (1) į reikiamą vertę ir išsaugokite atmintyje ilgai spausdami valdiklį (3) arba (4) ant vairo.

Parankinis nustatytasis greitis „S1“ arba „S2“ atnaujinamas, patvirtinant pasigirsta garsinis signalas.





Suaktyvinus greičio ribotuvo funkciją pirmą kartą po variklio paleidimo, jei dabartinis greitis yra didesnis nei nustatytasis greitis „S1“ arba „S2“, taikomas nustatytojo greičio arba „nustatytojo greičio ribos viršijimo“ režimas, o ribojimas pradedamas taikyti tik sumažinus greitį iki mažesnio nei nustatytasis greitis.

Nustatytojo greičio apribojimo viršijimas

Galima bet kada viršyti nustatytąjį greitį; tam reikia iki galo paspausti akceleratoriaus pedalą (perjungimo funkcija).

Kai greitis viršijamas, nustatytasis greitis (1) greičio informacijos ekrane mirksi.

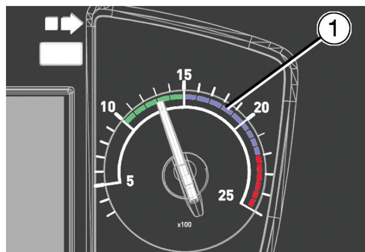
Kai atleidžiate akceleratoriaus pedalą, greičio ribotuvo režimas automatiškai vėl įjungiamas, kai tik greitis yra mažesnis už atmintyje išsaugotą nustatytąjį greitį (1).



Nustatytojo greičio ribojimo palaikymas

Važiuojant nuo kalno, jei reikia, greičio ribotuvas automatiškai valdo įvairius lėtintuvus, kad greitis neviršytų atmintyje išsaugoto nustatytojo greičio daugiau nei 2 km/h.

Apsukų skaitiklio zonoje (1) atsiranda mėlynas sektorius, rodantis variklio apsukas, kuriomis lėtintuvo veikimas yra efektyviausias.



Jei lėtintuvai negali išlaikyti nustatytojo greičio (1), greičio rodmuo mirksi greičio informacijos ekrane; reikia naudoti stabdžius.



Nustatytojo greičio ribojimo palaikymas

Jei išmetimo stabdys negali išlaikyti nustatytojo greičio (1), greičio rodmuo mirksi greičio informacijos ekrane; reikia naudoti stabdžius.

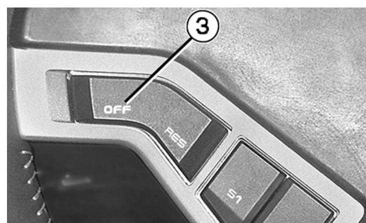


Šiuo atveju patartina įrašyti atmintyje mažesnį greitį ir (arba) sumažinti pavarą.

Greičio ribotuvo funkcijos budėjimo režimas

Funkcijos veikimas pristabdomas, indikatoriaus piktograma (1) neberodoma, o įsimintas nustatytasis greitis (2) toliau rodomas, jei paspaudžiate valdiklį (3) ant vairo.



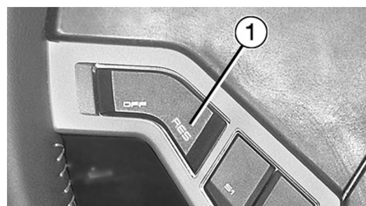


Nustatytojo greičio apribojimo iškvietimas

Jei nustatytasis greitis (1) yra išsaugotas atmintyje greičio informacijos ekrane, galima jį iškviesti.



- Paspauskite ant vairo esantį valdiklį (1); kelias sekundes nustatytasis greitis (2) rodomas daugiafunkciame informacijos ekrane.



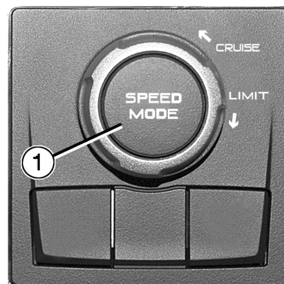


Šalia nustatytojo greičio (2) vėl atsiranda „ribojimo“ kontrolinė piktograma (1).



Greičio ribotuvo režimo išjungimas

Norėdami išjungti greičio ribotuvo režimą, paspauskite valdiklį (1); „greičio režimo“ indikatoriaus piktograma neberodoma.

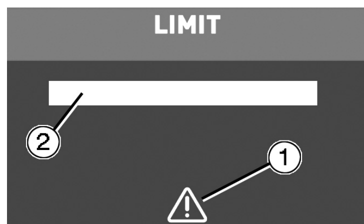


Kontrolinė piktograma ir atmintyje išsaugotas nustatytasis ribojimo greitis neberodomi greičio informacijos ekrane.



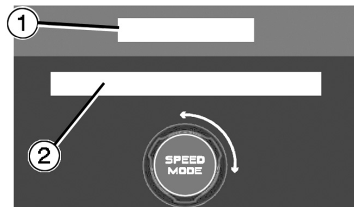
Greičio ribotuvo režimo triktis

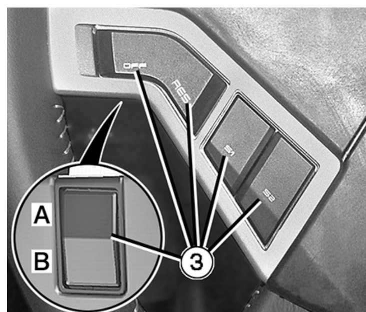
Jei įvyksta triktis greičio ribotuvo režimu, daugiafunkciame informacijos ekrane pateikiamas įspėjimas (1) ir susijęs pranešimas (2); važiuokite į RENAULT TRUCKS servisą.



Valdiklių naudojimas nepasirinkus režimo

Netyčia paspaudus vieną iš ant vairo esančių valdiklių (3), daugiafunkciame informacijos ekrane rodomas pranešimas „Greičio režimas“ (1) ir pranešimas (2), kuriame raginama pasirinkti vieną iš režimų.





Akceleratoriaus pedalas

Spaudžiant akceleratoriaus pedalą, pasiekiamas taškas, nuo kurio spausti pedalą tampa kiek sunkiau. Peržengus minėtą ribą galima valdyti pavarų perjungimą užtikrinant optimalų transporto priemonės važiavimą.



Ši funkcija padidina degalų sąnaudas.

Akceleratoriaus pedalo gedimo atveju

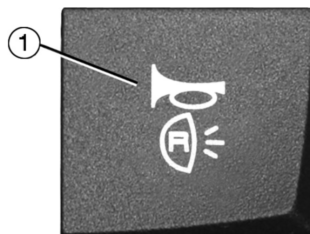
Transporto priemonei pradedant važiuoti, akceleratoriaus pedalo gedimo atveju ekrane pasirodys prašymas patikrinti pedalą.

Griežtai laikykitės instrukcijų, tuomet kreipkitės į „Renault Trucks“ servisą.

Garsinis atbulinės eigos signalas

Įjungus atbulinės eigos pavarą, garso signalas praneša, kad transporto priemonė važiuoja atbuline eiga.

„Sirenos“ funkciją galite išjungti jungikliu (1).



EBS sistema

EBS sistema valdo transporto priemonės stabdymą ir ratų antiblokavimo bei apsaugos nuo slydimo reguliatoriaus funkcijas.

Ratų antiblokavimo sistema (ABS)

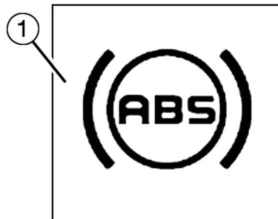
Ši funkcija apsaugo ratus nuo užblokavimo staigaus stabdymo metu.



Priklausomai nuo naudojamos priekabos, kontrolinė lemputė po kelių sekundžių užgesta, net jei transporto priemonė stovi.

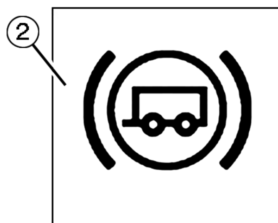
Trikties atveju

Įvykus sistemos trikčiai ar gedimui (kontrolinė piktograma (-os) (1) / (2)), ji išjungiama, ir transporto priemonės stabdymas atliekamas tradiciškai. Nedelsdami kreipkitės į RENAULT TRUCKS servisą, kad suremontuotų sistemą.



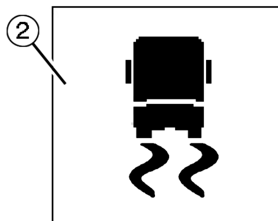


Įvykus elektroninio valdymo režimo trikčiai, EBS sistema persijungia į pneumatinį rezervinį režimą, todėl galite pajusti skirtumą spausdami stabdžių pedalą. Maksimalią stabdymo galią galima pasiekti iki galo nuspaudus stabdžių pedalą.



Apsaugos nuo slydimo reguliavimas (ASR)

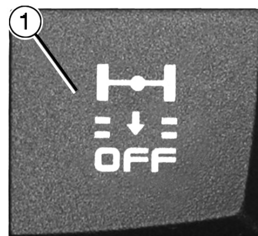
Pradedant važiuoti arba didinant greitį ši sistema neleidžia ratams praslysti nepriklausomai nuo kelio būklės.



Ši funkcija veikia:

- jei vienas ratas praslysta, jis stabdomas taip, kad jo sukimosi greitis atitiktų priešingo rato sukimosi greitį;

- jei praslysta du ratai, įsijungia variklio apsukų ribotuvas, be to, slystantis ratas stabdomas taip, kad jo sukimosi greitis atitiktų priešingo rato sukimosi greitį.

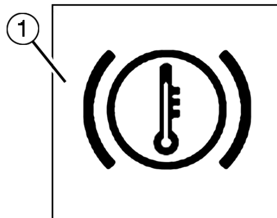


Kelyje

Veikiant ASR sistemai mirksi indikatoriaus piktograma (2).

Važiuojant slidžiais keliais (padengtais sniegu, ledu, žvyru ir pan.), ASR galima išjungti paspaudžiant jungiklį (1). Užsidega kontrolinė piktograma (2).

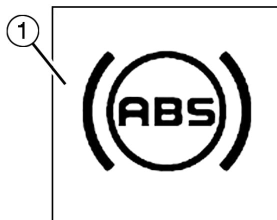
Įspėjimas apie stabdžių temperatūrą



Jei stabdžiai perkaista, informacijos ekrane užsidega kontrolinė lemputė (1).

Todėl būtina atitinkamai pritaikyti važiavimo greitį ir vairavimo stilių. Naudokite lėtintuvą (-us), jei jis (jie) yra įrengtas (-i) transporto priemonėje.

Įspėjimas apie sumažėjusį stabdymo efektyvumą



Jei sistema aptinka didelį vilkiko ir priekabos sąstato stabdymo efektyvumo sumažėjimą, informacijos ekrane užsidega kontrolinė piktograma (1). Ji užsidega kartu su kontroline piktograma „Techninė priežiūra“.

Patikrinkite vilkiko ir priekabos stabdžių sistemas RENAULT TRUCKS servise (stabdžių bandymai ant stendo).

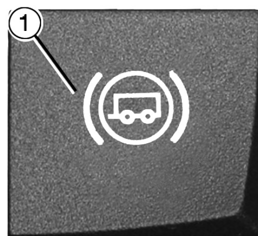
Įspėjimas apie stabdžių triktį

Jei sistema aptinka didelį stabdymo efektyvumo sumažėjimą viename iš vilkiko ratų, informacijos ekrane užsidega kontrolinė piktograma (1). Ji užsidega kartu su kontroline piktograma „Techninė priežiūra“.

Atitinkamo rato stabdžių sistemą reikia patikrinti RENAULT TRUCKS servise (stabdžių bandymai ant stendo).

Priekabos stabdys

Statinis priekabos stabdys



Laikykite jungiklį (1) nuspaustą, kad priekaba būtų stabdoma.

Stabdžiai veiks tik jei greitis bus mažesnis nei 4 km/h.

Stabdžiai nebeveiks, jei greitis bus didesnis nei 7 km/h arba jei paleisite jungiklį.

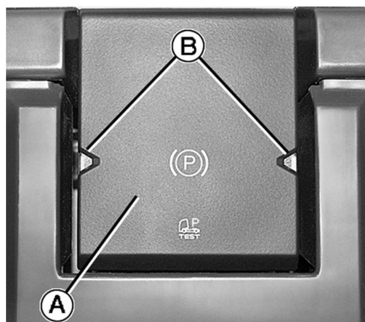
Avarinis stabdys

Sugedus vienos ašies darbiniam stabdžiui, kita ašis užtikrina avarinio stabdymo efektyvumą.

Elektriniu būdu valdomas stovėjimo stabdys

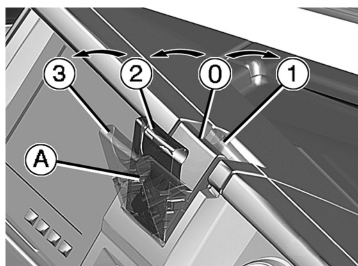
Stovėjimo stabdys užtikrina transporto priemonės imobilizavimą sustojus. Stabdžių gedimo atveju šis stabdys gali būti naudojamas kaip avarinis stabdys.

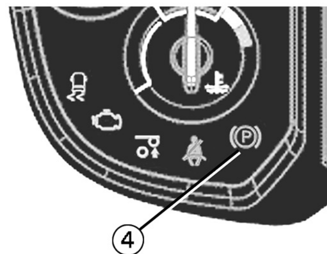
Stovėjimo stabdžio valdiklis (A) vienu metu veikia ašį (ašis) su stovėjimo stabdžiu ir priekabos stabdžius.



Išjungimas rankiniu būdu

Nuspauskite stabdžių pedalą, pastumkite stovėjimo stabdžio valdiklį (A) iš padėties (0) į padėtį (1) ir paleiskite; jis grįžta į padėtį (0). Kai stovėjimo stabdys atleidžiamas, indikatoriaus piktograma (4) užgesta.

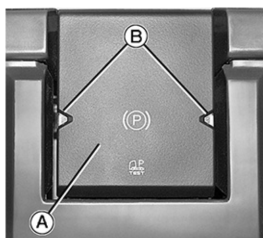


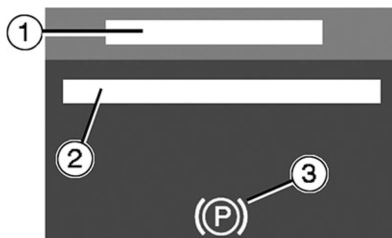


Stovėjimo stabdžio valdiklio (A) indikatoriaus lemputės (B) užgesta, o pranešimas (2) informacijos lauke (1) informuoja, kad stovėjimo stabdys atleistas.

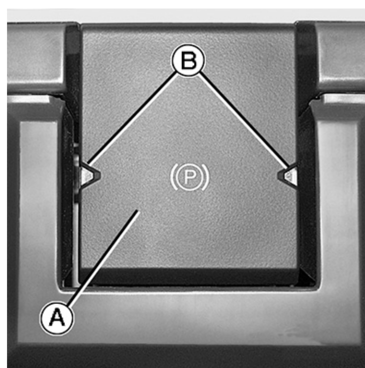
Stovėjimo stabdys lieka įjungtas:

- jei pamiršote nuspausti stabdžių pedalą;
- jei pamiršote nuspausti stabdžių pedalą arba akceleratoriaus pedalą, kai įjungta pavara.

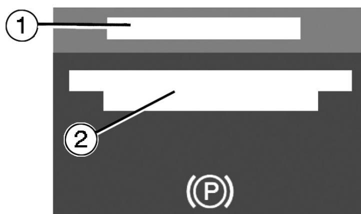




Stovėjimo stabdžio valdiklio (A) indikatoriaus lemputės (B) užgesta, o pranešimas (2) informacijos lauke (1) informuoja, kad stovėjimo stabdys atleistas.



Daugiafunkciame informacijos ekrane, atitinkamoje informacijos srityje (1), pateikiamas pranešimas (2), kad reikia nuspausti stabdžių pedalą arba akceleratoriaus pedalą.



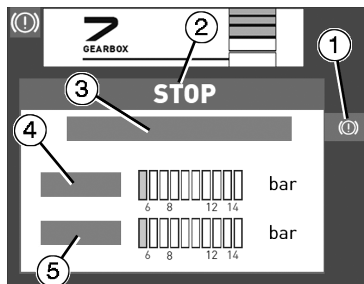


Jei įjungta pavara, gali būti nurodoma nuspausti stabdžių pedalą arba akceleratoriaus pedalą.

Norint naudoti akceleratoriaus pedalą, stovėjimo stabdžio valdiklį (A) reikia laikyti jo vietoje (1).

Jei sistemoje sumažėja oro slėgis:

- užsidega kontrolinė piktograma (1);
- užsidega kontrolinė piktograma „STOP“ (2);
- pranešime (3) informuojama, kad oro slėgis per žemas, todėl įjungti stovėjimo stabdžio negalima;
- užsidega priekinio kontūro slėgio kontrolinė piktograma (4);
- užsidega galinio kontūro slėgio kontrolinė piktograma (5).





Atleisti stovėjimo stabdžio negalima, jei išjungtas degimas arba jei slėgis oro rezervuaruose yra žemesnis nei 7 bar.

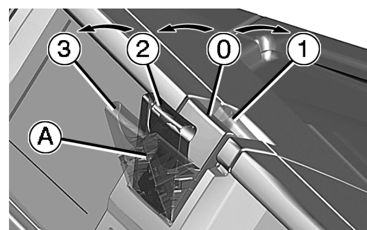


Nepriklausomai nuo transporto priemonės kontakto įjungimo būdo, visada turite galimybę naudoti stovėjimo stabdžio valdiklį ir įjungti šį stabdį.

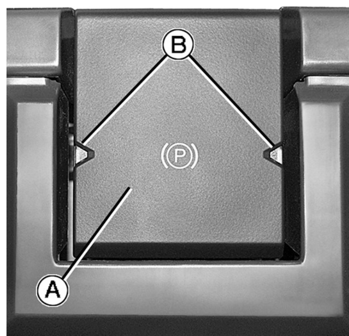
Jei stovėjimo stabdys išjungtas, variklio paleidimo funkcija sustabdoma.
Kad paleistumėte variklį, kai stovėjimo stabdys išjungtas, paspauskite stabdžių pedalą.

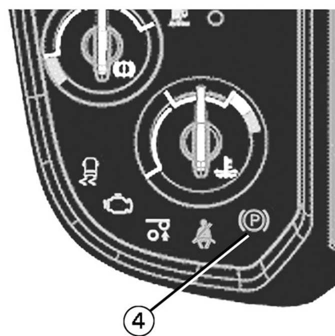
Naudojimas rankiniu būdu

Patraukite stovėjimo stabdžio valdiklį (A) iš padėties (0) bent į padėtį (2).



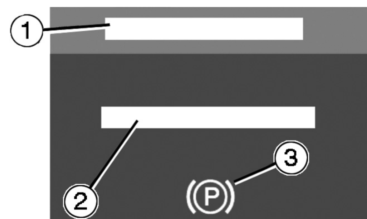
Paleiskite stovėjimo stabdžio valdiklį (A); užsidega indikatoriaus lemputės (B) / (4).





Pranešime (2) atitinkamoje informacijos srityje (1) pranešama, kad stovėjimo stabdys yra įjungtas.

Transporto priemonei neleidžia judėti ašis (-ys), kurioje (-ose) yra stovėjimo stabdys.





Neleidžiama išlipti iš transporto priemonės kabinos nepatikrinus, ar kontrolinės lemputės (B) / (4) švyti.

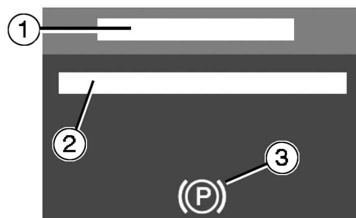


Neleidžiama išlipti iš transporto priemonės kabinos nepatikrinus, ar kontrolinės lemputės (B) / (4) švyti.



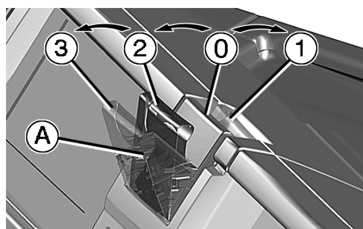
Jei naudosite stovėjimo stabdžio valdiklį (A), kai transporto priemonės greitis yra didesnis nei 7 km/h, stovėjimo stabdys bus įjungtas palaipsniui, priklausomai nuo valdiklio padėties (A).

Pranešime (2) atitinkamoje informacijos srityje (1) pranešama, kad dinaminis stovėjimo stabdys yra įjungtas.



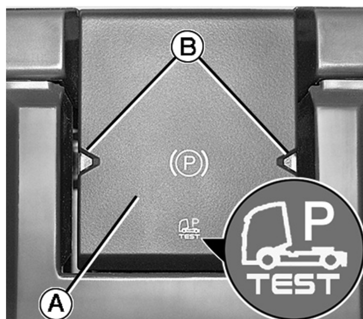


Jei patrauksite stovėjimo stabdžio valdiklį (A) iš padėties (0) į padėtį (2), kai transporto priemonės greitis yra didesnis nei 7 km/h, stovėjimo stabdys nebus įjungtas.



Bandymas

Ši funkcija yra jūsų transporto priemonėje, jei ant valdiklio (A) yra „bandymo“ logotipas.

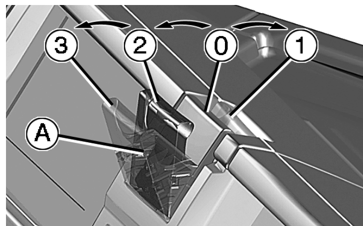


Prieš išlipdami iš transporto priemonės įsitikinkite, kad stovėjimo stabdys yra tinkamai įjungtas.

Pirmiausia reikia įjungti stovėjimo stabdį.

Perkelkite stovėjimo stabdžio valdiklį (A) iš padėties (2) į padėtį (3) pro atramos tašką ir palaikykite.

Nenuspauskite stabdžių pedalo.

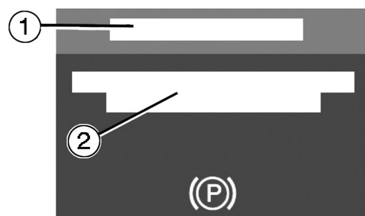


Ši padėtis atleidžia priekabos stabdymą ir visos transporto priemonės stabdymą ne daugiau kaip 10 sekundžių atlieka vilkikas.

Atitinkamoje informacijos srityje (1) pranešimu (2) nurodoma patikrinti vilkiko ir priekabos sąstato stabilumą ir įsitikinti, kad priekabos stabdžiai laikinai išjungti.

Ši padėtis leidžia patikrinti, ar vienas vilkikas gali stabdyti visą transporto priemonę.

Kai tik valdiklis paleidžiamas, jis automatiškai grįžta į stovėjimo padėtį (0).





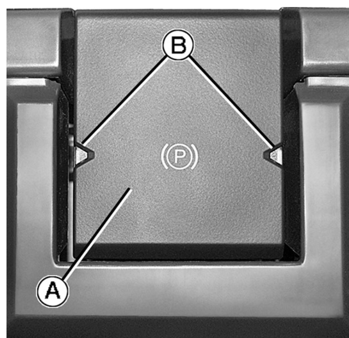
Jei jūsų transporto priemonės bendrasis sąstato svoris (GCW) yra 60 tonų, stovėjimo stabdys taip pat veikia priekinę vilkiko ašį.

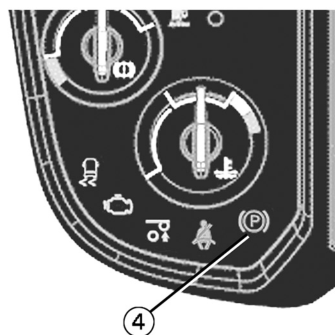
Automatinis valdymas

Įjungimas

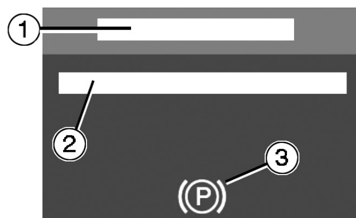
Stovėjimo stabdys automatiškai įjungiamas išjungus degimą.

Indikatoriaus lemputės (B) / (4) švyti.





Atitinkamoje informacijos srityje (1) pranešimu (2) informuojama, kad įjungtas stovėjimo stabdys, ir švyti indikatoriaus piktograma (3).



Variklio užgesimas

Varikliui užgesus, stovėjimo stabdys automatiškai įjungiamas praėjus 20 sekundžių nuo degimo išjungimo.

Išjungimas

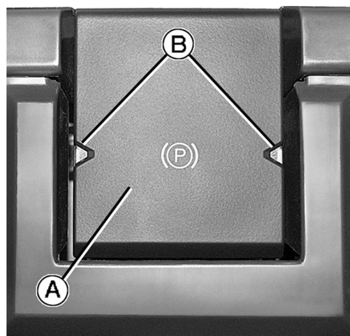
Nustatę pavarų perjungiklį į padėtį **D** arba **R** ir įjungę pradinę pavarą, paleiskite transporto priemonę didindami greitį.

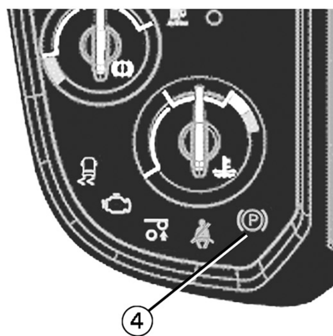
Stabdžiai automatiškai atleidžiami, kai variklio sukimo momentas yra pakankamas.

Pajudėjimas į įkalnę

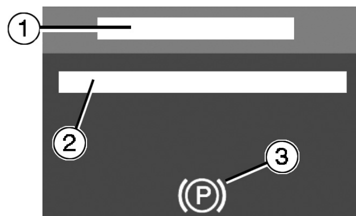
Kad būtų lengviau pajudėti į įkalnę, galite naudoti automatinio atleidimo funkciją.

Kontrolinės lemputės (B) / (4) užgesta.





Pranešime (2) atitinkamoje informacijos srityje (1) pranešama, kad stovėjimo stabdys yra atleistas.





Jei stovėjimo stabdys įjungtas ir atidaromos durelės, stovėjimo stabdžio automatinio atleidimo režimas automatiškai išjungiamas.

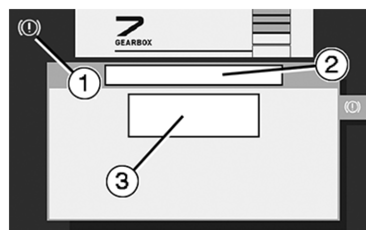
Norint vėl įjungti šią funkciją, reikia įjungti stovėjimo stabdį rankiniu būdu.

Perspėjimas apie stovėjimo stabdžio neįjungimą

Jei transporto priemonė stovi ir stovėjimo stabdys įjungtas, jums atidarius dureles (vairuotojo arba keleivio), pranešimas ir garsinis signalas informuoja, kad stovėjimo stabdys neįjungtas.

Šis perspėjimas išjungiamas nuspaudus stabdžių pedalą arba akceleratoriaus pedalą.

Sugedęs valdiklis



Kilus trikčiai, susijusiai su stovėjimo stabdžio valdikliu (A):

- važiuojant mirksi kontrolinė lemputė (4);
- pranešimas (2) ir susijusi kontrolinė piktograma (1) paragina kreiptis į RENAULT TRUCKS servisą;
- pranešimas (3) informuoja, kad kilo stovėjimo stabdžio triktis.

Stovėjimo stabdys automatiškai įsijungs, kai tik transporto priemonės greitis bus mažesnis nei 7 km/h.

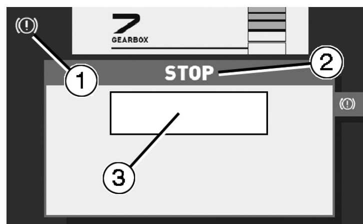


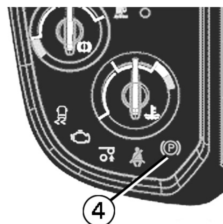
Jei transporto priemonė sustoja ilgiau nei 10 sekundžių, indikatoriaus piktograma (4) toliau rodoma.

Transporto priemonei sustojus kitą kartą, jei degimas išjungiamas ilgiau nei 1 minutei, vėl įjungus degimą:

- daugiafunkciame informacijos ekrane rodomas pranešimas **„STOP“** (2) ir užsidega susijusi kontrolinė piktograma (1);
- rodomas informacinis pranešimas (3), reikia sustabdyti transporto priemonę;
- daugiafunkciame informacijos ekrane užsidega kontrolinė piktograma (4).

Kreipkitės į RENAULT TRUCKS servisą.







Prieš išlipdami iš transporto priemonės patikrinkite, ar indikatoriaus piktograma (4) šviyti nuolat.



Jei stovėjimo stabdys sugedo ir šviyti lemputė ***„STOP“****, sustokite ant lygaus paviršiaus ir padėkite po ratais kaladėles, kad transporto priemonė nejudėtų.*

Pagalba pradedant važiuoti į įkalnę

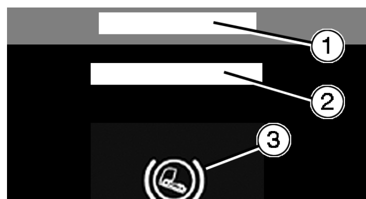
Pajudėjimo įkalnėje pagalba neleidžia sunkvežimiui riedėti atgal, kai šis pradeda judėti įkalnėje, palaikydama stabdymo funkciją (kol sunkvežimis veikia traukos režimu).

Ši funkcija padeda pajudėti iš vietos, kai transporto priemonė stovi įkalnėje.

Pagalbos pradedant važiuoti į įkalnę funkcija įjungiama / išjungiama jungikliu (1).



Kol palaikomas stabdymo slėgis, daugiafunkciame ekrane rodomas pagalbos pradedant važiuoti į įkalnę puslapis (1), susijęs pranešimas (2), nurodantis, kad pagalbos pradedant važiuoti į įkalnę funkcija yra aktyvi, ir indikatorius (3).



- neleiskite transporto priemonei judėti naudodamiesi kojiniu stabdžiu;
- paspauskite jungiklį, pagalbos pradedant važiuoti į įkalnę funkcija įjungiama, jungiklio indikatoriaus lemputė užsidega;
- atleiskite stabdžių pedalą, transporto priemonė nejuda 3 sekundes, indikatorius toliau rodomas daugiafunkciame informacijos ekrane, kol ši funkcija aktyvi;
- didinkite greitį.



Transporto priemonei pradėjus važiuoti, funkcija visada išjungiama.



Sistema automatiškai išjungiama po 3 sekundžių arba kai pasiekiamas pakankamas variklio sukimo momentas.



Funkciją galite išjungti paspausdami jungiklį.



Šią funkciją naudokite tik įkalnėse.

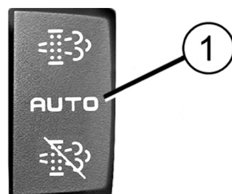
Kietųjų dalelių filtras

Siekiant apsaugoti žmonių sveikatą ir aplinką, „Euro VI“ reglamentas nustato griežtesnius išmetamosios taršos reikalavimus.
Nuo šiol dalelių filtras yra privalomas.

Regeneravimo metu apie regeneravimo įjungimą arba išjungimą praneša tik nedidelis variklio greičio padidėjimas ir jo skleidžiamo triukšmo pokytis. Regeneravimo procesas atliekamas automatiškai, be jokio vairuotojo įsikišimo.

Regeneravimo jungiklis

Automatinė regeneracija



Kai jungiklis yra (1) padėtyje **„AUTO“**, dalelių filtro regeneravimas atliekamas be jūsų įsikišimo.

Jei regeneravimas išjungiamas, paspaudus viršutinę jungiklio (1) dalį, automatinis regeneravimas įjungiamas iš naujo.

Rankinis regeneravimas

Paspaudus viršutinę jungiklio (1) dalį, rankinis regeneravimas įjungiamas arba stabdomas.

Regeneravimo išjungimas

Nuspaudus apatinę jungiklio (1) dalį, stabdomas atliekamas rankinis regeneravimas arba išjungiamas automatinis regeneravimas.

Automatinė regeneracija

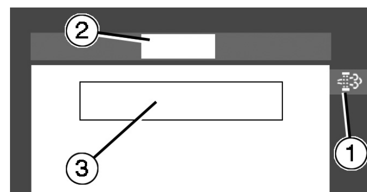
Transporto priemonei važiuojant, automatinis regeneravimas įjungiamas, kai dalelių filtras labai prisotinamas ir tenkinamos visos sąlygos (transporto priemonės greitis, išmetamųjų dujų temperatūra ir pan.).

Atliekant regeneravimą, variklio tuščiosios eigos greitis yra šiek tiek didesnis, pakinta ir variklio skleidžiamas triukšmas.

Jei viena iš sąlygų nebetenkinama, automatinis regeneravimas gali būti sustabdytas. Kai sąlygos vėl tenkinamos, jis automatiškai atnaujinamas.

Jei rodomas vienas iš toliau nurodytų įspėjimų, transporto priemonės eksploatacijos sąlygos neleidžia atlikti regeneravimo, kad būtų užtikrintas visiškas dalelių pašalinimas.

Kai šviti kontrolinė piktograma (1) ir susijęs pranešimas (2) informuoja, kad reikia **važiuoti į servisą**, pranešimu (3) informuojama, kad dalelių filtras užsikimšo. Tokiu atveju kuo greičiau kreipkitės į RENAULT TRUCKS servisą.

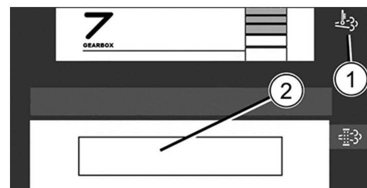




Jei nekreipsite dėmesio į regeneravimo įspėjimus, gali sumažėti variklio galia ir (arba) gali būti sugadintas dalelių filtras, ir jį reikės pakeisti.

Penkias minutes nuo regeneravimo pradžios rodoma piktograma (1) ir pranešimas (2). Jie praneša, kad išmetamųjų dujų temperatūra yra aukšta.

Kai regeneravimas baigiamas, piktograma (1) ir pranešimas (2) neberodomi.



Jei automatinis regeneravimas nepertraukiamas, jis trunka maždaug valandą. Kad dalelių filtro regeneravimas vyktų optimaliai, neišjunkite variklio ir nestabdykite ilgesniam laikui regeneravimo proceso metu.



DYZELINO DALELIŲ AR SUODŽIŲ ĮKVĖPIMAS ARBA TIESIOGINIS KONTAKTAS SU ŠIOMIS MEDŽIAGOMIS GALI SUKELTI RIMTUS SUŽALOJIMUS AR NET MIRTĮ. JEI DĖL EKSPLOATACINIŲ ARBA TECHNINIŲ PRIEŽASČIŲ REIKIA PAKEISTI DALELIŲ FILTRĄ, KREIPKITĖS Į RENAULT TRUCKS SERVISĄ.



Jei transporto priemonė naudojama mažais atstumais arba lengviems kroviniams vežti, automatinio regeneravimo gali nepakakti.



Trumpo sustojimo metu (sustojus prie šviesoforo ir pan.) automatinis regeneravimas gali veikti dar kelias minutes, jei variklis veikia.



Jei vykstant regeneravimui stovėjimo stabdys lieka įjungtas ilgiau nei keturias minutes, regeneravimas automatiškai stabdomas.



Išjungus variklį, regeneravimo procesas stabdomas. Regeneravimo procesas vėl pradedamas tik esant visoms reikalaujamoms sąlygoms.

Rankinis regeneravimas

Sauga



RANKINIO REGENERAVIMO METU KYLA PAVOJUS APSINUODYTI IŠMETAMOSIOMIS DUJOMIS. TRANSPORTO PRIEMONĖ TURI BŪTI STATOMA TIK LAUKE ARBA GERAI VĖDINAMOJE VIETOJE.



Prieš pradedant rankinį regeneravimą sustojus būtina laikytis toliau nurodytų rekomendacijų:

- *Pastatykite transporto priemonę lauke ant asfaltu arba žvyru padengto paviršiaus (ant nesugadinamo ir neleidžiančio plisti karščiui paviršiaus);*
- *Užtikrinkite, kad prie išmetimo vamzdžio angos nebūtų degių medžiagų;*
- *Užtikrinkite, kad išmetimo vamzdžio anga nebūtų nukreipta į objektus ar konstrukcijas, kurioms gali pakenkti aukšta temperatūra.*



PASTATYKITE TRANSPORTO PRIEMONĘ, STEBĖKITE EISMO SĄLYGAS IR PALIKITE VARIKLĮ ĮJUNGTĄ.



ATLIKDAMI REGENERAVIMĄ RANKINIU BŪDU, TRANSPORTO PRIEMONEI STOVINT, BŪKITE PRIE TRANSPORTO PRIEMONĖS IR STEBĖKITE, AR VISA SISTEMA VEIKIA TINKAMAI, IR NELEISKITE JOKIAM OBJEKTUI AR ASMENIUI PRIARTĖTI PRIE IŠMETIMO VAMZDŽIO.

STOP

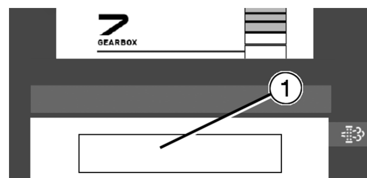
DYZELINO DALELIŲ AR SUODŽIŲ ĮKVĖPIMAS ARBA TIESIOGINIS KONTAKTAS SU ŠIOMIS MEDŽIAGOMIS GALI SUKELTI RIMTUS SUŽALOJIMUS AR NET MIRTĮ. JEI DĖL EKSPLOATACINIŲ ARBA TECHNINIŲ PRIEŽASČIŲ REIKIA PAKEISTI DALELIŲ FILTRĄ, KREIPKITĖS Į RENAULT TRUCKS SERVISĄ.

Naudojimas

Tam tikromis eksploatacijos sąlygomis, pvz., jei dažnai sustojama ir (arba) naudojamos mažos variklio apkrovos, automatinis dalelių filtro regeneravimas neatliekamas arba gali būti neoptimalus.

Tokiu atveju būtina atlikti rankinį dalelių filtro regeneravimą sustojus.

Pranešimas (1) informuoja, kad reikia atlikti regeneravimą, kai transporto priemonė stovi.



Sąlygos, būtinos rankiniam regeneravimui atlikti:

– dalelių filtras turi būti pakankamai užsikimšęs;

– papildoma pavara (-os) yra išjungta (-os);

– akceleratoriaus pedalas atleistas;

– sistemos valdymo funkcija išjungta;

– pasirinkta neutrali pavara;

– transporto priemonė stovi;

– stovėjimo stabdys įjungtas;

– variklyje turi būti pasiekta įprasta darbinė temperatūra;

– lauko temperatūra turi būti aukštesnė nei –30 °C;

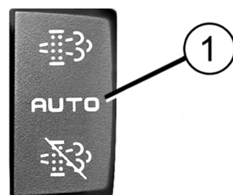
– sistema turi veikti nepriekaištingai.

Rankinis regeneravimas sustojus trunka 30–70 minučių.



Jei šios sąlygos netenkinamos, gausite pranešimą, informuojantį apie sąlygą (-as), reikalingą (-as) rankiniam regeneravimui atlikti.

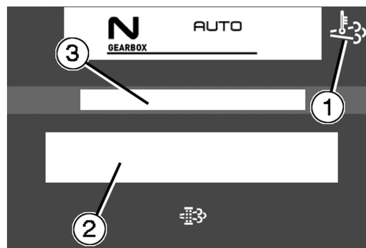
Norėdami pradėti rankinį regeneravimą, 1 sekundę spauskite viršutinę regeneravimo jungiklio (1) dalį.



Praėjus 5 minutėms nuo regeneravimo pradžios, užsidega piktograma (1). Ji praneša, kad išmetamųjų dujų temperatūra yra aukšta.

Pranešime (2) su antrašte DALELIŲ FILTRAS (3) nurodoma, kad išmetamųjų dujų temperatūra didėja ir kad transporto priemonę reikia pastatyti tinkamoje vietoje.

Didėja variklio apsukos.





Jei atliekant rankinį regeneravimą viena iš šių sąlygų netenkinama, regeneravimas nutraukiamas, o atitinkamas pranešimas informuoja, kuri sąlyga nevykdoma.

Regeneravimo pabaiga

Kai regeneravimas baigiamas, įspėjimo apie aukštą temperatūrą piktograma (1) toliau rodoma, kol išmetamųjų dujų temperatūra normalizuojasi.

Pranešime (2) su antrašte DALELIŲ FILTRAS nurodoma, kad regeneravimas baigtas.



Atliekamo regeneravimo stabdymas

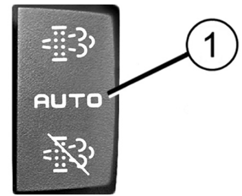
Pradėjus rankinį regeneravimą stovint, rekomenduojama atlikti jį iki galo.

Rankinio regeneravimo negalima atlikti keliais etapais. Sistema nefiksuoja dalinio regeneravimo ir gavusi nurodymą vėl atlikti regeneravimą, pradeda jį iš naujo.



Atlikti naują regeneravimą galima tik praėjus tam tikram laikui.

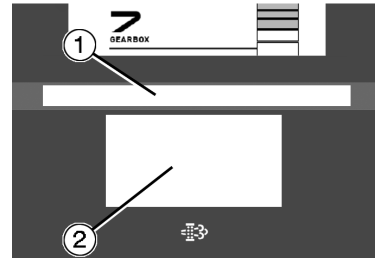
Bet kritiniais atvejais įmanoma pertraukti atliekamą rankinį regeneravimą paspaudžiant viršutinę arba apatinę jungiklio (1) dalį dar kartą.



Regeneravimas negalimas

Regeneravimas nutraukiamas, jei nebevykdoma viena iš būtinų šio proceso sąlygų.

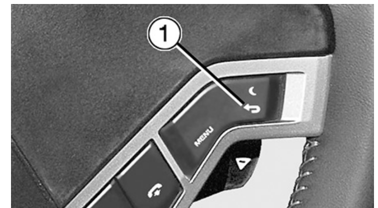
Tokiu atveju pranešime (2) su antrašte DALELIŲ FILTRAS (1) nurodoma regeneravimo pertraukimo priežastis.





Regeneravimą galima pradėti iš naujo tik praėjus 30 sekundžių. Paspaudus mygtuką (1) anksčiau nei nurodyta, joks procesas nevyks.

Norėdami ištrinti pranešimą, paspauskite ant vairo esantį mygtuką (1).



Neatidėliotinas regeneravimas

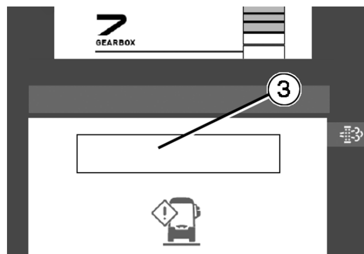
Jei gavus pirmiau nurodytą įspėjimą neatliekama jokių veiksmų:

Kai užsikimšimas pasiekia kritinį lygį, rodomas pranešimas (3) **„Atlikite regeneravimą NEDELSIANT“**.

Kai užsikimšimas pasiekia kritinį lygį, rodomas pranešimas (3) **„Atlikite regeneravimą NEDELSIANT“**.

Šiuo atveju, siekiant apsaugoti sistemą, kurį laiką bus sumažintas variklio sukimo momentas.

Jei pradedate rankinį regeneravimą, pranešimas (3) rodomas iki pat regeneravimo pabaigos.



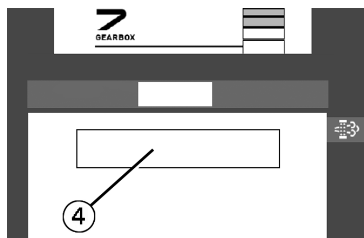
Jei nepradėsite rankinio regeneravimo, pranešimas (3) dings, bet po kelių minučių vėl bus rodomas.

Užsikimšo dalelių filtras

Jei gavus pirmiau nurodytą įspėjimą neatliekama jokių veiksmų:

Kai dalelių filtro užsikimšimas pasiekia maksimalų lygį, daugiafunkciame informacijos ekrane rodomas pranešimas (4), kad reikia pagalbos. Skamba garsinis įspėjamasis signalas.

Šiuo atveju, siekiant apsaugoti sistemą, pastebimai sumažinamas variklio sukimo momentas. Tuomet nebegalima pradėti rankinio regeneravimo sustojus paspaudžiant šį mygtuką.



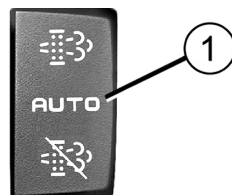
Tokiu atveju kuo greičiau važiuokite į RENAULT TRUCKS servisą, kaip nurodyta pranešime (4).

Regeneravimo nutraukimas arba funkcijos išjungimas

Regeneravimo metu aukštos temperatūros dujos išmetamos pro išmetimo vamzdį. Kad užtikrintumėte saugą pavojingoje zonoje, pavyzdžiui, jei vežate pavojingas medžiagas, saugos sumetimais automatinį režimą galite išjungti. Tokiu atveju automatinis regeneravimas neįsijungs, o jei jis jau vyksta – bus išjungtas.

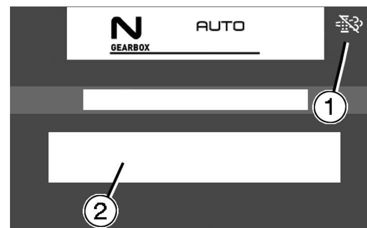
Automatinio regeneravimo pertraukimui arba išjungimui taikoma 40 km/h greičio riba.

Norėdami nutraukti atliekamą regeneravimą arba išjungti automatinį regeneravimą, paspauskite apatinę jungiklio (1) dalį.



Jei regeneravimas neatliekamas, o greitis yra mažesnis nei 40 km/h:

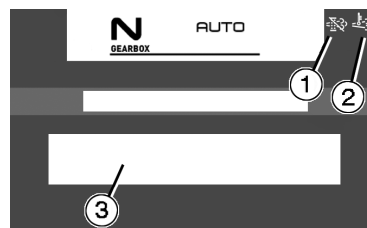
Užsidega regeneravimo išjungimo piktograma (1), pranešimu (2) informuojama, kad automatinis regeneravimas yra išjungtas, o greitis ribojamas iki 40 km/h.



Jei regeneravimas atliekamas, o greitis yra mažesnis nei 40 km/h:

Rodoma regeneravimo išjungimo piktograma (1).

Piktograma (2), pranešanti apie aukštą išmetamųjų dujų temperatūrą dėl regeneravimo, toliau rodoma, kol temperatūra normalizuojasi.



Pranešimu (3) informuojama, kad regeneravimas buvo pertrauktas, kad greitis ribojamas iki 40 km/h ir kad išmetamosios dujos yra labai karštos.



Jei nesilaikoma greičio ribojimo sąlygos, rodomas pranešimas, kad regeneravimo negalima nutraukti arba išjungti.

Pavarų dėžė, naudojimas

„Optidriver“ pavarų dėžė parenka tinkamą pavarą, pritaikytą prie greičio ir vairavimo būdo konkrečiu metu ir tokiu būdu užtikrina geriausią judėjimą ir didesnį patogumą vairuojant.

Taigi ji suteikia daugybę privalumų, palyginti su mechanine pavarų dėže – naudojimo patogumą, saugumą ir efektyvumą.

Pavarų dėžė „Optidriver“



*Pavarų dėžėse montuojamas alyvos siurblys, atliekantis tepimą (prireikus tempti, žr. skyrių **Gedimai, greitas taisymas**).*

„Optidriver“ sistema

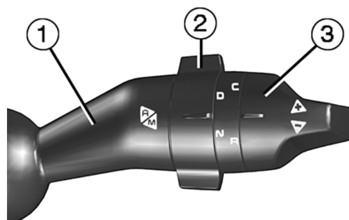
Visų pirma glaustai apibūdinsime pagrindines jūsų pavarų dėžės funkcijas, o išsamiau jas aprašysime kitame skyriuje.

„Optidriver“ sistema gali nustatyti ir automatiškai įjungti tinkamą pavarą priklausomai nuo transporto priemonės apkrovos, kelio nuolydžio, akceleratoriaus pedalo padėties ir lėtintuvų įjungimo ar išjungimo. Ji padidina komfortą ir saugą, nes vairuotojas gali sutelkti dėmesį tik į eismo sąlygas ir mažiau pavargsta.

„Optidriver“ sistema gali būti naudojama dviem skirtingais būdais: visiškai automatiniu arba rankiniu režimu. Primygtinai rekomenduojama naudoti visiškai automatinį režimą, kad transmisija veiktų optimaliai.

Susipažinimas su „Optidriver“

Transporto priemonės paleidimas



„Optidriver“ sistemoje automatiškai įjungiama laisvoji pavara.

Paleiskite variklį.

Įjungę stovėjimo stabdį, nustatykite žiedo žymą (2) ties ženklu „D“.

Pajudėjimo pavara įjungta.

Nuspauskite stabdžio pedalą ir atleiskite stovėjimo stabdį.

Atleiskite stabdį ir nuspauskite akceleratoriaus pedalą: transporto priemonė pajudės.



Perjungiant pavaras patartina nekeisti akceleratoriaus pedalo padėties.

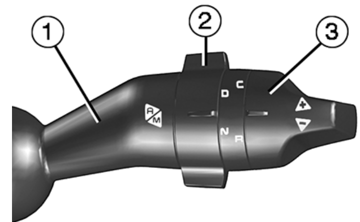


Transporto priemonė gali pajudėti, kai stovėjimo stabdys įjungtas, nei jei akceleratoriaus pedalas nenaudojamas; neleiskite jai judėti naudodamiesi stabdžių pedalu.

Veiksmai

Pirmos pavaros įjungimas

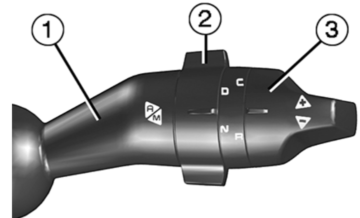
Kai transporto priemonė stovi, nustatykite perjungiklio (1) žiedą (3) ties žyma „C“.



Atbulinės eigos pavaros įjungimas

Kai transporto priemonė stovi, nustatykite perjungiklio (1) žiedą (3) ties žyma „R“.

Sistema įjungia pirmą atbulinės eigos pavarą R1. Įjungę atbulinės eigos pavarą, patraukite perjungiklį atgal (–), jei norite perjungti iš R1 į R2 (arba iš R2 į R3), arba pirmyn (+), jei norite perjungti iš R3 į R2 arba iš R2 į R1.





Rekomenduojama pradėti važiuoti įjungus R1.

Perjungti iš R1 į R2 galima važiuojančios transporto priemonės varikliui veikiant rekomenduojamu didesniu nei 1000 aps./min. greičiu.



Pypsėjimas praneša apie važiavimo krypties pakeitimą: iš priekinės eigos į atbulinę arba iš atbulinės į priekinę.

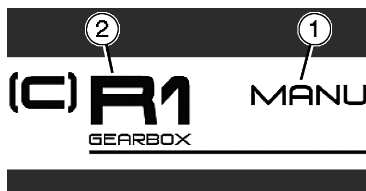


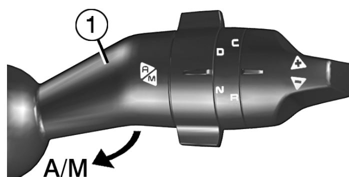
Greitosios atbulinės eigos pavaros R3 nenaudokite manevruodami.

Naudokite tik išimtinais atvejais, kai būtina greitai važiuoti atbuline eiga.



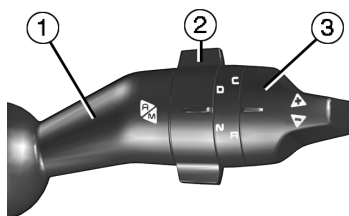
Įjungus atbulinės eigos pavarą, rodoma informacija „Manu“ (1) ir „R(x)“ (2). Atlikite manevrą ir pereikite prie visiškai automatinio režimo pastumdami perjungiklį prie žymos AM.



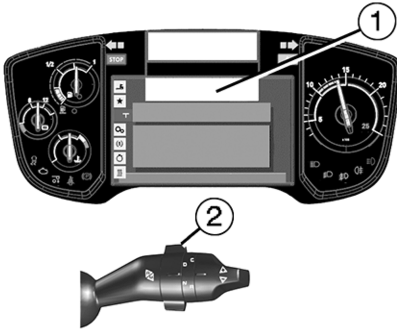


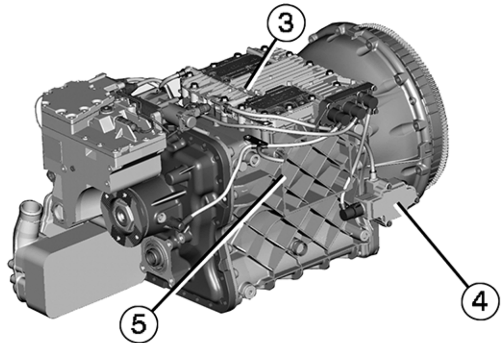
Išjungimas

Prieš išlipdami iš transporto priemonės, pavaros perjungiklio (1) žiedo žymą (2) nustatykite ties ženklu „N“, kad pavarų dėžė būtų neutralioje padėtyje, bei įjunkite stovėjimo stabdį.



„Optidriver“ aprašymas



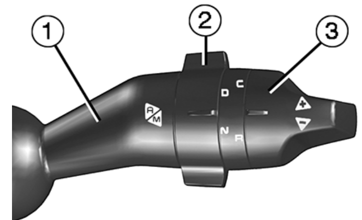


„Optidriver“ sudaro 5 pagrindiniai komponentai:

- pavarų informacijos ekranas (1),
- pavarų perjungimo svirtis (2) su integruotu valdymo bloku,
- greičio valdymo modulis (3) su integruotu valdymo bloku,
- sankabos valdymo įrenginys (4),
- mechaninė pavarų dėžė su dantračiais (5).

Pavarų perjungimo selektorius (1)

Selektoriaus svirtelę (1) galima perjunginėti trimis kryptimis. Ant selektoriaus taip pat yra du perėjimo į neutralią padėtį ir „manevravimo“ režimo žiedai (2 - 3):



Žiedas (2): padėtys „N“ / „D“

Pasukite žiedą į padėtį „N“ – pavarų dėžė yra neutralioje padėtyje.

Pasukite žiedą į padėtį „D“ – pavarų dėžėje įjungiama pajudėjimo pavara.

Žiedas (3): padėtys „C“ / „R“ (režimas „manevravimas“)

Pasukite žiedą į „C“ padėtį – greičių dėžėje įjungiama 1-a pavara ir įjungiamas rankinis režimas.

Pasukite žiedą į padėtį „R“ – pavarų dėžėje įjungiama 1 atbulinės eigos pavara ir įjungiamas rankinis režimas.

Patraukite selektorių į save („A/M“), kad įsijungtų „automatinis“ režimas ir išsijungtų „manevravimo“ režimas.

Į priekį (lygiagrečiai su vairu): padėtis „+“

Perjungiant aukštesnes pavaras, galima koreguoti automatinį vairavimo režimą.

Atgal (lygiagrečiai su vairu): padėtis „-“

Perjungiant žemesnes pavaras, galima reguliuoti automatinį vairavimo režimą.

Į save (kaip ir „signalizuojant žibintais“): padėtis „A/M“

Patraukite į save, kad automatinis režimas būtų pakeistas rankiniu nuolatiniu režimu arba atvirkščiai.



Sistema neleis perjungti į pavaras, dėl kurių variklis pradėtų dirbti per didelėmis arba per mažomis apsukomis.

Pajudėjimo pavara

Pasukite perjungiklio (1) žiedą (2) iš padėties „N“ į „D“.

Nustačius automatinį režimą, sistema įjungia tinkamiausią pajudėjimo pavarą priklausomai nuo transporto priemonės apkrovos ir kelio nuolydžio.



Pasirinkti aukštesnę pajudėjimo pavarą galima, bet dėl to sankaba gali greičiau nusidėvėti. Pavarų dėžės pasirinktą pavarą galima didinti ne daugiau kaip per dvi pavaras; aukščiausia pavara, kurią galima pasirinkti, yra 5 arba 6, jei naudojama papildoma pavara.

Pradėjimas važiuoti į įkalnę

Paleiskite variklį, perjungus į režimą „D“, įsijungs tinkama pavara.
Paspauskite akceleratoriaus pedalą.
Transporto priemonė juda į priekį.

Pajudėjimas nuokalnėje

Paleiskite variklį, perjungus į režimą „D“, įsijungs tinkama pavara.

Transporto priemonė juda (sankaba įsijungia).



Jei pastumiate perjungiklį iš padėties „N“ į padėtį „D“, kai transporto priemonė važiuoja į priekį, sistema parenka važiavimo greičiui tinkamą pavarą ir įsijungia sankaba.



Jei transporto priemonei važiuojant atbulinės eigos pavara perjungiama iš „N“ į „D“, sistema sumažins transporto priemonės greitį iki sustojimo, kad galėtumėte perjungti į priekinės eigos pajudėjimo pavarą.



Nepatartina leisti transporto priemonei riedėti atgal, kai perjungiklis yra neutralioje padėtyje.

Perjungimas į neutralią padėtį



Pavarų dėžė automatiškai perjungiama į neutralią padėtį išjungus degimą (išjungus variklį).

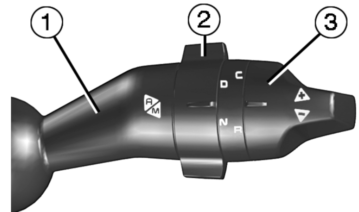
Variklio lėtintuvas

Kai perjungiate pavarą, variklio lėtintuvo išjungti nebūtina. Sistema automatiškai jį išjungia, o perjungus pavarą vėl įjungia.



Perjungiant tam tikras pavaras, sistema suaktyvina variklio lėtintuvą, kad pagerėtų pavarų perjungimo laikas.

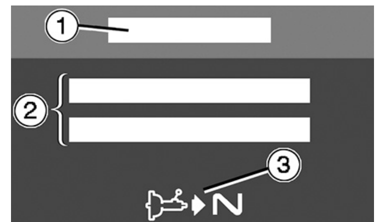
Išjungimas





Prieš išlipdami iš transporto priemonės varikliui veikiant:

- *pasukite pavarų perjungiklio (1) žiedą (2) į padėtį „N“,*
- *įjunkite stovėjimo stabdį.*

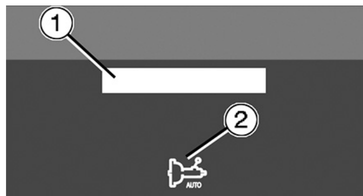


Jei vairuotojas atidaro savo pusės dureles norėdamas išlipti iš transporto priemonės, kai pasirinkta padėtis „D“, rodoma atitinkama informacijos sritis (1), pranešimas (2), be to, garsinis signalas ir piktograma (3) paragina pasirinkti padėtį „N“.

Transporto priemonės sustabdymas ir išjungimas

Kai transporto priemonė visiškai sustoja, įjunkite stovėjimo stabdį, pasukite perjungiklio (1) žiedą (2) į padėtį **„N“** ir išjunkite variklį uždegimo rakteliu.

Sankabos apsauga



Apie sankabos perkaitimą ekrane informuoja kontrolinė piktograma (2) ir pranešimas „SANKABOS PERKAITIMAS“ (1).

Nebegalima per dažnai naudoti sankabos slydimo.

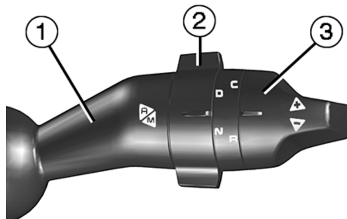
- Didinant greitį sankaba įsijungia, o tai gali užgesinti variklį.
- Jei praslydimo metu atleidžiate akceleratoriaus pedalą, sankaba atsijungia.



Jei kontrolinė piktograma (2) užsidega naudojant sankabą ir transporto priemonei judant, važiuokite toliau, kad sankaba atvėstų.



Jei įjungiant sankabą švyti kontrolinė piktograma (2) ir transporto priemonė nejuda, sumažinkite variklio apsukas iki tuščiosios eigos ir laikykite svirties (1) žiedą (2) padėtyje „D“, kol kontrolinė piktograma (2) užges.





Kad sankaba nenusidėvėtų:

- *pakankamai padidinkite greitį, kad transporto priemonė pajudėtų,*
- *naudokite automatiškai sistemos parinktą pajudėjimo arba žemesnę pavarą.*



Niekada nenaudokite akceleratoriaus pedalo norėdami išlaikyti transporto priemonę įkalnėje.

Apsauga nuo greičio viršijimo

Sistema neleidžia perjungti pavarų, jei toks perjungimas per daug apkrautų pavarų dėžę.

Eksploatavimo triktys

Jei tuo metu pasirinkta pavara yra netinkama, nepasiekiama arba neatitinka numatomų verčių, rodomi brūkšniai (1).

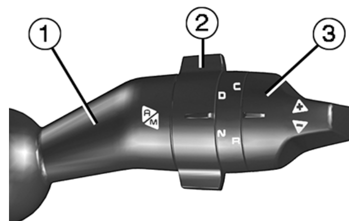


Dinamometro režimas (2 ratai)

Transporto priemonei užvažiavus ant ritinių.

Transporto priemonė stovi, variklis veikia:

- pasukite perjungiklio (1) žiedą (2) iš padėties „N“ į „D“,
- nuspauskite akceleratoriaus pedalą iki galo.



Variklis greitės, kol pasieks savo didžiausią greitį. Po kelių sekundžių pavaros automatiškai persijungs.

Pavarų dėžė pradeda veikti „bandymų stendo“ režimu.

Informacija:

- perjungimas į aukštesnę pavarą: pavaros persijungia į kas antrą pavarą maždaug kas 1700 aps./min.;
- perjungimas į žemesnę pavarą: mažinant greitį pavaros perjungiamos maždaug kas 1100 aps./ min.



Pavarų dėžės perjungimai nėra optimalūs. Dinamometro režimu negalima išmatuoti degalų sąnaudų.

Dinamometro režimo išjungimas

Dinamometro režimas išjungiamas:

- kai pasisuka transporto priemonės priekiniai ratai;
- pradėjus 10 sekundžių nuo degimo išjungimo rakteliu.

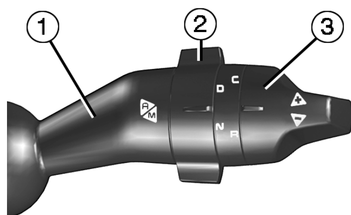
Vėl įjungiamas įprastas pavarų perjungimo režimas.

Eksploatacija esant žemai temperatūrai

Esant žemesnei nei –20 °C lauko temperatūrai, leiskite varikliui veikti 10 minučių, kol bus pasiekta pavarų dėžės darbinė temperatūra.

Visiškai automatinis režimas

Kaskart užvedus variklį, kai pasukate perjungiklio (1) žiedą (2) iš padėties „N“ į padėtį „D“, automatiškai rodoma tinkama pajudėjimo pavara (4) ir informacija **„Auto“** (5).



Viena ar kelios pavaros persijungia automatiškai, atsižvelgiant į akceleratoriaus pedalo padėtį.

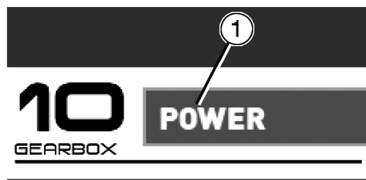




Perjungdami aukštesnes pavaras leiskite sistemai valdyti pavarų perjungimą, net jei jums atrodo, kad variklio apsukos per mažos.

Funkcijos „Galia“ įjungimas

Jei norite perimti valdymą ir turėti daugiau galios, kad transporto priemonės mobilumas būtų maksimalus, iki galo nuspauskite akceleratoriaus pedalą už atramos taško: rodomas pranešimas **„Galia“**.





*Funkcija **„Galia“** padidina degalų sąnaudas ir turėtų būti naudojama tik būtinais atvejais.*

Funkcijos „Galia“ išjungimas

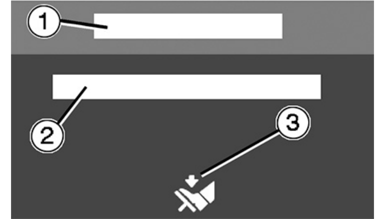
Truputį atleiskite akceleratoriaus pedalą, pranešimas **„Galia“** (1) neberodomas.



*Funkcija **„Galia“** išjungiama, jei įjungiama funkcija **„Bekelė“** (skaitykite skyrių **Važiavimas sudėtinga vietove**).*

Naudojimas leidžiantis nuokalne

Kai mažinate greitį (spausdami stabdžius ar įjungdami lėtintuvą (-us)), jei važiuojate stačia nuokalne varikliui veikiant didelėmis apsukomis (kurios kelia variklio perkaitimo pavojų), o akceleratoriaus pedalas visiškai atleistas, pavara (-os) automatiškai nepersijungia; tai leidžia vairuotojui kontroliuoti transporto priemonės greitį. Šioje situacijoje atitinkamoje informacijos srityje (1) rodomas susijęs pranešimas (2) ir piktograma (3), nurodantys, kokius veiksmus reikia atlikti.





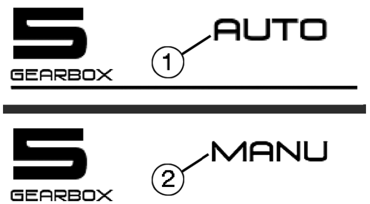
Kai leidžiatės nuokalne neįjungę lėtintuvo (-ų) ir nenuspaudę stabdžio pedalo, sistema automatiškai didins pavaras, kad apsaugotų variklį nuo perkaitimo ir optimizuotų transporto priemonės greičio didėjimą.

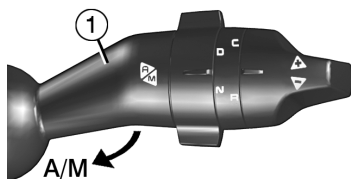


Stiprų akceleratoriaus pedalo paspaudimą sistema vertina kaip maksimalaus mobilumo reikalavimą ir todėl be reikalo perjungia į aukštesnes pavaras.

Nuolatinis rankinis režimas

Norėdami perjungti automatinį režimą (rodomas pranešimas **„Auto“ (1)**) į rankinį režimą (rodomas pranešimas **„Manu“ (2)**) arba atvirkščiai, stumtelėkite **„A/M“** ant perjungimo svirties į save. Tai galima padaryti ir transporto priemonei stovint, ir važiuojant.

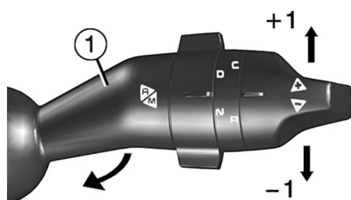




Pavaros perjungimas

Perjungimas per vieną pavarą:

norėdami perjungti į kitą aukštesnę arba žemesnę pavarą, suaktyvinkite perjungiklį (1) vairo šone į viršų (+) arba į apačią (–).

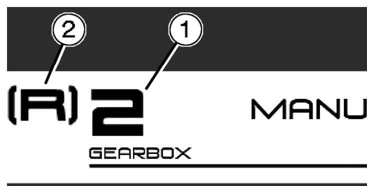




Galima nurodyti praleisti kelias pavaras susiejant tiek iš eilės atliekamų paspaudimų, kiek reikia norimai pavarai įjungti; sistema automatiškai ribos įjungiamą pavarą įvertindama per mažų arba per didelių apsukų riziką.



Perjungiant pavarą arba keičiant transporto priemonės važiavimo kryptį sistema gali rodyti norimą pavarą (2) šalia įjungtos pavaros (1).





Jei nurodoma keisti važiavimo kryptį, tačiau transporto priemonė per 5 sekundes nesustoja, šis nurodymas atšaukiamas ir pageidaujama pavara nebebus rodoma.

Jei važiuojama didesniu nei 10 km/h greičiu, į nurodymą neatsižvelgiama ir atitinkama informacija nebus rodoma.

Į priekį važiuojant lėtai arba sustojus galima įjungti atbulinės eigos pavarą:

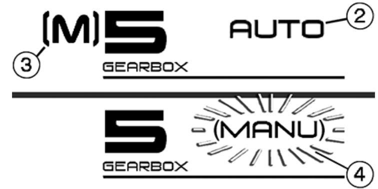
- nustatykite perjungiklio žiedą „R/C“ į padėtį „R“.

Lėtai važiuojant atbuline eiga arba sustojus galima įjungti priekinės eigos pavarą:

- nustatykite perjungiklio žiedą „**R/C**“ į padėtį „**C**“; įjungiama 1 pavara rankiniu režimu;
- patraukite perjungiklį (1) į save „**A/M**“ kryptimi; įsijungia automatinis režimas su pajudėjimo pavara.

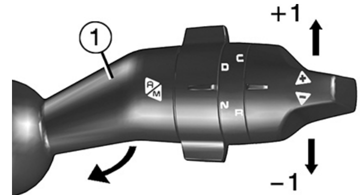
Laikinas rankinis režimas

Transporto priemonė juda, veikia „**Auto**“ režimas, rodomas pranešimas (2). Jei norite perjungti sistemos pasirinktą pavarą dėl būsimų kelio topografijos pokyčių, galite perjungti į viršų arba į apačią per vieną ar kelias pavaras derindami tiek iš eilės atliekamų paspaudimų (+) arba (–) perjungikliu (1), kiek reikia norimai pavarai perjungti, neįjungdami rankinio režimo. Rodoma informacija (3), o tada **(MANU) (4)**: transporto priemonė veikia laikinu rankiniu režimu.



Norėdami grįžti į „**Auto**“ režimą, galite tai padaryti keliais būdais:

- visiškai pakelkite koją nuo akceleratoriaus pedalo ir paspauskite jį iš naujo;
- įjunkite funkciją „**pastovaus greičio palaikymas**“;
- įjunkite lėtintuvo valdymo režimą „maks.“;
- patraukite perjungiklį (1) į save, „**A/M**“ kryptimi.





Kai pasiekiama taisyklėse numatyta važiavimo greičio riba arba transporto priemonė sustoja, pavarų dėžė vėl veikia automatiniu režimu.

Avarinis režimas (perjungiklis atjungtas arba sugedęs)

Galite pasirinkti neutralią padėtį įjungdami stovėjimo stabdį.

AUTOMATINIU režimu galite įjungti pajudėjimo pavarą išjungdami stovėjimo stabdį ir tada paspausdami stabdžių pedalą.

Abiem atvejais važiuokite į artimiausią RENAULT TRUCKS servisą.

„Optidriver XTENDED“ pavarų dėžė

Aprašymas

„Optidriver XTENDED“ pavarų dėžėse galima rinktis itin lėtą greitį.

Lėtosios pavaros priskiriamos apskaičiuotoms pajudėjimo pavaroms, kaip ir kitos pavaros, ir nepaisant režimo (AUTOMATINIO arba RANKINIO).

Galite bet kada pasirinkti lėtąsias pavaras (AUTOMATINIU) arba (RANKINIU) (laikinu rankiniu) režimu pastumdami ant vairo sumontuotą perjungiklį (1) (+) arba (–) link.

Priklausomai nuo jūsų transporto priemonės įrangos

„Optidriver XTENDED“ pavarų dėžėse yra penkios atbulinės eigos pavaros.
Pavaros „R1“, „R2“ ir „R3“ yra lėtos atbulinės eigos pavaros; jas galima pasirinkti stovint arba važiuojant.

Pavaros „R4“ ir „R5“ yra greitos atbulinės eigos pavaros; pasirinkti „R4“ arba „R5“ galima tik stovint.

Rekomenduojama pradėti važiuoti pasirinkus „R4“, o tada perjungti į „R5“.

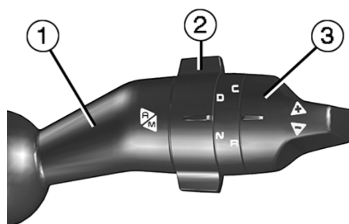


Sistema neleis perjungti į pavaras, dėl kurių variklis pradėtų dirbti per didelėmis arba per mažomis apsukomis.

Manevravimo režimas

Priekinė eiga

Transporto priemonei stovint arba važiuojant pasukite žiedą (3) ant perjungiklio (1) prie žymos „C“.

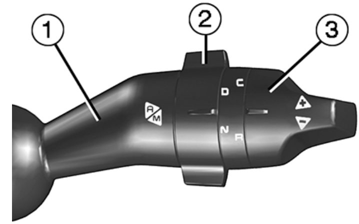


Atbulinės eigos pavara

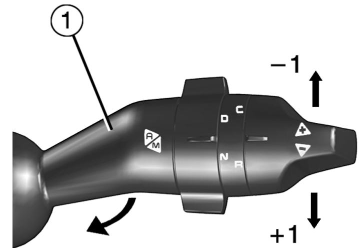


Važiuojant atbuline eiga (+) ir (–) logika yra priešinga nei važiuojant priekine eiga.
Pastūmus ant vairo sumontuotą perjungiklį (1) į apačią (+) įjungiama vienetu aukštesnė atbulinės eigos pavara.
Pastūmus ant vairo sumontuotą perjungiklį (1) į viršų (–) įjungiama vienetu žemesnė atbulinės eigos pavara.

Transporto priemonei stovint arba važiuojant pasukite žiedą (3) ant perjungiklio (1) prie žymos „R“.
Pagal numatytąsias nuostatas sistema įjungia pavarą „R2“.

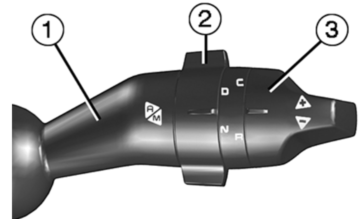


Perjungti į pavarą „R1“ arba „R3“ galima ir transporto priemonei stovint, ir važiuojant. Tam reikia pastumti ant vairo sumontuotą perjungiklį (1) į viršų (–) arba į apačią (+).

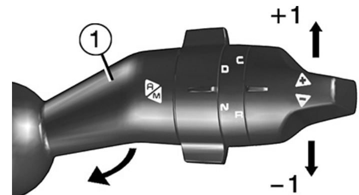


Greita atbulinė eiga

Transporto priemonei stovint pasukite žiedą (3) ant perjungiklio (1) prie žymos „R“.
Pagal numatytąsias nuostatas sistema įjungia pavarą „R2“.



Kai transporto priemonė stovi, galite pradėti važiuoti pasirinkę pavarą „R4“. Pastumkite ant vairo esantį perjungiklį (1) į apačią (+).
Važiuodami galite perjungti į pavarą „R5“. Pastumkite ant vairo esantį perjungiklį (1) į apačią (+).





Transporto priemonei stovint, priklausomai nuo eksploatacijos sąlygų galite pasirinkti pavarą „R5“.



Kai įjungta pavara „R4“, rodomas pranešimas „Sankabos dėvėjimasis“.
Tam tikromis eksploatacijos sąlygomis „R4“ pavara suteikia galimybę manevruoti be žalos sankabai.

Papildoma pavara

Jei sumontuota „Optidriver XTENDED“ pavarų dėžė, galite naudoti papildomą pavarą važiuodami lėtosiomis pavaromis bei kitomis pavaromis, priklausomai nuo transporto priemonės parametrų nuostatų.

Lėtintuvas

Pagalbinis stabdys – tai stabdžių funkcija, papildanti sunkvežimio įprastus pagrindinius stabdžius. Ji veikia sunkvežimio pavaros sistemoje, kaip išmetimo stabdys arba lėtintuvas.

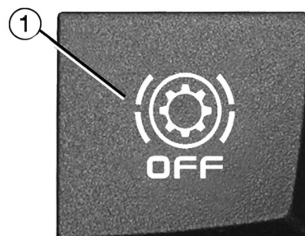
Pagalbinį stabdį galima naudoti siekiant išvengti ratų stabdžių perkaitimo ir sulėtinti stabdžių antdėklų dėvėjimąsi.



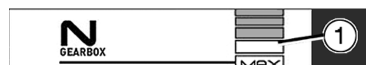
Visada rinkitės pavarą, kuri užtikrina optimalias variklio apsukas. Jei kelio paviršius nelygus, naudokite lėtintuvo funkciją, jei įmanoma.

Niekada nevažiuokite nuo kalno neutralia pavara.

Nenaudokite lėtintuvo esant slidžiai kelio dangai. Išjunkite automatinį veikimą jungikliu (1).



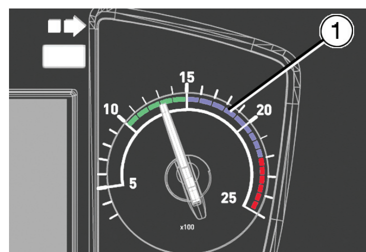
Indikatorius (1) informuoja apie esamą lėtintuvo valdiklio padėtį.





Kai lėtintuvo funkcija aktyvi, tachometre rodoma mėlyna sritis (1). Ši mėlyna zona žymi maksimalų lėtintuvo (-ų) efektyvumą.

Veikiant ABS ir ESC sistemoms, stabdymas varikliu ir kardaninio veleno lėtintuvas blokuojami.



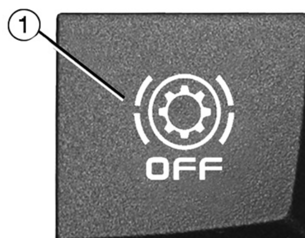


Niekada neleiskite varikliui pasiekti raudonos zonos (per didelės variklio apsukos).

Vienu po vairu esančiu valdikliu įjungiami įvairūs lėtintuvai.

Jungiklis

Paspaudus valdiklį (1), išjungiama automatinė lėtintuvo susiejimo su kojinių stabdžiu (pagrindiniu) stabdžiu funkcija.





Lėtintuvo sąsaja su kojiniu stabdžiu yra aktyvi kiekvieną kartą iš naujo paleidus transporto priemonės variklį, todėl valdiklis (1) naudojamas jam atsieti ir vėl susieti.

Išmetimo sistemos, variklio ir pavarų dėžės lėtintuvo funkcija yra aktyvi kiekvieną kartą, kai paspaudžiamas stabdžių pedalas, jei lėtintuvo valdiklis (1) yra padėtyje 0.





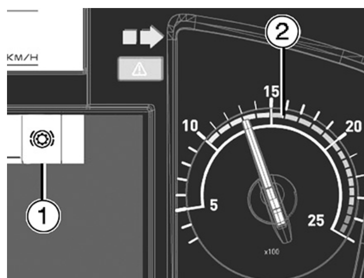
Lėtintuvo funkcija išjungiama, kai, įjungus degimą, stabdžių pedalas nuspaudžiamas pirmus 5 kartus.

Stabdymo galia kinta atsižvelgiant į transporto priemonės apkrovą ir stabdžių pedalo spaudimo jėgą. Indikatoriaus piktograma (1) užgesta.

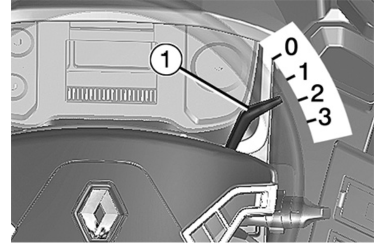
Lėtintuvo susiejimas su pastovaus greičio palaikymo sistema

Jei aktyvi pavarų dėžės ir (arba) variklio lėtintuvo funkcija, rodoma indikatoriaus piktograma (1) ir apsukų skaitiklio mėlynas sektorius (2).

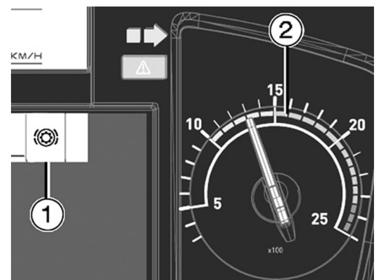
Skaitykite skyrių **Vairavimas**.



Priklausomai nuo nuolydžio pokyčio nusileidimo pavarą rinkitės naudodami pavarų dėžės derinius. Norėdami sumažinti transporto priemonės greitį, atleiskite akceleratoriaus pedalą ir perjunkite valdiklį (1).



- **0 padėtis:**



Funkcija neaktyvi: indikatorius (1) ir mėlynas apsukų skaitiklio sektorius (2) nešvyti.

Visos selektoriaus padėtys (išskyrus 0 padėtį) naudojant akceleratoriaus pedalą:

Variklio ir išmetimo sistemos lėtintuvo funkcija yra pasirinkta, bet neaktyvi: indikatorius (1) ir mėlyna variklio naudojamo režimo indikatoriaus zona (2) šviečia.

- **1 padėtis nespaudžiant akceleratoriaus pedalo:**

Stabdžio išmetimo sistemoje ir stabdymo varikliu funkcija yra aktyvi pasiekus maždaug 50 % sukimo momento efektyvumo, priklausomai nuo transporto priemonės apkrovos: švyti indikatorius (1) ir mėlynas apsukų skaitiklio sektorius (2).



Mėlynas sektorius rodo didžiausio lėtintuvų efektyvumo diapazoną.



Niekada neleiskite varikliui pasiekti raudonos zonos (per didelės variklio apsukos).

- **2 padėtis nespaudžiant akceleratoriaus pedalo:**

Stabdžio išmetimo sistemoje ir stabdymo varikliu funkcija yra aktyvi pasiekus 100 % sukimo momento efektyvumo: švyti indikatorius (1) ir mėlynas apsukų skaitiklio sektorius (2).

- **3 padėtis („MAX“ režimas įjungtas) nespaudžiant akceleratoriaus pedalo:**

Stabdžio išmetimo sistemoje ir stabdymo varikliu funkcija yra aktyvi pasiekus 100 % maksimalaus galimo sukimo momento: švyti indikatorius (1) ir mėlynas apsukų skaitiklio sektorius (2).



Režimo „MAX“ įjungimas valdo „Optidriver“ pavarų dėžės žemesnių pavarų įjungimą, todėl galima didinti variklio apsukas ir didinti greičio mažinimą. Ši padėtis yra nestabili.

Diferencialo blokavimas

Diferencialo blokuotė priverčia ant tos pačios ašies esančius varomuosius ratus suktis vienodu greičiu. Kartais diferencialo blokuotė reikalinga siekiant palaikyti trauką važiuojant slidžia danga (pvz., ant ledo, sniego, purvo). Diferencialo blokuotę galima naudoti tik važiuojant nedideliu greičiu ir ne posūkyje.

Jei reikia, diferencialus blokuokite tokia tvarka:

- Galinės ašies blokiruotė.

- Galinio tilto blokiruotė.

Atkreipkite dėmesį į tai, kad dėl diferencialų blokavimo vairavimas tampa sunkesnis, o transporto priemonė mažiau reaguoja į atliekamus posūkius.

Diferencialus blokuokite tik tuo atveju, kai tai būtina dėl sukibimo sąlygų (pavojus sulaužyti tiltus ar padaryti avariją).

Blokavimą išjunkite kai tik tai įmanoma, veiksmus atlikdami atvirkštine nei įjungimo tvarka.

Nenaudokite:

- ant žemės su geru sukibimu (kelio),
- posūkiuose:
- jei transporto priemonėje sumontuoti apsaugos nuo slydimo įtaisai (grandinės ir pan.).

Diferencialo blokavimo įjungimas

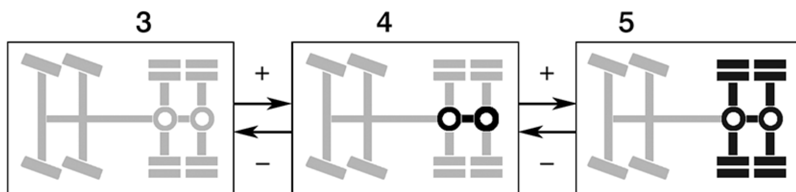
Ant blogo sukibimo paviršių arba artėdami prie slidžios kelio atkarpos važiuokite nekeisdami greičio, mažesniu kaip 30 km/h greičiu, ir pasukite valdiklį (2).

Diferencialo blokavimas įjungiamas sukamuoju valdikliu (2) iš anksto nustatyta tvarka.





Jei nėra įjungimui būtinų sąlygų, gali būti sumažintas variklio veikimo režimas.



Indikatoriaus piktograma (3) rodo, kad diferencialo blokavimas neįjungtas.

Pasukdami valdiklį (2) per vieną padėtį įjunkite ratų diferencialo blokavimą; daugiafunkciame informacijos ekrane švyti indikatoriaus piktograma (4).

Pasukdami valdiklį (2) per kelias padėtis pridėkite galinės varančiosios ašies ratų diferencialo blokavimą; daugiafunkciame informacijos ekrane švyti indikatoriaus piktograma (5).



*Diferencialo blokavimas įjungiamas pasukant ratuką (2) per vieną ar kelias padėtis **(+)** kryptimi.*



Niekada nejunkite diferencialo blokavimo, jei vienas iš varančiųjų ratų praslysta. Jei taip yra, išjunkite sankabą ir sukdami valdiklį (2) pasirinkite diferencialo blokavimą. Įjunkite sankabą ir nedidinkite greičio, kol kontrolinė piktograma nustos švytėti daugiafunkciame informacijos ekrane.



Važiuodami stačiu nuolydžiu (kad ir koks būtų jo paviršius) naudokite ratų diferencialo blokavimą.

Diferencialo blokavimo išjungimas

Paspausdami mygtuką (1) atjunkite visus diferencialo blokavimo mechanizmus.

Arba sukite valdiklį (2) kryptimi **(–)** ir atjunkite diferencialo blokavimo mechanizmus po vieną.

Diferencialo blokavimo įjungimo indikatoriaus piktograma daugiafunkciame informacijos ekrane turi užgesti. Jei taip nėra, lėtai važiuodami pasukite šiek tiek į kairę ir į dešinę, kad išjungtumėte kumštelinę movą; piktograma užges.





Diferencialo blokavimas išsijungia automatiškai, viršijus 35 km/h greitį.

Kai greitis mažesnis nei 30 km/h, jis automatiškai vėl įsijungia.

Važiavimas sudėtinga vietove

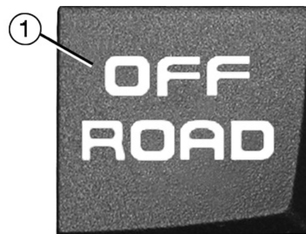
Įjungus šį režimą, galima pasirinkti žemesnę pajudėjimo pavarą nei pajudėjimo pavara, pasirinkta važiavimui keliu. Ši pajudėjimo pavaros funkcija veikia ir rankiniu, ir automatiniu režimu.

Šios funkcijos paskirtis – saugoti transmisiją ir pagerinti manevringumą važiuojant sudėtinga vietove.

Automatiniu režimu pakeičiamas pavarų perjungimo režimas, leidžiant šiek tiek padidinti variklio apsukas ir atitinkamai padidinti variklio galią. Todėl pavaros perjunginėjamos rečiau.

Norėdami įjungti šį režimą, paspauskite valdiklį (1); foninis indikatoriaus apšvietimas ant valdiklio užgesta. Daugiafunkciame informacijos ekrane užsidega indikatoriaus piktograma (2).

Norėdami išjungti šį režimą, paspauskite valdiklį (1), foninis indikatoriaus apšvietimas ant valdiklio (1) užgesta.





*Nepalikite **BEKELĖS** režimo įjungto važiuodami keliais, nes jis šiek tiek padidins degalų sąnaudas.*





*Įjunkite **BEKELĖS** režimą, kai papildomos pavaros apkrova viršys 70 tonų.*

Rankinis akceleratorius sudėtingo reljefo sąlygomis

Ši funkcija leidžia išvažiuoti iš sudėtingos vietovės, jei transporto priemonė yra įklimpusi; ji stabilizuoja variklio apsukas (taigi ir transporto priemonės greitį) važiuojant sudėtinga vietove.



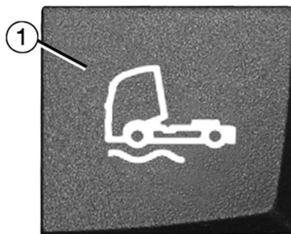
Ši funkcija perjungia „Optidriver“ į rankinį režimą.

Funkcijos įjungimas

Paspauskite valdiklį (1).

Išlaikomos esamos variklio apsukos.

Tada galima perjungti aukštesnę arba žemesnę pavarą.





Jei transporto priemonės riedėjimo varža tampa didesnė nei variklio sukimo momentas, variklio apsukos mažės, kol pasieks tuščiajai eigai artimą greitį; funkcija bus slopinama, kad galėtumėte atidaryti sankabą.

Tiesiog didinkite greitį, kol sankaba užsidarys ir galėsite vėl įjungti šią funkciją.

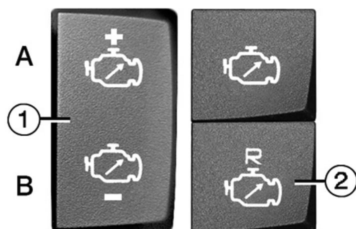


Ši funkcija automatiškai išsijungia paspaudus stabdžių pedalą, dar kartą paspaudus valdiklį (1) arba transporto priemonei viršijus 30 km/h greitį.

Variklio apsukas galima pakeisti į 1700 aps./min.

Norėdami reguliuoti greitį:

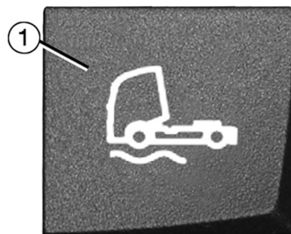
- pastumkite valdiklį (1) į padėtį A, jei norite didinti apsukas palaipsniui, arba paspauskite A valdiklyje (1), jei norite didinti apsukas etapais;
- pastumkite valdiklį (1) į padėtį B, jei norite mažinti apsukas palaipsniui, arba paspauskite B valdiklyje (1), jei norite mažinti apsukas etapais;



Valdiklis (2) grįš prie 900 aps./min. vertės.

Funkcijos išjungimas

Paspauskite valdiklį (1); pavarų dėžė toliau veikia rankiniu režimu; tada reikia pasirinkti automatinį režimą.



Variklio išjungimas

Norėdami sumažinti žalos arba nelaimingo įvykio pavojų, laikykitės toliau aprašytos variklio išjungimo eigos.

Įsitikinkite, kad įjungėte stovėjimo stabdį, ir perjunkite pavarų svirtį į neutralią padėtį. Prieš išjungdami variklį, palaukite, kol jis pradės veikti tuščiąja eiga.

Norėdami sustabdyti variklį, spustelėkite mygtuką STOP/START. Variklis užgęsta, kontaktas išjungiamas ir transporto priemonė pereina į gyvenimo kabinoje režimą.

Perjunkite transporto priemonę į mažų sąnaudų režimą nuotolinio valdymo pultu.

Jei išjungiant degimą atidarytas tachografo spausdintuvo stalčius, skamba garsinis signalas, rodomas įspėjimas (1) ir pranešimas (2) „spausdintuvas atidarytas“. Uždarykite tachografo spausdintuvo stalčių.

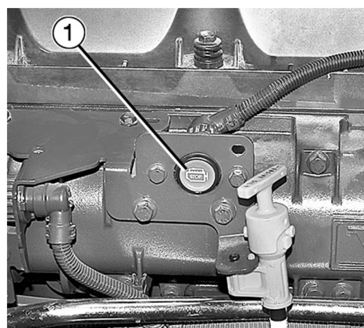


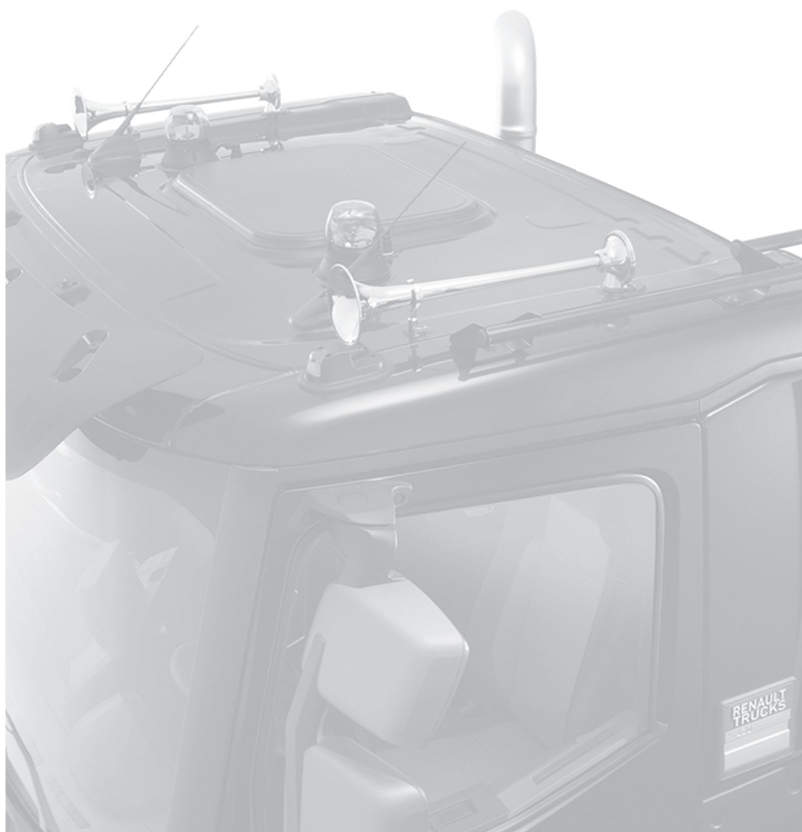


Išjungus variklį, automatiškai atliekamas „AdBlue“ kontūro išleidimo ciklas.

Vykstant šiam procesui girdimas siurblio veikimas.

Variklio išjungimo valdiklis (1) (kabina atversta).





Išorinė įranga – kontrolė / valdymas

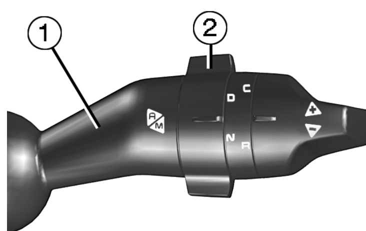
Papildoma (-os) pavara (-os)

Papildoma pavara paprastai būna hidraulinis siurblys, kurį varo variklis arba pavarų dėžė. Papildoma pavara būna sumontuotos ant variklio, smagračio arba pavarų dėžės. Papildoma pavara, prijungta prie smagračio arba variklio, yra vadinama nuo sankabos nepriklausoma papildoma pavara. Kėbulo projektuotojas pritaiko papildomos pavaros valdymo ypatumus jūsų konkrečiai įrangai.

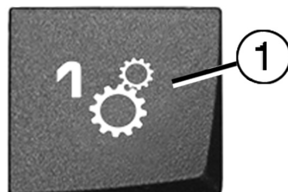
Galimi du naudojimo variantai (stovint arba važiuojant).

Naudojimas stovint

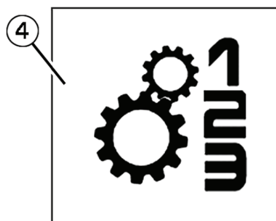
- Variklio apsukos < 1000 aps./min.
- Ant perjungiklio (1) esantis žiedas (2) nustatytas į padėtį **„N“** (pavarų dėžė neutralioje padėtyje).
- Stovėjimo stabdys įjungtas.



Paspauskite valdiklį (1).

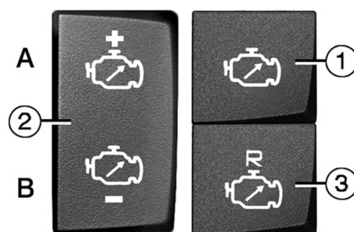


Suaktyvinus papildomą pavarą, indikatoriaus piktograma (4) toliau rodoma.



Kai papildoma pavara įsijungs, reguliuokite variklio apsukas:

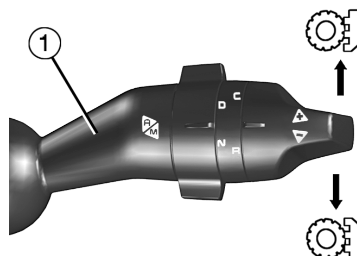
- paspauskite valdiklį (1);
- reguliuokite apsukas valdikliu (2).



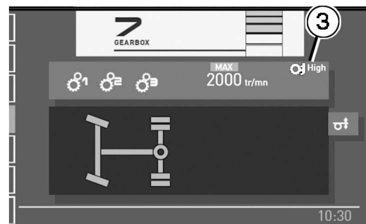
Du papildomos pavaros veikimo greičiai

Transporto priemonei stovint, pasirinkite „min.“ arba „maks.“ greitį pavarų perjungikliu (1):

- pastumkite perjungiklį į priekį (+) lygiagrečiai su vairu: „maks.“ greitis,
- pastumkite perjungiklį atgal (–) lygiagrečiai su vairu: „min“ greitis.



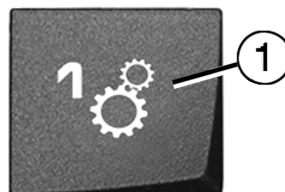
- Papildoma pavara įjungiama, informacijos ekrane užsidega indikatoriaus piktograma (3).



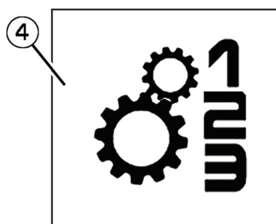
Naudojimas važiuojant

Jei norima įjungti važiuojant, reikia laikytis pirmiau nurodytų įjungimo sąlygų, be to, turi nebūti įjungta jokia prie pavarų dėžės prijungta papildoma pavara.

Paspauskite valdiklį (1).

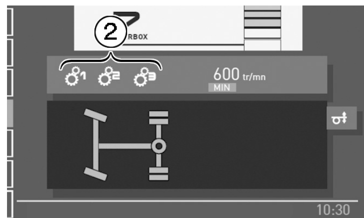


Suaktyvinus papildomą pavarą, indikatoriaus piktograma (4) toliau rodoma.



Piktogramos (2) rodo, kuri papildoma pavara (-os) yra įjungta (-os).

Transporto priemonei stovint, pasirinkite tinkamą naudoti pavarą (galimos tik 6 pirmosios pavaros).





Papildomos pavaros sukimosi greitis priklauso nuo įjungtos pavaros.

1, 3 arba 5 pavaros: minimalus papildomos pavaros greitis.

2, 4 arba 6 pavaros: maksimalus papildomos pavaros greitis.

- Norėdami pradėti važiuoti transporto priemone, paspauskite akceleratoriaus pedalą: papildoma pavara pradeda suktis.



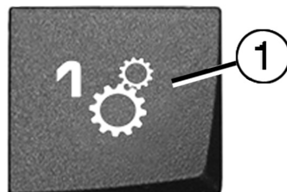
Perjungti pavarų nebegalima.



Kai papildoma pavara naudojama važiuojant, pastovaus greičio palaikymo funkcija blokuojama saugos sumetimais. Variklio apsukas galima reguliuoti akceleratoriaus pedalu.

Papildomos pavaros išjungimas

Galios perdavimo velenas atjungiamas paspaudus ir palaikius jungiklį (1) ilgiau kaip 0,5 sek.





Kai kurios papildomos pavaros įjungimo / išjungimo ir variklio režimo reguliavimo sąlygos gali būti keičiamos kėbulininkams skirta RENAULT TRUCKS programa.

Papildomos pavaros sukimosi greitis

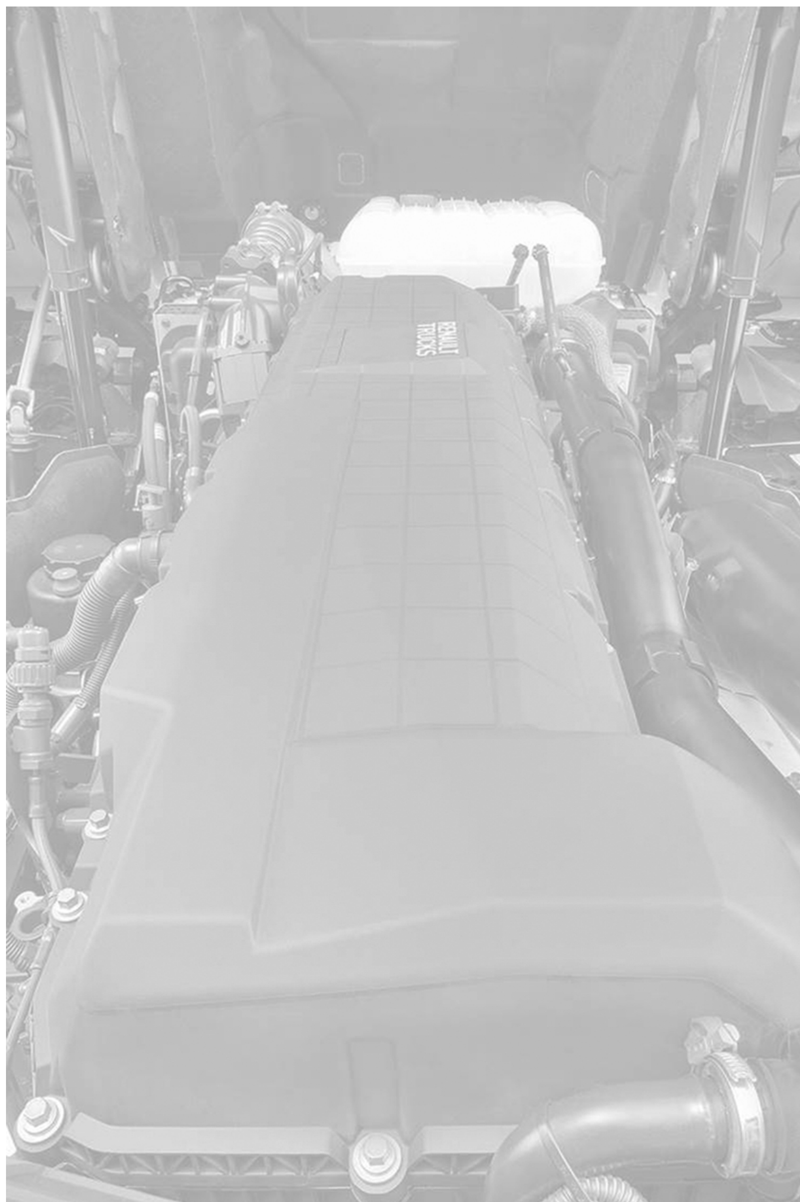
Variklio apsukos 1000 aps./min..

Skirstytuvas nustatytas į žemą diapazoną (minimalus papildomos pavaros greitis): neutrali pavarų dėžės padėtis, 1, 3 arba 5 pavara.

- S81: 705 / 880 aps./min..
- S84: 910 / 1140 aps./min..
- PTRD-D1D: 600 / 760 aps./min..

Skirstytuvas nustatytas į aukštą diapazoną (maksimalus papildomos pavaros greitis): neutrali pavarų dėžės padėtis, 2, 4 arba 6 pavara.

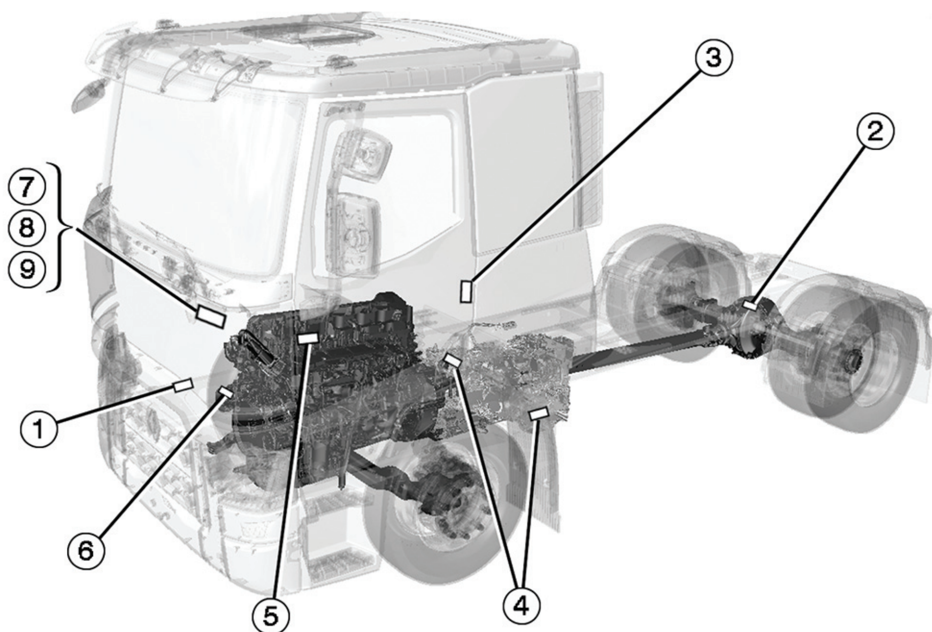
- S81: 897 / 1100 aps./min..
- S84: 1159 / 1420 aps./min..
- PTRD-D1D: 770 / 950 aps./min..



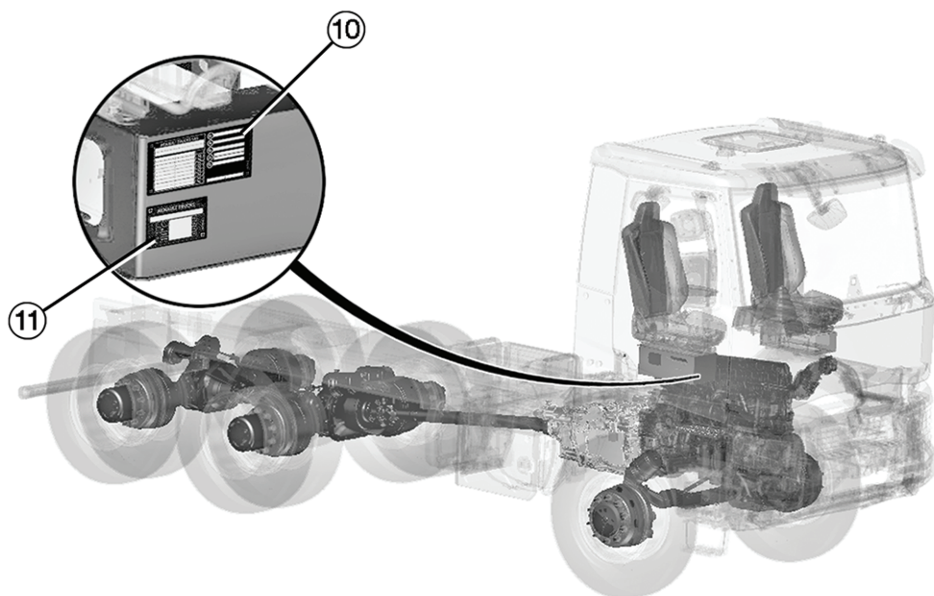
Įprastinė ir techninė priežiūra

Transporto priemonės identifikavimas

Identifikaciniai ženklai pritvirtinti prie pagrindinių Jūsų transporto priemonės dalių.



- (1) - Važiuoklė
- (2) - Varančioji ašis
- (3) - Tachografo lentelė
- (4) - Pavarų dėžė
- (5) - Variklis
- (6) - Ašis
- (7) - CAM kodas
- (8) - Dažų kodas
- (9) - Gaminio numeris



- (10) - Gamintojo lentelė
  Taršos indeksas
  Žibintų plovimo skysčio etiketė
- (11) - Atitikties lentelė
  RTMD-ADR lentelė

Lemputės

Lemputes keiskite tik tokios pat galios ir to paties tipo lemputėmis.

Lempučių lentelė

Paskirtis	Galia
Tolimųjų šviesų žibintai	70W
Gabaritiniai žibintai	5W
Laiptelių apšvietimas	5W
Kabinos viršutinės lemputės	15W
Priekiniai posūkių žibintai	21W
Priekiniai stovėjimo žibintai	5W
Dieniniai žibintai	21W
Artimųjų šviesų halogeninis žibintas	70W

Lempučių keitimas

Siekiant pagerinti matomumą ir būti matomam kelyje, kartais gali tekti pakeisti lemputę. Dirbdami su optiniais įrenginiais, imkitės visų atsargumo priemonių, kad išvengtumėte sužeidimų ir išsaugotumėte kokybišką įrangos veikimą.
Lemputę visada keiskite kita tokia pat lempute.

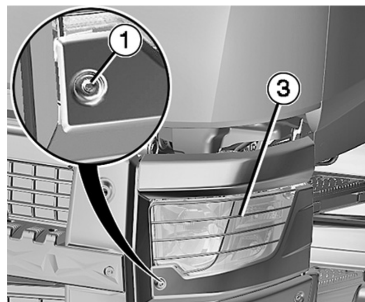
Jūsų transporto priemonėje įrengtas šviesos diodų (LED) apšvietimas. Šio tipo lempų naudojimo trukmė turėtų užtikrinti ilgą veikimą, vis dėlto trikties atveju kreipkitės į artimiausią „Renault Trucks“ servisą.

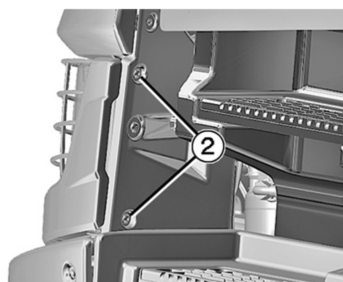
Lemputės keitimas

Priekiniai žibintai

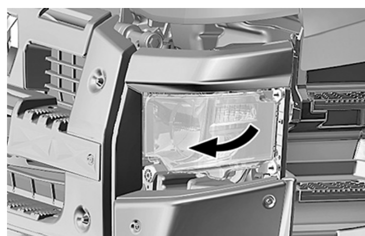
Norėdami pasiekti lemputes, atsukite varžtus (1) ir (2) veržliarakčiu, pateiktu įrankių rinkinyje.

Nuimkite priekinių žibintų bloko apsaugines groteles (3).

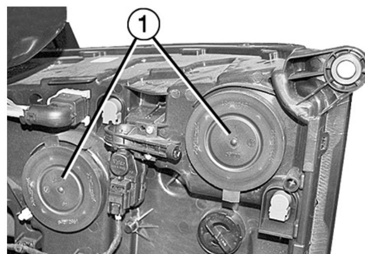




Pasukite priekinių žibintų bloką.



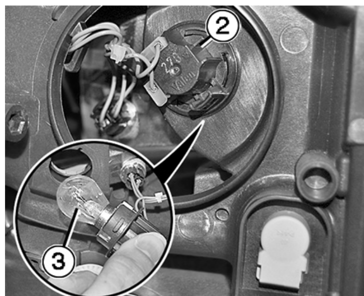
Nuimkite guminius dangtelius (1).



Dieniniai žibintai

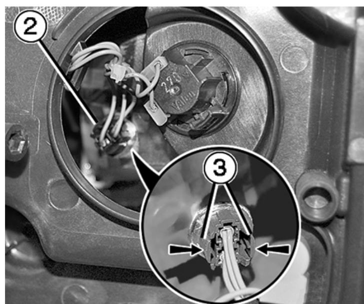
Pasukite lizdą (2) prieš laikrodžio rodyklę iki atramos.

Pakeiskite lemputę (3).

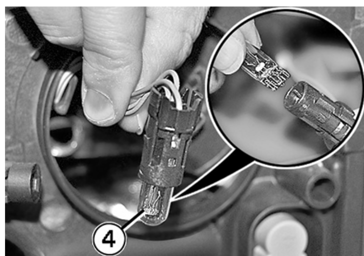


Priekiniai stovėjimo žibintai

Paspauskite 2 ąseles (3) ir ištraukite lizdą (2).



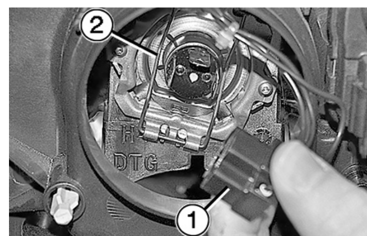
Pakeiskite lemputę (4).



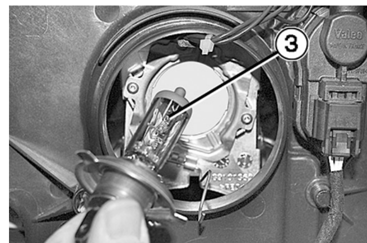
Artimųjų ir tolimųjų šviesų žibintai

Atjunkite jungtį (1).

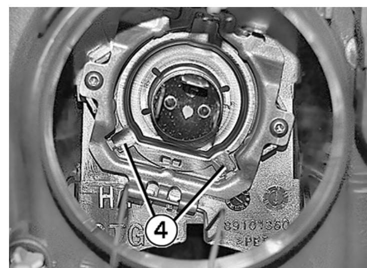
Atjunkite lempos fiksatorių (2).



Pakeiskite lemputę (3).



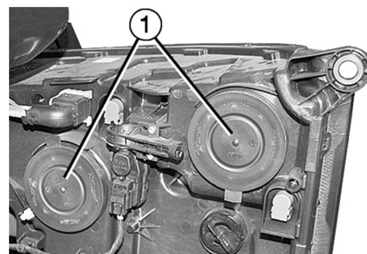
Įstatykite lemputę, patikrinkite, ar ąselės (4) yra tinkamai nustatytos savo vietose.



Uždėkite atgal guminius dangtelius (1).



Pakeitę lemputę, atsargiai uždėkite guminį arba plastikinį dangtelį, užtikrindami viso priekinio žibinto bloko sandarumą.

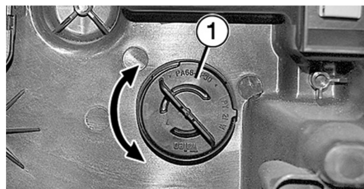


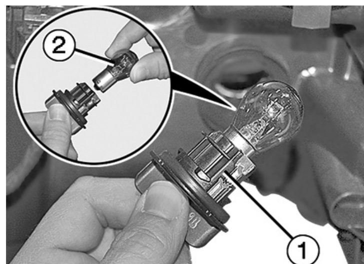
Priekiniai posūkių žibintai

Pasukite ¼ pasukimo ir ištraukite lizdą (1).

Pakeiskite lemputę (2).

Uždarykite priekinio žibinto bloką.

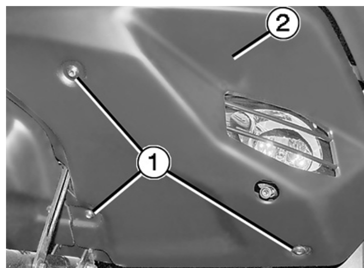




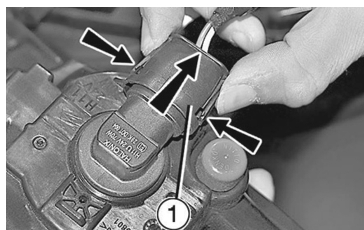
Priešrūkinių žibintų lempučių keitimas

Išsukite varžtus (1).

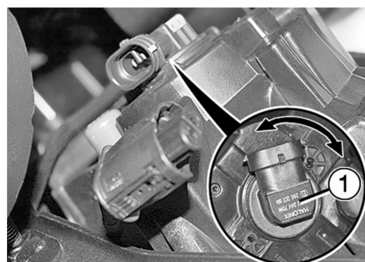
Nuimkite apsauginį skydelį (2).



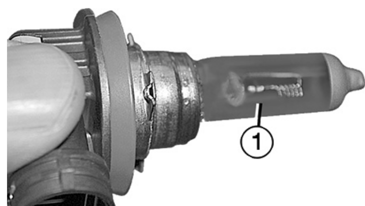
Suspauskite ir ištraukite jungtį (1).



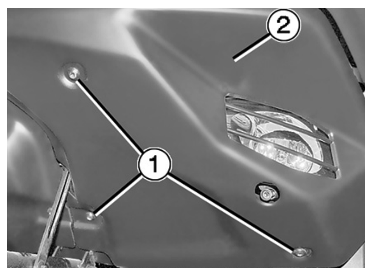
Pasukite lizdą (1) prieš laikrodžio rodyklę iki atramos.



Pakeiskite lemputę (1).



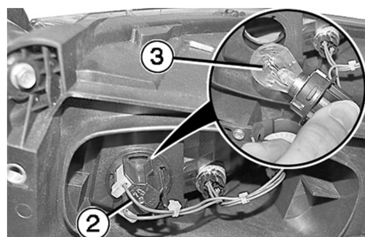
Uždėkite atgal apsauginį skydelį (2).



Dieniniai žibintai

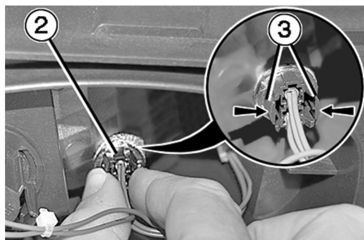
Pasukite lizdą (2) prieš laikrodžio rodyklę iki atramos.

Pakeiskite lemputę (3).

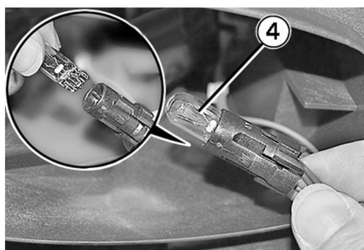


Priekiniai stovėjimo žibintai

Paspauskite 2 ąseles (3) ir ištraukite lizdą (2).

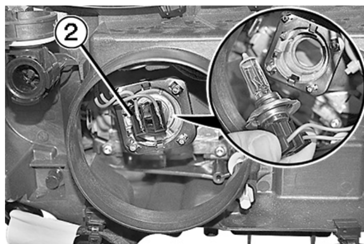


Pakeiskite lemputę (4).

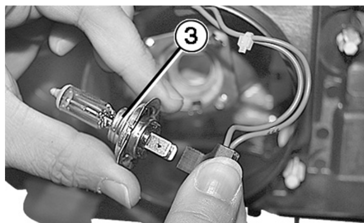


Artimųjų šviesų žibintai

Patraukite lizdą (2) ir atlaisvinkite lemputę nuo tvirtinimo spyruoklių.



Ištraukite jungtį ir pakeiskite lemputę (3).



Įstatykite lemputę į jai skirtą vietą, patikrinkite, ar tinkamai įstatyta ąselė (4).



Halogeninės lemputės





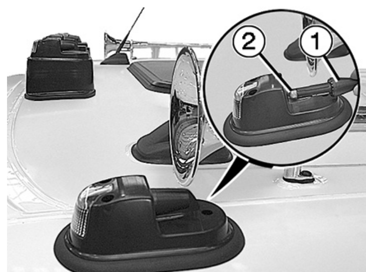
Montuojant šias lemputes rekomenduojame jas laikyti už jų metalinio antgalio. Jei būtina jas imti už stiklinės dalies, naudokitės švaria šluoste ar popieriumi. Įjungtą lemputę gali sugadinti bet kokie nuo pirštų likę nešvarumai ar riebalai. Jei nesate įsitikinę lemputės švarumu, prieš įdėdami galite ją nuvalyti alkoholiu. Jei prieš išimant lemputę ji degė, palaukite kelias minutes, kol atvės. Priešingu atveju galite nusideginti.

Stogo gabaritinių žibintų lempučių keitimas

Pasukite 1/4 pasukimo ir ištraukite lemputės laikiklį (1).

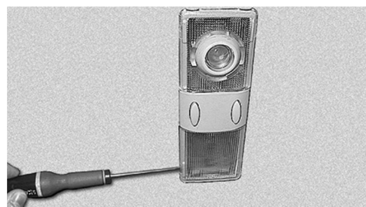
Pakeiskite lemputę (2).

Įstatykite lemputės laikiklį (1).



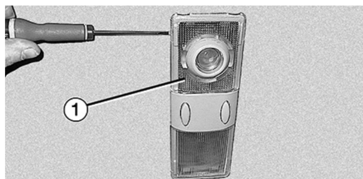
Lemputės lubose keitimas

Norėdami pakeisti lemputę, plokščiu atsuktuvu nuimkite atitinkamą gaubtą.



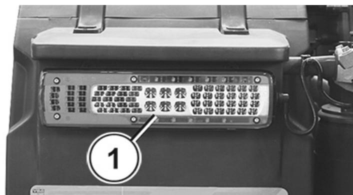
Skaitymui skirtos lemputės keitimas

Norėdami pakeisti lemputę, plokščiu atsuktuvu nuimkite gaubtą (1).



LED galiniai žibintai

Galinių LED žibintų (1) gedimo atveju kreipkitės į RENAULT TRUCKS servisą.



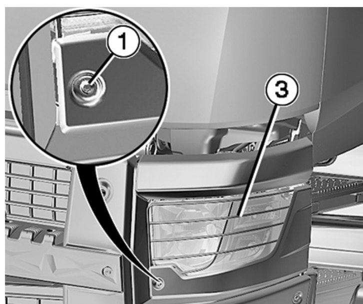
Artimųjų šviesų žibintus naudokite laikydamiesi galiojančių kelių eismo taisyklių

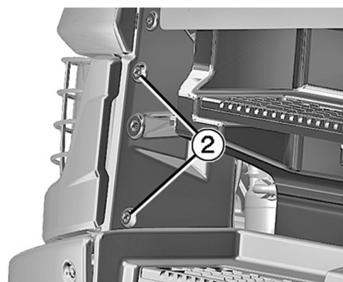
Jei važiuojate šalyje, kurioje eismas vyksta skirtinga puse nei jūsų šalyje, jūsų nesimetriški artimieji žibintai akins priešais atvažiuojančius vairuotojus.

Norint to išvengti, priekiniuose žibintuose įrengta sistema, leidžianti pakeisti skleidžiamą šviesos srautą.

Norėdami pasiekti lemputes, atsukite varžtus (1) ir (2) veržliarakčiu, pateiktu įrankių rinkinyje.

Nuimkite priekinių žibintų bloko apsaugines groteles (3).

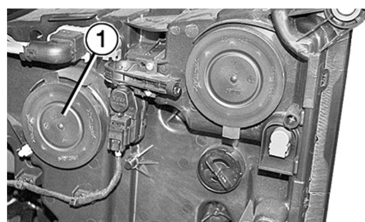




Pasukite priekinių žibintų bloką.



Nuimkite dangtelį (1).

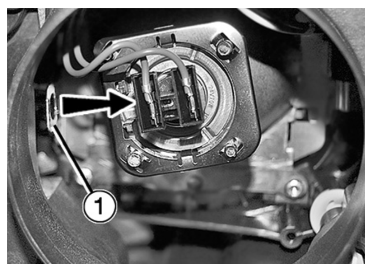


Pastumkite svirtį (1) lemputės link ir atlikdami veiksmus pakeiskite skleidžiamą šviesos srautą.



Jei reguliuojate ką tik veikusį žibintą, galite stipriai nusideginti.

Naudokite tinkamas apsaugos priemones.

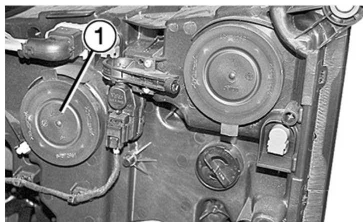




Išvažiuodami iš šalies neužmirškite atsukti svirties (1) į pradinę padėtį.



Jei dirbant su priekiniu žibintu būtina nuimti dangtelį (1), vėliau uždėkite jį tinkamai, kad priekinio žibinto blokas būtų visiškai sandarus.





Griežtai draudžiama ant priekinio žibinto klijuoti lipnią juostą, nes dėl per didelio karščio žibintas gali greitai sugesti.

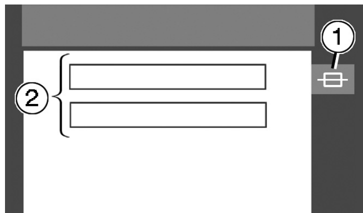
Saugikliai

Sunkvežimio saugikliai suprojektuoti taip, kad elektros sistemos grandines apsaugotų nuo perkrovos, todėl paprastai jie iššoka tuomet, kai įvyksta trumpasis jungimas. Todėl jei saugiklis iššoko, patvirtintas servisas visada turi nustatyti tokio iššokimo priežastį.

Sutrikus saugiklio veikimui, užsidega kontrolinė piktograma (1) ir rodomas informacinis pranešimas (2) apie sugedusį saugiklį.

Pakeiskite saugiklį.

Jei problema neišnyksta, kreipkitės į RENAULT TRUCKS servisą.

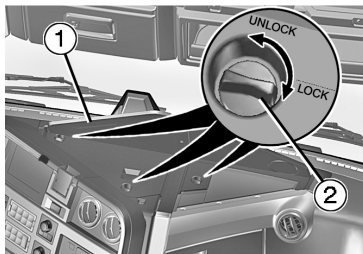


Naujo saugiklio kalibras visuomet turi atitikti keičiamo saugiklio kalibrą.

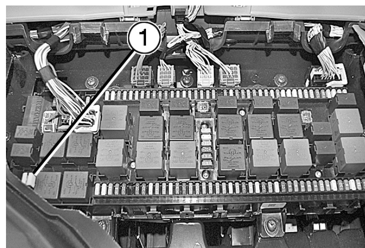
Norėdami pasiekti saugiklius:

- nuimkite kilimėlį (1) nuo prietaisų skydo;
- pasukite 3 fiksatorius (2) 1/4 pasukimo;
- nuimkite dangtelį.

Atlikę šiuos veiksmus, uždėkite dangtelį atgal ir pasukite 3 fiksatorius (2) 1/4 pasukimo.



Saugiklius keiskite naudodami gnybtą (1).



Saugiklių išdėstymo lentelė ant elektros skirstymo bloko

	F48
	F47
	F46
	F45
	F44
	F43
	F42
	F41
TACHO-I	F40
	F39
	F38
	F37
	F36
	F35
	F34
	F33
APM	F32
DACU	F31
	F30
	F29
VMCU	F28
VMCU	F27
	F26
TOLL	F25
	F24
TACHO	F23
	F22
	F21
DOOR-R	F20
BBM	F19
HMIIOM	F18
	F17
	F16
	F15
	F14
ALCO-I	F13
	F12
	F11
24V	F10
	F09
BB 20A	F08
BB 30A	F07

F49

F92 F93 F94 F95 F96 F97 F98

FMS	F91
	F90
	F89
ALCOLOCK	F88
	F87
	F86
FMS-I	F85
	F84
	F83
	F82
	F81
LECM	F80
	F79
	F78
	F77
	F76
	F75
BB-I/20A	F74
BB-I/30A	F73
	F72
	F71
TECU	F70
	F69
VMCU	F68
	F67
TELEMATIC	F66
24V	F65
24V	F64
CIOM	F63
OBD	F62
DOOR-L	F61
24V/12V 12V	F60
24V/12V CB/TV-DVD	F59
	F58
	F57
BB 10A	F56
	F55
	F54
VIDEO	F53
	F52
	F51
	F50

BB	F06
BB 15A	F05
	F04
TV	F03
	F02
12V	F01

30CS010042

Paskirtis	(F) Nuorodos	amperai
12 V lizdai	F01	10
Nenaudojama	F02	
Televizijos maitinimo įranga	F03	10
Priekabos lizdas	F04	15
Kėbulo įrangos įtaisai ant važiuoklės	F05	15
Energijos tiekimas kėbulo įrangos jungikliams	F06	5
Kėbulo įrangos prijungimo blokas	F07	30
Kėbulo įrangos prijungimo blokas	F08	20
Nenaudojama	F09	
24 V lizdas viršutinėje atbrailoje	F10	15
Nuotolinių žibintų įtaisai	F11	15
Švyturėliai	F12	15
Šildoma sėdynė	F13	10
Darbo valandų skaitiklis	F13	10
Antialkoholinis variklio užraktas (alkotesteris)	F13	10
Nenaudojama	F14	
Stogo pritaikymo žibintų įtaisai	F15	10
Stogo pritaikymo žibintų įtaisai	F16	10
Nenaudojama	F17	
Šildymo valdymo ECU	F18	3
Energijos tiekimas kėbulo įrangai	F19	15
Keleivio pusės durelių modulis (durelės, lango atidarymas ir galinio vaizdo veidrodėlio valdymas)	F20	20
Papildomas ekranas	F21	3
Užuolaidėlės nuo saulės	F22	5

Paskirtis	(F) Nuorodos	amperai
Tachografas	F23	3
Informacinis ekranas	F24	3
Kelių rinkliavos dėžutės maitinimas	F25	3
Nenaudojama	F26	
Transporto priemonės valdymo ECU	F27	10
Transporto priemonės valdymo ECU	F28	20
Ledo šalinimas nuo dešiniojo galinio vaizdo veidrodėlio	F29	10
Ledo šalinimas nuo kairiojo galinio vaizdo veidrodėlio	F30	10
Pagalbos vairuotojui ECU	F31	5
Oro ruošimo valdymas	F32	10
Nenaudojama	F33	3
Darbinis prožektorius	F34	5
Nenaudojama	F35	
Nenaudojama	F36	
EBS ECU	F37	20
Oro kondicionavimo ir autonominio šildytuvo valdymo plokštė	F38	20
Degalų šildymo mova	F39	20
Tachografas	F40	3
Variklio valdymo ECU	F41	15
Variklio valdymo ECU	F42	15
Degalų filtro šildytuvas	F43	10
Variklio valdymo ECU	F44	10
Kabinos atvertimas	F45	30
Priekabos „ABS/EBS“ jungtis	F46	20

Paskirtis	(F) Nuorodos	amperai
Nenaudojama	F47	
Nenaudojama	F48	
Mikrobangų krosnelės įtaisai	F49	50
Kavos aparato įtaisai	F50	30
Priekinio stiklo valytuvų variklis	F51	20
Stoglangis	F52	15
Priedai (atbulinės eigos kamera)	F53	5
Nenaudojama	F54	
Signalizacija	F55	3
Pagrindinis kėbulo įrangos maitinimas viršutinėje iškyšoje	F56	10
Kabinos vidaus apšvietimas	F57	10
Kėbulo įrangos įtaisai (galinio borto arba krano)	F58	20
24 V / 12 V srovės mažinimo transformatorius viršutinėje iškyšoje	F59	15
24 V / 12 V srovės mažinimo transformatorius prietaisų skyde	F60	15
Vairuotojo pusės durelių modulis (durelės, lango atidarymas ir galinio vaizdo veidrodėlio valdymas)	F61	20
Diagnostikos jungtis (OBD)	F62	5
Kabinos valdymo ECU	F63	10
24 V lizdas prietaisų skyde	F64	15
Gulto 24 V lizdas	F65	15
Borto įrangos valdymas	F66	3
Cigarečių uždegiklis	F67	15
Transporto priemonės valdymo ECU	F68	15
Stovėjimo šildytuvas	F69	15

Paskirtis	(F) Nuorodos	amperai
Robotizuotos pavarų dėžės ECU maitinimas	F70	15
Priekinių žibintų plovimo siurblys	F71	15
Nenaudojama	F72	
Kėbulo įrangos prijungimo blokas	F73	30
Kėbulo įrangos prijungimo blokas	F74	20
Šaldytuvo įtaisai	F75	10
Priekabos vidaus apšvietimas	F76	15
Nenaudojama	F77	
Nenaudojama	F78	
Nenaudojama	F79	
Gulto nuotolinio valdymo pultas	F80	3
Nenaudojama	F81	5
Nenaudojama	F82	
Nenaudojama	F83	
Nenaudojama	F84	
Borto įrangos valdymas	F85	3
Nenaudojama	F86	
Nenaudojama	F87	
Antialkoholinis variklio užraktas (alkotesteris)	F88	5
Nenaudojama	F89	
Nenaudojama	F90	15
Borto įrangos valdymas	F91	10
Atsarginis saugiklis	F92	50
Atsarginis saugiklis	F93	30
Atsarginis saugiklis	F94	20

Paskirtis	(F) Nuorodos	amperai
Atsarginis saugiklis	F95	15
Atsarginis saugiklis	F96	10
Atsarginis saugiklis	F97	5
Atsarginis saugiklis	F98	3

Priekinio stiklo valytuvų šluostikliai

Priekinio stiklo valytuvų šluostikliai padeda užtikrinti gerą kelio matomumą ir atitinkamai – Jūsų saugumą. Pasirūpinkite, kad jie visada būtų nepriekaištingos būklės.

Priekinio stiklo valytuvo šluostiklio keitimas

Pakelkite priekinio stiklo valytuvo šluostiklio svirtį.

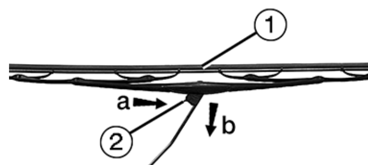
Palenkite šluostiklį (1) iki horizontalios padėties.

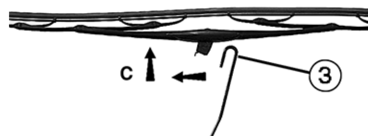
a - Patraukite ąselę (2).

b - Patraukite šluostiklį (1).

c - Atlaisvinkite kablį (3).

Norėdami uždėti valytuvus, visus veiksmus atlikite priešinga tvarka ir būtinai tinkamai užfiksuokite ąselę (2).





Garantija

Priežiūros instrukcijose pateikiama informacija apie profilaktinius veiksmus, kuriuos turi atlikti vairuotojas, kad transporto priemonė tinkamai tarnautų ir būtų saugi.

Bet šios techninės priežiūros instrukcijos neapima visų aspektų.

Daug techninės priežiūros darbų atliekama RENAULT TRUCKS servise.

Perkant transporto priemonę sudaroma techninės priežiūros programa. Ši programa sudaryta atsižvelgiant į transporto priemonės tipą ir naudojimo būdą, važiavimo sąlygas, alyvos kokybę, aplinkos sąlygas bei kiekvienoje šalyje taikomus reikalavimus.

Visos šios sąlygos skirtingos kiekvienai transporto priemonei. Todėl, kad transporto priemonė būtų prižiūrima optimaliai, rekomenduojame kreiptis į RENAULT TRUCKS tinklą.

Jei pasikeičia pradinės sąlygos, būtinos techninės priežiūros programai nustatyti, šią programą būtina atitinkamai pakeisti. Susisiekite su RENAULT TRUCKS servisu.

Techninė priežiūra yra pagrindinė garantija

Kuo sudėtingesnėmis sąlygomis eksploatuojama transporto priemonė, tuo dažniau reikia atlikti jos techninės priežiūros ir tikrinimo darbus. Tam tikrais atvejais būtina labiau atsižvelgti į eksploatavimo valandų skaičių nei į ridą. Gamintojas negali būti laikomas atsakingu už jokias pasekmes, kilusias dėl vairavimo klaidų ar dėl šiame dokumente pateiktų nurodymų nesilaikymo, pavyzdžiui, jei naudojama alyva neatitinka nustatytų kokybės standartų.

Dėl visų priežiūros darbų kreipkitės į RENAULT TRUCKS servisą.

Variklio alyvos papildymas



Iki pirmojo variklio alyvos keitimo intervalo papildykite jos kiekį RENAULT TRUCKS OIL RLD-3 klasės alyva. Vėliau klientas pats sprendžia, kokią alyvą naudoti, atsižvelgdamas į transporto priemonės eksploatavimo sąlygas.

Šiai transporto priemonei nustatyta garantija taikoma tik jei laikomasi minėtų nurodymų.

Norėdami pasinaudoti garantija, kreipkitės į RENAULT TRUCKS servisą ir pateikite garantijos sertifikatą, kuris buvo išduotas pristačius transporto priemonę.

Tepimas

Gamintojas nustato tepalų, būtinų, kad jo pagaminta transporto priemonė veiktų tinkamai, charakteristikų lygį. Be to, jis nurodo tepimo dažnumą.

Būtina griežtai laikytis tokių rekomendacijų.

Tai padidina įrangos ir komponentų tinkamumo eksploatuoti laikotarpį. Jų nesilaikymas gali anuliuoti suteiktą garantiją.



Alyvos išpylimas: veiksmus atlikite transporto priemonei stovint ant lygaus pagrindo, kol alyva šilta, nes tai padidina jos takumą.

Uždėdami kamštelius pakeiskite tarpines naujomis.

Alyvos lygio tikrinimas (visi komponentai).

Alyvos lygį visada reikia tikrinti tokiomis pačiomis sąlygomis (esant pakrautai arba nepakrautai transporto priemonei), transporto priemonei stovint ant horizontalaus paviršiaus ir praėjus bent 5 minutėms nuo transporto priemonės sustojimo.



Variklio alyvos lygis: *norint tiksliau išmatuoti variklio alyvos lygį, tikrinti reikia varikliui ataušus, išjungus jį bent 2 valandas, pavyzdžiui, rytą, prieš išvažiuojant. Priešingu atveju matuokite alyvos lygį mechaniniu matuokliu.*

- *Transporto priemonė su mechanine pakaba: tikrinkite nepakrautos transporto priemonės alyvos lygį.*

Transporto priemonės bandymai kelyje

Atlikęs pirmąją techninę apžiūrą, gamintojo atstovas turi įsitikinti, kad naudotojas tinkamai suprato visus šioje eksploatacijos instrukcijoje pateiktus nurodymus.

Degalai

Dyzelinas

Transporto priemonės veikimui ir aplinkai svarbi degalų kokybė.

Netinkamos kokybės degalai daro įtaką varikliui, juos naudojant transporto priemonė gali nebeatitikti variklio išmetamajai taršai taikomų standartų.

Degalų kokybė labai svarbi transporto priemonėms su kietųjų dalelių filtru (EATS) ir išmetamųjų dujų recirkuliacijos sistema (EGR), todėl svarbu naudoti nacionalinius ir tarptautinius standartus atitinkančius degalus.

Turi būti laikomasi Europos standarto EN 590, kuriame nurodomi 98/70/EB direktyvoje įtvirtinti teisiniai reikalavimai degalams ir ES degalams (2009/30/EB su pakeitimas).

Europos EN 590 standarte reikalaujama, kad nacionalinės standartizavimo institucijos (Prancūzijoje – AFNOR, Vokietijoje – DIN, Jungtinėje Karalystėje – BSI ir kt.) nustatytų klampos klases pagal nacionalinius klimato ir sezono reikalavimus.

Nacionaliniu lygiu patvirtinti standartai vadinasi taip: NF-EN 590 (Prancūzija), DIN-EN590 (Vokietija), BS-EN590 (Jungtinė Karalystė), SS-590 (Švedija) ir pan.

Sieros kiekis

Dyzeliniuose varikliuose sieros kiekis degaluose turi įtakos kietųjų dalelių susidarymui. Tai kenkia transporto priemonės dyzelino dalelių filtrams (EATS) ir išmetamųjų dujų recirkuliacijos sistemai (EGR). Todėl būtina naudoti dyzeliną be sieros (< 10 ppm).



Naudokite tik transporto priemonėms skirtus ir standartą EN 590 atitinkančius dyzelinius degalus.

Nacionaliniai teisės aktai leidžia gamintojams dyzelį (iškastinį dyzelinį kurą) maišyti su tam tikru kiekiu biodyzelino.

Biodyzelino priedas įprastuose dyzeliniuose degaluose padidina išmetamąją taršą ir paspartina variklio dėvėjimąsi.

Jei dyzeliniai degalai laikomi nuosavose talpose, prieš pilant į transporto priemonės baką (-us) degalus būtina filtruoti ir užtikrinti, kad juose nebūtų jokių nešvarumų. Nenaudokite dyzelino, jei jame yra vandens.

Griežtai draudžiama naudoti akvazolį.

Kiekvienu konkrečiu atveju kreipkitės patarimo į RENAULT TRUCKS servisą.

Biodyzelinas

Biodyzelinas (VOME, augalinio aliejaus metilesteris, atitinkantis standartą EN 14214) plačiai naudojamas kaip dyzelinių degalų priedas.

Dėl savo charakteristikų (angliavandenilių kiekio) VOME yra mažiau tinkamas naudoti kaip degalai: jo stabilumas mažesnis, savybės žemoje temperatūroje blogesnės, didesnė galimybė, kad jame atsiras vandens ir bakterijų.

Pagal standartą EN 590 degaluose leidžiama naudoti ne daugiau kaip 7 % VOME.



Su tam tikrais variklių variantais degaluose leidžiama naudoti iki 30 % VOME; daugiau informacijos teiraukitės RENAULT TRUCKS servise.

„Euro 6“ transporto priemonėse naudokite tik degalus, kurie atitinka standartą EN 590 (ne daugiau kaip 7 % VOME).

Dyzelinių degalų apsauga nuo užšalimo ir priedas

Naudojimas šaltomis oro sąlygomis

Atsižvelgiant į skirtingas klimato ir metų laikų sąlygas, standarte EN 590 nustatytos kelios klimato klasės, kurios turi būti pasirinktos nacionaliniu lygiu.

Priklausomai nuo metų laiko, gali būti parduodamas skirtingos kokybės dyzelinas (vasarinis arba žieminis). Ribinė filtravimo temperatūra **FLT** priklauso nuo naudojamų

dyzelinių degalų tipo. Temperatūrai artėjant prie ribinės filtravimo temperatūros, dyzeline susidaro parafino kristalų, kurie užkemša degalų tiekimo sistemą.

Siekiant apsaugoti transporto priemones nuo žiemos sąlygų visuose regionuose, siūlomi kelių klasių žieminiai degalai.

Pasirinkta CFPP klasė turi būti tinkama žemiausiai aplinkos temperatūrai konkrečioje šalyje ar regione.

Klasifikacijos pavyzdžiai pagal šalis:

- Prancūzija: Jei norite apsaugoti sistemą esant –15 °C: naudokite E klasės dyzeliną.
- Vokietija: Jei norite apsaugoti sistemą esant –20 °C: naudokite F klasės dyzeliną.
- Jungtinė Karalystė: Jei norite apsaugoti sistemą esant –15 °C: naudokite E klasės dyzeliną.
- Suomija: Jei norite apsaugoti sistemą esant –26 / –32 / –44 °C: naudokite ARKTINĖS 1 / 2 / 4 klasės dyzeliną.

Naftos perdirbimo įmonės privalo pritaikyti rinkai savo degalų TLF klasę.

Išimtiniais atvejais (ypač žemos temperatūros atveju), siekiant pagerinti dyzelino savybes šaltyje, galima į jį įpilti iki 20 % žibalo.

Naudokite žibalą, kurio sudėtyje nėra sieros (< 10 ppm).

20 % žibalo leidžia sumažinti TLF 5 °C.



Draudžiama pilti benzino arba alkoholio (metanolio, etanolio).

Priedai

Į šiuolaikinius dyzelinius degalus naftos produktų gamintojai deda veiksmingų priedų.

Naftos produktų gamintojai visada yra atsakingi už parduodamų degalų kokybę (su priedais ar be jų).



Draudžiama į degalus papildomai pilti kitų priedų.

Naudojant VOME (standartą EN 14214 atitinkantį augalinio aliejaus metilesterį) labiau kaupiasi vanduo ir didėja bakterijų ir grybelių kaupimosi pavojus.

Degalų gamintojams neleidžiama dėti antibakterinių priedų degalų gamybos metu.

Šiuos priedus reikia pilti į transporto priemonių, kuriose kaupiasi bakterijos, bakus.

Jei manote, kad būtina naudoti antibakterinius priedus, susisiekite su RENAULT TRUCKS servisu.

„AdBlue“



Naudokite tik prekybos vietose parduodamą transporto priemonėms skirtą „AdBlue“ (standartas DIN 70070).



Pildami „AdBlue“ naudokite tik pritaikytas švarias ir patvirtintas talpas bei siurblius.



Pakartotinai iš bako išpilto „AdBlue“ nenaudokite.



Draudžiama „AdBlue“ keisti kitais produktais ar su jais maišyti. Priešingu atveju transporto priemonės tarša nebus kontroliuojama ir kils pavojus sugadinti papildomo apdorojimo sistemą.



Jei pastebėjote, kad jūsų transporto priemonėje naudojamas „AdBlue“ yra užterštas, jokiu būdu nebandykite užvesti transporto priemonės ir susisiekite su RENAULT TRUCKS servisu.



Su „AdBlue“ visada elkitės atsargiai. Šis produktas turi korozinį poveikį.

Itin pavojingas „AdBlue“ sąlytis su kitais cheminiais produktais.

Jei išliejote „AdBlue“ ant transporto priemonės ar įvyko nuotėkis, skysčius valykite šluoste ir tą vietą nuplaukite vandeniu.



Dirbdami su „AdBlue“ sistemos komponentais, elektrinius jungiklius ir atjungtus laidus saugokite nuo galimo „AdBlue“ išsiliejimo naudodami atsarginį kamštelių rinkinį.

Užtiškus „AdBlue“:

- *ant sujungtos jungties: gausiai nuplaukite vandeniu;*
- *ant atjungtos jungties: pakeiskite jungtį.*

JEI „ADBLUE“ PATEKO Į AKIS AR ANT ODOS, ATITINKAMĄ VIETĄ GERAI NUPLAUKITE VANDENIU.

JEI ŠIOS MEDŽIAGOS ĮKVĖPĖTE, KVĖPUOKITE GRYNU ORU.

JEI BŪTINA, KREIPKITĖS Į GYDYTOJĄ.

Dujų išmetimas, „Euro VI“ varikliai

Išmetamųjų dujų apdorojimo kataliziniai keitikliai įkaista ir atvėsta greičiau nei tradiciniai duslintuvai.

Todėl:

- Išmetamosios dujos labai įkaista važiuojant arba sustojus, kai variklis veikia.



Nestatykite transporto priemonės šalia degių medžiagų, pavyzdžiui, alyvos, dyzelino, sausos žolės ir pan.

- Išmetamųjų dujų kvapas skiriasi nuo dujų, išmetamų iš variklių be katalizatoriaus, kvapo. Skirtumas didesnis, kai variklis yra šaltas.
- Užvedant variklį žemoje temperatūroje (iki 5 °C), gali atsirasti baltų vandens garų debesis. Šis reiškinys ypač būdingas varikliams, kuriuose neįrengta išmetamųjų dujų valymo sistema. Po kiek laiko vandens garai gali vėl pasirodyti, tačiau jų bus mažiau.



Atkreipkite dėmesį į tai, kad tam tikrais atvejais tai gali trukdyti kitiems eismo dalyviams!



Veikdami kataliziniai keitikliai pasiekia labai aukštą temperatūrą. Palaukite maždaug 2 valandas prieš pradėdami bet kokį darbą su kataliziniu keitikliu, kad temperatūra nukristų iki priimtino lygio 50 °C.

Dirbdami galite nusideginti.

APM

Oro filtro veikimo tikrinimas.

Jei daugiafunkciame ekrane pateikiamas pneumatinės sistemos įspėjimas „didelės oro sąnaudos“, patikrinkite, ar oro bakuose nėra vandens.

Jei oro bakuose yra vandens, reikia patikrinti sistemą.

Kreipkitės į RENAULT TRUCKS servisą.

Prevencinės priežiūros patarimai

Priežiūros reikalavimų laikymasis, taip pat prevencinei priežiūrai naudojamų priemonių ir atsarginių dalių kokybė turi labai didelės įtakos siekiant užtikrinti tinkamą Jūsų transporto priemonės veikimą ir jos patikimumą.
Jei abejojate, kreipkitės į „Renault Trucks“ servisą.

Tepalai

RENAULT TRUCKS rekomenduoja naudoti **EKO 5** tepalus (naudojami kaip originali įranga), kurie padės sutaupyti degalų.

Šios rekomendacijos atitinka RENAULT TRUCKS reikalavimus, kuriais klientams siekiama užtikrinti transporto priemonės patikimumą.

Šių rekomendacijų turi būti laikomasi **„griežtai ir be išlygų“**: jos susijusios su technine variklio sąranga.

Jei nesilaikoma gamintojo rekomendacijų dėl alyvos keitimo intervalų ar naudojami netinkami tepalai, pastebimai sumažėja variklio veikimo saugos koeficientas ir per tam tikrą laiką gali kilti sunkių neigiamų padarinių.

Atsiradus minėtiems padariniams, RENAULT TRUCKS nepadengs tokių variklių remonto išlaidų, net jei transporto priemonėms taikoma garantija.

Rinkdamiesi alyvos klampą atsižvelkite į regiono, kuriame eksploatuojama transporto priemonė, klimato sąlygas.

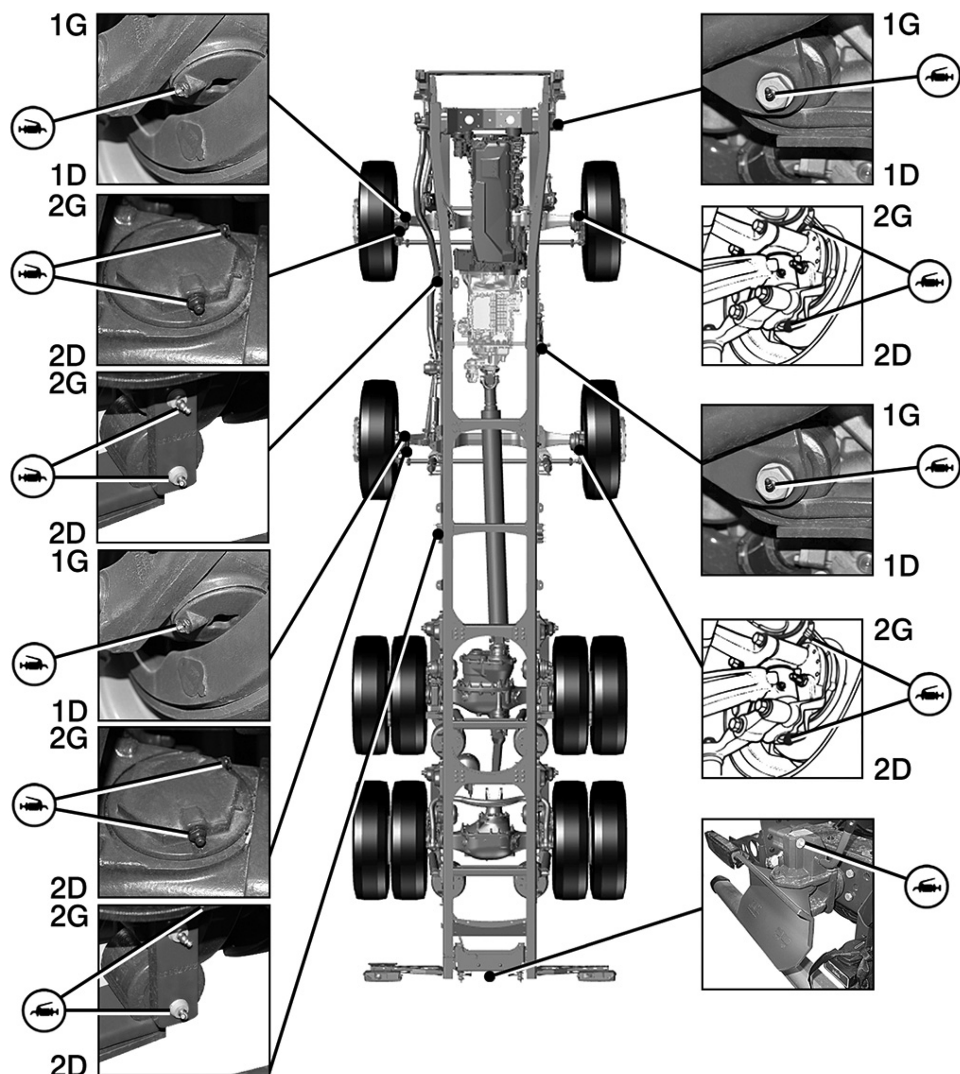
Naudojant prastesnės kokybės alyvą, ją būtina keisti dažniau. Jums visada patars jūsų RENAULT TRUCKS servisas.

Rekomenduojame naudoti RENAULT TRUCKS alyvą.

Variklio alyvos filtro kasetė (-s)

Siekdami užtikrinti, kad jūsų variklis veiktų sklandžiai ir ilgai, naudokite tik originalius filtrus, kurių filtravimo ribą ir filtro paviršių patikrino gamintojas.

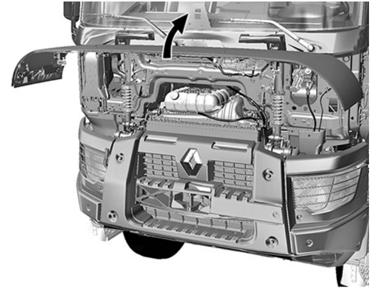
Tepimo schema (-os)



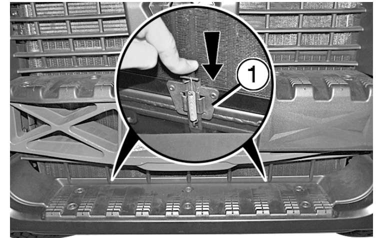
Radiatoriaus tinklelis nuo vabzdžių

Išėmimas

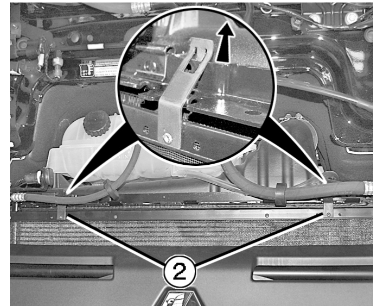
Atidarykite gaubtą.



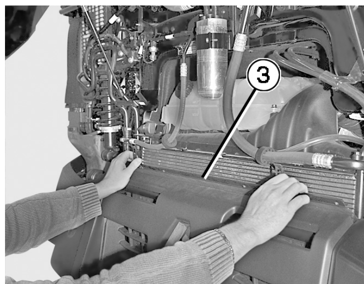
Paspausdami tvirtinimo detales (1) atfiksuokite tinklelio nuo vabzdžių apačią.



Atkabinkite tvirtinimo detales (2) tinklelio nuo vabzdžių viršuje.



Nuimkite tinklelį nuo vabzdžių (3).



Valymas:

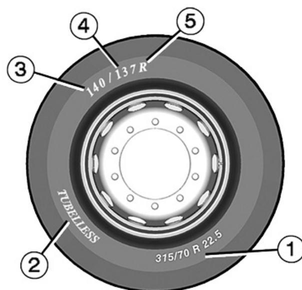
Prasidedant pavasariui ir vasarai, išvalykite tinklelį nuo vabzdžių (3) suslėgtuoju oru arba šiltu vandeniu. Nenaudokite aukšto slėgio srovės.

Montavimas:

Įsitikinkite, kad įdėtas tinklelis nuo vabzdžių yra tinkamai įtvirtintas. Uždarykite gaubtą.

Padangų parametrai

1. Padangos tipas
2. „Bekamerės“: nėra kameros
3. Apkrovos indeksas: viengubų ratų
4. Apkrovos indeksas: dvigubų ratų
5. Maksimalaus padangos greičio ženklas



Greičio indeksai

Šioje lentelėje nurodyti atsarginių padangų greičio indeksus atitinkantys simboliai.

Transporto priemonės greitis	Simbolis
≤ 80 km/h	F
80–90 km/h	G
90–100 km/h	J

Transporto priemonės greitis	Simbolis
100–110 km/h	K
110–120 km/h	L
120–130 km/h	M



Draudžiama naudoti padangas, kurių greičio indeksas mažesnis nei originalių su transporto priemone patiektų arba gamintojo rekomenduojamų padangų greičio indeksas. Tačiau galima naudoti padangas, kurių greičio indeksas didesnis.



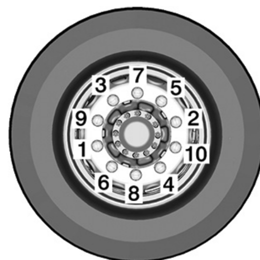
Pakeitus padangų tipą, privaloma iš naujo konfigūruoti stabdžių sistemą. Kreipkitės į artimiausią RENAULT TRUCKS servisą.

Tachografą kalibruokite patvirtintame „S.I.M.“ servise.

Ratu priveržimas

Priveržimo seka

- Ratai su diskiniais ratlankiais



Naudokite 33 mm raktą.

1 etapas

Priveržkite ratų veržles $300^{\pm 50}$ Nm jėga

2 etapas

Priveržkite ratų veržles $650^{\pm 75}$ Nm jėga

Tikrinimas / patikros

Ratų priveržimo kontrolės sukimo momentas: ne mažiau kaip $670^{\pm 30}$ Nm.



Po kiekvieno montavimo patikrinkite rato veržles: po 20–30 km bei po 150–250 km.

Ratų veržles tikrinkite kas 6 mėnesius, nesvarbu, ar ratai buvo nuimti ar ne.

Jei tikrinant paaiškėja, kad veržlė nėra priveržta minimaliu $670^{\pm 30}$ Nm sukimo momentu, atsukite visas rato tvirtinimo veržles ir iš naujo priveržkite rekomenduojamu sukimo momentu.

Jei nesilaikysite šių esminių atsargumo priemonių, varžtai gali atsisukti ir gali būti labai rimtų padarinių.

Padangų apkrova ir slėgis



Jūsų transporto priemonės padangų komplektas yra specialus. Norėdami keisti padangas, pasikonsultuokite su RENAULT TRUCKS servisu, ar norimos padangos tinka jūsų transporto priemonei.

***Ratlankiuose įmontuotas apsauginis vožtuvas:** nuimdami / uždėdami padangas laikykitės gamintojo nurodymų. Atkreipkite į tai darbus atliekančio asmens dėmesį.*

Apkrovos indeksų sąrašas



Keičiant ašies padangas naujo padangų derinio apkrovos indeksas turi atitikti didžiausią transporto priemonės ašies apkrovą.

Matmenys padangų	Apkrovos indeksas Vienguba / dviguba	Padangos apkrova kg, viengubos padangos	Padangos apkrova kg, dvigubi ratai
13.00 R 22.5	156 / 150 158 / 156	7500 8000 8500	13400 16000

Pripūtimo slėgis



__Vadovaukitės padangų gamintojo rekomendacijomis.__ Jei jų nėra, laikinai vadovaukitės informaciniais tikslais pateiktomis slėgio vertėmis. Jei numatoma ant važiuoklės montuoti įrangą, galinčią pakeisti vienai ašiai tenkančią apkrovą, žr. gamintojo pateiktus duomenis, susijusius su tipu, marke ir paskirtimi. Laikykitės ant padangų sienelių nurodytų apkrovos / greičio parametrų.

Padangos matmenys	Padangos apkrova kg priklausomai nuo montavimo		Slėgis barais
	Viengubi ratai	Dvigubi ratai	
13 R 22.5	6210 6640 7070 7500 8000	11100 11870 12630 13400 13400	6,5 7,0 7,5 8,0 8,0**

Patarimai

Ratai / padangos

Ratų keitimas

Atsargumo priemonės montuojant transporto priemonės ratus:

Prieš montavimą

Itin kruopščiai nuvalykite ratlankius ir stebules, ypač besiliečiančias dalis (riebalus, dirvožemį, purvą, metalo atplaišas, dažų perteklių ir pan.).

Montuojant

Truputį patepkite ašis ir veržles alyva (variklio alyva). Veržles veržkite palaipsniui, naudokite su transporto priemone pateiktą įrankį. Traukdami įrankio svirtį priveržkite tinkamai.



Per didelis priveržimas gali būti kenksmingas. Kad neviršytumėte sukimo momento, nenaudokite tokių prietaisų kaip vamzdžiai, strypai ir pan.

Po montavimo

Po kiekvieno montavimo patikrinkite veržlių priveržimą: po 20–30 km bei po 150–250 km.

Jei nesilaikysite šių esminių atsargumo priemonių, varžtai gali atsisukti ir gali būti labai rimtų padarinių.

Pagrindinės ankstyvo padangų nusidėvėjimo priežastys

- vairavimo būdas (per dažnas stabdymas, važiavimas per duobes ir pan.);
- transporto priemonės perkrova arba netinkamas apkrovos paskirstymas;
- padangos pripučiamos per daug arba per mažai (padangas pūskite atsižvelgdami į atitinkamai ašiai tenkančią apkrovą);
- dvigubų ratų suderinimo neatitikimas (visada derinkite vienodų matmenų, tipų ir nusidėvėjimo lygio padangas);
- netinkamas priekinės ašies geometrijos sureguliavimas.

Pripūtimo slėgio kontrolė

Dažnumas

Padangų slėgį būtina tikrinti kaskart pilant degalus arba kas 14 dienų.

Metodas

Padangų slėgis turėtų būti tikrinamas, kai padangos šaltos.

Niekada negalima išleisti oro iš įkaitusių padangų.

Sauga

Įvykiai eksploatuojant transporto priemonę.

Jei įvyko smūgis arba jei pradūrę padangą negalėjote iš karto sustoti, padangą turi patikrinti specialistas.



Nepakankamas padangų pripūtimas arba per didelis pripūtimas daro įtaką degalų sąnaudoms.

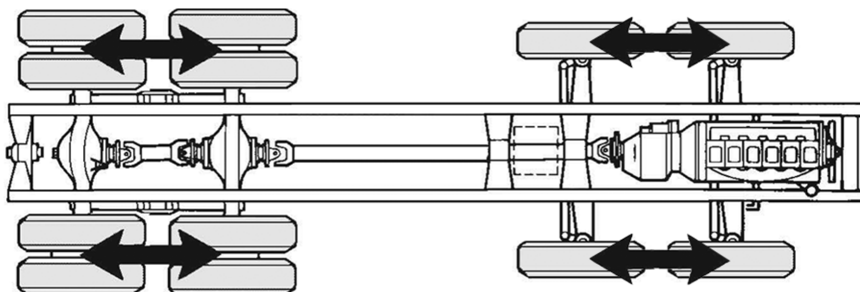


Naudokite tik RENAULT TRUCKS nikeliuotus ar chromuotus vožtuvus. Keisdami vožtuvą, patepkite vožtuvo ertmę ir ratlankio vidų tepalu, pvz., FREYLUBE, ROCOL. MG arba ESSO MOBY.



KAD VIDURINĖS IR GALINĖS AŠIES PADANGOS TARNAUTŲ ILGIAU, REKOMENDUOJAMA:

- REGULIARIAI TIKRINTI PADANGŲ NUSIDĖVĖJIMĄ.
- PADANGOMS PUSIAU NUSIDĖVĖJUS, SUKEISTI JAS VIETOMIS.
- KEIČIANT PADANGAS ANT ABIEJŲ AŠIŲ BŪTINA MONTUOTI TOKIO PATIES TIPO PADANGAS.



Sniego grandinės

Kai kuriose šalyse sniego grandinių naudojimo taisyklės gali skirtis, tai priklauso nuo galiojančių teisės aktų. Laikykitės kiekvienoje šalyje taikomų įstatymų.

Sniego grandinės turi būti dedamos ant varomųjų ratų. Naudojant tam tikrų tipų grandines jų įtempimas turi būti dar kartą patikrintas nuvažiavus keliasdešimt metrų.

Neviršykite didžiausio leistino važiavimo su sniego grandinėmis greičio.

Jei kelias švarus, iš karto nuimkite sniego grandines, kad jos nepažeistų padangų, kad transporto priemonę būtų galima tinkamai stabdyti ir kad transporto priemonė optimaliai laikytųsi ant kelio paviršiaus.



*Jei važiuodami su uždėtomis sniego grandinėmis patiriate važiavimo sunkumų, išjunkite ratų apsaugos nuo buksavimo sistemą (ASR); skaitykite skyrių **Važiavimas sudėtinga vietove**.*



Kad nesugadintumėte transporto priemonės, naudokite tik RENAULT TRUCKS rekomenduojamas ir patvirtintas sniego grandines. Susisiekite su RENAULT TRUCKS servisu.

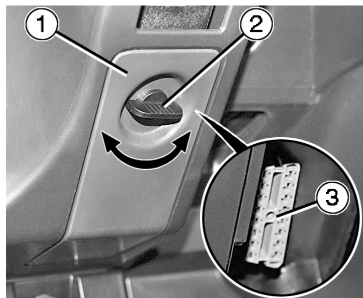
Slėgis stabdžių sistemoje

Tikrintinas mechanizmas	Atskaitos slėgis	
Kompresorius / viršslėgio vožtuvas	Didžiausias išjungimo slėgis: 12,5 barų	Mažiausias įjungimo slėgis: 11 barų
Keturgubas apsauginis vožtuvas	Statinis uždarymo slėgis: 4,5 barų	
Mažiausias slėgis stabdžių sistemoje kalibruoti	10 barų	

Diagnostikos ir „Infomax“ OBD jungtis

Diagnostikos jungtis OBD (3) yra po jungikliais, prietaisų skydelio kairėje.

Norėdami pasiekti OBD diagnostikos jungtį (3), atidarykite dangtelį (1) pasukdami fiksatorių (2) ¼ pasukimo.



Akumuliatoriai

Akumuliatoriai naudojami varikliui užvesti, jie teikia energiją visiems variklio valdymo įrenginiams ir energijos vartotojams. Akumuliatorių būklė (t. y. jų galima talpa įkrovimui ir energijos tiekimui) labai svarbi tam, ar sunkvežimis gerai veikia ir ar jis patikimas.

Savybės – priežiūra

Įkrovimo būklės tikrinimas

Kintamosios srovės generatorius negali įkrauti akumuliatoriaus 100 %; optimaliomis sąlygomis akumuliatorių galima įkrauti 90 %.
Kad akumuliatoriai ilgai būti tinkami naudoti, juos reikia iš išorės įkrauti bent kartą per tris savaites, net jei atrodo, kad jie visiškai įkrauti.
Sistemose, kuriose naudojama daug akumuliatorių galios, kai variklis išjungtas, pvz., sistemose su galinio borto keltuvais, išorinį įkrovimą rekomenduojama atlikti kasdien.

• Kad išvengtumėte per didelio iškrovimo ir neatitaisomų akumuliatoriaus pokyčių, niekada neiškraukite akumuliatorių daugiau nei 50 %.
• Reguliariai įkraukite akumuliatorius naudodami išorinę įrangą.
• Naudokite įkroviklius su įkrovos indikatoriais ir pakankama įkrovimo srove.



Kad akumuliatorius ilgai būtų tinkamas naudoti, atlikite išorinį įkrovimą bent kartą per tris savaites.



Akumuliatorių techninės specifikacijos buvo optimizuotos transporto priemonės konfigūracijai. Papildomų srovę vartojančių įrenginių (klimato kontrolės, šviesos juostos, televizorių ekranų ir pan.) montavimui reikalinga elektros įrangos diagnostika, atliekama „Renault Trucks“ servise.

Šį darbą turi atlikti RENAULT TRUCKS servisas.



ATMINKITE, KAD AKUMULIATORIAI GALI IŠSKIRTI ITIN SPROGIAS DUJAS. TRUMPASIS JUNGIMAS, LIEPSNA AR KIBIRKŠTIS ŠALIA AKUMULIATORIAUS GALI SUKELTI DIDŽIULĮ SPROGIMĄ IR SUŽALOTI ŽMONES ARBA SUGADINTI TURTĄ.

Nuo akumuliatorių ir jų jungčių nuvalykite vario žaliąjį.

išorinis papildomasis įkrovimas

Kad užtikrintumėte akumuliatorių ilgą eksploatavimo trukmę, ne rečiau kaip kas tris savaites atlikite išorinio papildomojo įkrovimo procedūrą naudodami išorinį papildomąjį įkroviklį.

Šaltu oru arba jei sunkvežimyje sumontuotos sistemos, stipriai apkraunančios akumuliatorius, kai variklis yra išjungtas, akumuliatorius reikia dažniau krauti naudojant išorinį papildomąjį įkroviklį.



Sutaupykite degalų, prijungdami papildomąjį įkroviklį, kai sustojate nakčiai.

Naudokite valdomo įkrovimo proceso įkroviklius, pasižyminčius pakankamai dideliu srovės stipriu.

Praktinė taisyklė: išorinis papildomasis įkroviklis turi tiekti įkrovimo srovę, siekiančią 10 % akumuliatorių talpos. Pavyzdžiui, jei akumuliatoriaus srovės stiprumas yra 170 Ah, įkroviklis turi tiekti 17 A įkrovimo srovę.

Žema temperatūra

Temperatūra turi esminės įtakos akumuliatorių įkrovimo talpai. Kai temperatūra žema, akumuliatorių tiekiama galia ženkliai sumažėja.

Pavyzdžiui, esant -18°C, akumuliatorių talpa yra tik 50 %, net kai akumuliatoriai visiškai įkrauti.

Važiuojant šaltu oru, dažniau įkraukite akumuliatorius, naudodami papildomojo įkrovimo procedūrą. Įkrovimas veikia geriau, jei akumuliatoriai įkraunami esant aukštesnei aplinkos temperatūrai, pavyzdžiui, garaže.

Kai kurie išmanieji papildomieji įkrovikliai gali kompensuoti žemą įkrovimo talpą žemose temperatūrose, padidindami įkrovimo įtampą. Jie naudoja temperatūros jutiklį įkrovimo įtampos reguliavimui, tačiau negali tiksliai išmatuoti temperatūros akumuliatorių viduje.

Prijunkite įkrovimo laidus arba jungiamuosius laidus



Akumuliatoriuose gali kauptis itin sprogių deguonies-vandenilio dujų. Gali užtekti vienos kibirkšties, kad akumuliatorius sprogtų ir galėtų sunkiai sužaloti. Kibirkščių gali atsirasti, jei kabelis netinkamai jungiamas arba atjungiamas nuo akumuliatoriaus.

Nesilenkite virš akumuliatorių.

1. Nuimkite plastikinį gaubtą nuo vieno iš akumuliatoriaus teigiamų išvadų ir prijunkite teigiamą kabelį.
2. Nuimkite plastikinį gaubtą nuo kito akumuliatoriaus neigiamo išvado ir prijunkite neigiamą kabelį.





Įžeminimo jungtis turi būti švari ir nedažyta.

Įkrovimo kabelių atjungimas

1. Atjunkite neigiamą kabelį.
2. Atjunkite teigiamą kabelį.

Bendroji informacija apie valymą

Bendroji dalis

Reguliariai vykdomi valymo darbai palaiko aukštą jūsų sunkvežimio vartę. Nepamirškite, kad plauti reikia dažniau žiemą arba kai aplinka itin purvina.



Saugokite gamtą.

Naudokitės tų plovyklų paslaugomis, kurios ekologiškai tvarko plovimo nuotekas. Kiek įmanoma naudokite ekologiškus ploviklius.

Plovimas aukšto slėgio srove

Plovimas aukštu slėgiu yra efektyvus būdas nuvalyti sunkvežimį. Vis dėl to plaudami aukštu slėgiu, turite būti atsargūs, priešingu atveju galite sugadinti sunkvežimį ir jo komponentus.

Naudodami aukštą slėgį, plaukite atsargiai. Prasiskverbęs vanduo ir nešvarumai gali sukelti pažeidimų. Pažeidimai išryškėja laikui bėgant ir jų ryšys su plovimu nėra akivaizdus.

Neplaukite:

- Universaliojo kryžminio šarnyro
- Atraminių guolių
- Slystančiųjų šarnyrų
- Lankstų
- Sandariklių
- Pavarų dėžės, alyvos talpyklų ir kt. ventiliacinių angų
- Jungčių
- Elektrinių komponentų
- Oro įvadų

Padangos ir pneumatinės pakabos kameros:

Pulsuojantis aukštas slėgis gali pažeisti padangas ir pneumatinės pakabos kameras. Pažeidimai nėra matomi, tačiau galiausiai dėl jų padangos arba kameros gali sprogti.

Radiatorius:

Radiatorių reikia valyti itin atsargiai. Briaunas galima lengvai pažeisti aukštu slėgiu.

Garso slopintuvai:

Minkštus garsą sugeriančius skydus, įrengtus aplink variklį ir pavarų dėžę, reikia valyti itin atsargiai. Garsą sugeriančią medžiagą aukštu slėgiu galima labai lengvai pažeisti.



Prieš plaudami transporto priemonę išjunkite variklį ir įjunkite transporto priemonės mažų sąnaudų režimą arba išjunkite įrangą pagrindiniu jungikliu.

Nustatykite ne didesnį kaip 80 barų purškimo slėgį. Kad nepažeistumėte garso izoliacijos, nustatykite ne aukštesnę kaip 80 °C temperatūrą ir plaukite ne arčiau kaip 80 mm.



Nuplovę transporto priemonę, atlikite bendruosius tepimo darbus. Ypač tepkite balninio sukabintuvo fiksavimo mechanizmą bei priekabos sukabinimo kablio fiksavimo mechanizmą.

Priekinė dalis

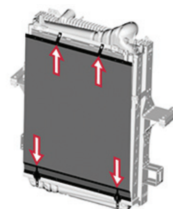
Pakėlę variklio gaubtą, saugokitės aukšto slėgio vandens purslų.

Radiatoriaus valymas

Valymo metu galite nuimti tinklelį nuo uodų.



Valydami būkite itin atsargūs, kad nepažeistumėte aušinimo plokščių.



Kabinos plovimas

Sunkvežimį reikia plauti šiam užsiteršus, ypač – žiemą, kadangi ant kelių barstoma druska ir drėgmė gali sukelti koroziją.

Siekiant išvengti dažų sluoksnio pažeidimų ir pasiekti gerų plovimo rezultatų, reikia atsižvelgti į tokius momentus:

Plovimo metodas: pirmiausia naudokite slėginio plovimo įrangą. Jei nešvarumų nepavyksta pašalinti šiuo metodu, pamėginkite juos nubraukti šepečiu arba kempine ir valikliu, geriausiai tinkančiu konkretaus tipo nešvarumams šalinti. Jei plausite šepečiu prieš tai nenuplovę aukšto slėgio įranga arba plausite prastai prižiūrimose (susidėvėję ar nešvarūs šepečiai ir pan.) automatinėse šepetinėse plovyklose, rizikuojate subraižyti paviršių.

Bendrieji plovimo chemikalai: skirtingo tipo nešvarumams rekomenduojami atitinkami plovikliai. Visada laikykitės gamintojo rekomendacijų dėl naudojimo, dozavimo ir maksimalios temperatūros. Neleiskite chemikalams uždžiūti ant dažyto paviršiaus.

Ploviklis: venkite naudoti stiprias šarmines medžiagas (pH >12). Neplaukite transporto priemonės tiesioginiuose saulės spinduliuose. Jei temperatūra viršija, 30 °C, prieš naudodami chemikalus gausiai nuskalaukite šaltu vandeniu. Plaukite mažais plotais ir gerai nuskalaukite, kad išvengtumėte ilgo poveikio ar chemikalų uždžiūvimo.

Priekinių žibintų valymas

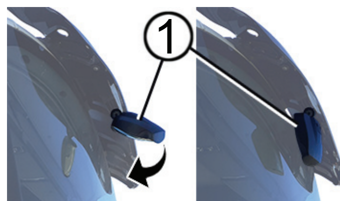
Plastikiniai priekinių žibintų sklaidytuvai pagaminti iš polikarbonato, jie jautrūs chemikalams. Dėl šios priežasties sklaidytuvus plaukite tik muilo tirpalu ir vandeniu. Plastikinius sklaidytuvus plaukite tik, kai jie šalti. Visada naudokite kempines ir valymo šluostes. Plaudami nenaudokite aukšto slėgio.

Automatinės plovyklos

Jei sunkvežimis smarkiai užterštas, prieš važiuojant į autoplovyklą jį reikia apiplauti.

Jeigu transporto priemonė plaunama automatinio plovimo stotyje, nuleiskite galinio vaizdo veidrodėlius ir priekinio vaizdo veidrodėlį (1), kad jų neapgadintumėte.

Baigę plauti nepamirškite atlenkti priekinio ir kitų veidrodėlių atgal.



Važiuoklės plovimas

Važiuoklę ir kabiną reikia plauti šioms užsiteršus.

Reikia itin atidžiai naudoti aukšto slėgio plovimo įrangą plaunant ašis, lankstus ir kitas judančias dalis, į kurias vanduo ir nešvarumai gali įsispausti. Nenuplaukite tepalo. Jei taip nutiktų, komponentus reikia pertepti iš naujo.

Ploviklis: venkite naudoti stiprias šarmines medžiagas (pH >12). Neplaukite transporto priemonės tiesioginiuose saulės spinduliuose. Jei temperatūra viršija, 30 °C, prieš naudodami chemikalus gausiai nuskalaukite šaltu vandeniu. Plaukite mažais plotais ir gerai nuskalaukite, kad išvengtumėte ilgo poveikio ar chemikalų uždžiūvimo. Panaudoję ploviklį, būtinai gausiai nuskalaukite vandeniu.



Jokiu būdu nepurkškite vandens tiesiai į sandariklius, tarpiklius, elektros kabelius ar kontaktus.

STOP

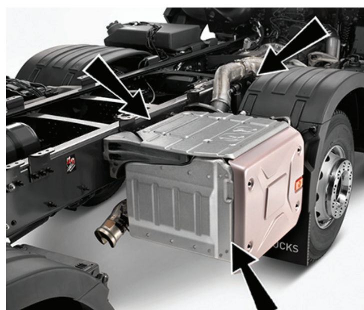
KAD IŠVENGTUMĖTE GAISRO PAVOJAUS, UŽTIKRINKITE SRITIES APLINK DALELIŲ FILTRUS ŠVARĄ.



Dalelių filtrai ir išmetamieji vamzdžiai gali labai įkaisti. Saugokitės, kad nenusidegintumėte.

Labai svarbu valyti sritį aplink išmetimo sistemą. Kruopščiai nuvalykite visas vietas, kuriose gali kauptis nešvarumų.

Kartais jas pasiekti trukdo kėbulo detalės. Tokioms vietoms skirkite ypatingą dėmesį.



Valymas

Labai svarbu valyti zonas aplink išmetimo sistemą. Nepamirškite nuvalyti visų vietų, kuriose gali kauptis nešvarumai.

Tam tikrais atvejais kėbulo apdailos elementai gali apsunkinti karštų zonų valymą. Nepamirškite, kad valyti galima pro rato arką ir iš apačios, jei pasiekti iš viršaus sunku.

Pasirūpinkite, kad sritis aplink karštus komponentus būtų švari.

Nuplovus

Nuplautą sunkvežimį reikia sutepti. Nuplovę iškart išbandykite stabdžius.

Pasirūpinkite, kad variklis būtų švarus. Nuplaukite nuo jo alyvos ar dyzelino pėdsakus. Varikliui plauti naudokite karštą vandenį. Plaudami variklį aukšto slėgio plovimo įranga, būkite atsargūs. Nepurkškite vandens ant kintamosios srovės generatoriaus, starterio ir kitų elektros komponentų. Jei naudojate nuriebalinimo priemonę, reikia apsaugoti pavaros diržus.

Poliravimas ir blizginimas

Norint palaikyti sunkvežimio dažų sluoksnį geros būsenos, reikia reguliariai jį vaškuoti. Vaškas papildomai suteikia blizgesio ir apsaugo nuo korozijos, UV spinduliuotės, rūgštaus lietaus ir kitų žalingų kritulių. Jūs lengviau palaikysite sunkvežimio švarą, apsaugosite gamtą ir išsaugosite sunkvežimio vertę.

Dažyti paviršiai

Laikui bėgant kabinos dažai gali šiek tiek išblukti. Reguliariai vaškuodami kabiną, šį procesą galite sulėtinti. Atsiradus kabinos dažų sluoksnio pažeidimų, panaudokite švelnų poliruoklį. Laikykitės produktų gamintojo rekomendacijų ir bendrųjų taisyklių. Pirmiausia nuplaukite sunkvežimį pagal pirmiau nurodytas taisykles ir leiskite jam nudžiūti. Tada panaudokite poliruoklį arba gilųjį valiklį su nedideliu kiekiu abrazyvinės medžiagos. Nuvaškuokite skystuoju vašku. Naudokite tik švarias šluostes ir pan. Dažytus paviršius spauskite vidutine jėga.

Chromo lydiniu padengtos dalys

Visų pirma nuplaukite chromuotas detales su ta pačia valymo priemone, kurią naudojate likusios kabinos dalies valymui. Norėdami pašalinti plėvelę, naudokite koncentruotą valymo skystį. Chromuotų detalių vaškavimui galima naudoti tą pačią vaškavimo priemonę, kuri naudojama likusios kabinos dalies vaškavimui. Valydami chromuotas dalis, niekada nenaudokite valymo priemonių, kurių sudėtyje yra abrazyvinių medžiagų.

Plieniniai ratlankiai, priežiūra

Plieninius ratlankius dažnai veikia įvairių tipų teršalai, pvz, kelio purvas, alyva, asfaltas, dervos ir stabdžių trinkelių dulkės. Siekiant apsaugoti ratlankius nuo išblukimo, korozijos ir nereikalingo dėvėjimosi, būtina reguliari techninė priežiūra. Papildomai apsaugai naudojamas apsauginis vaškas, pvz., važiuojant druska pabarstytais, pažliugusiu sniegu padengtais arba pakrančių keliais.

Siekiant išvengti ratlankio korozijos, reikia nedelsiant sutaisyti pažeistą dažų sluoksnį.

Reguliariai valykite ratlankius. Iš pradžių nuskalaukite vandeniu, naudodami aukšto slėgio plovimo įrangą. Ratlankiams nuvalyti naudokite šepetį arba kempinę.

Jei nešvarumai įsisenėję, galima panaudoti šarminį valiklį (pH > 7).

Lengvi plieniniai ratlankiai

Jūsų sunkvežimyje yra ratų stebulės, kurios nesuderinamos su vadinamaisiais lengvais plieniniais ratlankiais. Nenaudokite šio ratlankio tipo.

Kabina, vidaus valymas

Norėdami palaikyti salono būseną ir gerą darbinę aplinką, turite reguliariai valyti sunkvežimio vidų. Gerai prižiūrimas salonas taip pat padės išlaikyti transporto priemonės vertę. Atminkite, jog dėmes visada lengviau išvalyti nedelsiant, kol jos nespėjo uždžiūti.

Audeklai

Pirmiausiai, išsiurbkite ir pašalinkite purvą. Tada putojančia valymo priemone pašalinkite likusį purvą. Nešveiskite šiurkščiais šepečiais. Nuvalę visus audinių paviršius, palikite juos džiūti per naktį. Atidžiai išsiurbkite ir pašalinkite sudžiūvusias putas ir likusį purvą.

Valant sėdynes, gultus ir tekstilės kilimėlius, galima naudoti vandenį ir sintetines valymo priemones. Tačiau niekada nenaudokite vandens ar valymo priemonių, kurių pagrindą sudaro vanduo, valydami lubų ir sienų panelius.

Oda

Siurbimas. Odinių apmušalų valymui naudokite specialias valymo priemones.

Jūsų transporto priemonėje sumontuotas oda aptrauktas vairas, todėl laikykitės šių rekomendacijų:

- Saugokite, kad ant jo nepatektų agresyvių medžiagų (tirpiklių, vandens ir alkoholio gelio, betono, angliavandenilių, cheminių produktų...).
- Saugokite nuo vandens.

Oda yra natūrali medžiaga. Saugokite ją, kad jos būklė nepablogėtų.

- Reguliariai valykite vairą specialiu produktu.
- Apdorokite odą odos priežiūros produktu, rekomenduojamu RENAULT TRUCKS.
- Produkto perteklių nušluostykite sausa šluoste.

Vinilas

Galima naudoti vandenį ir sintetines valymo priemones.

Lubų ir sienų paneliai

Niekada nenaudokite valymui vandens arba vandeniu skiestų valymo priemonių.

Prietaisų ir durų skydeliai

Naudokite muiliną vandenį.

Saugos diržas

Galima naudoti vandenį ir sintetines valymo priemones.

Grindų kilimėliai ir variklio dangčio apmušalai

Susiurbkite dulkių siurbliu arba nušluostykite. Retkarčiais nuplaukite vandeniu, ypač – žiemos metu.

Ekranai

Informaciniai ekranai padengti apsauginiais plastikiniais skydeliais. Juos reikia valyti dulkių siurbliu. Jei mėginsite šluostyti šluoste, rizikuojate subraižyti paviršių.

Prietaisai

Prietaisai padengti apsauginiais plastikiniais skydeliais. Kad nesubraižytumėte, atsargiai valykite dulkių siurbliu.

Dėmes nuo stiklo kuo skubiau nuvalykite švaria arba nauja mikropluošto šluoste ir šiltu vandeniu.



Prietaisų skydo nevalykite plovikliu arba kita priemone, kurioje yra alkoholio.



Jokiu būdu nenaudokite produktų, kurių sudėtyje yra alkoholio, benzino arba trichloretileno, nes galite sugadinti paviršius ir kitas medžiagas.

Kuo greičiu nuvalykite dėmes!

Dėmės ant audinių

Nuo dėmės pašalinkite nelipnias daleles. Kaip įmanoma geriau nusausinkite ją švaria šluoste. Dėmę valymo priemone apdorokite nuo išorės į vidų (į centrą). Nusausinkite pašalintos dėmės vietą. Tęskite tol, kol dėmė visiškai išnyks.

Itin atidžiai stebėkite naudojamo valiklio kiekį – dėmė gali išplisti.

Dėmės odoje

Naudokite šiltą, švelnų muiliną vandenį. Jokiu būdu negrandykite ir netrinkite. Niekada nenaudokite stiprių tirpiklių, pvz., benzino, vaitspirito ar alkoholio.

Dėmės vinile

Jokiu būdu negrandykite ir netrinkite. Niekada nenaudokite stiprių tirpiklių, pvz., benzino, vaitspirito ar alkoholio.



Gedimai, greitas taisymas

Įjungimas ramybės režimu

Kai transporto priemonė stovi kelias dienas arba kai ji turi būti gabenama keltu, traukiniu ar transporto priemonių transporteriu, rekomenduojame pereiti į ramybės režimą.



Ramybės režime nepalaikoma akumuliatorių temperatūra, todėl tai gali juos sugadinti.

Prieš nustatydami transporto priemonės ramybės režimą, įsitikinkite, ar ji pastatyta vietoje, apsaugotoje nuo didelio karščio ar šalčio.

- Paspauskite mygtuką „Start and Stop“, kad transporto priemonė pereitų į stovėjimo režimą.
- Trumpai spustelėkite avarinių žibintų mygtuką (2).
- Atleidę avarinių žibintų mygtuką nedelsdami dar kartą jį paspauskite ir laikykite paspaudę mažiausiai 5 sekundes.
- Luktelėkite bent 30 sekundžių.



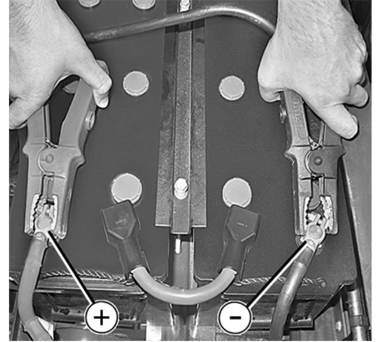
Ar transporto priemonėje tikrai nustatytas ramybės režimas, galite patikrinti atidarydami dureles: laiptelio apšvietimas neveikia.

Ramybės režimo išjungimas

Kai raktas yra kabinoje, naudodamiesi START / STOP mygtuku, žr. temą „START IR STOP mygtuko veikimas” p. 190, įjunkite transporto priemonės kontaktinį režimą.

Transporto priemonės užvedimas su išorine pagalba

Jei sunkvežimio akumuliatoriai visiškai iškrauti, jo varikliui užvesti gali prireikti maitinimo iš kitos transporto priemonės arba kitų akumuliatorių.



Jeigu nepavyksta užvesti naudojantis transporto priemonės akumuliatoriais, galima naudoti išorinį maitinimo šaltinį (atsarginius akumuliatorius ar kitą transporto priemonę).

Procedūra:

- Transporto priemonėje įjunkite mažų sąnaudų režimą.
- Šiam tikslui skirtais ilginamaisiais laidais prijunkite starterio adapterį prie atsarginių akumuliatorių arba kitos transporto priemonės.
- Transporto priemonėje išjunkite mažų sąnaudų režimą nuotolinio valdymo pultu arba įjunkite įrangą pagrindiniu jungikliu.
- Įjunkite starterį.
- Leiskite varikliui veikti **1300 aps./min.** greičiu maždaug **5 minutes**.
- Prieš įjungdami variklį tuščiosios eigos režimu, įjunkite artimųjų šviesų žibintus.
- Leiskite varikliui veikti tuščiąja eiga 1 minutę.
- Atjunkite starterio adapterį nuo atsarginių akumuliatorių vežimėlio ar kitos transporto priemonės.
- Išjunkite priekinius žibintus.



Paleidžiant variklį draudžiama naudoti galios kroviklį. Jis gali pakenkti elektroninėms sistemoms.

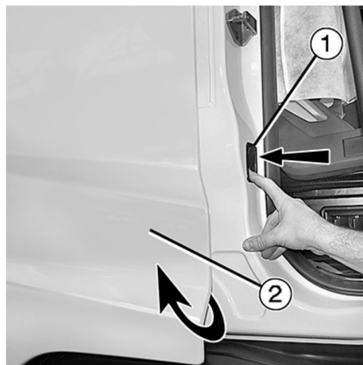
Šį darbą turi atlikti RENAULT TRUCKS servisas.

Domkrato ir įrankių rinkinio vieta

Kad galėtumėte susitvarkyti su visais nenumatytais įvykiais, Jūsų transporto priemonėje yra lengvų įrankių komplektas. Reguliariai patikrinkite, ar visi įrankiai yra vietoje ir ar jie yra tinkamos būklės.

Kabinos išorinė spintelė

Atidarymas



Atidarykite keleivio dureles.

Paspausdami valdiklį (1) atrakinkite dureles. Pakelkite dureles (2).

Atidarius dureles, užsidega lemputė.

Uždarymas

Paspauskite dureles (2). Jos užsifiksuoja automatiškai.

Įrankių laikymas spintelėje



Įrankių rinkinys:

- Šešiabriaunis raktas, 6 milimetrų.
- Kabinos pakėlimo valdymo strypas, domkratas ir ratų rakto rankena.
- Raktas ratams nuimti.
- Padangų pūtimo ilgintuvas.
- Padangų pūtimo adapteris.
- Reguliuojamas raktas.
- Gnybtai.

Domkratas.

Trikampis (-iai) avarinis (-iai) ženklas (-ai).

Tempimo jungtis.

Rato keitimas

Sprogus padangai turite naudoti atsarginį ratą.

Atsargiai! Rato keitimas yra pavojų kelianti veikla. Perskaitykite skyrių „Rato keitimas“, o jei abejojate, paskambinkite į artimiausią servisą.

Labai atsargiai elkitės su atsarginiu arba nuimamu ratu ir kiekviename etape prižiūrėkite, kad ratas nenukristų.

Sustabdykite transporto priemonę tinkamoje vietoje, kad netrukdytumėte kitiems eismo dalyviams ir galėtumėte judėti aplink transporto priemonę nekeldami pavojaus sau ir kitiems.

Pagrindas turi būti lygus ir stabilus.

Išjunkite variklį.
Įjunkite stovėjimo stabdį. Žr. skyrių „Stovėjimo stabdys“.
Įjunkite avarinius žibintus.
Išjunkite degimą.

Kaip rasti ryškiaspalvę liemenę, avarinio sustojimo ženklą, avarinį žibintą, įrankių rinkinį ir domkratą, žr. „Domkrato ir įrankių rinkinio vieta“.

Užsivilkite ryškiaspalvę liemenę, tada pakankamai dideliu atstumu pastatykite avarinio sustojimo ženklą ir avarinį žibintą.
Paremkite transporto priemonės ratus. Žr. skyrių „Ratų trinkelės“.
Jei reikia, atkabinkite priekabą. Žr. skyrių „Pasukamasis balninis sukabintuvas“.

Kaip išimti atsarginį ratą, žr. skyriuje „Atsarginio rato laikiklis“.
Patikrinkite, ar atsarginis ratas yra tinkamos būklės.

Padėkite domkratą po transporto priemone, po kėlimo tašku. Naudokite rekomenduojamus kėlimo taškus. Žr. skyrių „Domkrato naudojimas“.

Nepakėlę rato nuo žemės, atsukite rato veržles, bet nenuimkite jų.

Išjunkite rato, kuris bus keičiamas, stabdį, antraip kyla pavojus, kad stabdžio būgnai deformuosis.

STOP

NEKONTROLIUOJAMAS TRANSPORTO PRIEMONĖS NUSILEIDIMAS GALI PADARYTI DIDELĖS TURTINĖS ŽALOS IR LEMTI SUNKIUS AR NET MIRTINUS SUŽEIDIMUS.

- NIEKADA NEIKITE PO TRANSPORTO PRIEMONE, KAI JI PAKELTA DOMKRATU.
- DOMKRATĄ STATYKITE ANT TVIRTO, HORIZONTALAUS IR NESLYSTANČIO PAVIRŠIAUS.
- DOMKRATĄ NAUDOKITE TIK PRIREIKUS PAKELTI TRANSPORTO PRIEMONĘ LAIKINAI.
- JEI TRANSPORTO PRIEMONĖ LAIKOMA PAKELTA ILGAI ARBA PAJUDA, DOMKRATAS GALI NUSILEISTI ARBA SULŪŽTI.
- DOMKRATĄ DĖKITE TIK REKOMENDUOJAMUOSE KĖLIMO TAŠKUOSE.
- NAUDOKITE TIK ĮRANKIUS, PATEIKTUS „RENAULT TRUCKS“ ĮRANKIŲ RINKINYJE.
- NEĮJUNKITE TRANSPORTO PRIEMONĖS VARIKLIO, NEJUDINKITE KABINOS IR NELIPKITE ANT TRANSPORTO PRIEMONĖS ARBA Į JĄ, KAI JI PAKELTA.

Naudodamiesi įrankių rinkinyje pateiktu domkratu pakelkite transporto priemonę, kad keistino rato neveiktų apkrova ir jis nebeliestų žemės.

Visiškai išsukite rato veržles ir nuimkite ratą.



Nuimdami / montuodami ratą saugokitės, kad nesugadintumėte rato tvirtinimo smeigių sriegio.

STOP

SAUGOKITĖS, KAD RATAS NENUKRISTŲ IR NENURIEDĖTŲ Į VAŽIUOJAMĄJĄ DALĮ.

STOP

KAD UŽTIKRINTUMĖTE SAVO IR KITŲ SAUGĄ, NAUDOKITE TIK „RENAULT TRUCKS“ PATEIKTUS ĮRANKIUS IR RATUS, REKOMENDUOJAMUS JŪSŲ TRANSPORTO PRIEMONEI.

Atsargiai uždėkite naują ratą, saugokitės, kad nesugadintumėte smeigių. Žr. skyrių „Padangų apkrovos indeksas ir slėgis“, skirsnį „Ratas ir padanga“.

Priveržkite ratą. Žr. skyrių „Ratų priveržimas“.

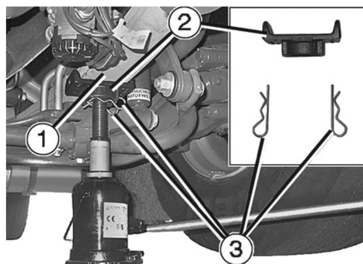
Patikrinkite padangos slėgį.

Domkrato naudojimas

Priekiniai kėlimo taškai (1)

Būtinai naudokite adapterį (2), dviem kaiščiais (3) pritvirtindami jį prie domkrato viršutinės dalies.

Pastatykite domkratą kuo arčiau ašies.

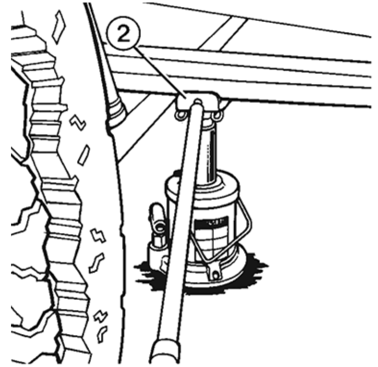


STOP

- NIEKADA NEIKITE PO TRANSPORTO PRIEMONE, KAI JI PAKELTA DOMKRATU!
- DOMKRATĄ STATYKITE ANT TVIRTO, HORIZONTALAUS IR NESLYSTANČIO PAVIRŠIAUS.
- TVIRTAI PAREMKITE NUO ŽEMĖS NEPAKILUSIUS RATUS.
- ATLEISKITE RATO, KURĮ KEISITE, STABDĮ.

Domkrato išėmimas

Jei reikia, atlaisvinkite adapterį naudodamiesi domkrato strypu (2).



Galiniai kėlimo taškai

Galiniai kėlimo taškai (1)



Užblokuokite priekinius transporto priemonės ratus.



Tempimas

Jei sunkvežimio nebeįmanoma kontroliuoti, gali tekti jį tempti iki dirbtuvių. Tam, kad transporto priemonė nebūtų apgadinta arba būtų išvengta avarijos, visų pirma reikia pritaikyti tam tikras taisomąsias priemones.

Transporto priemonės apsauga tempimo atveju

Prieš atlikdami veiksmus su transporto priemone, įsitikinkite, kad laikomasi visų saugumo sąlygų.

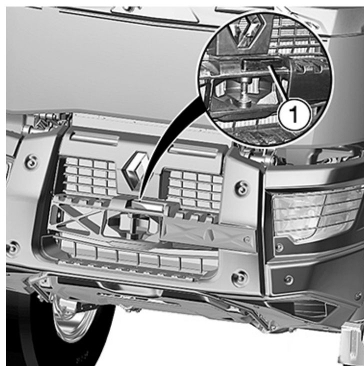
Judrioje gatvėje vaikščioti aplink transporto priemonę yra labai pavojinga. Be reikalo nerizikuokite.

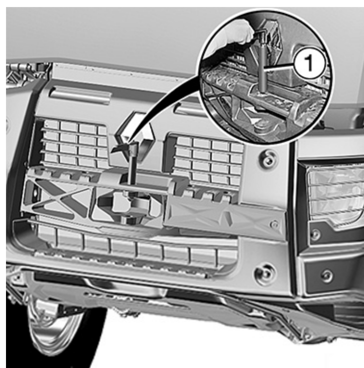
Būtina atlikti tokius veiksmus:

- Įjunkite neutralią pavarą.
- Įjunkite stovėjimo stabdį.
- Įjunkite avarinius žibintus.
- Užsidėkite šviesą atspindinčią liemenę.
- Įspėjamąjį trikampį pastatykite ne mažiau kaip 200 m už transporto priemonės.

Priekinė tempimo jungtis

Pasukite tempimo įtaiso rankenėlę (1), kad ją atrakintumėte.
Pakelkite ją, kad pritvirtintumėte tempimo strypą.







Prie priekinio skersinio pritvirtinta ąsa (1) skirta tempimui keliu įprastomis sąlygomis.

Traukiant įklimpusią transporto priemonę, kurios varantieji ratai prasisuka purioje dirvoje ar purve, jungčiai tenka daug didesnė apkrova (1).

Šiuo atveju naudokite tinkamas kėlimo priemones.

Jei reikia, lauke stovintis stebėtojas turėtų duoti su manevravimu susijusius nurodymus. Prireikus, galima naudoti radijo ryšį.

Tempimas turi būti atliekamas varikliui veikiant.

Jei sugedo transporto priemonės variklis:



- Jei oro slėgio nebėra, stabdžių cilindrus išjunkite mechaniškai.
- Vairavimas itin sudėtingas, nes nebeveikia vairo stiprintuvas.

- Pavarų dėžėje pasirinkite neutralią padėtį.
- Pašalinkite transmisiją.
- Naudokite tempimo ąsą.



Jei transporto priemonę tempiate riedant varantiesiems ratams, kad nesugadintumėte pavarų dėžės, būtinai nuimkite transmisijos veleną.



Užblokuokite transporto priemonės ratus.

Išjunkite stovėjimo stabdį

Jei nepavyksta užvesti sunkvežimio variklio arba kilo elektros sistemos triktis, norint pergabenti sunkvežimį reikia atleisti stovėjimo stabdį.
Yra trys būdai stovėjimo stabdžiui atleisti.

- Variklio gedimo atveju užpildykite pneumatinę sistemą oru, pvz., iš kito sunkvežimio.
- Elektros sistemos gedimo atveju atleiskite rankiniu būdu.

- Mechaniškai iškraukite stovėjimo stabdžio spyruokles.

Yra trys būdai stovėjimo stabdžiui išjungti.

- Pavyzdžiui, jei sugedo variklis, pneumatinę sistemą pripildykite oru iš kito sunkvežimio. Tada stovėjimo stabdžio valdiklį galėsite naudoti kabinoje.
- Įvykus elektros gedimui, išjunkite rankiniu būdu, į pneumatinę sistemą įleidę oro, kaip paaiškinta skyriuje, žr. temą „Stovėjimo stabdžio išjungimas elektros gedimo atveju” p. 324.
- Mechaniniu būdu atpalaiduokite stovėjimo stabdžio spyruokles.



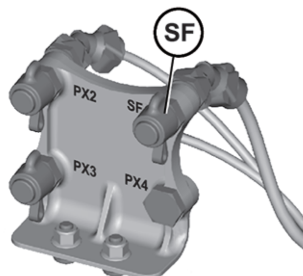
Užblokuokite transporto priemonės ratus.

Oro įleidimas į pneumatinę sistemą

Oro pildymo gembė įrengta gale arba važiuoklės kairėje pusėje.

Pildant oro rezervuarą, pvz., iš kitos transporto priemonės, reikia visada naudoti ant gembės esantį bandomąjį antgalį, pažymėtą SF („system fill“). Tokiu atveju įvadinis oras išdžiovinamas ir drėgmė nepatenka į sistemą.

Kitos jungtys, pažymėtos PX2, PX3 ir PX4, yra bandomosios galinių ašių stabdžių slėgio jungtys.



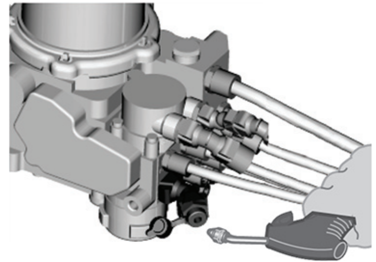
Užpildymo suslėgtuoju oru jungtis yra pažymėta SF.

Stovėjimo stabdžio išjungimas elektros gedimo atveju

Kilus tam tikroms elektros triktims, elektrinis stovėjimo stabdys neatleidžiamas. Jei sistemoje yra suslėgtojo oro, galima jį išleisti rankiniu būdu.



Jei šios instrukcijos nesilaikoma, gali būti nustatyti tam tikri klaidų kodai.



1. Nustatykite transporto priemonę stovėjimo režimu, žr. skyrių „START/STOP mygtukas“ , žr. temą „START IR STOP mygtuko veikimas” p. 190.
2. Luktelėkite 2 minutes, kol visos elektroninio valdymo sistemos išsijungs.
3. Įjunkite išorės oro maitinimą. Pavyzdžiui, įleiskite oro į jungtį oro pistoletu, kaip parodyta paveikslėlyje.

4. Oro grandinę pripildykite daugiausia iki 8,5 barų. (Jei slėgio per daug, vėl užvedus transporto priemonę, pasirodys klaidos pranešimas.)

5. Išjunkite išorės oro maitinimą. (Jei velkant prasideda nuotėkis, rekomenduojama jungtį laikyti prijungtą prie oro maitinimo, siekiant išvengti nepageidaujamo stovėjimo stabdžio įjungimo.)

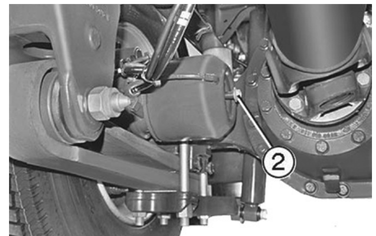
6. Stovėjimo stabdys yra išjungtas.

Galima vėl įjungti stovėjimo stabdį ištuštinant oro sistemą per tą pačią įmovą.



Jei abejojate, kreipkitės į savo „Renault Trucks“ prekybos atstovą.

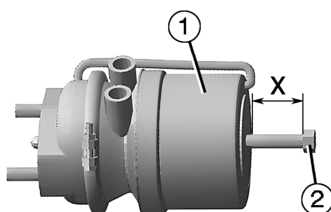
Stovėjimo stabdžio atleidimas mechaniniu būdu



Priklausomai nuo jūsų transporto priemonės įrangos

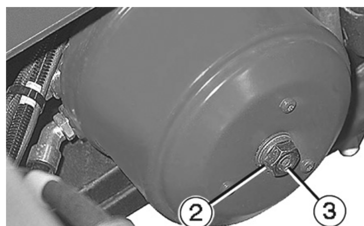
Jei netikėtai sumažėja slėgis, atlikdami toliau nurodytus veiksmus transportuokite (nutempkite) transporto priemonę: atsukite kiekvieno stabdžių cilindro varžtą (2) 24 mm raktu, kol atblokuosite ratus.

Varžto iškyšos ilgis X (2) skiriasi (15 mm arba 65 mm) priklausomai nuo stabdžių cilindro (1) tipo.



Išjunkite stovėjimo stabdį

Jei netikėtai sumažėja slėgis, atlikdami toliau nurodytus veiksmus transportuokite (nutempkite) transporto priemonę: sukite kiekvieno stabdžių cilindro varžtą (2) prieš laikrodžio rodyklę 24 mm raktu, kol atblokuosite ratus – turi matytis raudona žyma (3).



Priklausomai nuo jūsų transporto priemonės įrangos

Veikimo atnaujinimas: sistemoje užtikrinkite maždaug 5 barų slėgį. Užtikrinkite, kad varžtas (2) liestųsi su cilindru ir priveržkite jį 75 Nm arba pasukite pagal laikrodžio rodyklę ir priveržkite 75 Nm; raudonos žymos (3) turi nesimatyti.



*Veržlių veržiklio naudoti **negalima**, nes taip galima pažeisti cilindrą.*

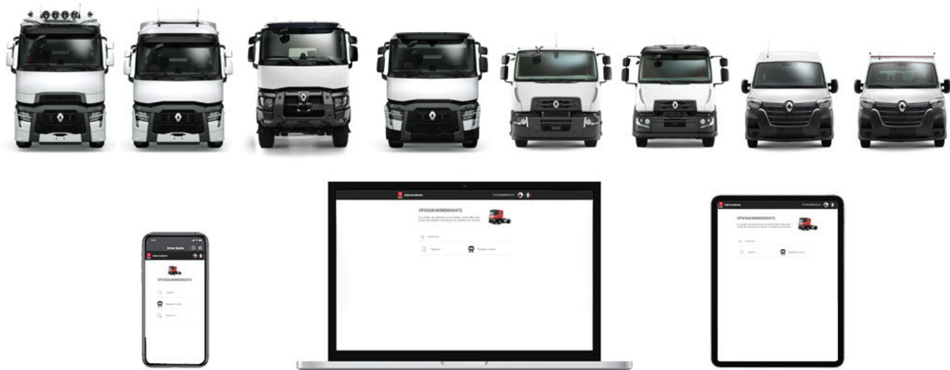


Visada, kai yra galimybė, pripildykite oru stovėjimo stabdžio talpyklas ir atlaisvinkite stovėjimo stabdį, kad būtų lengviau atsukti veržlę. Taip apsaugosite stabdžio cilindrą nuo nereikalingo dėvėjimosi.



Kai kurie sunkvežimiai turi stovėjimo stabdžio cilindrus priekinėje ir galinėje ašyse.

Prieiga prie Vairuotojo vadovo



Norėdami pasinaudoti „Driver Guide“:

- Įveskite adresą https://driverguide.renault-trucks.com/

arba

- nuskaitykite QR kodą ir raskite Vairuotojo vadovo programėlę.

arba

- ieškokite „Renault Trucks Driver Guide“ savo programos atsisiuntimo svetainėje.



Joje rasite visą reikalingą informaciją, konkrečiai pritaikytą jūsų „Renault Trucks“ transporto priemonei, kad galėtumėte kaip įmanoma geriau ja naudotis.

Be to, gali būti, kad siekdami nuolatos tobulinti leidinį, įtrauksime į jį pakeitimų. Todėl skaitmeninėje versijoje visada rasite pačią naujausią informaciją.


FR

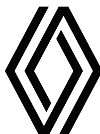
O

P





30CS010042 LTU PC23
BRG-L2 31175-41270-3-01



RENAULT
TRUCKS

RENAULT TRUCKS
Société par Actions Simplifiée à associé unique au capital de
50 000 000€
Siège social : 99, route de Lyon
69800 Saint-Priest - France
Siret 954 506 077 00 120 - RCS LYON B 954 506 077

renault-trucks.com